

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2005-2006

16 DÉCEMBRE 2005

PROJET D'ORDONNANCE

**contenant le Budget général des Dépenses
de la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 2006**

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2005-2006

16 DECEMBER 2005

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende de Algemene Uitgavenbegroting
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 2006**

Index

	Page
Projet d'ordonnance	3
Tableaux	39

Inhoudsopgave

	bladzijde
Ontwerp van ordonnantie	3
Tabellen	39

PROJET D'ORDONNANCE

**contenant le Budget général des Dépenses
de la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 2006**

LE GOUVERNEMENT

Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget, après en avoir délibéré,

ARRETE :

Le Ministre des Finances et du Budget est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, au nom du Gouvernement, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

I. Dispositions générales

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

Il est ouvert pour les dépenses du budget de la Région de Bruxelles-Capitale afférentes à l'année budgétaire 2006, des crédits s'élevant aux montants ci-après :

En milliers d'euros

	Crédits d'engagement – Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement – Ordonnancerings- kredieten	
Crédits non dissociés	2.505.873	2.942.272	Niet-gesplitste kredieten
Crédits dissociés	238.199	235.665	Gesplitste kredieten
Totaux	2.744.072	3.177.937	Totalen

Ces crédits sont énumérés au tableau annexé à la présente ordonnance, section I.

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende de Algemene Uitgavenbegroting
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 2006**

DEREGERING

Op voordracht van de Minister van Financiën en Begroting, na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Financiën en Begroting wordt ermee belast aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, namens de Regering het ontwerp van ordonnantie voor te leggen waarvan de tekst volgt :

I. Algemene bepalingen

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Voor de uitgaven van de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2006 worden kredieten geopend ten bedrage van :

In duizend euro

Deze kredieten worden opgesomd in de bij deze ordonnantie gevoegde tabel, sectie I.

II. Dispositions relatives à la section I : Dépenses d'administration générale

Article 3

Par dérogation à l'article 5, alinéa 2, 2°, à l'article 7 et à l'article 42, 1^{er} alinéa, 2^{de} de l'ordonnance organique fixant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, les crédits non dissociés de type a et d, engagés durant l'année budgétaire 2005 peuvent, à concurrence des parties non ordonnancées de ces engagements pendant cette année, être reportés en 2006 où ils restent disponibles pour la liquidation, l'ordonnancement et le paiement des dépenses y relatives jusqu'au 31 décembre 2006.

Article 4

Tous les comptables désignés sur la base des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat du 17 juillet 1991 restent en fonction jusqu'à ce qu'un nouvel arrêté ou une nouvelle décision mette fin à leur désignation actuelle.

Article 5

Par dérogation à l'article 15 de la loi relative à l'organisation de la Cour des comptes du 29 octobre 1846 et de l'article 1, 1^o de l'arrêté royal du 31 mai 1966 portant règlement du contrôle de l'engagement des dépenses dans les services d'administration générale de l'Etat, des avances de fonds d'un montant maximum de 50.000 euros peuvent être consenties aux régisseurs d'avances des cabinets du Ministre-Président, des Ministres et Secrétaires d'Etat de la Région de Bruxelles-Capitale, à l'effet de payer, indépendamment des menues dépenses, les créances n'excédant pas 10.000 euros.

Article 6

Les dépenses auxquelles les comptables extraordinaires se sont engagés à charge des fonds qu'ils gèrent et qui ne seraient pas encore payées au 31 décembre 2005, peuvent en 2006, le cas échéant, être engagées, liquidées, ordonnancées et payées à charge des allocations de base auxquelles leurs avances de fonds y relatives ont été imputées.

Article 7

Des provisions peuvent être allouées aux avocats, aux experts et aux huissiers de justice agissant pour le compte de la Région.

II. Bepalingen betreffende sectie I : Uitgaven van algemeen bestuur

Artikel 3

In afwijking van artikel 5, 2^e lid, 2^o, artikel 7 en artikel 42, eerste lid, 2^o, van de organieke ordonnantie tot vaststelling van de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, mogen de in het begrotingsjaar 2005 vastgelegde niet-gesplitste kredieten van het type a en d, ten bedrage van de in dat jaar niet geordonnerde gedeelten van deze vastleggingen, overgedragen worden naar 2006 waar zij tot 31 december 2006 beschikbaar blijven voor de vereffening, de ordonnancering en de betaling van de ermee verbonden uitgaven.

Artikel 4

Alle op basis van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991 aangestelde rekenplichtigen blijven in functie tot op het moment dat een nieuw besluit of nieuwe beslissing een einde maakt aan hun huidige aanstelling.

Artikel 5

In afwijking van artikel 15 van de wet op de inrichting van het Rekenhof van 29 oktober 1846 en van artikel 1, 1^o van het koninklijk besluit van 31 mei 1966 houdende regeling van de controle op de vastlegging van de uitgaven in de diensten van algemeen bestuur van de Staat, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 50.000 euro verleend worden aan de beheerders van de voorschotten van de kabinetten van de Minister-President, de Ministers en Staatssecretarissen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om, afgezien van de kleine uitgaven, de schuldvorderingen te betalen die ten hoogste 10.000 euro bedragen.

Artikel 6

De uitgaven waartoe de buitengewone rekenplichtigen zich ten laste van de door hen beheerde gelden hebben verbonden en die op 31 december 2005 nog niet zouden zijn betaald, mogen in 2006, in voorkomend geval, worden vastgelegd, vereffend, geordonnerd en betaald ten laste van de basisallocaties waarop hun daarmee verbonden geldvoorschotten werden aangerekend.

Artikel 7

Machtiging wordt verleend om provisies toe te kennen aan advocaten, experten en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van het Gewest optreden.

Article 8

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à liquider la rémunération des mandats qu'il conclut avec le Centre d'Informatique pour la Région bruxelloise à charge des allocations de base de la division 25.

Article 9

Par dérogation à l'article 29 de l'ordonnance organique fixant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, les crédits d'engagement (ou de liquidation) afférents aux programmes de subsistance des différentes divisions peuvent être redistribués par voie d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale entre eux et entre les programmes de subsistance des différentes divisions du tableau budgétaire.

Article 10

Par dérogation à l'article 29 de l'ordonnance organique fixant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, les crédits de liquidation (b et e) aux allocations de base des programmes 2, 3 et 4 de la division 12 peuvent être redistribués entre eux après accord du Ministre compétent et du Ministre du Budget.

Article 11

Par dérogation à l'article 29 de l'ordonnance organique fixant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, les crédits d'engagement (ou de liquidation) aux allocations de base suivantes peuvent être redistribués entre eux après accord du Ministre compétent et du Ministre du Budget : 12.02.22.34.30, 12.22.23.73.41, 12.32.25.73.11 et 12.32.26.73.41.

Article 12

Par dérogation à l'article 29 de l'ordonnance organique fixant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, les crédits d'engagement (ou de liquidation) des allocations de base 11.42.27.01.00, 11.71.21.01.00 et 14.14.21.01.00 ainsi que les allocations de base de la division 13 peuvent être redistribués, par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale vers n'importe quelle allocation de base de la division 10, programme 0.

Artikel 8

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt toegestaan de vergoeding voor de mandaten die zij met het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest afsluit te betalen ten laste van de basisallocaties van afdeling 25.

Artikel 9

In afwijking van artikel 29 van de organieke ordonnantie tot vaststelling van de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, mogen, via een besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, de vastleggingskredieten (of de vereffeningenkredieten) van de bestaansmiddelenprogramma's van de verschillende afdelingen onder elkaar en tussen de bestaansmiddelenprogramma's van de verschillende afdelingen van de begrotingstabbel herverdeeld worden.

Artikel 10

In afwijking van artikel 29 van de organieke ordonnantie tot vaststelling van de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, mogen de vereffeningenkredieten (b en e) op de basisallocaties van de programma's 2, 3 en 4 van de afdeling 12 onder elkaar herverdeeld worden na akkoord van de bevoegde Minister en de Minister van Begroting.

Artikel 11

In afwijking van artikel 29 van de organieke ordonnantie tot vaststelling van de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, mogen de vastleggingskredieten (of de vereffeningenkredieten) op volgende basisallocaties onder elkaar herverdeeld worden na akkoord van de bevoegde Minister en de Minister van Begroting : 12.02.22.34.30, 12.22.23.73.41, 12.32.25.73.11 en 12.32.26.73.41.

Artikel 12

In afwijking van artikel 29 van de organieke ordonnantie tot vaststelling van de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, mogen, via een besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, de vastleggingskredieten (of de vereffeningenkredieten) van de basisallocaties 11.42.27.01.00, 11.71.21.01.00 en 14.14.21.01.00 alsook de basisallocaties van de afdeling 13 naar eender welke basisallocatie van de afdeling 10, programma 0 herverdeeld worden.

Article 13

Par dérogation à l'article 29 de l'ordonnance organique fixant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, les crédits d'engagement (ou de liquidation) de l'allocation de base 09.11.22.01.00 peuvent être redistribués, par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, vers n'importe quelle allocation de base du budget régional.

Article 14

Par dérogation à l'article 29 de l'ordonnance organique fixant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, les crédits d'engagement (ou de liquidation) de l'allocation de base 10.02.51.12.11 peuvent être redistribués, par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, vers n'importe quelle allocation de base de la division 00 du budget régional.

Article 15

Le code économique des allocations de base suivantes est modifié à partir du budget initial 2006 :

- 12.21.22.51.11 devient 12.21.22.61.41;
- 12.21.26.31.22 devient 12.21.26.41.40;
- 13.12.22.31.32 devient 13.12.22.33.00.

L'encours des engagements au 31 décembre 2005 de ces allocations base est transféré aux allocations de base nouvellement codifiées et ce à partir de l'entrée en vigueur du budget général des dépenses 2006.

Article 16

L'encours des engagements au 31 décembre 2005 de l'allocation de base 11.31.36.41.30 est transféré à l'allocation de base 26.02.27.12.11 et ce à partir de l'entrée en vigueur du budget général des dépenses 2006.

Article 17

L'encours des engagements inscrit à l'allocation de base 12.32.27.73.41 est transféré à l'allocation de base 12.32.23.73.41 à partir de l'entrée en vigueur du budget général des dépenses 2006.

Article 18

L'encours des engagements inscrit à l'allocation de base 12.22.22.73.41 est partiellement transféré aux allocations

Artikel 13

In afwijking van artikel 29 van de orgaanke ordonnantie tot vaststelling van de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, mogen, via een besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, de vastleggingskredieten (of de vereffeningenkredieten) van de basisallocatie 09.11.22.01.00 naar eender welke basisallocatie van de gewestbegroting herverdeeld worden.

Artikel 14

In afwijking van artikel 29 van de orgaanke ordonnantie tot vaststelling van de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, mogen, via een besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, de vastleggingskredieten (of de vereffeningenkredieten) van de basisallocatie 10.02.51.12.11 naar eender welke basisallocatie van de afdeling 00 van de gewestbegroting herverdeeld worden.

Artikel 15

De economische code van de volgende basisallocaties wordt gewijzigd van de initiële begroting 2006 af :

- 12.21.22.51.11 wordt 12.21.22.61.41;
- 12.21.26.31.22 wordt 12.21.26.41.40;
- 13.12.22.31.32 wordt 13.12.22.33.00.

De op deze basisallocaties op 31 december 2005 uitstaande vastleggingen worden overgedragen naar de opnieuw gecodificeerde basisallocaties vanaf de inwerkingtreding van de algemene uitgavenbegroting 2006.

Artikel 16

De op de basisallocatie 11.31.36.41.30 op 31 december 2005 uitstaande vastleggingen worden overgedragen naar de basisallocatie 26.02.27.12.11 en dit vanaf de inwerkingtreding van de algemene uitgavenbegroting 2006.

Artikel 17

Het uitstaande bedrag van de vastleggingen ingeschreven op de basisallocatie 12.32.27.73.41 wordt overgedragen naar de basisallocatie 12.32.23.73.41 vanaf de inwerkingtreding van de algemene uitgavenbegroting 2006.

Artikel 18

Het uitstaande bedrag van de vastleggingen ingeschreven op de basisallocatie 12.22.22.73.41 wordt gedeeltelijk

de base 12.22.27.12.11 et 12.22.28.14.10 à partir de l'entrée en vigueur du budget général des dépenses 2006.

Article 19

L'encours au 31 décembre 2005 relatif aux engagements des plans communaux de développement (PCD) à l'allocation de base 16.21.22.63.21 « Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'élaboration de plans particuliers d'affectation du sol » est transféré à l'allocation de base 16.21.25.63.21 « Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'élaboration de plans communaux de développement » et ce à partir de l'entrée en vigueur du budget général des dépenses 2006.

Article 20

Les engagements restants ouverts, à l'issue de la période couverte par l'ordonnance de finances de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2006, sur les différents articles de dépenses des budgets des services à gestion séparée sont annulés et réengagés aux allocations de base du budget 2006 de l'administration générale selon le schéma suivant :

1. Régie foncière (RF)

<i>Soldes articles RF Saldi artikelen GR</i>	
600.1	71.32
600.2	74.22
600.3	71.32
600.5	12.11
610.1	01.00
610.2	01.00
611	12.11
612.1	12.11
613.1	12.12
614.1	72.00
614.2	72.00
615	12.11
616	12.11
640	12.21

overgedragen naar de basisallocaties 12.22.27.12.11 en 12.22.28.14.10 vanaf de inwerkingtreding van de algemene uitgavenbegroting 2006.

Artikel 19

De op de basisallocatie 16.21.22.63.21 « Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het opmaken van bijzondere bestemmingsplannen » op 31 december 2005 uitstaande vastleggingen in verband met de gemeentelijke ontwikkelingsplannen (GemOP) worden naar basisallocatie 16.21.25.63.21 « Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het opmaken van gemeentelijke ontwikkelingsplannen » overgedragen en dit vanaf de inwerkingtreding van de algemene uitgavenbegroting 2006.

Artikel 20

De op het einde van de periode die gedekt wordt door de financie-ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2006 openstaande vastleggingen op de verschillende uitgavenartikels van de begrotingen van de diensten met afzonderlijk beheer worden geannuleerd en opnieuw vastgelegd op de basisallocaties van de begroting 2006 van het algemeen bestuur volgens volgend schema :

1. Grondregie (GR)

<i>Allocations de base Administration générale Basisallocaties Algemeen Bestuur</i>	
	26.03.23.71.30
	26.01.22.74.22
	26.03.24.71.30
	26.02.24.12.11
	26.01.24.01.00
	26.01.24.01.00
	26.01.21.12.11
	26.02.23.12.11
	26.02.21.12.12
	26.03.21.72.00
	26.03.22.72.00
	26.02.27.12.11
	26.01.23.12.11
	26.02.22.12.21

2. Service régional pour la Revitalisation des Quartiers fragilisés (SRRQF)

Soldes article SRRQF
Saldi artikel GDHKW

511 3132
611 3132
513 3132
515 3132
518 3132
615 3132
613 3132
618 3132

512 5112
516 5112
517 5112
616 5112
617 5112
612 5112

521 4322
621 4322
523 3132
623 3132

522 6321
622 6321
524 5112
624 5112

541 0000
641 0000

542 0000
642 0000

510 6321

531 6321

3. Service régional de Financement des Investissements communaux

Soldes article SRFIC
Saldi artikel GDFGI

68449-1
68449-2
68449-3
68449-41
68449-42
68449-5

2. Gewestelijke Dienst voor de Herwaardering van de Kwetsbare Wijken (GDHKW)

Allocations de base Administration générale
Basisallocaties Algemeen Bestuur

16.91.21.31.32

16.91.22.51.12

16.91.23.31.32

16.91.24.51.12

16.92.21.51.12

16.92.22.51.12

16.93.21.63.21

16.93.22.63.21

3. Gewestelijke Dienst voor de Financiering van de Gemeentelijke Investeringen (GDFGI)

Allocations de base Administration générale
Basisallocaties Algemeen Bestuur

14.41.31.63.21
14.41.32.63.21
14.41.33.63.21
14.41.34.63.21
14.41.35.63.21
14.41.36.63.21

<table border="1"> <tr><td>68449-61</td><td>14.41.37.63.21</td></tr> <tr><td>68449-62</td><td>14.41.38.63.21</td></tr> </table> <hr/> <p><i>4. Centre bruxellois d'Expertise Alimentaire (CBEA)</i></p> <hr/> <table border="1"> <tr><td>Soldes article CBEA</td><td>Allocations de base Administration générale</td></tr> <tr><td>Saldi artikel BCV</td><td>Basisallocaties Algemeen Bestuur</td></tr> </table> <hr/> <table border="1"> <tr><td>511.12.11</td><td>11.33.21.12.11</td></tr> <tr><td>512.74.22</td><td>11.33.22.74.22</td></tr> </table> <hr/> <p><i>5. Centre de coordination financière de la Région de Bruxelles-Capitale</i></p> <hr/> <table border="1"> <tr><td>513.41.40</td><td>23.30.23.41.40</td></tr> <tr><td>514.31.30</td><td>23.30.24.31.30</td></tr> <tr><td>520.12.11</td><td>23.30.25.12.11</td></tr> </table>	68449-61	14.41.37.63.21	68449-62	14.41.38.63.21	Soldes article CBEA	Allocations de base Administration générale	Saldi artikel BCV	Basisallocaties Algemeen Bestuur	511.12.11	11.33.21.12.11	512.74.22	11.33.22.74.22	513.41.40	23.30.23.41.40	514.31.30	23.30.24.31.30	520.12.11	23.30.25.12.11	<table border="1"> <tr><td>68449-61</td><td>14.41.37.63.21</td></tr> <tr><td>68449-62</td><td>14.41.38.63.21</td></tr> </table> <hr/> <p><i>4. Brussels Centrum voor Voedingsmiddelenexpertise (BCV)</i></p> <hr/> <table border="1"> <tr><td>Soldes article CBEA</td><td>Allocations de base Administration générale</td></tr> <tr><td>Saldi artikel BCV</td><td>Basisallocaties Algemeen Bestuur</td></tr> </table> <hr/> <table border="1"> <tr><td>511.12.11</td><td>11.33.21.12.11</td></tr> <tr><td>512.74.22</td><td>11.33.22.74.22</td></tr> </table> <hr/> <p><i>5. Financieel Coördinatiecentrum voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (FCBHG)</i></p> <hr/> <table border="1"> <tr><td>513.41.40</td><td>23.30.23.41.40</td></tr> <tr><td>514.31.30</td><td>23.30.24.31.30</td></tr> <tr><td>520.12.11</td><td>23.30.25.12.11</td></tr> </table>	68449-61	14.41.37.63.21	68449-62	14.41.38.63.21	Soldes article CBEA	Allocations de base Administration générale	Saldi artikel BCV	Basisallocaties Algemeen Bestuur	511.12.11	11.33.21.12.11	512.74.22	11.33.22.74.22	513.41.40	23.30.23.41.40	514.31.30	23.30.24.31.30	520.12.11	23.30.25.12.11
68449-61	14.41.37.63.21																																				
68449-62	14.41.38.63.21																																				
Soldes article CBEA	Allocations de base Administration générale																																				
Saldi artikel BCV	Basisallocaties Algemeen Bestuur																																				
511.12.11	11.33.21.12.11																																				
512.74.22	11.33.22.74.22																																				
513.41.40	23.30.23.41.40																																				
514.31.30	23.30.24.31.30																																				
520.12.11	23.30.25.12.11																																				
68449-61	14.41.37.63.21																																				
68449-62	14.41.38.63.21																																				
Soldes article CBEA	Allocations de base Administration générale																																				
Saldi artikel BCV	Basisallocaties Algemeen Bestuur																																				
511.12.11	11.33.21.12.11																																				
512.74.22	11.33.22.74.22																																				
513.41.40	23.30.23.41.40																																				
514.31.30	23.30.24.31.30																																				
520.12.11	23.30.25.12.11																																				

Article 21

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à octroyer des subventions de fonctionnement et d'investissement facultatives à charge des allocations de base figurant dans le tableau budgétaire et reprises ci-après :

DIVISION 9**Dépenses communes du Gouvernement**

Dotation au CIRB pour l'informatisation des cabinets	09.00.23.41.40
Dépenses de toute nature relatives au contrat « Economie – Emploi »	09.11.22.01.00
Synergies entre les politiques d'emploi, de formation et d'enseignement	09.11.23.12.11

DIVISION 10**Dépenses générales de l'Administration**

Subside à l'asbl « Service Social du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale »	10.01.22.33.00
Subvention à l'asbl chargée de la gestion de la crèche de proximité du MRBC	10.02.45.33.00

AFDELING 9**Gemeenschappelijke uitgaven van de Regering**

Dotatie aan het CIBG voor de informatisering van de kabinetten	09.00.23.41.40
Allerhande uitgaven in verband met het contract « Economie – Tewerkstelling »	09.11.22.01.00
Synergieën tussen het tewerkstellings-, opleidings- en onderwijsbeleid	09.11.23.12.11

AFDELING 10**Algemene uitgaven van de Administratie**

Toelage aan de vzw « Sociale Dienst van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest »	10.01.22.33.00
Toelage aan de vzw belast met het beheer van het buurtkinderdagverblijf van het MBHG	10.02.45.33.00

Dotation de fonctionnement au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale
10.40.21.41.40

Participation avec la Ville de Bruxelles à des actions pour la promotion de l'égalité des chances en Région bruxelloise
10.91.22.12.11

Subventions aux communes en rapport avec la politique de l'égalité des chances
10.91.23.43.21

Subventions aux associations en rapport avec la politique de l'égalité des chances
10.91.24.33.00

DIVISION 11 **Développement économique**

Subsides à des organismes privés sur la base de conventions avec ou sans reconduction annuelle
11.12.21.31.32

Subvention à l'Agence bruxelloise pour l'Entreprise
11.12.23.41.40

Crédit destiné au Fonds de garantie bruxellois en vue de couvrir les frais de fonctionnement et la liquidation des éventuels soldes négatifs du Fonds
11.13.22.41.40

Subside au SPF Mobilité et Transports chargé du paiement des primes de déchirage et des subventions-intérêts dans le cadre de l'assainissement de la flotte belge de navigation intérieure
11.13.23.65.40

Intervention dans l'équipement en matériel des écoles techniques et professionnelles
11.16.21.01.00

Subventions-intérêts, subventions à fonds perdu et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et/ou les subventions pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale
11.21.21.31.32

Subventions à fonds perdu et subventions facultatives relatives à des coûts d'études et/ou à des participations à des actions de formation
11.21.22.31.32

Subventions facultatives à fonds perdu pour des programmes d'accompagnement pour PME
11.21.23.31.32

Contrats de noyaux commerciaux
11.21.24.33.00

Subvention à l'ORBEM pour le soutien aux entreprises dans le cadre de ses missions statutaires (arrêtés royaux n° 123 du 30 décembre 1982 et n° 258 du 31 décembre 1983 et autres missions spécifiques)
11.21.25.41.40

Werkingsdotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp
10.40.21.41.40

Samenwerking met de Stad Brussel in acties voor de promotie van de gelijkheid van kansen in het Brussels Gewest
10.91.22.12.11

Toelagen aan gemeenten inzake het gelijkekansenbeleid
10.91.23.43.21

Toelagen aan verenigingen inzake het gelijkekansenbeleid
10.91.24.33.00

AFDELING 11 **Economische ontwikkeling**

Toelagen aan privé-instellingen op grond van al dan niet jaarlijks hernieuwbare overeenkomsten
11.12.21.31.32

Toelage aan het Brussels Agentschap voor de Onderneming
11.12.23.41.40

Krediet bestemd voor het Brussels Waarborgfonds met het oog op het dekken van de werkingskosten en de liquidatie van eventuele negatieve saldi van het Fonds
11.13.22.41.40

Toelage aan de FOD Mobiliteit en Vervoer gelast met de betaling van slooppremies en van rentetoelagen in het kader van de sanering van de Belgische binnenvaartvlot
11.13.23.65.40

Tussenkomst in het uitrustingsmaterieel van de technische en beroepsscholen
11.16.21.01.00

Rentetoelagen, kosteloze en facultatieve toelagen; financiële tegemoetkomingen en/of tegemoetkomingen voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid inbegrepen
11.21.21.31.32

Kosteloze en facultatieve toelagen in verband met studiekosten en/of in verband met deelname aan vormingsactiviteiten
11.21.22.31.32

Niet-terugvorderbare facultatieve toelagen voor begeleidingsprogramma's voor KMO's
11.21.23.31.32

Handelskerncontracten
11.21.24.33.00

Toelage aan de BGDA voor de steun aan ondernemingen in het kader van zijn statutaire opdrachten (koninklijke besluiten nr. 123 van 30 december 1982 en nr. 258 van 31 december 1983 en andere specifieke opdrachten)
11.21.25.41.40

Subvention à l'ORBEM pour des programmes d'aide aux PME (article 8, § 2, de l'ordonnance du 1 ^{er} juillet 1993)	Toelage aan de BGDA voor hulpprogramma's voor KMO's (artikel 8, § 2, van de ordonnantie van 1 juli 1993)
11.21.26.41.40	11.21.26.41.40
Subventions en vue de la promotion du tutorat	Toelagen in het kader van de promotie van het voogdijprogramma
11.21.29.31.32	11.21.29.31.32
Subsides relatifs au paiement de primes en capital, subventions à fonds perdus et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et des interventions pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale en faveur des petites entreprises	Toelagen in verband met de uitbetaling van de kapitaalpremies, kosteloze en facultatieve toelagen; financiële tegemoetkomingen en/of tegemoetkomingen voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid ten voordele van de kleine ondernemingen inbegrepen
11.22.21.51.12	11.22.21.51.12
Subsides paiement de primes en capital, subventions à fonds perdus et subventions facultatives en faveur des entreprises moyennes	Kapitaalpremies, niet terugvorderbare toelagen en facultatieve toelagen ten gunste van de middelgrote ondernemingen
11.22.22.51.12	11.22.22.51.12
Subsides relatifs au paiement de primes en capital, subventions à fonds perdus et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et/ou des interventions pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale en faveur des entreprises moyennes	Toelagen in verband met de uitbetaling van de kapitaalpremies, kosteloze en facultatieve toelagen; financiële tegemoetkomingen en/of tegemoetkomingen voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid ten voordele van middelgrote ondernemingen inbegrepen
11.22.24.51.12	11.22.24.51.12
Subsides d'investissements pour les projets supportés par le Fonds européen de Développement régional (FEDER)	Investeringstoelagen voor projecten gesteund door het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO)
11.24.21.51.12	11.24.21.51.12
Subsides pour les projets supportés par le Fonds européen de développement régional et le Fonds social européen	Toelagen voor projecten gesteund door het Europees fonds voor regionale ontwikkeling en het Europees Sociaal Fonds
11.24.22.43.22	11.24.22.43.22
Subventions facultatives et à fonds perdu pour des actions concernant les aspects économiques du tourisme	Facultatieve en niet-terugvorderbare toelagen voor acties betreffende de economische aspecten van het toerisme
11.25.24.31.32	11.25.24.31.32
Subside de fonctionnement à l'asbl « Téléport-Bruxelles »	Werkingstoelage aan de vzw « Teleport-Brussel »
11.25.25.31.32	11.25.25.31.32
Subventions pour les frais de fonctionnement du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC)	Toelage voor de werkingskosten van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG)
11.25.27.41.40	11.25.27.41.40
Subsides à la SRIB ou à ses filiales dans le cadre d'actions spécifiques	Toelagen aan de GIMB of aan haar filialen in het kader van specifieke opdrachten
11.25.29.51.12	11.25.29.51.12
Subventions facultatives et à fonds perdu en vue de la promotion de l'activité commerciale	Facultatieve en kosteloze toelagen met het oog op de promotie van de handelsactiviteit
11.25.32.33.00	11.25.32.33.00
Subsides aux centres d'incubation	Toelagen aan incubatiecentra
11.26.21.31.32	11.26.21.31.32
Dotation à la SDRB pour la participation dans les centres d'entreprises	Dotatie aan de GOMB voor participatie in bedrijfencentra
11.26.23.61.40	11.26.23.61.40
Dotation à la SDRB pour l'animation du réseau de centres d'entreprises	Dotatie aan de GOMB voor de animatie van het netwerk van bedrijfencentra
11.26.25.41.40	11.26.25.41.40

Subventions à fonds perdus et subventions facultatives destinées aux frais de fonctionnement d'organismes qui participent à des projets d'économie sociale	11.27.21.31.32	Kosteloze en facultatieve toelagen voor de werkingskosten van instellingen die deelnemen aan projecten inzake sociale economie	11.27.21.31.32
Subventions à la SRIB ou à ses filiales concernant l'économie sociale	11.27.24.51.21	Toelagen aan de GIMB of aan haar filialen met betrekking tot de sociale economie	11.27.24.51.21
Ordonnance concernant l'économie sociale	11.27.26.31.32	Ordonnantie met betrekking tot de sociale economie	11.27.26.31.32
Dotation de fonctionnement à la SDRB	11.29.21.41.40	Werkingsdotatie aan de GOMB	11.29.21.41.40
Dotation à la SDRB pour l'acquisition et l'équipement de terrains et de bâtiments d'entreprises	11.29.23.61.41	Dotatie aan de GOMB voor de aankoop en aanleg van bedrijfsterreinen en -gebouwen	11.29.23.61.41
Dotation à la SDRB pour la création, l'acquisition et l'équipement d'incubateurs	11.29.24.61.40	Dotatie aan de GOMB voor de oprichting, de aankoop en de uitrusting van de incubatoren	11.29.24.61.40
Indemnités à des tiers en application de l'article 4, § 4, 2° de l'ordonnance du 1 ^{er} avril 2004, relative aux aides régionales pour les investissements généraux pour les micro-, petites et moyennes entreprises	11.29.25.34.41	Schadevergoedingen aan derden in uitvoering van artikel 4, § 4, 2° van de ordonnantie van 1 april 2004, betreffende de gewestelijke hulp voor algemene investeringen voor micro-, kleine en middelgrote ondernemingen	11.29.25.34.41
Subsides pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique – Programmes européens	11.31.22.12.11	Toelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek – Europese programma's	11.31.22.12.11
Subsides pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique – Programmes régionaux	11.31.23.12.11	Toelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek – Regionale programma's	11.31.23.12.11
Subventions pour des actions de recherche industrielle pré-compétitive et de recherche industrielle (article 6 de l'ordonnance du 21 février 2002)	11.31.24.31.32	Toelagen voor precompetitief industrieel onderzoek en industrieel onderzoek (artikel 6 van de ordonnantie van 21 februari 2002)	11.31.24.31.32
Subventions pour des actions interrégionales de recherche collective et de guidance technologique	11.31.25.31.32	Toelagen voor intergewestelijk collectief onderzoek en technologische sturing	11.31.25.31.32
Subsides en soutien à des actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique – Programmes européens, subside au CIRB	11.31.26.41.40	Subsidies ter ondersteuning van onderzoeks-, ontwikkelings-, demonstratie- en valorisatie-initiatieven op het gebied van het wetenschappelijk onderzoek – Europese programma's, subsidie aan het CIBG	11.31.26.41.40
Subsides d'investissement pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique – Programmes régionaux	11.31.27.51.12	Investeringstoelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek – Regionale programma's	11.31.27.51.12
Subventions à des PME pour des micro-projets	11.31.28.31.32	Toelagen aan de KMO's voor micro-projecten	11.31.28.31.32
Dépenses de toute nature en vue de promouvoir la recherche scientifique	11.31.29.33.00	Allerhande uitgaven ter bevordering van het wetenschappelijk onderzoek	11.31.29.33.00
Dépenses de toute nature dans le cadre de la promotion de la recherche scientifique	11.31.30.12.11	Allerhande uitgaven in het kader van de promotie van het wetenschappelijk onderzoek	11.31.30.12.11

Subventions à des PME pour les études de faisabilité technique, le dépôt et le maintien de brevets (article 8, § 3 de l'ordonnance du 21 février 2002)	11.31.32.31.32	Toelagen aan KMO's voor technische haalbaarheidsstudies, de indiening en instandhouding van octrooien (artikel 8, § 3, van de ordonnantie van 21 februari 2002)	11.31.32.31.32
Subventions à des inventeurs isolés pour des études de faisabilité technique (article 9 de l'ordonnance du 21 février 2002)	11.31.33.31.32	Toelagen aan individuele uitvinders voor de technische haalbaarheidsstudies (artikel 9 van de ordonnantie van 21 februari 2002)	11.31.33.31.32
Subventions pour la réalisation de services connexes à la R&D (article 10 de l'ordonnance du 21 février 2002)	11.31.34.12.11	Toelagen voor de realisatie van de met O&O verwante diensten (artikel 10 van de ordonnantie van 21 februari 2002)	11.31.34.12.11
Subventions pour développement préconcurrentiel	11.31.35.31.32	Toelagen voor preconcurrentiële ontwikkeling	11.31.35.31.32
Dotation à l'IRSIB	11.31.37.41.40	Dotatie aan het IWOIB	11.31.37.41.40
Subsides relatifs au développement technologique du cinéma	11.31.38.31.32	Toelagen in verband met de technologische ontwikkeling van de cinema	11.31.38.31.32
Avances récupérables pour la fabrication de prototypes, pour les recherches de technologie avancée et pour développer les travaux de recherche appliquée régionale et le développement préconcurrentiel (article 7 de l'ordonnance du 21 février 2002)	11.32.21.81.12	Terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes, voor onderzoek inzake geavanceerde technologie en voor de ontwikkeling van het regionaal toegepast onderzoek en de preconcurrentiële ontwikkeling (artikel 7 van de ordonnantie van 21 februari 2002)	11.32.21.81.12
Dépenses en vue de promouvoir le commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale	11.41.22.32.00	Uitgaven ter bevordering van de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.41.22.32.00
Subsides à des organismes privés pour des actions de promotion, de formation, de participation à des foires, pour le recours à des consultants extérieurs et pour toute autre action dans le cadre de la politique de promotion du commerce extérieur de la Région	11.42.23.32.00	Toelagen aan privé-instellingen voor promotie- en vormingsactiviteiten, voor deelname aan beurzen, voor het bezoep doen op externe adviseurs en voor alle andere activiteiten in het kader van het beleid tot bevordering van de buitenlandse handel van het Gewest	11.42.23.32.00
Octroi de subsides pour prospection et pour documents de prospection	11.42.24.31.32	Toekenning van toelagen voor prospectie en voor prospectie-documenten	11.42.24.31.32
Octroi de prêts aux entreprises	11.42.26.81.12	Toekenning van leningen aan ondernemingen	11.42.26.81.12
Dépenses de toute nature relatives à la régionalisation du commerce extérieur	11.42.27.01.00	Algemene uitgaven in het kader van de regionalisering van de buitenlandse handel	11.42.27.01.00
Subventions à des organismes et des associations privés	11.61.22.33.00	Toelagen aan privé instellingen en privé verenigingen	11.61.22.33.00
Subsides de fonctionnement aux centres d'entreprises	11.61.24.31.32	Werkingssubsidies aan bedrijvencentra	11.61.24.31.32
Dotation à la SDRB pour la participation dans les centres d'entreprises	11.61.25.61.40	Dotatie aan de GOMB voor de participatie in bedrijvencentra	11.61.25.61.40
Dotation à la SDRB pour l'animation du réseau de centre d'entreprises	11.61.26.61.40	Dotatie aan de GOMB voor de animatie van het netwerk van bedrijvencentra	11.61.26.61.40
Contrats de quartier commerçant dans l'EDRLR	11.61.27.33.00	Handelswijkcontracten in de RVOHR	11.61.27.33.00

Dépenses de toute nature	11.71.21.01.00	Uitgaven van allerlei aard	11.71.21.01.00
Promotion de l'agriculture, de l'horticulture et de secteurs connexes	11.71.22.32.00	Promotie voor de land- en tuinbouw en aanverwante sectoren	11.71.22.32.00
Dépenses en exécution de l'accord de coopération du 18 juin 2003 concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de la pêche et de l'agriculture	11.71.24.45.40	Uitgaven in uitvoering van het samenwerkingsakkoord van 18 juni 2003 betreffende de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden in het domein van de visvangst en de landbouw	11.71.24.45.40

DIVISION 12
Equipements et déplacements

Dotation en vue de couvrir les prestations du Service spécial d'études 12.02.04.11.00

Dépenses de toute nature relatives aux équipements et déplacements, notamment les études, frais relatifs aux commissions consultatives, informations, etc. 12.13.21.12.11

Subventions à des organismes ou des associations travaillant dans le domaine de la mobilité des personnes et de l'aménagement de l'espace public 12.13.23.33.00

Subventions aux pouvoirs subordonnés travaillant dans le domaine de la mobilité des personnes et de l'aménagement de l'espace public 12.13.24.43.22

Dotation pour l'agence régionale de stationnement 12.13.27.41.40

Primes à la réduction de l'utilisation du transport privé 12.13.28.34.40

Dépenses relatives à la lutte contre le vandalisme dans les transports publics dans un contexte d'encadrement social 12.14.21.12.11

Dotation à la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles (STIB) 12.21.21.41.40

Dotation d'investissement à la Société des Transports Intercommunaux de Bruxelles (STIB) 12.21.22.61.41

Dotation à la STIB pour l'amélioration de la qualité du service et de la sécurité 12.21.23.41.40

Subsides aux associations qui contribuent à la promotion des transports en commun et de leur mission sociale 12.21.24.33.00

Dotation spéciale à la STIB à titre d'intervention pour tarifs préférentiels 12.21.25.34.32

AFDELING 12
Uitrusting en verplaatsingen

Dotatie met het oog op het dekken van de prestaties van de Bijzondere Studiedienst 12.02.04.11.00

Allerhande uitgaven in verband met uitrusting en verplaatsingen, met name de studies, kosten in verband met de adviescommissies, informatie, enz. 12.13.21.12.11

Toelagen aan instellingen of verenigingen werkzaam op het vlak van de mobiliteit van personen en de inrichting van de openbare ruimte 12.13.23.33.00

Toelagen aan ondergeschikte besturen werkzaam op het vlak van de mobiliteit van personen en de inrichting van de openbare ruimte 12.13.24.43.22

Dotatie voor het gewestelijk parkeeragentschap 12.13.27.41.40

Premies ter vermindering van het gebruik van het privé vervoer 12.13.28.34.40

Uitgaven voor de bestrijding van het vandalisme in het openbaar vervoer via sociale begeleiding 12.14.21.12.11

Dotatie aan de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel (MIVB) 12.21.21.41.40

Investeringsdotatie aan de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel (MIVB) 12.21.22.61.41

Dotatie aan de MIVB ter verbetering van de kwaliteit van de dienstverlening en van de veiligheid 12.21.23.41.40

Toelagen aan verenigingen die een bijdrage leveren tot de bevordering van het openbaar vervoer en zijn sociale opdracht 12.21.24.33.00

Bijzondere dotatie aan de MIVB als tussenkomst voor voorkeurtarieven 12.21.25.34.32

Dotation spéciale à la STIB en fonction de l'évaluation annuelle octroyée comme dotation spécifique d'encouragement ou pour la promotion générale des transports en commun	12.21.26.41.40	Bijzondere dotatie aan de MIVB in functie van de jaarlijkse evaluatie toegekend als specifieke aansporingdotatie of ter bevordering van het openbaar vervoer in het algemeen	12.21.26.41.40
Dotation à la STIB pour le réseau de nuit	12.21.27.41.40	Dotatie aan de MIVB voor de nachtdienst	12.21.27.41.40
Dotation à la STIB pour intervention « tiers payant » dans le coût des abonnements (80/20)	12.21.28.41.40	Dotatie aan de MIVB voor de tussenkomst « derde betaaler » in de abonnementskosten (80/20)	12.21.28.41.40
Subventions accordées aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et autres imposé en vue de l'exécution de travaux publics	12.32.21.51.11	Toelagen aan de provincies, gemeenten en verenigingen van gemeenten voor de ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas-, elektriciteits- en andere installaties	12.32.21.51.11
Subventions à des associations œuvrant à la mise en valeur des espaces publics en voirie régionale	12.34.21.33.00	Toelagen aan verenigingen die werken aan de valorisatie van de openbare ruimten langs de gewestwegen	12.34.21.33.00
Subside à l'asbl Communauté portuaire bruxelloise ainsi qu'à des associations contribuant à la promotion de l'utilisation de la voie d'eau	12.50.22.33.00	Toelage aan de vzw Brusselse Havengemeenschap evenals aan verenigingen die bijdragen tot het bevorderen van het gebruik maken van de waterwegen	12.50.22.33.00
Dotation au Port de Bruxelles	12.50.24.51.11	Dotatie aan de Haven van Brussel	12.50.24.51.11
Dotation spéciale au Port de Bruxelles	12.50.26.51.11	Speciale dotatie aan de Haven van Brussel	12.50.26.51.11
Dotation spéciale pour l'assainissement du sol	12.50.31.51.11	Bijzondere dotatie voor de bodemsanering	12.50.31.51.11
Dotation spéciale pour le pompage	12.50.32.51.11	Bijzondere dotatie voor de bemaling	12.50.32.51.11
Dotation d'investissement pour réaliser le transport de déchets sur la voie d'eau	12.50.33.51.11	Investeringsdotatie om afvaltransport op de waterweg mogelijk te maken	12.50.33.51.11
Cofinancement des travaux exécutés par la SNCB	12.50.34.31.11	Cofinanciering van de werken uitgevoerd door de NMBS	12.50.34.31.11
Dépenses de toutes natures destinées au développement de la politique portuaire	12.50.37.12.11	Allerhande uitgaven verbonden aan de ontwikkeling van het havenbeleid	12.50.37.12.11
Dotation spéciale pour des travaux de dragage	12.50.39.51.11	Bijzondere dotatie voor baggerwerken	12.50.39.51.11
Dotation spéciale pour l'assainissement de terrains industriels pollués	12.50.40.51.11	Bijzondere dotatie voor de sanering van vervuilde bedrijfsterreinen	12.50.40.51.11
Dotation au Port pour la compensation du précompte immobilier entreprises du Port	12.50.41.51.11	Dotatie aan de Haven voor de compensatie van de onroerende voorheffing havenbedrijven	12.50.41.51.11
Dotation au Port pour la promotion du modal shift par voie d'eau	12.50.42.31.11	Dotatie aan de Haven ter bevordering van de modal shift naar de waterweg	12.50.42.31.11
Subside au centre de référence du secteur logistique	12.50.43.33.00	Toelage aan het referentiecentrum van de logistieke sector	12.50.43.33.00
Intervention pour l'équipement et la promotion générale des taxis	12.70.22.51.12	Tussenkomst voor de uitrusting en de algemene prometing van de taxi's	12.70.22.51.12

DIVISION 13
Emploi

Subsides relatifs à la promotion de l'emploi et à la résorption du chômage (y compris loyers, chauffage, éclairage et fournitures générales de locaux où les activités s'exercent)

13.12.21.33.00

Subsides relatifs à des initiatives d'économie sociale

13.12.22.33.00

Subsides aux communes relatifs à la promotion de l'emploi et à la résorption du chômage (y compris loyer, chauffage, éclairage et fourniture générale de locaux où les activités s'exercent)

13.12.25.43.20

Subventions à la SRIB ou à ses filiales concernant l'économie sociale

13.12.26.51.21

Ordonnance concernant l'économie sociale

13.12.27.31.32

Subventions à l'ORBEm :

13.12.23.41.40

13.12.24.41.40

13.14.21.41.40

13.14.23.61.41

13.14.24.61.41

13.15.21.41.40

13.16.21.41.40

13.16.23.41.40

13.17.21.41.40

13.17.22.33.00

13.18.21.41.40

13.19.21.61.40

13.21.21.41.40

13.21.22.41.40

13.21.23.41.40

13.21.24.41.40

13.21.25.41.40

13.22.21.41.40

13.23.21.41.40

13.23.22.41.40

13.24.21.41.40

DIVISION 14
Pouvoirs locaux

Subsides relatifs au support de la politique générale dans le cadre des pouvoirs locaux

14.11.25.33.00

Subventions à l'ERAP pour la formation du personnel des Pouvoirs Locaux

14.12.21.33.00

Subvention à l'Ecole Régionale d'Administration Publique (l'ERAP) pour l'organisation de cours de français et de néerlandais

14.12.22.33.00

AFDELING 13
Tewerkstelling

Toelagen ter bevordering van de werkgelegenheid en tot opslorping van de werkloosheid (met inbegrip van uitgaven voor huur, verwarming, verlichting en algemene benodigdheden voor de lokalen waarin de activiteiten worden uitgeoefend)

13.12.21.33.00

Toelagen voor initiatieven inzake sociale economie

13.12.22.33.00

Toelagen aan de gemeenten ter bevordering van de werkgelegenheid en tot opslorping van de werkloosheid (met inbegrip van uitgaven voor huur, verwarming, verlichting en algemene benodigdheden voor de lokalen waarin de activiteiten worden uitgeoefend)

13.12.25.43.20

Toelagen aan de GIMB of aan haar filialen met betrekking tot de sociale economie

13.12.26.51.21

Ordonnantie met betrekking tot de sociale economie

13.12.27.31.32

Toelagen aan de BGDA :

13.12.23.41.40

13.12.24.41.40

13.14.21.41.40

13.14.23.61.41

13.14.24.61.41

13.15.21.41.40

13.16.21.41.40

13.16.23.41.40

13.17.21.41.40

13.17.22.33.00

13.18.21.41.40

13.19.21.61.40

13.21.21.41.40

13.21.22.41.40

13.21.23.41.40

13.21.24.41.40

13.21.25.41.40

13.22.21.41.40

13.23.21.41.40

13.23.22.41.40

13.24.21.41.40

AFDELING 14
Lokale besturen

Toelagen betreffende de ondersteuning van het algemeen beleid in het kader van de lokale besturen

14.11.25.33.00

Toelagen aan de GSOB voor de vorming van het personeel van de Plaatselijke Besturen

14.12.21.33.00

Toelage aan de Gewestelijke School voor Openbaar Bestuur (GSOB) voor het organiseren van cursussen Nederlands en Frans

14.12.22.33.00

Subventions relatives à la formation du personnel lié aux métiers de la sécurité et de la prévention	14.12.23.33.00	Toelagen voor de opleiding van het personeel van de veiligheids- en preventiesector	14.12.23.33.00
Dépenses de toute nature relatives à la régionalisation des lois communale et provinciale	14.14.21.01.00	Algemene uitgaven in het kader van de regionalisering van de gemeente- en provinciewet	14.14.21.01.00
Dotation générale aux communes	14.21.21.43.21	Algemene dotatie aan de gemeenten	14.21.21.43.21
Dotation aux communes en exécution de l'article 46bis de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises	14.21.23.43.21	Dotatie aan de gemeenten in uitvoering van artikel 46bis van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen	14.21.23.43.21
Dotation destinée à corriger certains effets négatifs de la répartition de la dotation générale aux communes	14.21.24.43.21	Dotatie bestemd om sommige negatieve gevolgen van de verdeling van de algemene dotatie over de gemeenten bij te sturen	14.21.24.43.21
Dotation destinée à neutraliser certains effets négatifs pour certaines communes engendrés par l'introduction du nouvel Espace de développement renforcé du logement et de la rénovation (EDRLR)	14.21.25.43.21	Dotatie bestemd om sommige negatieve gevolgen, die bepaalde gemeenten bij de invoering van de nieuwe Ruimte met versterkte ontwikkeling van huisvesting en renovatie (RVOHR) ondervonden, te neutraliseren	14.21.25.43.21
Subside aux communes structurellement en déficit	14.21.26.43.21	Subsidie aan gemeenten met een structureel tekort	14.21.26.43.21
Dotation visant à financer partiellement l'augmentation barémique des agents locaux	14.21.27.43.21	Dotatie met het oog op de gedeeltelijke financiering van de baremaverhoging van het lokale personeel	14.21.27.43.21
Fonds de compensation fiscale	14.21.28.43.21	Fonds voor fiscale compensatie	14.21.28.43.21
Dotation aux communes visant à compenser partiellement la croissance des dépenses en matière de sécurité	14.21.29.43.21	Dotatie aan de gemeenten om de stijging van de uitgaven op het gebied van de veiligheid gedeeltelijk te compenseren	14.21.29.43.21
Dotation au Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales	14.25.21.61.42	Dotatie voor het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën	14.25.21.61.42
Dotation de fonctionnement au Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales	14.25.22.41.40	Werkingsdotatie aan het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën	14.25.22.41.40
Crédit spécial pour les investissements communaux en matière de sécurité	14.34.24.63.21	Bijzonder krediet voor de gemeentelijke investeringen inzake veiligheid	14.34.24.63.21
Crédit spécial en matière de prévention et de sécurité	14.34.25.43.22	Bijzonder krediet inzake preventie en veiligheid	14.34.25.43.22
Subvention aux communes en matière d'accrochage scolaire et d'éducation citoyenne des jeunes	14.34.26.43.21	Toelage aan de gemeenten in het kader van de maatregelen bij het schoolverzuim en de burgerlijke opvoeding van jongeren	14.34.26.43.21
Subsides aux communes pour frais de personnel, de formation et d'installation dans le cadre des contrats de noyaux commerciaux	14.36.21.43.22	Toelagen aan gemeenten voor personeels-, vormings- en inrichtingskosten in het raam van de handelskerncontracten	14.36.21.43.22
Subsides pour la formation des agents engagés dans le cadre des contrats de noyaux commerciaux et actions spécifiques	14.36.22.33.00	Toelagen voor de vorming van personeelsleden aangeworven in het raam van de handelskerncontracten en specifieke acties	14.36.22.33.00

Subsides aux communes afin de développer leur projet en matière d'égalité des chances Femmes/Hommes		Toelagen aan de gemeenten om hun project inzake gelijke kansen Vrouwen/Mannen te ontwikkelen	14.37.22.43.21
	14.37.22.43.21		
Subvention spéciale aux communes	14.38.21.43.21	Bijzondere toelage aan de gemeenten	14.38.21.43.21
Subsides aux communes soutenant la mise en œuvre de collaborations intercommunales	14.38.22.43.21	Toelage aan gemeenten die intercommunale samenwerkingsverbanden opzetten	14.38.22.43.21
Rénovation urbaine, travaux subsidiés des communes et contrats de quartier :	14.41.21.63.21 14.41.25.63.21 14.41.26.63.21 14.41.27.63.21 14.41.29.63.21 14.41.31.63.21 14.41.32.63.21 14.41.33.63.21 14.41.34.63.21 14.41.35.63.21 14.41.36.63.21 14.41.37.63.21 14.41.38.63.21 14.41.39.63.21 14.41.40.63.21 14.41.41.63.21 14.41.42.63.21 14.41.43.63.21	Stadsvernieuwing, gesubsidieerde gemeentewerken en wijkovereenkomsten :	14.41.21.63.21 14.41.25.63.21 14.41.26.63.21 14.41.27.63.21 14.41.29.63.21 14.41.31.63.21 14.41.32.63.21 14.41.33.63.21 14.41.34.63.21 14.41.35.63.21 14.41.36.63.21 14.41.37.63.21 14.41.38.63.21 14.41.39.63.21 14.41.40.63.21 14.41.41.63.21 14.41.42.63.21 14.41.43.63.21
Participation dans les frais de logement – culte orthodoxe	14.50.21.11.40	Tussenkomst in de woonkosten – orthodoxe eredienst	14.50.21.11.40
Intervention dans le déficit des fabriques cathédrales	14.50.22.33.00	Tussenkomst in het tekort van de kathedrale kerkfabrieken	14.50.22.33.00
Intervention dans le déficit pour le culte orthodoxe	14.50.23.33.00	Tussenkomst in het tekort van de orthodoxe eredienst	14.50.23.33.00
Participation dans les frais de logement de l'évêque	14.50.24.11.40	Tussenkomst in de woonkosten van de bisschop	14.50.24.11.40
Financement de l'assistance morale laïque	14.50.28.33.00	Financiering van de bijstand op het vlak van de lekenmoraal	14.50.28.33.00
Nouvelles interventions dans le financement des cultes et de la laïcité organisée	14.50.30.33.00	Nieuwe tussenkomsten in de financiering van de erediensten en van de georganiseerde vrijzinnigheid	14.50.30.33.00
Dépenses de toute nature liées au culte musulman	14.50.31.01.01	Allerlei uitgaven verbonden met de islamitische eredienst	14.50.31.01.01
DIVISION 15 Logement		AFDELING 15 Huisvesting	
Subsides aux organismes et groupements qui s'occupent de la promotion et de l'aménagement de la politique sociale du logement ou qui y contribuent par l'étude, la propagande, l'action intégrée ou le partenariat avec d'autres acteurs publics	15.12.21.33.00	Toelagen aan instellingen en groeperingen die instaan voor de bevordering en de inrichting van het sociale huisvestingsbeleid of die hiertoe bijdragen door studie, propaganda, geïntegreerde werking of door samenwerking met andere openbare instanties	15.12.21.33.00

Dépenses de toute nature liées aux observatoires du logement	15.15.21.12.11	Allerhande uitgaven in verband met de observatoria van de huisvesting	15.15.21.12.11
Intervention de solidarité dans les déficits de sociétés de logement agréées	15.21.21.31.32	Solidariteitstussenkomst in de tekorten van de erkende huisvestingsmaatschappijen	15.21.21.31.32
Remboursement aux sociétés de construction agréées par la SLRB des remises de loyer qu'elles sont tenues d'accorder à leurs locataires, chefs de famille	15.22.21.31.32	Terugbetaling aan de door de BGHM erkende bouwmaatschappijen van huurverminderingen die zij gehouden zijn toe te staan aan hun huurders, gezinshoofden	15.22.21.31.32
Remboursement aux sociétés hébergeant des services d'aides à la vie journalière des surcoûts de charges locatives liées à la présence des personnes handicapées	15.22.23.31.32	Terugbetaling aan maatschappijen met diensten voor hulp in het dagelijks leven van de meerkost op het gebied van huurlasten wegens de aanwezigheid van gehandicapten	15.22.23.31.32
Activités culturelles dans le logement social	15.22.24.12.11	Culturele activiteiten in de sociale huisvesting	15.22.24.12.11
Dotation à la SLRB pour la construction, la rénovation et la réhabilitation des logements sociaux	15.24.23.81.11	Dotatie aan de BGHM voor de bouw, de renovatie en de herwaardering van sociale woningen	15.24.23.81.11
Subsides destinés à l'acquisition, la construction, la rénovation et à la réhabilitation de logements sociaux et de leurs abords	15.24.29.51.11	Toelagen voor de aankoop, de bouw, de renovatie en de herwaardering van sociale woningen en hun omgeving	15.24.29.51.11
Dépenses de toute nature en lien avec la mise en œuvre du Plan pour l'avenir du logement à Bruxelles	15.24.30.31.22	Allerlei uitgaven verbonden met het uitvoeren van het Toekomstplan voor de huisvesting te Brussel	15.24.30.31.22
Dotation à la SLRB pour la construction de logements sociaux et moyens et pour des mesures prévues par la déclaration gouvernementale	15.24.33.51.11	Dotatie aan de BGHM voor de bouw van sociale en middelgrote woningen en voor maatregelen vervat in de regeringsverklaring	15.24.33.51.11
Affectation des charges d'urbanisme au logement	15.24.34.51.11	Toewijzing van de stedenbouwkundige lasten aan de huisvesting	15.24.34.51.11
Mise en œuvre du droit de gestion publique – partie avance	15.24.36.80.00	Toepassing van het recht van openbaar beheer – deel voorschot	15.24.36.80.00
Dotation de fonctionnement à la SLRB	15.25.22.31.22	Werkingsdotatie aan de BGHM	15.25.22.31.22
Mise à disposition de personnel dans les sociétés immobilières de service public (SISP)	15.25.23.31.22	Terbeschikkingstelling van personeel aan de openbare vastgoedmaatschappijen (OVM)	15.25.23.31.22
Dotation à la SLRB pour le fonctionnement des Conseils consultatifs des locataires	15.25.25.31.22	Toelage aan de BGHM voor de werking van de Adviesraden voor de huurders	15.25.25.31.22
Cohésion sociale	15.25.26.31.22	Sociale cohesie	15.25.26.31.22
Crédits destinés à encourager la promotion de la propriété privée	15.31.21.53.10	Kredieten ter aanmoediging van de privé-eigendom	15.31.21.53.10
Paiement aux organismes financiers de la garantie de bonne fin sur les prêts hypothécaires	15.32.21.51.30	Betaling aan financiële instellingen van de waarborg voor goede afloop op hypothecaire leningen	15.32.21.51.30
Dotation au Fonds du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale	15.41.21.51.11	Dotatie aan het Woningfonds van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	15.41.21.51.11

Subsides aux organismes et groupements qui s'occupent de la politique sociale du logement ou qui y contribuent par l'action intégrée ou par le partenariat avec d'autres acteurs publics	15.51.21.52.20	Toelagen aan instellingen en verenigingen die instaan voor het sociaal huisvestingsbeleid of die daartoe bijdragen door geïntegreerde werking of door samenwerking met andere openbare instanties	15.51.21.52.20
Subvention à la S.L.R.B. en vue de couvrir les surcoûts de la construction du projet pilote « La Marolle »	15.52.21.51.11	Toelage aan de BGHM voor het dekken van de bouwmeerkosten, voortvloeiend uit het pilootproject « La Marolle »	15.52.21.51.11
Garantie locative	15.53.21.53.20	Huurwaarborg	15.53.21.53.20
Subsides aux asbl « Agences immobilières sociales (AIS) »	15.53.22.33.00	Toelagen aan de vzw's « Sociale Immobiliénkantoren (SIK) »	15.53.22.33.00
Allocations de déménagement et subsides en vue de couvrir partiellement le loyer dû par des personnes évacuées de taudis ainsi que les frais d'installation dans un nouveau logement	15.53.23.34.30	Verhuizingstoelagen en toelagen voor het gedeeltelijk dekken van de huur verschuldigd door uit krotwoningen geëvacueerde personen, alsmede van de inrichtingskosten van hun nieuwe woning	15.53.23.34.30
Paiement de l'intérêt mis à charge de la Région de Bruxelles-Capitale conformément aux arrêtés en la matière, pour les emprunts contractés par le Fonds du logement de la Région de Bruxelles-Capitale	15.60.24.31.11	Betaling van de interest voor leningen die door het Woningfonds van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden aangegaan en die overeenkomstig de ter zake geldende besluiten ten laste van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest valt	15.60.24.31.11
Allocation de relogement, frais de déménagement ou d'installation, garantie locative	15.71.22.34.31	Herhuisvestingstoelage, verhuis- of installatiekosten, huurwaarborg	15.71.22.34.31
Mesures diverses de promotion des normes de salubrité, sécurité et équipement	15.71.24.12.11	Allerlei maatregelen ter promotie van de normen inzake gezondheid, veiligheid en uitrusting	15.71.24.12.11

DIVISION 16

Aménagement du territoire

Subventions pour l'organisation d'expositions et de conférences ainsi que pour des travaux et concours ayant trait à l'aménagement du territoire et à l'urbanisme, en ce compris les dépenses pour formation	16.11.26.33.00
Dépenses de toute nature en vue d'étudier et de soutenir l'activité commerciale dans le cadre des contrats de quartiers commerçants dans l'EDRLR	16.11.31.12.11
Dépenses de toute nature contribuant à l'embellissement de la ville	16.11.32.12.11
Subventions relatives aux politiques menées dans le cadre des activités du réseau Habitat	16.12.21.12.11
Intervention de la Région dans les programmes européens ou d'autres organisations internationales	16.15.21.35.00

Frais de fonctionnement des Collèges et des commissions de concertation

16.16.02.12.11

AFDELING 16

Ruimtelijke ordening

Toelagen voor het houden van tentoonstellingen en conferenties, alsmede voor werken en wedstrijden in verband met de ruimtelijke ordening en stedenbouw, met inbegrip van de uitgaven voor vorming	16.11.26.33.00
Allerhande uitgaven ter bestudering en ondersteuning van de handelsactiviteit in het kader van de handelswijkcontracten binnen de RVOHR	16.11.31.12.11
Allerhande uitgaven ter verfraaiing van de stad	16.11.32.12.11
Toelagen in verband met de gevoerde politiek in het kader van de activiteiten van het Habitat-netwerk	16.12.21.12.11
Tussenkomst van het Gewest in de Europese programma's of van andere internationale organisaties	16.15.21.35.00
Werkingskosten van Colleges en overlegcommissies	16.16.02.12.11

Subventions pour l'organisation d'expositions et de conférences ainsi que pour des travaux et concours ayant trait à l'urbanisme	16.16.03.33.00	Toelagen voor het organiseren van tentoonstellingen en conferenties, alsook voor werken en wedstrijden inzake stedenbouw	16.16.03.33.00
Subsides aux communes pour la production et la diffusion d'informations en matière d'urbanisme, d'aménagement du territoire et de rénovation urbaine	16.21.21.43.22	Toelagen aan de gemeenten voor het aanmaken en verspreiden van informatie inzake stedenbouw, ruimtelijke ordening en stadsvernieuwing	16.21.21.43.22
Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'élaboration de plans particuliers d'affectation du sol	16.21.22.63.21	Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het opmaken van bijzondere bestemmingsplannen	16.21.22.63.21
Subsides aux communes en vue de procéder à l'acquisition d'immeubles laissés à l'abandon	16.21.23.63.21	Toelagen aan de gemeenten voor het aankopen van verwaarloosde gebouwen	16.21.23.63.21
Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'élaboration des plans communaux de développement	16.21.25.63.21	Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het opmaken van gemeentelijke ontwikkelingsplannen	16.21.25.63.21
Subsides pour l'organisation de journées d'études et autres activités en matière de rénovation urbaine	16.22.22.43.22	Toelagen voor het organiseren van studiedagen en andere activiteiten inzake stadsvernieuwing	16.22.22.43.22
Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation urbaine – Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation et l'assainissement des immeubles publics dans le cadre de la rénovation urbaine et de l'aménagement du territoire	16.22.23.63.21	Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor stadsvernieuwing – Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het vernieuwen en saneren van openbare gebouwen in het kader van de stadsvernieuwing en de ruimtelijke ordening	16.22.23.63.21
Dépenses de toute nature en vue de promouvoir les primes aux particuliers et d'en faciliter l'octroi	16.30.21.12.11	Allerhande uitgaven ter bevordering van de premies aan privé-personen en om de toekenning ervan te vergemakkelijken	16.30.21.12.11
Subventions aux associations dans le cadre des primes à la rénovation	16.30.24.33.00	Toelagen aan verenigingen in het kader van renovatie-premies	16.30.24.33.00
Primes aux personnes privées pour le ravalement de façades	16.31.21.53.10	Premies aan privé-personen voor gevelreiniging	16.31.21.53.10
Primes destinées à encourager la rénovation de biens privés et l'assainissement de l'habitat	16.33.21.53.10	Premies bestemd ter aanmoediging van de renovatie van privé-woningen en de woningsanering	16.33.21.53.10
Dotation à la Société de Développement régional de Bruxelles	16.41.21.41.40	Dotatie aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel	16.41.21.41.40
Crédit destiné à couvrir les frais de fonctionnement de la SDRB liés à l'ex-hôpital Militaire	16.41.22.41.40	Kredieten voor het dekken van de werkingskosten van de GOMB in verband met het voormalig Militair Hospitaal	16.41.22.41.40
Octroi de crédits en vue de couvrir les investissements en matière de rénovation urbaine de la Société de Développement régional de Bruxelles	16.43.21.85.14	Kredietverlening voor het dekken van de investeringen inzake stadsvernieuwing van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel	16.43.21.85.14
Subvention à la SDRB relative à l'aménagement du parc et des voiries du site de l'ex-Hôpital Militaire	16.43.22.61.41	Toelage aan de GOMB voor de aanleg van het park en het wegennet op het terrein van het voormalig Militair Hospitaal	16.43.22.61.41
Subventions à des organismes et des associations privées	16.81.22.33.00	Toelagen aan privé instellingen en privé verenigingen	16.81.22.33.00

Fonctionnement du Secrétariat régional pour le développement urbain 16.81.25.33.00

Subside au Secrétariat régional pour le développement urbain pour la promotion de la revitalisation des quartiers 16.81.26.33.00

Politique de soutien à la mise en œuvre des Contrats de quartiers 16.81.27.43.22

Soutien à la Zinneke Parade 16.81.28.33.00

Revitalisation des quartiers fragilisés
16.91.21.31.32
16.91.22.51.12
16.91.23.31.32
16.91.24.51.12
16.92.21.51.12
16.92.22.51.12
16.93.21.63.21
16.93.22.63.21

DIVISION 17 **Monuments et Sites**

Subventions aux associations en vue d'études et d'activités concernant la défense et la mise en valeur des monuments et sites 17.10.22.33.00

Aide à la conservation ou la reconstruction du patrimoine 17.40.21.52.10

Subventions aux particuliers destinées à couvrir la politique des monuments et des sites 17.40.22.53.10

Subventions aux pouvoirs publics en vue de couvrir la politique des monuments et des sites 17.40.24.63.21

Crédits destinés à la réalisation d'office de travaux non exécutés par les propriétaires de biens classés 17.40.27.53.00

DIVISION 18 **Environnement**

Subvention de fonctionnement à l'Institut bruxellois de la Gestion de l'Environnement (IBGE) 18.11.21.41.40

Subside à l'IBGE pour couvrir les dépenses relevant du « Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels, ainsi qu'au rempoissonnement et aux interventions urgentes en faveur de la faune » 18.11.22.41.40

Subside à l'IBGE pour couvrir les dépenses relevant du « Fonds pour la protection de l'environnement » 18.11.23.41.40

Werking van het Gewestelijk Secretariaat voor Stedelijke Ontwikkeling 16.81.25.33.00

Subsidie aan het Gewestelijk Secretariaat voor Stedelijke Ontwikkeling om de herwaardering van de wijken te stimuleren 16.81.26.33.00

Ondersteuningsbeleid voor het uitvoeren van de Wijkcontracten 16.81.27.43.22

Steun aan de Zinneke Parade 16.81.28.33.00

Herwaardering van de kwetsbare wijken
16.91.21.31.32
16.91.22.51.12
16.91.23.31.32
16.91.24.51.12
16.92.21.51.12
16.92.22.51.12
16.93.21.63.21
16.93.22.63.21

AFDELING 17 **Monumenten en Landschappen**

Toelagen aan verenigingen voor studies en activiteiten in verband met de bescherming en herwaardering van de monumenten en landschappen 17.10.22.33.0

Steun voor de conservering of de reconstructie van het erfgoed 17.40.21.52.10

Toelagen aan particulieren tot dekking van het beleid inzake monumenten en landschappen 17.40.22.53.10

Toelagen aan openbare besturen tot dekking van het beleid inzake monumenten en landschappen 17.40.24.63.21

Kredieten bestemd voor het ambtshalve verwezenlijken van de door de eigenaars van geklasseerde goederen niet uitgevoerde werken 17.40.27.53.00

AFDELING 18 **Leefmilieu**

Werkingstoelage aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM) 18.11.21.41.40

Toelage aan het BIM voor het dekken van de uitgaven inzake het « Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede het opnieuw bepoten en noodingrepren ten behoeve van de fauna » 18.11.22.41.40

Toelage aan het BIM voor het dekken van de uitgaven inzake het « Fonds voor de bescherming van het milieu » 18.11.23.41.40

Dotation à l'Agence régionale pour la Propreté		Dotatie aan het Gewestelijk Agentschap voor Netheid	
	18.12.21.41.40		18.12.21.41.40
Subsides à l'Intercommunale bruxelloise de Distribution d'Eau (IBDE) destinés à l'amélioration, la transformation et l'extension du réseau de distribution d'eau	18.42.21.51.11	Toelagen aan de Brusselse Intercommunale voor Waterdistributie (BIWD) bestemd voor het verbeteren, het wijzigen en het uitbreiden van het waterdistributionenet	
			18.42.21.51.11
Rétribution de l'IBDE	18.51.22.12.11	Vergoeding van de BIWD	18.51.22.12.11
Subvention pour la participation aux Commissions Escaut-Meuse	18.51.24.35.20	Toelage voor de deelname aan de Scheldecommissie- en Maascommissie	18.51.24.35.20
Subsides à des associations œuvrant à la mise en valeur de la qualité de l'eau	18.51.26.33.00	Toelagen voor verenigingen tot verbetering van de waterkwaliteit	18.51.26.33.00
Subsides aux concessionnaires	18.52.23.51.11	Toelagen aan concessiehouders	18.52.23.51.11
Subsides aux intercommunales dans le cadre des plans d'égouttage communal	18.52.30.51.11	Toelagen aan intercommunales in het kader van gemeentelijke rioleringsplannen	18.52.30.51.11
Subventions dans le cadre de la rénovation des installations de piscines	18.52.31.12.11	Toelagen in het kader van de renovatie van de zwembaden	18.52.31.12.11
Dotation au Fonds pour le financement de la politique de l'eau	18.52.32.61.40	Dotatie aan het Fonds voor de financiering van het waterbeleid	18.52.32.61.40
Part de la Région dans les charges d'intérêts et frais des emprunts de l'IBDE	18.60.21.31.11	Aandeel van het Gewest in de rentelasten en kosten van de leningen van de BIWD	18.60.21.31.11
Part de la Région dans les charges d'amortissement des emprunts de l'IBDE	18.60.22.51.11	Aandeel van het Gewest in de aflossingslasten van de leningen van de BIWD	18.60.22.51.11
 DIVISION 21 Politique de l'énergie		 AFDELING 21 Energiebeleid	
Subsides relatifs à la promotion de l'Utilisation Rationnelle de l'Energie (URE), des énergies renouvelables et des améliorations technologiques (rendement, substitution)		Toelagen ter bevordering van het Rationeel Energie Gebruik (REG), hernieuwbare energieën en technologische verbeteringen (rendement, vervanging)	21.11.24.33.00
	21.11.24.33.00		
Subventions à des organismes non commerciaux pour actions et études relatives aux mesures URE et au recours à des sources d'énergies renouvelables	21.12.22.33.00	Toelagen aan niet-commerciële organismen voor acties en studies in verband met maatregelen REG en voor het beroep doen op hernieuwbare energiebronnen	21.12.22.33.00
Subventions au secteur public pour actions et études relatives aux mesures URE et au recours à des sources d'énergies renouvelables	21.12.23.43.22	Toelagen aan de openbare sector voor acties en studies in verband met maatregelen REG en voor het beroep doen op hernieuwbare energiebronnen	21.12.23.43.22
Subventions au secteur privé pour actions et études URE et au recours à des sources d'énergies renouvelables	21.12.24.31.30	Toelagen aan de privé sector voor acties en studies in verband met maatregelen REG en voor het beroep doen op hernieuwbare energiebronnen	21.12.24.31.30
Subventions à des organismes non commerciaux à titre d'intervention dans les investissements économisant l'énergie ou ayant recours aux sources d'énergies renouvelables	21.12.25.51.12	Toelagen aan niet-commerciële organismen als tussenkomst in energiebesparende investeringen of voor de investeringen betreffende hernieuwbare energiebronnen	21.12.25.51.12

Subventions au secteur public à titre d'intervention dans les investissements économisant l'énergie ou ayant recours aux sources d'énergies renouvelables	21.12.26.63.21	Toelagen aan de openbare sector als tussenkomst in energiebesparende investeringen of voor de investeringen betreffende hernieuwbare energiebronnen	21.12.26.63.21
Primes destinées à encourager les investissements économiseurs d'énergie dans le logement	21.12.27.51.12	Premies bestemd voor het aanmoedigen van energiebesparende investeringen in de huisvesting	21.12.27.51.12
Subside pour l'exercice des compétences administratives de la politique de l'énergie au sein de l'IBGE	21.14.22.41.40	Toelage voor de uitoefening van de administratieve bevoegdheden in het raam van het energiebeleid van het BIM	21.14.22.41.40
Frais de fonctionnement du Conseil des Usagers de l'électricité et du gaz	21.16.22.12.11	Werkingskosten van de Raad van de verbruikers van electriciteit en gas	21.16.22.12.11
Subventions à des organismes non commerciaux à titre d'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale dans le coût des investissements économisant l'énergie	21.21.21.51.12	Toelagen aan niet-commerciële instellingen bij wijze van tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de kosten van de energiebesparende investeringen	21.21.21.51.12
Subventions en matière d'utilisation rationnelle de l'énergie accordées aux opérations de démonstration, au développement de matériels, procédés ou produits nouveaux, ainsi qu'à leur commercialisation	21.22.22.51.12	Toelagen in het kader van het rationeel energiegebruik toegekend voor demonstratieprojecten, voor de ontwikkeling van nieuwe materialen, procédés of producten alsook voor hun commercialisering	21.22.22.51.12
Primes destinées à encourager des investissements économiseurs d'énergie dans le logement	21.22.26.51.12	Premies bestemd voor de aanmoediging van de energiebesparende investeringen in de huisvesting	21.22.26.51.12
Investissements dans les mécanismes de développement propre	21.23.21.63.21	Investeringen in de mechanismes van duurzame ontwikkeling	21.23.21.63.21
Subventions au secteur public à titre d'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale dans le coût des investissements économisant l'énergie ou ayant recours aux sources d'énergies renouvelables	21.40.23.63.21	Toelagen aan de openbare sector als tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de energiebesparende investeringen of voor de investeringen betreffende hernieuwbare energiebronnen	21.40.23.63.21
Subventions au secteur public pour réaliser des actions et des études relatives à des mesures d'utilisation rationnelle de l'énergie ou pour recourir à des sources d'énergie renouvelables telles que des audits énergétiques et tout autre étude préalable à des investissements	21.40.24.43.22	Toelagen aan de openbare sector voor het uitvoeren van acties en studies in verband met de maatregelen inzake rationeel energiegebruik of in verband met het beroep doen op hernieuwbare energiebronnen, zoals energieaudits en alle andere studies voorafgaand aan investeringen	21.40.24.43.22

DIVISION 22**Coordination de la Politique du Gouvernement,
Relations Extérieures, Initiatives Communes**

Crédits pour la politique du Ministre-Président en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions) 22.11.23.33.00

Subvention de fonctionnement à l'asbl « Bureau de liaison Bruxelles-Europe » 22.11.24.33.00

Subsides a des associations et organismes dans le cadre des relations extérieures de la Région de Bruxelles-Capitale 22.21.23.33.00

AFDELING 22**Coördinatie van het Beleid van de Regering
Externe Betrekkingen, Gemeenschappelijke Initiatieven**

Kredieten voor het beleid van de Minster-Voorzitter ter bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen) 22.11.23.33.00

Werkingstoelage aan de vzw « Verbindingsbureau Brussel-Europa » 22.11.24.33.00

Toelagen aan verenigingen en instellingen in het kader van de externe betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest 22.21.23.33.00

Bruxelles, Ville-Région en santé	22.21.27.33.00	Brussel, Gezond Stadsgewest	22.21.27.33.00
Actions et projets pour la promotion de la présence de bureaux de représentation et d'organisations internationales dans la Région Bruxelles-Capitale	22.21.28.35.50	Acties en projecten ter bevordering van de aanwezigheid van vertegenwoordigingskantoren en internationale organisaties in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	22.21.28.35.50
Subside à l'asbl BITC (Bruxelles International Tourisme et Congrès)	22.30.24.33.00	Toelage aan de vzw BITC (Brussel Internationaal Toerisme en Congres)	22.30.24.33.00
Subvention en vue de la promotion de la Région de Bruxelles-Capitale dans son rôle de capitale internationale	22.30.29.33.00	Toelage in verband met de bevordering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in zijn rol van internationale hoofdstad	22.30.29.33.00
Subvention à l'asbl Flagey	22.30.32.33.00	Toelage aan de vzw Flagey	22.30.32.33.00
Subsides mise en place de formation sportive	22.30.34.00.00	Subsidies uitbouw sportopleiding	22.30.34.00.00

DIVISION 23**Finances, Budget et Dette régionale**

Subventions aux pouvoirs publics à titre d'intervention dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement de travaux

23.10.32.43.23

Subventions aux pouvoirs publics à titre d'intervention dans les charges d'amortissement des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement de travaux

23.10.35.63.21

Dotations aux organismes consolidés

23.30.23.41.40

Dotations aux organismes non consolidés

23.30.24.31.30

**DIVISION 24
Recherche non économique**

Subventions en matière de politique scientifique non économique

24.10.23.44.30

Recherche universitaire à long terme

24.10.24.12.11

Subventions pour le programme Research in Brussels

24.10.25.12.11

**DIVISION 25
Technologie de l'information
et des communications (TIC)**

Dotation CIRB

25.01.21.41.40

Gestion du réseau IRISnet

25.02.21.41.40

AFDELING 23**Financiën, Begroting en Gewestenschuld**

Toelagen aan de openbare besturen als tussenkomst in de interestlasten van de door deze besturen bij het Gemeente-krediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken

23.10.32.43.23

Toelagen aan de openbare besturen als tussenkomst in de interestlasten van de door deze besturen bij het Gemeente-krediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken

23.10.35.63.21

Dotaties aan de geconsolideerde instellingen

23.30.23.41.40

Dotaties aan de niet-geconsolideerde instellingen

23.30.24.31.30

**AFDELING 24
Niet-economisch onderzoek**

Toelagen inzake niet-economisch wetenschapsbeleid

24.10.23.44.30

Universitair onderzoek op lange termijn

24.10.24.12.11

Toelagen voor het programma Research in Brussels

24.10.25.12.11

**AFDELING 25
Informatie- en
communicatietechnologie (ICT)**

Dotatie CIBG

25.01.21.41.40

Beheer netwerk IRISnet

25.02.21.41.40

Dotation CIRB	25.11.21.41.40	Dotatie CIBG	25.11.21.41.40
MRBC – Exploitation informatique – Appointements du personnel CIRB	25.12.21.41.40	MBHG – Informatica-exploitatie – Bezoldigingen van het personeel CIBG	25.12.21.41.40
Dotation au CIRB	25.13.21.41.40	Dotatie aan het CIBG	25.13.21.41.40
Pouvoirs locaux (communes et CPAS)	25.21.21.41.40	Plaatselijke besturen (gemeenten en OCMW's)	25.21.21.41.40
OIP	25.22.21.41.40	ION	25.22.21.41.40
Plan multimédia pour les écoles	25.23.21.41.40	Multimediaplan voor de scholen	25.23.21.41.40
Projets européens et internationaux	25.24.21.41.40	Europese en internationale projecten	25.24.21.41.40
Dotation au CIRB pour des actions au sein du secteur hospitalier	25.25.21.41.40	Dotatie aan het CIBG voor acties in de ziekenhuissector	25.25.21.41.40
Dotation au CIRB pour l'organisation de projets transversaux	25.26.21.41.40	Dotatie aan het CIBG voor de organisatie van transversale projecten	25.26.21.41.40

DIVISION 26**Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale**

Rétrocession de la quote-part communale du produit de la taxation des sites d'activités inexploités 26.02.26.43.20

Rétrocession à la SA Bruxelles-Midi du produit des ventes de terrains et de bâtiments du quartier de Bruxelles-Midi
26.02.28.32.00

Article 22

Peuvent être imputés à charge de l'allocation de base 10.88.21.34.50 les remboursements des taxes de l'ex-province du Brabant suite aux décisions prises par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, quelle que soit l'année d'imposition.

AFDELING 26**Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

Teruggave van het gemeentelijke aandeel in de belastingopbrengst inzake afgedankte bedrijfsruimten
26.02.26.43.20

Teruggave aan de NV Brussel-Zuid van de opbrengst van de verkoop van terreinen en gebouwen in de wijk Brussel-Zuid
26.02.28.32.00

Artikel 22

Ongeacht het aanslagjaar mogen ten laste van de basis-allocatie 10.88.21.34.50 terugbetalingen aangerekend worden van belastingen van de ex-provincie Brabant ingevolge door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering genomen beslissingen.

III. Dispositions relatives aux crédits variables des fonds budgétaires organiques

Article 23

Les crédits variables des fonds budgétaires organiques sont affectés aux programmes de leurs divisions respectives de la manière suivante :

III. Bepalingen betreffende de variabele kredieten van de organieke begrotingsfondsen

Artikel 23

De variabele kredieten van de organieke begrotingsfondsen worden toegewezen aan de programma's van hun respectieve afdelingen op volgende wijze :

Fonds budgétaires organiques		Montant – Bedrag	Programme – Programma	Organieke begrotingsfondsen
Division 11				Afdeling 11
Fonds bruxellois de développement économique régional	e) f)	0 0	2	Brussels Fonds voor de economische ontwikkeling van het Gewest
Fonds d'aide aux entreprises	e) f)	1.720 1.520	3	Fonds voor hulp aan ondernemingen
Fonds pour la promotion du commerce extérieur	e) f)	200 200	4	Fonds ter bevordering van de buitenlandse handel
Division 12				Afdeling 12
Fonds pour l'équipement et les déplacements	e) f)	1.100 1.100	2	Fonds voor uitrusting en verplaatsingen
Fonds pour l'équipement et les déplacements	e) f)	3.000 3.000	3	Fonds voor uitrusting en verplaatsingen
Division 15				Afdeling 15
Fonds pour l'investissement et pour le remboursement des charges de la dette dans le secteur du logement social	e) f)	7.650 5.150	2	Fonds voor investeringen en aflossing van de schuldenlast in de sector van de sociale woningbouw
Fonds budgétaire régional de solidarité	e) f)	59 59	7	Gewestelijk begrotingsfonds voor solidariteit
Division 16				Afdeling 16
Fonds d'aménagement urbain et foncier	e) f)	1.000 1.000	2	Fonds voor stedenbouw en grondbeheer
Division 17				Afdeling 17
Fonds du patrimoine immobilier		–	1 et 4	Fonds van het onroerend erfgoed
Division 18				Afdeling 18
Fonds pour la protection de l'environnement	e) f)	700 700	1	Fonds voor de bescherming van het milieu
Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels, ainsi qu'au remembrement et aux interventions urgentes en faveur de la faune	e) f)	2.826 2.826	1	Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede het opnieuw bepoten en noedingrepen ten behoeve van de fauna
Fonds pour la gestion des eaux usées et pluviales	e) f)	46.168 46.009	5	Fonds voor het beheer van afval- en regenwater

Fonds budgétaires organiques		Montant – Bedrag	Programme – Programma	Organieke begrotingsfondsen
Division 21				Afdeling 21
Fonds relatif à la politique de l'énergie	e) f)	250 575	4	Fonds inzake energiebeleid
Division 23				Afdeling 23
Fonds pour la gestion de la dette régionale	e) f)	173.526 173.526	1	Fonds voor het beheer van de gewest-schuld
Total	e) f)	238.199 235.665		Totaal

Article 24

Par dérogation à l'article 8 de l'ordonnance organique fixant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, et de l'article 2-2° du chapitre II de l'ordonnance du 12 décembre 1991, concernant la création de fonds budgétaires, les moyens du Fonds pour la promotion du commerce extérieur sont intégralement affectés au paiement des actions spécifiques de promotion du commerce extérieur (A.B. 11.42.21.12.11).

Artikel 24

In afwijking van artikel 8 van de organieke ordonnantie tot vaststelling van de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, en van artikel 2-2° van hoofdstuk II van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende de oprichting van begrotingsfondsen, worden de middelen van het Fonds ter bevordering van de Buitenlandse Handel integraal bestemd voor de betaling van specifieke acties voor de promotie van de buitenlandse handel (B.A. 11.42.21.12.11).

Article 25

Par dérogation à l'article 8 de l'ordonnance organique fixant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, et aux articles 3 et 2, 11°, dernier alinéa de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des Fonds budgétaires, le Gouvernement peut utiliser les crédits variables (e et f) de l'article budgétaire 18.52.25.73.41 pour intervenir dans le financement de la politique de l'eau, assumer les coûts et exercer tous les droits et obligations de la Région liés à :

Artikel 25

In afwijking van artikel 8 van de organieke ordonnantie tot vaststelling van de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, en van de artikels 3 en 2, 11°, laatste lid van de ordonnantie van 12 december 1991 tot oprichting van de Begrotingsfondsen, mag de Regering de variabele kredieten (e en f) van het begrotingsartikel 18.52.25.73.41 gebruiken om tussen te komen in de financiering van het waterbeleid, de kosten te dragen en alle rechten en verplichtingen van het Gewest uit te oefenen, verbonden aan :

- a) la lutte contre les inondations dans les quartiers à risque;
- b) la collecte et l'épuration des eaux usées et pluviales;
- c) l'assurance d'une gestion intégrée des eaux usées et pluviales;
- d) au fonctionnement des organismes d'épuration;
- e) à l'établissement de statistiques;
- f) à la surveillance de l'état des eaux de surfaces et de celles collectées dans les égouts;

- a) de strijd tegen de overstromingen in risicowijken;
- b) het opvangen en de zuivering van afval- en regenwater;
- c) het waarborgen van een geïntegreerd beheer van afval- en regenwater;
- d) de werking van de zuiveringsinstallaties;
- e) het opstellen van statistieken;
- f) het toezicht op de staat van het oppervlaktewater en van dat opgevangen in riolen;

- g) à l'acquisition de biens corporels et incorporels nécessaires pour la protection et la valorisation des eaux souterraines et de surface;
- h) aux remboursements de la différence entre les montants de versements anticipés perçus et les montants de la taxe sur le déversement des eaux usées due ainsi qu'aux remboursements des versements anticipés versés par les redevables de la taxe sur le déversement des eaux usées.

Article 26

Par dérogation à l'article 14 de la loi organique portant création de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846 et à l'article 4 de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant les fonds budgétaires, il peut être disposé directement du solde du fonds budgétaire « Fonds pour la gestion de la dette régionale » (programme 1 de la division 23) à l'intervention du Gouvernement.

Article 27

Par dérogation à l'article 8 de l'ordonnance organique fixant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle et à l'article 2, 5° de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des Fonds budgétaires, le Gouvernement peut utiliser les crédits variables (e et f) liés au Fonds d'aménagement urbain et foncier également pour intervenir dans les programmes européens ou d'autres organisations internationales (A.B. 16.15.21.35.00).

Article 28

Par dérogation à l'article 8 de l'ordonnance organique fixant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle et à l'article 2, 6°, du chapitre II de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires, une partie des moyens du Fonds pour l'investissement et pour le remboursement des charges de la dette dans le secteur du logement social est affectée à l'article de dépenses « Affectation des charges d'urbanisme au logement » (15.24.34.51.11).

- g) de verwerving van materiële en niet-materiële goederen nodig voor de bescherming en de valorisatie van grond- en oppervlaktewater;

- h) de terugbetaling van het verschil tussen de bedragen van de geïnde voorafbetalingen en de bedragen van de verschuldigde belasting op het lozen van afvalwater, en ook aan de terugbetaling van de voorafbetalingen gestort door de belastingplichtigen van de belasting op het lozen van afvalwater.

Artikel 26

In afwijking van artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof en van artikel 4 van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende oprichting van begrotingsfondsen, mag door tussenkomst van de Regering over het saldo van het begrotingsfonds « Fonds voor het beheer van de gewestsschuld » (programma 1 van afdeling 23) rechtstreeks worden beschikt

Artikel 27

In afwijking van artikel 8 van de organieke ordonnantie tot vaststelling van de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, en van artikel 2, 5° van de ordonnantie van 12 december 1991 tot oprichting van begrotingsfondsen, mag de Regering de variabele kredieten (e en f) verbonden aan het Fonds voor stedenbouw en grondbeheer eveneens gebruiken om tussen te komen in de Europese programma's of programma's van andere internationale organisaties (B.A. 16.15.21.35.00).

Artikel 28

In afwijking van artikel 8 van de organieke ordonnantie tot vaststelling van de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle en van artikel 2, 6° van hoofdstuk II van de ordonnantie van 12 december 1991 tot oprichting van begrotingsfondsen, wordt een deel van de middelen van het Fonds voor investeringen en aflossing van de schuldenlast in de sector van de sociale woningbouw toegewezen aan het uitgavenartikel « Toewijzing van de stedenbouwkundige lasten aan de huisvesting » (15.24.34.51.11).

**IV. Dispositions relatives à la section II :
Organismes d'intérêt public
des catégories A et B**

Article 29

Est approuvé, le budget du Centre informatique de la Région bruxelloise pour l'année 2006.

Ce budget s'élève pour les recettes à 25.767.000 euros et pour les dépenses à 25.767.000 euros, conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 30

Le Centre informatique de la Région bruxelloise est autorisé à dispenser des subsides, en ce compris des transferts à d'autres organismes pararégionaux ou aux pouvoirs locaux, dans le cadre de ses missions statutaires notamment pour l'équipement en matière informatique, télématique ou cartographique.

Article 31

Est approuvé, le budget de Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année 2006.

Ce budget s'élève pour les recettes à 78.259.569 euros et pour les dépenses à 78.259.569 euros, conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 32

Le Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à dispenser des subsides, en ce compris des transferts à d'autres organismes pararégionaux ou aux pouvoirs locaux, dans le cadre de ses missions statutaires notamment pour la prévention, le financement et le placement de dispositifs en matière de prévention d'incendie.

Article 33

Est approuvé, le budget du Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales pour l'année 2006.

Ce budget s'élève pour les recettes à 779.504.000 euros et pour les dépenses à 779.504.000 euros, conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

**IV. Bepalingen betreffende sectie II :
Instellingen van openbaar nut
van de categorieën A en B**

Artikel 29

De begroting van het Centrum voor Informatica van het Brussels Gewest voor het jaar 2006 wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 25.767.000 euro voor de ontvangers en 25.767.000 euro voor de uitgaven, overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 30

In het kader van zijn statutaire opdrachten mag het Centrum voor Informatica van het Brussels Gewest toelagen toecken, overdrachten naar andere pararegionale instellingen of lokale overheden inclusief, meer bepaald voor de uitrusting inzake informatica, telematica en cartografie.

Artikel 31

De begroting van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp voor het jaar 2006 wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 78.259.569 euro voor de ontvangers en 78.259.569 euro voor de uitgaven, overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 32

In het kader van zijn statutaire opdrachten mag de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp toelagen toecken, overdrachten naar andere pararegionale instellingen of lokale overheden inclusief, meer bepaald voor de preventie, de financiering en plaatsing van middelen in het kader van de brandpreventie.

Artikel 33

De begroting van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën voor het jaar 2006 wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 779.504.000 euro voor de ontvangers en 779.504.000 euro voor de uitgaven, overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Article 34

En application de l'article 5 de l'ordonnance du 8 avril 1993 portant création du Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à apporter la garantie régionale aux emprunts contractés par ledit Fonds pour un montant n'excédant pas 227.431.000 euros en 2006.

Ces emprunts sont inscrits pour un montant de 227.431.000 euros à la section II de la présente ordonnance, budget du Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales, Recettes, Chapitre 44, article 442.01.

En application de l'article 5 de l'ordonnance du 8 avril 1993 portant création du Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est aussi autorisé à apporter la garantie régionale aux emprunts contractés par ledit Fonds, dans le cadre de ses nouvelles missions, pour un montant n'excédant pas 250.000.000 euros en 2006.

Ces emprunts sont inscrits pour un montant de 250.000.000 euros à la section II de la présente ordonnance, budget du Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales, Recettes, Chapitre 48, article 480.06.

Article 35

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à effectuer des dépenses au nom et pour compte du Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales.

Article 36

Par dérogation à l'article 1er de l'arrêté royal du 21 janvier 1955 établissant la liste des fonds publics autres que les valeurs émises ou garanties par l'état que peuvent acquérir les organismes visés à l'article 1^{er} de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, le Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales est autorisé à placer des fonds auprès des établissements de crédit agréés par la Commission bancaire et financière.

Article 37

Est approuvé, le budget de l'Institut Bruxellois pour la gestion pour l'environnement pour l'année 2006.

Ce budget s'élève pour les recettes à 56.958.000 euros et pour les dépenses à 56.958.000 euros.

Artikel 34

In toepassing van artikel 5 van de ordonnantie van 8 april 1993 houdende de oprichting van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën, wordt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering gemachtigd de gewestwaarborg te verlenen voor de door voormeld Fonds aangegeven leningen voor een bedrag dat de 227.431.000 euro in 2006 niet mag overschrijden.

Deze leningen worden ten bedrage van 227.431.000 euro ingeschreven in sectie II van deze ordonnantie, begroting van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën, Ontvangsten, Hoofdstuk 44, artikel 442.01.

In toepassing van artikel 5 van de ordonnantie van 8 april 1993 houdende de oprichting van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën, wordt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ook gemachtigd de gewestwaarborg te verlenen voor de door voormeld Fonds aangegeven leningen, in het kader van zijn nieuwe opdrachten, voor een bedrag dat de 250.000.000 euro in 2006 niet mag overschrijden.

Deze leningen worden ten bedrage van 250.000.000 euro ingeschreven in sectie II van deze ordonnantie, begroting van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën, Ontvangsten, Hoofdstuk 48, artikel 480.06.

Artikel 35

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt gemachtigd uitgaven te doen in naam en voor rekening van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën.

Artikel 36

In afwijking van artikel 1 van het koninklijk besluit van 21 januari 1955 houdende de lijst der openbare fondsen, andere dan de door de Staat uitgegeven of gewaarborgde effecten, welke mogen aangekocht worden door de organismen bedoeld bij artikel 1 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, wordt het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën gemachtigd fondsen te plaatsen bij de door de Commissie voor het Bank- en Financiewezen erkende kredietinstellingen.

Artikel 37

De begroting van het Brussels Instituut voor Milieubeheer voor het jaar 2006 wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 56.958.000 euro voor de ontvangsten en 56.958.000 euro voor de uitgaven.

Article 38

L’Institut bruxellois pour la Gestion de l’Environnement est autorisé à dispenser des subsides, en ce compris des transferts à d’autres organismes pararégionaux ou aux pouvoirs locaux, dans le cadre de ses missions statutaires; notamment pour la construction, l’agrandissement, la transformation, l’aménagement, l’équipement et le renouvellement des parcs à conteneurs.

Article 39

Est approuvé, le budget de l’Agence régionale pour la Propreté – Bruxelles Propreté pour l’année 2006.

Ce budget s’élève pour les recettes à 165.791.000 euros et pour les dépenses à 165.791.000 euros.

Article 40

L’Agence régionale pour la Propreté – Bruxelles Propreté est autorisée à dispenser des subsides, en ce compris des transferts à d’autres organismes pararégionaux ou aux pouvoirs locaux, dans le cadre de ses missions statutaires notamment pour le nettoiement de sites et lieux présentant un intérêt communal.

Article 41

Est approuvé, le budget de l’Institut pour l’encouragement de la Recherche Scientifique et de l’Innovation de Bruxelles pour l’année 2006.

Ce budget s’élève pour les recettes à 677.000 euros et pour les dépenses à 677.000 euros, conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 42

Est approuvé, le budget du Fonds pour le Financement de la Politique de l’eau pour l’année 2006.

Ce budget s’élève pour les recettes à 118.504.000 euros et pour les dépenses à 172.416.000 euros, conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 43

Tant pour son fonctionnement que pour les politiques à mener, le Port de Bruxelles est autorisé à reporter les soldes budgétaires des années antérieures et à les utiliser pour des dépenses à réaliser en 2006.

Artikel 38

In het kader van zijn statutaire opdrachten mag het Brussels Instituut voor Milieubeheer toelagen toekennen, overdrachten naar andere pararegionale instellingen of lokale overheden inclusief, meer bepaald voor de bouw, de uitbreiding, de aanpassing, de inrichting, de uitrusting en de vernieuwing van de containerparken.

Artikel 39

De begroting van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid – Net Brussel voor het jaar 2006 wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 165.791.000 euro voor de ontvangsten en 165.791.000 euro voor de uitgaven.

Artikel 40

In het kader van zijn statutaire opdrachten mag het Gewestelijk Agentschap voor Netheid – Net Brussel toelagen toekennen, overdrachten naar andere pararegionale instellingen of lokale overheden inclusief, meer bepaald voor het schoonmaken van sites en plaatsen met een gemeentelijk belang.

Artikel 41

De begroting van het Instituut ter bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel voor het jaar 2006 wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 677.000 euro voor de ontvangsten en 677.000 euro voor de uitgaven, overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 42

De begroting van het Fonds voor de Financiering van het Waterbeleid voor het jaar 2006 wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 118.504.000 euro voor de ontvangsten en 172.416.000 euro voor de uitgaven, overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 43

Zowel voor haar werking als voor het te voeren beleid wordt de Haven van Brussel gemachtigd de begrotingssaldi van de vorige jaren over te dragen en te gebruiken voor uitgaven gepland in 2006.

Article 44

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à apporter la garantie de la Région aux emprunts contractés par le Port de Bruxelles en 2006 pour réaliser le projet Carcoke et Bilc et ce pour un montant fixé à 50.000.000 euros.

Article 45

La Société du Logement de la Région Bruxelloise est autorisée à reporter les soldes budgétaires des années antérieures et à les utiliser pour des dépenses à réaliser en 2006 à concurrence d'un montant à fixer par le Gouvernement.

Article 46

Tant pour son fonctionnement que pour les politiques d'emploi, l'Office Régional Bruxellois pour l'Emploi est autorisé à reporter les soldes budgétaires des années antérieures et à les utiliser pour des dépenses à réaliser en 2006 à concurrence d'un montant à fixer par le Gouvernement.

Artikel 44

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt gemachtigd de gewestwaarborg te verlenen voor de leningen aangegaan in 2006 door de Haven van Brussel voor de realisatie van het Carcoke en Bilc-project en dit voor een bedrag vastgesteld op 50.000.000 euro.

Artikel 45

Zowel voor haar werking als voor het te voeren beleid wordt de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij gemachtigd de begrotingssaldi van de vorige jaren over te dragen en te gebruiken voor uitgaven in 2006 ten bedrage van een door de Regering vast te stellen bedrag.

Artikel 46

Zowel voor zijn werking als voor het te voeren beleid inzake tewerkstelling wordt de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling gemachtigd de begrotingssaldi van de vorige jaren over te dragen en te gebruiken voor uitgaven in 2006 ten bedrage van een door de Regering vast te stellen bedrag.

V. Dispositions relatives à la section III : Services à gestion séparée

Article 47

Par dérogation aux articles 108, 2°, 3°, 4°, 5°, et 110 de l'ordonnance organique portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, les services à gestion séparée continuent leurs activités durant la période couverte par l'ordonnance de finances de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2006.

L'article 140 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat du 17 juillet 1991 reste en vigueur durant la période couverte par l'ordonnance de finances de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2006.

Article 48

Est approuvé, le budget de la Régie Foncière de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année 2006.

Ce budget s'élève pour les recettes à 28.732.986 euros et pour les dépenses à 56.732.986 euros conformément à la section III du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 49

Est approuvé, le budget du Service régional pour la Revitalisation des Quartiers fragilisés pour l'année 2006.

Ce budget s'élève pour les recettes à 12.876.000 euros et pour les dépenses à 48.530.000 euros conformément à la section III du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 50

Est approuvé, le budget du Service régional de financement des investissements communaux pour l'année 2006.

Ce budget s'élève pour les recettes à 0 euros et pour les dépenses à 36.600.000 euros conformément à la section III du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 51

Est approuvé, le budget du Centre bruxellois d'Expertise Alimentaire pour l'année 2006.

V. Bepalingen betreffende sectie III : Diensten met afzonderlijk beheer

Artikel 47

In afwijking van de artikelen 108, 2°, 3°, 4°, 5°, en 110 van de organieke ordonnantie houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, zetten de diensten met afzonderlijk beheer hun activiteiten verder gedurende de periode die gedekt wordt door de financie-ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2006.

Het artikel 140 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991 blijft van kracht tijdens de periode die gedekt wordt door de financie-ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2006.

Artikel 48

De begroting van de Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het jaar 2006 wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 28.732.986 euro voor de ontvangsten en 56.732.986 euro voor de uitgaven overeenkomstig sectie III van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 49

De begroting van de Gewestelijke Dienst voor de Herwaardering van de kwetsbare Wijken voor het jaar 2006 wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 12.876.000 euro voor de ontvangsten en 48.530.000 euro voor de uitgaven overeenkomstig sectie III van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 50

De begroting van Gewestelijke Dienst voor de financiering van de gemeentelijke investeringen voor het jaar 2006 wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 0 euro voor de ontvangsten en 36.600.000 euro voor de uitgaven overeenkomstig sectie III van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 51

De begroting van het Centrum voor Voedingsmiddelen voor het jaar 2006 wordt goedgekeurd.

Les recettes de l'année en cours s'élèvent à 224.000 euros et les dépenses de l'année en cours s'élèvent à 554.000 euros conformément au tableau joint à la section III de la présente ordonnance.

Article 52

Est approuvé, le budget du Centre de Coordination financière de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année 2006.

Les recettes de l'année en cours s'élèvent à 833.000 euros et les dépenses de l'année en cours s'élèvent à 833.000 euros conformément au tableau joint à la section III de la présente ordonnance.

Article 53

Les crédits de dépenses des services à gestion séparées sont limitatifs.

Article 54

Les services à gestion séparée sont autorisés à exécuter des redistributions de crédits entre les différents articles de dépenses à l'intérieur de leur propre budget de dépenses après accord du Ministre de tutelle du service et du Ministre des Finances et du Budget.

Article 55

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à effectuer des dépenses au nom et pour le compte du Centre de coordination financière de la Région de Bruxelles-Capitale.

Article 56

Les services à gestion séparée sont tenus de verser leurs soldes de trésorerie au compte central des recettes du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale au plus tard à l'issue de la période couverte par l'ordonnance de finances de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2006.

De ontvangsten van het jaar bedragen 224.000 euro en de uitgaven van het jaar bedragen 554.000 euro, overeenkomstig sectie III van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 52

De begroting van het Financieel Coördinatiecentrum van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het jaar 2006 wordt goedgekeurd.

De ontvangsten van het jaar bedragen 833.000 euro en de uitgaven van het jaar bedragen 833.000 euro, overeenkomstig sectie III van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 53

De uitgavenkredieten van de diensten met afzonderlijk beheer zijn limitatief.

Artikel 54

De diensten met afzonderlijke beheer zijn gemachtigd binnen hun eigen uitgavenbegroting herverdelingen van kredieten tussen de verschillende uitgavenartikelen uit te voeren nadat zij het akkoord gekregen hebben van de Minister die het toezicht op de dienst uitoefent en van de Minister van Financiën en Begroting.

Artikel 55

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt toegestaan uitgaven te doen in naam en voor rekening van het Financieel Coördinatiecentrum van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Artikel 56

De diensten met afzonderlijke beheer zijn ertoe gehouden om uiterlijk op het einde van de periode die gedekt wordt door de financie-ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2006 hun thesauriesaldi te storten op de centrale ontvangstenrekening van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

VI. Autres engagements de la Région

Article 57

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à apporter la garantie régionale aux emprunts contractés par la STIB en 2006 pour financer la part de son programme d'investissement qui n'est couverte ni par les dotations régionales qui lui sont allouées ni par sa propre capacité d'investissement, et ce pour un montant fixé au maximum au total des parties non empruntées par la STIB en 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004 en 2005 des montants d'emprunts maximaux repris dans le Budget général des Dépenses pour ces années-là et pour lesquels le Gouvernement a été autorisé à apporter la garantie de la Région.

Par emprunt, on entend :

- tous les types de financement à court, moyen et long terme en ce compris les programmes d'émissions privées type « commercial papers »;
- tous les types d'opérations effectuées par la STIB au titre de locataire ou de « lessee » de matériel roulant ou d'autres investissements;
- les emprunts conclus par la STIB en vue du remboursement anticipé ou de la consolidation d'emprunts existants;
- les opérations de couverture du risque de variation des taux d'intérêts et de change (« options, futures, swaps, ... ») associées strictement à l'endettement garanti par la Région.

Article 58

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à apporter la garantie régionale aux emprunts contractés par les sociétés de crédit social agréées par la Région, selon des modalités de contrôle et à concurrence d'un montant maximum à fixer par le Gouvernement, sur proposition du Ministre du Budget et du Secrétaire d'Etat du Logement.

Article 59

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à apporter la garantie régionale aux emprunts contractés par le Fonds du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale n'excédant pas 52.018.413,10 euros en 2006.

VI. Andere verbintenissen van het Gewest

Artikel 57

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt gemachtigd de gewestwaarborg te verlenen voor de leningen aangegaan in 2006 door de MIVB om het deel van haar investeringsprogramma te financieren dat noch door de haar verleende gewestelijke dotaties, noch door haar eigen investeringscapaciteit wordt gedekt en dit voor een bedrag vastgesteld op maximum het totaal van de in 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, et 2005 door de MIVB niet-ontleende delen van de voor die jaren in de Algemene Uitgavenbegroting ingeschreven maximale leningbedragen waarvoor de Regering gemachtigd werd de gewestwaarborg te verlenen.

Onder lening wordt verstaan :

- alle soorten financiering op korte, middellange of lange termijn, met inbegrip van de programma's van privé-uitgiften van het type « commercial papers »;
- alle soorten verrichtingen uitgevoerd door de MIVB als huurder of als « lessee » van rollend materieel of van andere investeringen;
- de door de MIVB afgesloten leningen met het oog op de vervroegde terugbetaling of de consolidatie van bestaande leningen;
- de operaties tot dekking van het risico van schommeling van de interestvoeten en de wisselpercentages (« options, futures, swaps, ... ») in strikte zin verbonden met de door het Gewest gewaarborgde schuldenlast.

Artikel 58

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt gemachtigd om de gewestwaarborg te verlenen aan de leningen aangegaan door de door het Gewest erkende instellingen voor sociaal krediet, volgens de controleregels en ten bedrage van een maximumbedrag die vastgesteld moeten worden door de Regering op voorstel van de Minister van Begroting en van de Staatssecretaris voor Huisvesting.

Artikel 59

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt gemachtigd om de gewestwaarborg te verlenen aan de leningen aangegaan door het Woningfonds van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor een maximumbedrag van 52.018.413,10 euro in 2006.

Article 60

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à apporter la garantie régionale aux emprunts contractés par la SA Bruxelles-Midi n'excédant pas 7.500.000 euros en 2006.

Article 61

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à apporter, en application de l'article 12 de l'ordonnance du 1^{er} juillet 1993 concernant la promotion de l'expansion économique dans la Région de Bruxelles-Capitale, la garantie régionale pour un montant n'excédant pas 35.000.000 euros en 2006.

Article 62

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à apporter la garantie régionale à un emprunt contracté par la Société régionale d'investissement de Bruxelles (SRIB) auprès de la Banque européenne d'investissement, pour un montant n'excédant pas 50.000.000 euros en 2006.

Article 63

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à apporter la garantie régionale aux emprunts contractés par l'Intercommunale Bruxelloise d'Assainissement (IBrA) pour un montant n'excédant pas 73.506.000 euros en 2006.

Article 64

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à effectuer à charge de l'allocation de base 10.73.21.36.99 des opérations au nom et pour compte de l'Agglomération de Bruxelles, y compris d'éventuelles dépenses se rapportant à des années antérieures et pour lesquelles aucun crédit n'a pu être ouvert dans les budgets précédents de l'Agglomération.

Article 65

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à apporter la garantie régionale aux opérations de couverture du risque de variation des taux d'intérêts et de change (« options, futures, swaps, ... ») associées strictement à l'endettement garanti par la Région.

Artikel 60

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt gemachtigd om de gewestwaarborg te verlenen aan de leningen aangegaan door de NV Brussel-Zuid voor een maximumbedrag van 7.500.000 euro in 2006.

Artikel 61

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt gemachtigd om, in toepassing van artikel 12 van de ordonnantie van 1 juli 1993 betreffende de bevordering van de economische expansie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, om de gewestwaarborg te verlenen voor een maximumbedrag van 35.000.000 euro in 2006.

Artikel 62

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt gemachtigd om de gewestwaarborg te verlenen aan een lening aangegaan in 2006 door de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor het Brussels Gewest (GIMB) bij de Europese Investeringsbank, voor een maximumbedrag van 50.000.000 euro in 2006.

Artikel 63

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt gemachtigd om de gewestwaarborg te verlenen aan de leningen aangegaan in 2006 door de Brusselse Intercommunale voor Saneering (BrIS) voor een maximumbedrag van 73.506.000 euro in 2006.

Artikel 64

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt gemachtigd ten laste van de basisallocatie 10.73.21.36.99 verrichtingen te doen in naam en voor rekening van de Agglomeratie Brussel, met inbegrip van eventuele uitgaven betreffende vorige jaren waarvoor geen enkel krediet kon worden geopend in de voorgaande Agglomeratiebegrotingen.

Artikel 65

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt gemachtigd om de gewestwaarborg te verlenen aan de operaties tot dekking van het risico van schommeling van de interestvoeten en de wisselkoersen (« options, futures, swaps, ... ») die in strikte zin verbonden zijn met de door het Gewest ge-waarborgde schuld.

Article 66

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à mettre gratuitement à la disposition de l'asbl dénommée « Bureau de liaison Bruxelles-Europe », dont elle a reconnu les statuts, une partie de bâtiment sis à Etterbeek avenue d'Auderghem n° 63.

VII. Disposition finale*Article 67*

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 2006.

Bruxelles, le 15 décembre 2005.

Au nom du Gouvernement,

Le Ministre des Finances et du Budget,

Guy VANHENGEL

Artikel 66

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt gemachtigd een gedeelte van het gebouw gelegen aan de Oudergemlaan nr. 63 te Etterbeek gratis ter beschikking te stellen van de vzw « Verbindingsbureau Brussel-Europa » waarvan ze de statuten heeft erkend.

VII. Slotbepaling*Artikel 67*

Deze ordonnantie treedt in werking op 1 januari 2006.

Brussel, 15 december 2005.

Namens de Regering,

De Minister van Financiën en Begroting,

Guy VANHENGEL

TABLEAU BUDGETAIRE

SECTION I. – DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE

BEGROTINGSTABEL

SECTIE I. – UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
AFDELING 00							DIVISION 00
<i>Brussels Hoofdstedelijk Parlement</i>							<i>Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale</i>
Dotatie aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement	00.00	21.01.00	01.11.0	b	33.200	34.700	Dotation au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Bijzondere dotatie aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement voor de installatie van de zetel van het Parlement	00.00	21.01.00 22.01.00	01.11.0 01.11.0	c b	33.200 -	34.700 -	Dotation spéciale au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'installation du siège du Parlement
TOTAAL AFDELING 00		22.01.00	01.11.0	c	-	-	TOTAUX DIVISION 00
				b c e f	33.200 33.200 -	34.700 34.700 -	

	D P A ----- A P A	A B NN CE ----- BA NN EC	C F ---- F C	S C ---- K S	Initial 2005 ----- Initieel 2005	Initial 2006 ----- Initieel 2006
b) vereffeningsskredieten					b) crédits de liquidation	
c) vastleggingskredieten					c) crédits d'engagement	
e) variabele vereffeningsskredieten					e) crédits de liquidation variables	
f) variabele vastleggingskredieten					f) crédits d'engagement variables	
					DIVISION 02	
					<i>Cabinet du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures</i>	
AFDELING 02						
<i>Kabinet van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen</i>						
0 Bestaansmiddelen						
Activiteit 1 : Personeel						
Wedde en representatiekosten van de Minister	02.01	01.11.00	04.51.0	b	-	
Wedde en vergoedingen van het Kabinetpersoneel	02.01	01.11.00	04.51.0	c	-	
Wedde en vergoedingen van het Kabinetpersoneel	02.01	02.11.00	04.51.0	b	2.306	
Activiteit 2 : Werking						
Werkingskosten van het Kabinet	02.02	21.12.11	04.51.0	b	300	
Vermogensuitgaven van het Kabinet	02.02	21.12.11	04.51.0	c	300	
Instalatiekredieten kabinetten	02.02	22.74.22	04.51.0	b	18	
Instalatiekredieten kabinetten	02.02	22.74.22	04.51.0	c	18	
Instalatiekredieten kabinetten	02.02	23.74.22	04.51.0	b	-	
Instalatiekredieten kabinetten	02.02	23.74.22	04.51.0	c	-	
Totaal programma 0				b	2.624	
				c	2.624	
				f	-	
TOTAAL AFDELING 02				b	2.624	
				c	2.624	
				e	-	
				f	-	
					TOTAUX DIVISION 02	

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
AFDELING 03							DIVISION 03
<i>Kabinet van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp</i>							<i>Cabinet du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente</i>
0 Bestaansmiddelen							0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel							Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Minister	03.01	01.11.00	04.12.0	b	-	-	Traitements et frais de représentation du Ministre
Wedden en vergoedingen van het Kabinetspersoneel	03.01	01.11.00	04.12.0	c	-	-	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werving							Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	03.02	21.12.11	04.12.0	b	270	270	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	03.02	21.12.11	04.12.0	c	270	270	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Installatiekredieten kabinetten	03.02	22.74.22	04.12.0	b	15	15	Credits d'installation des cabinets
Totaal programma 0					-	-	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 03					b c e f	b c e f	TOTAUX DIVISION 03

b) vereffentingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffentingskredieten f) variabele vastleggingskredieten	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EEC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006
AFDELING 04						
<i>Kabinet van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken</i>						
0 Bestaansmiddelen						
Activiteit 1 : Personeel						
Wedde en representatiekosten van de Minister	04.01	01.11.00	01.72.0	b	-	-
Wetten en vergoedingen van het Kabinetspersoneel	04.01	01.11.00	01.72.0	c	-	-
Activiteit 2 : Werving						
Wervingskosten van het Kabinet	04.02	21.12.11	01.72.0	b	270	270
Vermogensuitgaven van het Kabinet	04.02	21.12.11	01.72.0	c	270	270
Instalatiekredieten kabinetten	04.02	22.74.22	01.72.0	b	15	15
	04.02	22.74.22	01.72.0	c	15	15
	04.02	23.74.22	01.72.0	b	-	-
	04.02	23.74.22	01.72.0	c	-	-
Totaal programma 0			b	2.350	2.350	2.350
		c	-	-	-	2.350
		e	-	-	-	2.350
		f	-	-	-	2.350
TOTAAL AFDELING 04			b	2.350	2.350	2.350
		c	-	-	-	2.350
		e	-	-	-	2.350
		f	-	-	-	2.350
TOTAUX DIVISION 04						
DIVISION 04						
<i>Cabinet du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics</i>						
0 Subsistance						
Activité 1 : Personnel						
Traitements et frais de représentation du Ministre						
Traitements et indemnités du personnel du Cabinet						
Activité 2 : Fonctionnement						
Frais de fonctionnement du Cabinet						
Dépenses patrimoniales du Cabinet						
Crédits d'installation des cabinets						
Totaux programme 0						

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC --- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006
b) vereffeningsskredieten					b) crédits de liquidation	
c) vastleggingskredieten					c) crédits d'engagement	
e) variabele vereffeningsskredieten					e) crédits de liquidation variables	
f) variabele vastleggingskredieten					f) crédits d'engagement variables	
					DIVISION 05	
					<i>Cabinet de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau</i>	
AFDELING 05						
<i>Kabinet van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid</i>						
0 Bestaansmiddelen					0 Subsistance	
Activiteit 1 : Personnel					Activité 1 : Personnel	
Wedde en representatiekosten van de Minister	05.01	01.11.00	05.10.0	b	-	-
Wedde en vergoedingen van het Kabinet personeel	05.01	01.11.00	05.10.0	c	2.065	2.065
05.01	02.11.00	05.10.0	b	2.065		
05.01	02.11.00	05.10.0	c	2.065		
Activiteit 2 : Werking					Activité 2 : Fonctionnement	
Werkingskosten van het Kabinet	05.02	21.12.11	05.10.0	b	270	270
Vermogensuitgaven van het Kabinet	05.02	21.12.11	05.10.0	c	270	270
Installatiekredieten kabinetten	05.02	22.74.22	05.10.0	b	15	15
05.02	22.74.22	05.10.0	c	15	15	
05.02	23.74.22	05.10.0	b	-	-	
05.02	23.74.22	05.10.0	c	-	-	
Total programma 0			b	2.350	2.350	
			c	2.350	2.350	
			e	-	-	
			f	-	-	
TOTAAL AFDELING 05			b	2.350	2.350	
			c	2.350	2.350	
			e	-	-	
			f	-	-	
					TOTAUX DIVISION 05	

	D P A ----- A P A	A B NN CE ---- BA NN EC	C F ---- F C	S C ---- K S	Initial 2005 ----- Initieel 2005	Initial 2006 ----- Initieel 2006
b) vereffeningskredieten					b) crédits de liquidation	
c) vastleggingskredieten					c) crédits d'engagement	
e) variabele vereffeningskredieten					e) crédits de liquidation variables	
f) variabele vastleggingskredieten					f) crédits d'engagement variables	
AFDELING 06					DIVISION 06	
<i>Kabinet van de Staatssecretaris bij het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, belast met Huisvesting en Stedenbouw</i>					<i>Cabinet de la Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement et de l'Urbanisme</i>	
0 Bestaansmiddelen					0 Subsistance	
Activiteit 1 : Personeel					Activité 1 : Personnel	
Wedden en representatiekosten van de Staatssecretaris	06.01	01.11.00	06.10.0	b	Traitements et frais de représentation de la Secrétaire d'Etat	-
Wedden en vergoedingen van het Kabinetpersoneel	06.01	01.11.00	06.10.0	c	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	-
Activiteit 2 : Werving					Activité 2 : Fonctionnement	
Wervingskosten van het Kabinet	06.02	21.12.11	06.10.0	b	Frais de fonctionnement du Cabinet	270
Vermogensuitgaven van het Kabinet	06.02	21.12.11	06.10.0	c	Dépenses patrimoniales du Cabinet	270
Installatiekredieten kabinetten	06.02	22.74.22	06.10.0	b	Crédits d'installation des cabinets	15
	06.02	22.74.22	06.10.0	c		15
	06.02	23.74.22	06.10.0	b		-
	06.02	23.74.22	06.10.0	c		-
Total programma 0				b c e f	2.385 2.385 2.385 -	2.385 2.385 2.385 -
TOTAAL AFDELING 06				b c e f	2.385 2.385 2.385 -	2.385 2.385 2.385 -

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
b) vereffeningsskredieten							
c) vastleggingskredieten							
e) variabele vereffeningsskredieten							
f) variabele vastleggingskredieten							
AFDELING 07							DIVISION 07
<i>Kabinet van de Staatssecretaris bij het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ambtenarenzaken en Toezicht op de Haven van Brussel</i>							<i>Cabinet de la Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Fonction publique et de la Tutelle sur le Port de Bruxelles</i>
0 Bestaansmiddelen							
Activiteit 1 : Personnel							
Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	07.01	01.11.00	01.31.0	b	-	-	
Wedden en vergoedingen van het Kabinetspersoneel	07.01	01.11.00	01.31.0	c	-	-	
Activiteit 2 : Werkting							
Werkingkosten van het Kabinet	07.02	21.12.11	01.31.0	b	270	270	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	07.02	21.12.11	01.31.0	c	270	270	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Installatiekredieten kabinetten	07.02	22.74.22	01.31.0	b	15	15	Crédits d'installation des cabinets
Totaal programma 0					-	-	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 07							TOTAUX DIVISION 07

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC --- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	b) c) d) e) f)
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
AFDELING 08							DIVISION 08
Kabinet van de Staatssecretaris bij het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid en Monumenten en Landschappen							Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Propriété publique et des Monuments et des Sites
0 Bestaansmiddelen							0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel							Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	08.01	01.11.00	10.60.0	b	-	-	Traitements et frais de représentation du Secrétaire d'Etat
Wedden en vergoedingen van het Kabinet personeel	08.01	01.11.00	10.60.0	c	-	-	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking							Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	08.02	21.12.11	10.60.0	b	270	270	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	08.02	21.12.11	10.60.0	c	270	270	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Installatiekredieten kabinetten	08.02	22.74.22	10.60.0	b	15	15	Crédits d'installation des cabinets
Total programma 0				b	2.350	2.350	Totaux programme 0
				c	2.350	2.350	
				e	-	-	
				f	-	-	
TOTAAL AFDELING 08				b	2.350	2.350	TOTAUX DIVISION 08
				c	2.350	2.350	
				e	-	-	
				f	-	-	

	D P A ---- A P A	A B NN CE ---- BA NN EC	C F ---- F C	S C --- K S	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) c) e) f)
AFDELING 09							DIVISION 09
Gemeenschappelijke uitgaven van de Regering							Dépenses communes du Gouvernement
0 Bestaansmiddelen							0 Subsistance
Bedrag bestemd om de lasten te dekken van de vorige kabinetten (lasten van het verleden)	09.00	21.01.00	01.12.2	b	-	-	Montant réservé pour couvrir les charges des anciens cabinets (charges du passé)
Dotatie aan het C.I.B.G. voor de informativering van de kabinetten	09.00	21.01.00	01.12.2	c	-	-	Dotation au CIRB pour l'information des cabinets
Activiteit 1 : Personnel	09.00	23.41.40	01.33.0	b	-	-	Activité 1 : Personnel
Wedde van de Ministers	09.01	01.11.00	01.12.2	b	1.809	1.846	Traitemet des Ministres
Bedrag bestemd om de personeellasten te dekken (lasten van het verleden)	09.01	01.11.00	01.12.2	c	1.809	1.846	Montant réservé pour couvrir les charges du personnel (charges du passé)
Total programma 0	09.01	02.11.00	01.12.2	c	1.215	1.035	Totaux programme 0
1 Contract "Economie - Emploi"							1 Contrat "Economie - Emploi"
Participaties in het kader van het contract "Economie-Tewerkstelling"	09.11	21.81.22	01.12.2	b	28.000	75.000	Prise de participation dans le cadre du contrat "Economie - Emploi"
Allerhande uitgaven in verband met het contract "Economie-Tewerkstelling"	09.11	21.81.22	01.12.2	c	28.000	75.000	Dépenses de toute nature relatives au contrat "Economie-Emploi"
Synergieën tussen het tewerkstellings-, opleidings- en onderwijsbeleid	09.11	22.01.00	01.12.2	b	5.000	2.000	Synergies entre les politiques d'emploi, de formation et d'enseignement
Total programma 1	09.11	23.12.11	01.12.2	c	-	-	Totaux programme 1
TOTAAL AFDELING 09							TOTAUX DIVISION 09
					b c e f	36.024 36.024 - -	79.881 79.881 - -

b) vereffeningsskredieten	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initiéel 2005	Initial 2006 ---- Initiéel 2006	b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
c) vastleggingskredieten							
e) variable vereffeningsskredieten							
f) variable vastleggingskredieten							
AFDELING 10							DIVISION 10
Algemene uitgaven van de Administratie							Dépenses générales de l'Administration
) Bestaansmiddelen							0 Subsistance
Activiteit 1 : Personnel							Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het personeel	10.01 10.01 10.01	03.11.00 03.11.00 06.11.00	01.10.0 01.10.0 01.11.0	b c b	57.040 57.040 5.098	64.270 64.270 4.180	Rémunérations du personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel							Rémunérations du personnel statutaire
Lat ter beschikking wordt gesteld van de ministeriële kabinetten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest							mis à disposition des cabinets ministériels de la Région de Bruxelles-Capitale
Responsabiliseringssbijdrage inzake pensioenen	10.01	06.11.00 08.11.20	01.11.0 10.20.0	c b	5.098 95	4.180 141	Cotisation de responsabilisation en matière de pensions
Bijdragen verschuldigd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake pensioenen	10.01 10.01	08.11.20 09.11.20	10.20.0 10.20.0	c b	95 444	141 453	Quotes-parts dues par la Région de Bruxelles-Capitale en matière de pensions
Toelage aan de v.z.w. "Sociale Dienst van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest"	10.01 10.01	09.11.20 22.33.00	10.20.0 10.90.0	c b	444 370	453 412	Subside à l'a.s.b.l. "Service Social du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale"
Activiteit 2 : Werking							Activité 2 : Fonctionnement
Provisioneel betaalkrediet	10.02	21.01.00	01.10.0	b	-	-	Crédit provisionnel de paiement
Verkingsuitgaven	10.02	21.01.00	01.10.0	c	-	-	Dépenses de fonctionnement
Verkingskosten van het Hotel Brugmann	10.02	22.12.11	01.60.0	b	5.115	5.404	Frais de fonctionnement de l'Hôtel Brugmann
/vergoeding van het personeel						8.001	
/vergoeding voor de tussen het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest gesloten mandaatvereenkomst	10.02	23.12.11 10.02 10.02 10.02	01.11.0 01.31.0 01.31.0 01.33.0	c b c b	- - - -	- - - -	Formation du personnel
	10.02	26.12.21	01.33.0	c	620 620 620 -	685 685 -	Rétribution du mandat conclu entre le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et le Centre d'Informatique pour la Région bruxelloise

	D P A ---- A P A	AB NN CE --- BA NN EC	CF --- FC	SC --- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) c) crédits de liquidation d) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Aankopen van niet-duurzame goederen en diensten die verband houden met de Europese structuurfonden	10.02	27.12.11	01.12.2	b	125	300	Achats de biens non durables et de services en relation avec les fonds structurels européens
Terugbetaling van belastingen en boetes	10.02	27.12.11	01.12.2	c	125	125	Remboursement de taxes et amendes
Schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van het Gewest ten aanzien van door zijn organen en door zijn beamten gepleegde daden	10.02	30.36.91	01.12.1	b	2.800	2.862	Indemnités à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et proposés
Terugbetaling van belastingen en boetes	10.02	30.36.91	01.12.1	c	2.800	2.862	
	10.02	31.34.41	01.12.1	c	50	178	
Detaileerlijst voor het ontwikkelen van informatica-projecten	10.02	33.41.40	01.33.0	b	-	-	Dotation au CIRB pour le développement de projets informatiques
Vermogensuitgaven	10.02	33.41.40	01.33.0	c	-	-	Dépenses patrimoniales
Ontwikkeling van informatiesystemen	10.02	34.74.22	01.60.0	b	470	470	Développement de systèmes informatiques
Investeringsuitgaven voor informatica	10.02	34.74.22	01.60.0	c	470	470	Dépenses d'investissement en informatique
Werkingstuigaven voor informatica	10.02	35.74.22	01.60.0	b	-	-	Dépenses de fonctionnement en
Advocatenkosten	10.02	35.74.22	01.60.0	c	-	-	Frais d'avocats
Buitenlandse zendingen voor personeelsleden van het Ministerie	10.02	37.12.11	01.60.0	b	-	-	Missions à l'étranger du personnel du Ministère
Werkingstuigosten in verband met de inning van gewestelijke belastingen	10.02	38.12.11	01.60.0	b	135	135	Dépenses de fonctionnement relatives à la perception des taxes régionales
	10.02	38.12.11	01.60.0	c	135	135	
	10.02	39.12.11	01.60.0	b	160	160	Dépenses de la cellule Inspection des Finances de contrôle de fonds européens
Terugbetaling van ten onrechte geïnde ontvangsten	10.02	40.12.11	01.60.0	b	160	160	Remboursement de recettes perçues indûment
Zippeningen en/of vergoedingen toegekend aan deskundigen die niet tot de Administratie behoren	10.02	43.06.09	01.60.0	c	1.094	1.094	Jetons de présence et/ou indemnités payées aux experts étrangers à l'Administration
	10.02	44.11.00	01.60.0	b	100	100	
	10.02	44.11.00	01.60.0	c	15	15	
					20	20	
					20	20	

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffenskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffenskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Toelage aan de v.z.w. belast met het beheer van het buurtkinderdgvverblijf van het MBHG	10.02	45.33.00	01.60.0	b	370	351	Subvention à l'a.s.b.l. chargée de la gestion de la crèche de proximité du MRBC
Investeringssuitgaven voor informatica besteld bij de openbare sector	10.02	45.33.00 46.74.21	01.60.0 01.60.0	c b	370 -	370 -	Dépenses d'investissement en informatique commandées au secteur public
Externe communicatie en promotie van het Ministerie : werkingskosten	10.02	46.74.21 47.12.11	01.60.0 01.60.0	c b	85	154	Communication externe et promotion du Ministère : dépenses de fonctionnement
Vergoeding aan het CIBG voor de prestaties van zijn personeel in het kader van informaticaprojecten van het Ministerie	10.02	47.12.11 49.12.11	01.60.0 01.60.0	c b	85	165	Indemnités allouées au CIRB pour les prestations de son personnel dans le cadre de projets informatiques du Ministère
Breedbandnetwerk	10.02	49.12.11 50.41.40 50.41.40	01.60.0 01.60.0 01.60.0	c b c	-	-	Réseau à large bande
Krediet bestemd voor het dekken van allerhande uitgaven verbonden aan de oprichting van een ombudsdiest en voor andere uitgaven die betrekking hebben op de verbetering van de relatie tussen de overheid en de burgers	10.02	51.12.11 51.12.11	01.33.0	b	250	250	Crédit destiné à couvrir les dépenses de toute nature liées à la création d'un Service de médiation et pour les autres dépenses concernant l'amélioration de la relation entre le pouvoir public et les citoyens
Total programma 0	10.02	51.12.11	01.33.0	c	250	250	Totaux programme 0
1 Gewestelijke statistieken en informatieverspreiding				b c e f	74.456 74.866 -	81.584 84.086 -	1 Statistiques régionales et diffusion de l'information
Activiteit 1 : Gewestelijke statistieken							Activité 1 : Statistiques régionales
Opmaak en verspreiding van gewestelijke statistieken	10.11	21.12.11	01.32.0	b	97	61	Confection et diffusion de statistiques régionales
Kosten voor expertises en onderzoek van dossiers door derden	10.11	21.12.11 22.12.11	01.32.0 01.32.0	c b	97 700	97 500	Frais d'expertises et recherches de dossiers effectuées par des tiers
Total programma 1	10.11	22.12.11	01.32.0	c	700	700	Totaux programme 1

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
2 Informatica Toelage aan het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest (CIBG)	10.20	21.41.40	01.33.0	b	-	-	2 Informatique Subvention au Centre d'informatic pour la Région bruxelloise (CIRB)
Totaal programma 2	10.20	21.41.40	01.33.0	c	-	-	Totaux programme 2
4 Verbintenissen tegenover paraprovinciale instellingen Werkgrootsdote aan de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp	10.40	21.41.40	03.21.0	b	67.953	71.433	4 Engagements envers des organismes pararégionaux Dotation de fonctionnement au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale
Dotatie aan het CIBG voor de informatisering van de scholen	10.40	21.41.40	03.21.0	c	67.953	71.433	Dotation au CIRB pour l'informatisation des écoles
Financiering van IT acties ten bate van de Instellingen van Openbaar Nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	10.40	22.61.40	01.33.0	c	-	-	Financement d'actions IT en faveur des Organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale
Totaal programma 4	10.40	23.61.40	01.33.0	c	-	-	Totaux programme 4
5 Verbintenissen tegenover andere openbare besturen Provisioneel krediet voor het dekken van allerlei uitgaven die voortvloeien uit de wettelijke beschikkingen ingevolge de stemming van de Staatshervorming	10.50	21.45.10	01.81.2	b	161.891	171.379	5 Engagements envers d'autres pouvoirs publics Crédit provisionnel destiné à couvrir les dépenses de toute nature qui découlent des dispositions légales consécutives au vote de la réforme de l'Etat
Totaal programma 5	10.50	21.45.10	01.81.2	c	161.891	171.379	Totaux programme 5

	D P A ---- A P A	AB NN CE --- BA NN EC	CF --- FC	SC --- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
7 Uitgaven gedaan in naam en voor rekening van de Agglomeratie Brussel							7 Dépenses effectuées au nom et pour compte de l'Agglomération de Bruxelles
Activiteit 0 : Lasten uit het verleden							Activité 0 : Charges du passé
Provisioneel krediet voor uitgaven van de Agglomeratie betreffende voorgaande jaren	10.70	21.01.00	01.82.2	b	845	710	Crédit provisionnel pour les dépenses de l'Agglomération qui se rapportent à des années antérieures
Activiteit 2 : Pensioenen	10.70	21.01.00	01.82.2	c	845	710	Activité 2 : Pensions
Pensioenen en renten van het personeel en de mandatarissen	10.72	11.11.33	01.82.2	b	24.716	11.000	Pensions et rentes du personnel et des mandataires
Activiteit 3 : Terugbetaling van Agglomeratiebelastingen en -retributies Niet-inbare posten en terugbetaling van ten onrechte geïnde Agglomeratiebelastingen en -retributies en betaling van de gewestbelasting	10.73	21.36.99	01.90.0	b	20	10	Activité 3 : Remboursement d'impôts et de redevances d'Agglomération Non-valeurs et remboursement d'impôts et de redevances d'Agglomération perçus indûm et paiement de la taxe régionale
Totaal programma 7	10.73	21.36.99	01.90.0	c	20	10	Totaux programme 7
8 Gevolgen van de splitsing van de Provincie Brabant				b c e f	25.581 25.581 -	-	8 Impact de la scission de la Province du Brabant
Activiteit 1 : Dotaties aan de gemeenschapscommissies ter financiering van het onderwijs							Activité 1 : Dotations aux commissions communautaires destinées au financement de l'enseignement
Dotaties aan de Vlaamse en Franse Gemeenschapscommissies ter financiering van het onderwijs	10.81	21.45.10	09.80.0	b	41.103	41.925	Dotations aux Commissions communautaires flamande et française pour le financement de l'enseignement
Activiteit 2 : Bijzondere dotaties aan de gemeenschapscommissies ter financiering van de provincietaken	10.81	21.45.10	09.80.0	c	41.103	41.925	Activité 2 : Dotations spéciales aux commissions communautaires destinées au financement des missions provinciales
Dotatie aan de Franse Gemeenschapscommissie	10.82	21.45.10	01.81.2	b	11.642	11.874	Dotation à la Commission communautaire française

	D P A ----- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Dotatie aan de Franse Gemeenschapscommissie Dotatie aan de Vlaamse Gemeenschapscommissie Dotatie aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie	10.82 10.82 10.82 10.82 10.82	21.45.10 22.45.10 22.45.10 23.45.10 23.45.10	01.81.2 01.81.2 01.81.2 01.81.2 01.81.2	c b c b c	11.642 2.910 2.910 18.496 23.496	11.874 2.969 2.969 24.648 24.648	Dotation à la Commission communautaire française Dotation à la Commission communautaire flamande Dotation à la Commission communautaire commune
Activiteit 8 : Overdrachten aan gezinnen Kwade posten en terugbetaling van belastingen	10.88 10.88	21.34.50 21.34.50	01.90.0 01.90.0	b c	3 3	1 1	Activité 8 : Transferts aux ménages Non-valeurs et remboursement de taxes
Totaal programma 8				b c e f	74.154 79.154 -	81.417 81.417 -	Totaux programme 8
9 Gelijke kansen							9 Egalité des chances
Activiteit 1 : Gelijke kansen beleid Uitgaven voor het gelijkekansenbeleid met ondermeer het beleid inzake gender mainstreaming en een specifiek gelijkekansenbeleid (met inbegrip van acties, studies, statistieken en vorming)	10.91 10.91	21.12.11 21.12.11	10.70.0 01.31.0	b b	360 360	380 380	Activité 1 : Politique d'égalité des chances Dépenses pour la politique pour l'égalité des chances, entre autres, la politique en matière de "gender mainstreaming" et la politique spécifique d'égalité des chances (y compris les actions, études, statistiques et formations)
Samenwerking met de Stad Brussel in acties voor de promotie van de gelijkheid van kansen in het Brussels Gewest	10.91 10.91	21.12.11 22.12.11	10.70.0 01.31.0	c b	- -	- -	Participation avec la Ville de Bruxelles à des actions pour la promotion de l'égalité des chances en Région bruxelloise
Toelagen aan gemeenten inzake het gelijkekansenbeleid	10.91 10.91	22.12.11 23.43.21	01.31.0 01.31.0	c b	50 50	50 50	Toelagen aux communes en rapport avec la politique de l'égalité des chances
Toelagen aan verenigingen inzake het gelijkekansenbeleid	10.91	23.43.21 24.33.00	01.31.0	c b	180 180	240 240	Toelagen aux associations en rapport avec la politique de l'égalité des chances
Totaal programma 9				b c e f	590 590 -	670 670 -	Totaux programme 9
TOTAAL AFDELING 10				b c e f	405.422 410.832 -	418.764 421.502 -	TOTAUX DIVISION 10

	D P A ---- A P A	AB NN CE --- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
AFDELING 11							DIVISION 11
Economische Ontwikkeling							Développement économique
1 Ondersteuning van het economisch beleid							1 Support de la politique économique
Activiteit 1 : Expertises en Kosten voor expertises, beheer en onderzoek van dossiers, uitgevoerd door derden. Advocatenkosten	11.11	21.12.11	04.11.0	b	190	190	Activité 1 : Expertises et marchés publics Frais d'expertises, de gestion, d'instruction de dossiers effectués par des tiers. Frais d'avocats
Promotie van de economische ontwikkeling, plaatsing van reclame, opmaak van brochures, deelname aan beurzen, communicatiecampagnes en werkingskosten	11.11	21.12.11 22.12.11	04.11.0 04.11.0	c b	190 -	190 60	Promotion du développement économique, insertions publicitaires, réalisations de brochures, participation à des salons, campagnes de communication et frais de fonctionnement
Activiteit 2 : Niet-recupereerbare toelagen aan privé-instellingen voor werkingskosten Toelagen aan privé-instellingen op grond van al dan niet jaarlijks hernieuwbare overeenkomsten	11.12	21.31.32	04.11.0	b	1.070	900	Activité 2 : Subsides à fonds perdu pour frais de fonctionnement à des organismes privés Subsides à des organismes privés sur la base de conventions avec ou sans reconduction annuelle
Toelage aan het Brussels Agentschap voor de Onderneming	11.12	21.31.32 23.41.40	04.11.0 04.11.0	c b	1.070 4.250	1.100 4.320	Subvention à l'Agence bruxelloise pour l'Entreprise
Activiteit 3 : Niet-recupereerbare toelagen aan openbare instellingen voor werkingskosten Krediet bestemd voor het Brusselse Waarborgfonds met het oog op het dekken van de werkingskosten en de liquidatie van eventuele negatieve saldo's van het Fonds	11.13	22.41.40	04.11.0	b	4.250	4.320	Activité 3 : Subsides à fonds perdu pour frais de fonctionnement à des organismes publics Crédit destiné au Fonds de garantie bruxellois en vue de couvrir les frais de fonctionnement et la liquidation des éventuels soldes négatifs du Fonds
Toelage aan het FOD Mobiliteit en vervoer gelast met de betaling van slooppremies en rentetoelagen in het kader van de sanering van de Belgische binnenvaartvlot	11.13	22.41.40 23.65.40	04.11.0 04.52.0	c b	854 1	854 1	Subsidié au SPF Mobilité et Transports chargé du paiement des primes de déchirage et des subventions-intérêts dans le cadre de l'assainissement de la flotte belge de navigation intérieure
Tussenkomst in het uitrustingssmaterieel van de technische- en beroepsscholen	11.13 11.16	23.65.40 21.01.00	04.52.0 04.21.0	c b	1 -	1 500	Intervention dans l'équipement en matériel des écoles techniques et professionnelles

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Tussenkomst in het uitrustingsmaterieel van de technische- en beroepschoolen	11.16	21.01.00	04.21.0	c	-	-	Intervention dans l'équipement en matériel des écoles techniques et professionnelles
Totaal programma 1				b c e f	6.365 6.365 -	2.000 6.825 8.525 -	Totaux programme 1
? Steun aan ondernemingen en nieuwe initiatieven							2 Aide aux entreprises et nouvelles initiatives
Activiteit 1 : Rentetoelagen en kosteloze oelagen							Activité 1 : Subventions-intérêts et subventions à fonds perdus
Rentetoelagen, kosteloze en facultatieve oelagen; financiële tegemoetkomingen of tegemoetkomingen voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid inbegrepen	11.21	21.31.32	04.11.0	b	5.100	5.100	Subventions-intérêts, subventions à fonds perdu et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et/ou les subventions pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale
Kosteloze en facultatieve toelagen in verband met studiekosten en/of in verband met deelname aan vormingsactiviteiten	11.21	21.31.32 22.31.32	04.11.0 04.11.0	c b	6.800 2.000	7.500 2.000	Subventions à fonds perdu et subventions facultatives relatives à des coûts d'études et/ou à des participations à des actions de formation
Beliet-terugvorderbare facultatieve toelagen voor begeleidingsprogramma's voor KMO's	11.21	22.31.32 23.31.32	04.11.0 04.11.0	c b	2.000 483	2.000 483	Subventions facultatives à fonds perdu pour des programmes d'accompagnement de PME
Handelskerncontracten	11.21	23.31.32	04.11.0	c	483	483	Contrats noyaux commerciaux
Toelage aan de BGDA voor de steun aan ondernemingen in het kader van zijn statutaire opdrachten (koninklijke besluiten nr. 123 van 30 december 1982 en nr. 258 van 31 december 1983 en andere specifieke opdrachten)	11.21	24.33.00 25.41.40	04.11.0 04.12.0	b b	681 681 2.628	250 250 2.750	Subvention à l'ORBEM pour le soutien aux entreprises dans le cadre de ses missions statutaires (arrêtés royaux n° 123 du 30 décembre 1982 et n° 258 du 31 décembre 1983 et autres missions spécifiques)
Toelage aan de BGDA voor pulprogramma's voor KMO's (artikel 8, § 2 van de ordonnance van 1 juli 1993)	11.21	25.41.40 26.41.40	04.12.0 04.12.0	c b	50	2.750 -	Subvention à l'ORBEM pour des programmes d'aide aux PME (article 8, § 2 de l'ordonnance du 1 juillet 1993)
Toelage in het kader van de promotie van et voedij-programma	11.21	26.41.40 29.31.32	04.12.0 41.40.0	c b	50 -	200 -	Subventions en vue de la promotion du tutorat
	11.21	29.31.32	41.40.0	c	-	200	

	D P A --- A P A	A B NN CE --- BA NN EC	C F --- F C	S C --- K S	Initial 2005 --- Initieel 2005	Initial 2006 --- Initieel 2006
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten						
Activiteit 2 : Kapitaalpremies Toelagen in verband met de uitbetaling van de kapitaalpremies, kosteloze en facultatieve toelagen; financiële tegemoetkomingen en/of tegemoetkomingen voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid ten voordele van de kleine ondernemingen inbegrepen	11.22	21.51.12	04.11.0	b	5.000	5.000
Kapitaalpremies, niet-terugvorderbare toelagen en facultatieve toelagen ten gunste van de middelgrote ondernemingen inbegrepen	11.22	21.51.12	04.11.0	c	5.200	6.000
	11.22	22.51.12	04.11.0	b	3.959	3.959
Toelagen in verband met de uitbetaling van de kapitaalpremies, kosteloze en facultatieve toelagen; financiële tegemoetkomingen en/of tegemoetkomingen voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid ten voordele van middelgrote ondernemingen	11.22	22.51.12	04.11.0	c	4.280	5.000
	11.22	24.51.12	04.11.0	b	-	-
Activiteit 4 : Projecten van het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO) en het Europees Sociaal Fonds (ESF) Investeringstoelagen voor projecten gesteund door het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO)	11.24	21.51.12	04.11.0	e	-	-
Toelagen voor projecten gesteund door het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling en het Europees Sociaal Fonds	11.24	21.51.12	04.11.0	f	-	-
	11.24	22.43.22	04.11.0	e	-	-
Activiteit 5 : Diverse projecten Facultatieve en niet-terugvorderbare toelagen voor acties betreffende de economische aspecten van het toerisme Werkingstoelage aan de v.z.w. " Teleport - Brussel"	11.25	24.31.32	04.73.0	b	1.200	1.200
	11.25	24.31.32	04.73.0	c	212	212
	11.25	25.31.32	04.60.0	b	-	-
	11.25	25.31.32	04.60.0	c	212	212
Activiteit 2 : Primes en capital Subsidies relatiefs au paiement de primes en capital, subventions à fonds perdu et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et des interventions pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale en faveur des petites entreprises						
Activiteit 4 : Projets du Fonds européen de Développement régional (FEDER) et du Fonds social Européen (FSE) Subsidies d'investissement pour les projets supportés par le Fonds européen de Développement régional (FEDER) Subsidies pour les projets supportés par le Fonds Européen de Développement Régional et le Fonds Social Européen						
Activiteit 5 : Projets divers Subventions facultatives et à fonds perdu pour des actions concernant les aspects économiques du tourisme Subsides de fonctionnement à l'a.s.b.l. "Téléport - Bruxelles"						

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variable vereffeningsskredieten f) variable vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Toelage voor de werkingskosten van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG)	11.25	27.41.40	04.11.0	b	1.198	1.200	Subvention pour les frais de fonctionnement du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC)
Toelagen aan de GIMB of aan haar filialen in het kader van specifieke opdrachten	11.25	27.41.40 29.51.12	04.11.0 04.11.0	c b	1.198 682	1.200 682	Subsides à la SRIB ou à ses filiales dans le cadre d'actions spécifiques
Tussenkomst in de maatschappijen voor exploitatie van de incubatoren	11.25	29.51.12 31.81.42	04.11.0 04.11.0	c b	682	682	Participation dans les sociétés d'exploitation des incubateurs
Facultatieve en kosteloze toelagen met het oog op de promotie van de handelsactiviteit	11.25	31.81.42 32.33.00	04.11.0 00.33.0	c b	-	-	Subventions facultatives et à fonds perdu en vue de la promotion de l'activité commerciale
Activiteit 6 : Bedrijfencentra	11.25	32.33.00	00.33.0	c	-	750	Activité 6 : Centres d'entreprises
Toelagen aan incubatiecentra	11.26	21.31.32 21.31.32	04.11.0 04.11.0	b c	473 370	435 550	Subsides aux centres d'incubation
Dotatie aan de GOMB voor participatie in bedrijfencentra	11.26	23.61.40	04.11.0	b	-	-	Dotation à la S.D.R.B. pour la participation dans les centres d'entreprises
Dotatie aan de GOMB voor de animatie van het netwerk van bedrijfencentra	11.26	23.61.40 25.41.40	04.11.0 04.11.0	c b	-	-	Dotation à la S.D.R.B. pour l'animation du réseau de centres d'entreprises
Activiteit 7 : Sociale economie	11.26	25.41.40	04.11.0	c	-	-	Activité 7 : Economie sociale
Kosteloze en facultatieve toelagen voor de werkingskosten van instellingen die deelnemen aan projecten inzake sociale economie	11.27	21.31.32	04.11.0	b	300	300	Subventions à fonds perdu et subventions facultatives destinées aux frais de fonctionnement d'organismes qui participent à des projets d'économie sociale
Toelagen aan de GIMB of aan haar filialen met betrekking tot de sociale economie	11.27	21.31.32 24.51.21	04.11.0 04.11.0	c b	300 248	248	Subventions à la SRIB ou à ses filiales concernant l'économie sociale
Ordonnantie met betrekking tot de sociale economie	11.27	24.51.21 26.31.32	04.11.0 04.12.0	c b	248 310	310	Ordonnance concernant l'économie sociale
Activiteit 9 : Ondersteuning van de door GOMB ontplodeerde economische activiteiten	11.27	26.31.32	04.12.0	c	310	-	Activité 9 : Support des activités économiques développées par la SDRB
Werkingsdotatie aan de GOMB	11.29	21.41.40 21.41.40	04.11.0 04.11.0	b c	973 973	1.476	Dotatie de fonctionnement à la S.D.R.B.

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Dotatie aan de GOMB voor de aankoop en aanleg van bedrijfsterreinen en -gebouwen	11.29	23.61.41	04.11.0	b	7.450	7.500	Dotation à la S.D.R.B. pour l'acquisition et l'équipement de terrains et de bâtiments d'entreprise
Dotatie aan de G.O.M.B. voor de oprichting, de aankoop en uitrusting van de incubatoren	11.29 11.29	23.61.41 24.61.40	04.11.0 04.11.0	c b	9.000 1.250	9.000 1.250	Dotation à la S.D.R.B. pour la création, l'acquisition et l'équipement d'incubateurs
Schadevergoedingen aan derden in uitvoering van artikel 4, § 4, 2° van de ordonnance van 01/04/2004, betreffende de gewestelijke hulp voor algemene investeringen voor micro-, kleine en middelgrote ondernemingen	11.29 11.29	24.61.40 25.34.41	04.11.0	c b	20.000	-	Indemnités à des tiers en application de l'article 4, §4, 2° de l'ordonnance du 01/04/2004, relative aux aides régionales pour les investissements généraux pour les micro-, petites et moyennes entreprises
	11.29	25.34.41		c	-	50	
Totaal programma 2				b c e f	34.197 56.615 - -	35.355 39.303 - -	Totaux programme 2
3 Aanmoediging van het wetenschappelijk en technologisch onderzoek							3 Encouragement à la recherche scientifique et technologique
Activiteit 1 : Toelagen voor het wetenschappelijk onderzoek	11.31	21.12.11	04.81.0	b	129	129	Activité 1 : Subsides à la recherche scientifique
Kosten expertises, beheer en onderzoek door derden. Advocatenkosten	11.31	21.12.11 22.12.11	04.81.0 04.81.0	c b	129 220	129 244	Frais d'expertises, gestion et recherches par des tiers. Frais d'avocats
Toelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Europeese programma's	11.31 11.31	22.12.11 23.12.11	04.81.0 04.81.0	c b	250 4.976	250 5.700	Subsides pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique – Programmes européens
Toelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Regionale programma's	11.31 11.31	23.12.11 24.31.32	04.81.0 04.81.0	c b	4.500 8.000	6.100 7.000	Subventions pour des actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique – Programmes régionaux
Toelagen voor precompetitief industrieel onderzoek en industrieel onderzoek (artikel 6 van de ordonnantie van 21 februari 2002)	11.31	24.31.32	04.81.0	c	6.000	7.500	

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Toelagen voor intergewestelijk collectief onderzoek en technologische sturing	11.31	25.31.32	04.81.0	b	488	920	Subventions pour des actions interrégionales de recherche collective et de guidance technologique
Subsidies ter ondersteuning van onderzoeks-, ontwikkelings-, demonstratie- en valorisatie-initiatieven op het gebied van het wetenschappelijk onderzoek - Europees programma's, subsidie aan het CIBG	11.31 11.31	25.31.32 26.41.40	04.81.0 01.33.0	c b	488 135	990 135	Subsidies en soutien à des actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique - Programmes européens, subside au CIRB
Investeringstoelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Regionale programma's	11.31 11.31	26.41.40 27.51.12	01.33.0 04.81.0	c b	135 300	156 250	Subsidies d'investissement pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique. - Programmes régionaux
Toelagen aan de KMO's voor micro-projecten	11.31	27.51.12	04.81.0	c	300	300	Subventions à des PME pour des micro-projets
Allerhande uitgaven ter bevordering van het wetenschappelijk onderzoek	11.31	28.31.32	04.81.0	b	-	200	Dépenses de toute nature en vue de promouvoir la recherche scientifique
Allerhande uitgaven in het kader van de promotie van het wetenschappelijk onderzoek	11.31	29.33.00	04.81.0	b	300	400	Dépenses de toute nature dans le cadre de la promotion de la recherche scientifique
Toelagen aan KMO's voor technische haalbaarheidsstudies, de indiening en instandhouding van octrooien (artikel 8, § 3 van de ordonnantie van 21 februari 2002)	11.31 11.31	30.12.11 32.31.32	04.81.0 04.81.0	c b	200 108	300 150	Subventions à des PME pour les études de faisabilité technique, le dépôt et le maintien de brevets (article 8, § 3 de l'ordonnance du 21 février 2002)
Toelagen aan individuele uitvinders voor de technische haalbaarheidsstudies (artikel 9 van de ordonnantie van 21 februari 2002)	11.31 11.31	32.31.32 33.31.32	04.81.0 04.81.0	c b	200 50	200 38	Subventions à des inventeurs isolés pour des études de faisabilité technique (article 9 de l'ordonnance du 21 février 2002)
Toelagen voor de realisatie van de met O&O verwante diensten (artikel 10 van de ordonnantie van 21 februari 2002)	11.31 11.31	33.31.32 34.12.11	04.81.0 04.81.0	c b	50 -	38 115	Subventions pour la réalisation de services connexes à la R&D (article 10 de l'ordonnance du 21 février 2002)
Toelagen voor preconcurrentiële ontwikkeling	11.31 11.31	34.12.11 35.31.32	04.81.0 04.81.0	c b	2.700	230 4.000	Subventions pour le développement préconcurrentiel
Toelage aan de Grondregie van het B.H.G. voor de onkosten van het domein de Latour de Freins	11.31 11.31	35.31.32 36.41.30	04.81.0 04.81.0	c b	3.000 984	4.000 -	Subvention à la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale pour les frais du domaine de Latour de Freins

	D P A ---- A P A	AB N N C E ---- B A N N E C	C F ---- F C	S C ---- K S	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Toelage aan de Grondregie van het B.H.G. voor de onkosten van het domein de Latour de Freins Dotatie aan het IWOIB	11.31	36.41.30	04.81.0	c	800	-	Subvention à la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale pour les frais du domaine de Latour de Freins Dotation à l'IRSB
Bezoldigingen van het personeel van het IWOIB	11.31	37.41.40 37.41.40 37.41.40 37.41.40 39.11.00	04.81.0 04.81.0 04.81.0 04.81.0 04.81.0	b c e f b	805 805 400 400 944	674 674 - - -	Rémunérations du personnel de l'IRSB
Activiteit 2 : Terugvorderbare voorverbruiken Terugvorderbare voorverbruiken voor de vervanging van prototypes, voor onderzoek inzake geavanceerde technologie en voor de ontwikkeling van het regionaal toegepast onderzoek en de preconcurrentiële ontwikkeling (artikel 7 van de ordonnantie van 21 februari 2002)	11.32	39.11.00 21.81.12	04.81.0 04.81.0	c b	944 3.003	500	Activité 2 : Avances récupérables Avances récupérables pour la fabrication de prototypes, pour les recherches de technologie avancée et pour développer les travaux de recherche appliquée régionale et le développement pré- concurrentiel (article 7 de l'ordonnance du 21 février 2002)
Activiteit 3 : Centrum voor voedingsmiddelenexpertise Werksuitgaven van het Centrum voor voedingsmiddelenexpertise Investeringsuitgaven van het Centrum voor voedingsmiddelenexpertise	11.33	21.12.11 21.12.11 22.74.22	04.81.0 04.81.0 04.81.0	b c b	- - -	155 155 105	Activité 3 : Centre d'expertise alimentaire Dépenses de fonctionnement du Centre d'expertise du Centre d'expertise alimentaire Dépenses d'investissement du Centre d'expertise alimentaire
Totaal programma 3				c e f	- - -	105	Totaux programme 3
					b c e f	23.342 19.601 752 400	22.366 23.478 1.720 1.520

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
4 Bevordering van de buitenlandse handel							4 Promotion du commerce extérieur
Activiteit 1 : Algemene initiatieven							Activité 1 : Initiatives générales
Bezdijdingen van het niet-statutair personeel dat zijn functie uitoefent in het kader van de bevordering van de buitenlandse handel (wedden, vakantiegeld en diverse tussenkomsten)	11.41	04.11.00	04.11.0	b	1.174	1.300	Rémunerations du personnel non statutaire exerçant ses fonctions dans le cadre de la promotion du commerce extérieur (salaires, pépées de vacances et interventions diverses)
Werkingskosten van het niet-statutair personeel dat zijn functie uitoefent in het kader van de bevordering van de buitenlandse handel	11.41	04.11.00	04.11.0	c	1.174	1.300	Frais de fonctionnement du personnel non statutaire exerçant ses fonctions dans le cadre de la promotion du commerce extérieur
Uitgaven ter bevordering van de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.41	21.12.11 22.32.00	04.11.0	b	3.305 720	3.355 720	Dépenses en vue de promouvoir le commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 2 : Specificieke acties							Activité 2 : Actions spécifiques
Specifieke uitgaven voor de uitvoering van het beleid tot bevordering van de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. -	11.42	21.12.11	04.11.0	b	1.600	1.100	Dépenses spécifiques nécessaires par l'exécution de la politique de promotion du commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale - Frais de représentation, de prospection à l'occasion des manifestations à caractère économique dans le pays et à l'étranger - Organisation de conférences, de séminaires et de concours - Intervention dans les manifestations, d'organisation de manifestations, d'élaboration et de diffusion d'informations - Autres dépenses de même nature - Frais d'avocats
Representatiekosten, prospectiekosten ter gelegenheid van manifestaties met economisch karakter in binnen- en buitenland. - Organisatie van conferenties, seminaries en wedstrijden. - Tussentijdse in de organisatiekosten van manifestaties en in de kosten voor het aanmaken en verspreiden van informatie. Andere uitgaven van dezelfde aard. -							
Advocatenkosten	11.42	21.12.11 11.42 11.42 11.42	04.11.0 04.11.0 04.11.0 04.11.0	c e f b	1.600 700 700 48	1.700 200 200 48	Frais de voyage du Ministre chargé du commerce extérieur et des membres de son cabinet, y compris des frais de représentation, de réception et de cérémonie
Reiskosten van de Minister belast met buitenlandse handel en van deleden van zijn kabinet, met inbegrip van representatie-, ontvangst- en ceremoniekosten	11.42	22.12.11	04.11.0	c	48	48	

	D P A ---- A P A	AB NN CE --- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Toelagen aan privé-instellingen voor promotie- en vormingsactiviteiten, voor deelname aan beurzen, voor het beroep doen op externe adviseurs en voor alle andere activiteiten in het kader van het beleid tot bevordering van de buitenlandse handel van het Gewest	11.42	23.32.00	04.11.0	b	550	550	Subsidies à des organismes privés pour des actions de promotion, de formation, de participation à des foires, pour le recours à des consultants extérieurs et pour toute autre action dans le cadre de la politique de promotion du commerce extérieur de la Région
Toekenning van toelagen voor prospectie en voor prospectie-documenten	11.42	23.32.00 24.31.32	04.11.0 04.11.0	c b	550 600	600 700	Octroi de subsides pour prospection et pour documents de prospection
Toekenning van leningen aan ondernemingen	11.42	24.31.32	04.11.0	c	750	1.100	Octroi de prêts aux entreprises
Algemene uitgaven in het kader van de regionalisering van de buitenlandse handel	11.42	26.81.12 26.81.12 26.81.12 26.81.12 27.01.00	04.11.0 04.11.0 04.11.0 04.11.0 04.11.0	c b e f b	- - - - 533	- - - - 450	Dépenses de toute nature relatives à la régionalisation du commerce extérieur
Totaal programma 4			04.11.0	c	533	533	Totaux programme 4
5 Aanmoediging van buitenlandse investeringen en bevordering van het economisch imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest			b c e f		8.530 8.680 700 700	8.223 9.356 200 200	5 Encouragement aux investissements étrangers et promotion de l'image économique de la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 1 : Prospectie			04.11.0	b	256	400	Activité 1 : Prospection
Uitgaven nodig voor de uitvoering van het beleid tot aanmoediging en bevordering van de buitenlandse privé-investeringen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Representatie-, ontvangst- en ceremoniekosten - Kosten wegens deelneming aan allehande tentoonstellingen in binnen- en buitenland - Inrichten van conferenties en wedstrijden - Tussenkomst in de kosten voor het inrichten van gewestelijke manifestaties - Films, propagandamateriaal - Andere uitgaven van dezelfde aard	11.51	21.12.11	04.11.0	b			Dépenses nécessaires par l'exécution de la politique d'encouragement et de promotion des investissements étrangers privés dans la Région de Bruxelles-Capitale - Frais de représentation, de réceptions, de cérémonies - Frais de participation à des expositions de toute nature dans le pays et à l'étranger - Organisation de conférences et de concours - Intervention dans les frais d'organisation de manifestations régionales - Films, matériel de propagande - Autres dépenses de même nature
	11.51	21.12.11	04.11.0	c	256	400	

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC --- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Reiskosten van de Minister belast met buitenlandse investeringen en bevordering van het economisch imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van de leden van zijn Kabinet, met inbegrip van representatie-, ontvangst- en ceremoniekosten	11.51	23.12.11	04.11.0	b	38	38	Frais de voyage du Ministre chargé des investissements étrangers et de la promotion de l'image économique de la Région de Bruxelles-Capitale et des membres de son Cabinet, y compris des frais de représentation, de réception et de cérémonie
	11.51	23.12.11	04.11.0	c	38	38	
							Totaux programme 5
				b c e f	294 294 -	438 438 -	
6 Economiche ontwikkeling van wijken							6 Développement économique des quartiers
Studiekosten, kosten expertises, beheer van dossier door derden	11.61	21.12.11	06.20.0	b	155	100	Frais d'étude, d'expertise et de gestion de dossiers effectués par des tiers
Toelagen aan privé instellingen en privé verenigingen	11.61	21.12.11	06.20.0	c	155	125	Subventions à des organismes et des associations privés
	11.61	22.33.00	06.20.0	b	50	25	
	11.61	22.33.00	06.20.0	c	50	25	Dotation au service à gestion séparée pour la revitalisation des quartiers fragilisés - développement économique
	11.61	23.61.30	06.20.0	b	-	-	Subsides de fonctionnement aux centres d'entreprises
	11.61	23.61.30	06.20.0	c	525	600	Dotation à la S.D.R.B. pour la participation dans les centres d'entreprises
	11.61	24.31.32	06.20.0	b	600	45	
	11.61	25.61.40	06.20.0	b	45	45	Dotation à la S.D.R.B. pour l'animation du réseau de centres d'entreprises
Dotatie aan de dienst met afzondelijk beheer voor de herwaardering van de kwetsbare wijken - economische ontwikkeling	11.61	23.61.30	06.20.0	c	-	-	Contrats de quartier commerçant dans l'E.D.R.L.R.
Werkingssubsides aan bedrijvencentra	11.61	24.31.32	06.20.0	b	525	600	
	11.61	25.61.40	06.20.0	c	600	45	
	11.61	26.61.40	06.20.0	b	45	45	
Dotatie aan de GOMB voor participatie in de bedrijvencentra	11.61	25.61.40	06.20.0	c	45	45	
	11.61	26.61.40	06.20.0	b	45	45	
Dotatie aan de GOMB voor de animatie van het netwerk van bedrijvencentra	11.61	26.61.40	06.20.0	c	45	45	
	11.61	27.33.00	06.20.0	b	1.200	2.456	
Handelswijkcontracten in de R.V.O.H.R.	11.61	27.33.00	06.20.0	c	1.200	2.456	
				b c e f	2.020 2.095 -	3.271 3.296 -	Totaux programme 6

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
7 Landbouwbeleid							7 Politique agricole
Aktiviteit 1 : Ondersteuning van het landbouwbeleid							Aktivité 1 : Soutien de la politique agricole
Uitgaven van allerlei aard	11.71	21.01.00	04.20.0	b	100	100	Dépenses de toute nature
Promotie voor de land- en tuinbouw en aanverwante sectoren	11.71	21.01.00	04.20.0	c	100	100	Promotion de l'agriculture, de l'horticulture et de secteurs connexes
Uitgaven in uitvoering van het samenwerkingsakkoord van 18 juni 2003 betreffende de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden in het domein van de visvangst en de landbouw	11.71	22.32.00	04.20.0	b	40	40	Dépenses en exécution de l'accord de coopération du 18 juin 2003 concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de la pêche et de l'agriculture
Totaal programma 7	11.71	24.45.40	04.20.0	c	250	250	Totaux programme 7
TOTAAL AFDELING 11				b c e f	390 390 -	390 390 -	TOTAUX DIVISION 11

b) vereffentingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffentingskredieten f) variabele vastleggingskredieten	D P A ---- A P A	AB NN CE --- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ----- Initieel 2005	Initial 2006 ----- Initieel 2006	b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
AFDELING 12							
<i>Uitrusting en Verplaatsingen</i>							
0 Bestaansmiddelen						0 Subsistance	
Activiteit 1 : Personnel						Activité 1 : Personnel	
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	12.01	05.11.00	04.50.0	b	116	70	Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 2 : Werking							
Dotatie met het oog op het dekken van de prestaties van de Bijzondere Studiedienst Schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van het Gewest ten aanzien van door zijn organen en door zijn beamten gepleegde daden Juridische uitgaven en kosten inzake uitrusting en verplaatsingen Mandaat CIRB	12.02	04.11.00	04.50.0	b	10.711	10.711	Activité 2 : Fonctionnement Dotation en vue de couvrir les prestations du Service spécial d'études Indemnités à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés Dépenses et frais juridiques en matière d'équipements et déplacements Mandat CIRB
Total programma 0							Total programme 0
1 Ondersteuning van het algemeen							1 Support de la politique générale
Activiteit 3 : Uitrusting en vervoer							Activité 3 : Equipements et déplacements
Allerhande uitgaven in verband met uitrusting en verplaatsingen; met name de studies, kosten in verband met de adviescommissies, informatie, enz.	12.13	21.12.11	04.53.0	b	2.350	2.350	Dépenses de toute nature relatives aux équipements et déplacements, notamment les études, frais relatifs aux commissions consultatives, informations, etc.
	12.13	21.12.11	04.53.0	c	2.500	2.500	

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Allerhande uitgaven in verband met coördinering, studies, informatie inzake wegennetbeheer, met inbegrip van de strijd tegen het vandalisme en de preventie dienaangaande	12.13	22.12.11	04.50.0	b	800	800	Dépenses de toute nature en matière de coordination, d'études, d'information en matière de gestion des voiries, en ce compris la lutte et la prévention contre le vandalisme
Toelagen aan instellingen of verenigingen werkzaam op het vlak van de mobiliteit van personen en de inrichting van de openbare ruimte	12.13 12.13	22.12.11 23.33.00	04.50.0 04.50.0	c b	1.270 647	800 650	Subventions à des organismes ou des associations travaillant dans le domaine de la mobilité des personnes et de l'aménagement de l'espace public
Toelagen aan ondergeschikte besturen werkzaam op het vlak van de mobiliteit van personen en de inrichting van de openbare ruimte	12.13 12.13	23.33.00 24.43.22	04.50.0 04.50.0	c b	647 1.317	1.009 550	Subventions aux pouvoirs subordonnés travaillant dans le domaine de la mobilité des personnes et de l'aménagement de l'espace public
Allerhande Algemene uitgaven, vervaardiging, verspreiding en publicatie van documenten	12.13 12.13	24.43.22 25.12.11	04.50.0 04.50.0	c b	1.317 100	917 100	Dépenses de toute nature, confection, diffusion et publication de documents
Aankoop van specifiek materiaal dat noodzakelijk is voor de studie- en controles taken inzake openbaar en privé-vervoer	12.13 12.13	25.12.11 26.74.22	04.50.0 04.50.0	c b	100 49	100 25	Acquisition de matériel spécifique nécessaire pour les missions d'étude et de contrôle en matière de transports
Dotatie voor het gewestelijk parkeer-agentschap	12.13 12.13	26.74.22 27.41.40	04.50.0 04.53.0	c b	49 -	49 -	Dotation pour l'agence régionale de stationnement
Premies ter vermindering van het gebruik van het privé vervoer	12.13 12.13	27.41.40 28.34.40	04.53.0 04.53.0	c c	- -	150 500	Primes à la réduction de l'utilisation du transport privé
Activiteit 4 : Bestrijding van het vandalisme Uitgaven voor de bestrijding van het vandalisme in het openbaar vervoer via sociale begeleiding	12.14	21.12.11	04.50.0	b	287	250	Activité 4 : Lutte contre le vandalisme Dépenses relatives à la lutte contre le vandalisme dans les transports publics dans un contexte d'encadrement social
Totaal programma 1				b c e f	5.550 6.170 -	5.375 6.310 -	Totaux programme 1

	D P A ---- A P A	A B NN CE ---- BA NN EC	C F ---- F C	S C ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
2 Openbaar vervoer							2 Transport public
Activiteit 1 : Dotaties aan de MIVB en aan verenigingen							Activité 1 : Dotations à la STIB et aux associations
Dotatie aan de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel (MIVB)	12.21	21.31.22	04.53.0	b	338.413	350.555	Dotation à la Société des transports intercommunaux de Bruxelles (S.T.I.B.)
Investingdotaat aan de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel (MIVB)	12.21	21.31.22	04.53.0	c	338.413	350.555	Dotation d'investissement à la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles (STIB)
Dotatie aan de MIVB ter verbetering van de kwaliteit van de dienstverlening en van de veiligheid	12.21	22.51.11	04.53.0	c	-	25.553	Dotation à la STIB pour l'amélioration de la qualité du service et de la sécurité
Toelagen aan verenigingen die een bijdrage leveren tot de bevordering van het openbaar vervoer en zijn sociale opdracht	12.21	23.31.22	04.53.0	c	16.855	20.115	Subsides aux associations qui contribuent à la promotion des transports en commun et de leur mission sociale
Bijzondere dotatie aan de MIVB als tussenkomst voor voorkeurtarieven	12.21	24.33.00	04.53.0	b	16.855	-	Dotation spéciale à la STIB à titre d'intervention pour tarifs préférentiels
Bijzondere dotatie aan de MIVB in functie van de jaarlijkse evaluatie toegekend als specifieke aansporingsdotaat of ter bevordering van het openbaar vervoer in het algemeen	12.21	24.33.00	04.53.0	c	162	28.375	Dotation spéciale à la STIB en fonction de l'évaluation annuelle octroyée comme dotation spécifique d'encouragement ou pour la promotion générale des transports en commun
Dotatie aan de MIVB voor de nachtdienst	12.21	25.31.22	04.53.0	c	27.534	-	Dotation à la STIB pour le réseau de nuit
Dotatie aan de MIVB voor de tussentijdse "derde betaler" in de abonnementskosten (80/20)	12.21	26.31.22	04.53.0	b	27.534	-	Dotation à la STIB pour intervention "tiers payant" dans le coût des abonnements (80/20)
Activiteit 2 : Onderhouds- en investeringswerken							Activité 2 : Travaux d'entretien et d'investissements
Investeringswerken met betrekking tot de bouw - en uitrustingswerken voor metro en premetro	12.22	22.73.41	04.53.0	b	64.000	76.000	Travaux d'investissements des ouvrages et équipements métro et pré-métro
	12.22	22.73.41	04.53.0	c	78.000	74.000	
	12.22	22.73.41	04.53.0	e	1.000	1.100	
	12.22	22.73.41	04.53.0	f	1.100	1.100	

	D P A ---- A P A	A B NN CE ---- BA NN EC	C F ---- F C	S C ---- K S	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffenskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffenskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Allerhande uitgaven betreffende geschillen inzake overheidsopdrachten voor openbaar vervoer	12.22	23.73.41	04.53.0	b	150	150	Dépenses de toute nature relatives aux litiges marchés transports publics
Investeringswerken ter verbetering van het bovengronds tram- en busnet (VICOM)	12.22	23.73.41 25.73.41	04.53.0 04.51.0	c b	150 8.500	150 10.000	Travaux d'investissements pour l'amélioration du réseau de surface tram et bus (VICOM)
Werkingskosten liften Poelaert	12.22	25.73.41	04.51.0	c	10.000	8.350	Frais d'exploitation des ascenseurs Poelaert
Allerhande uitgaven met betrekking tot studies, verzekeringen en onteigeningen	12.22	26.12.11 26.12.11	04.51.0 04.51.0	b c	76 76	40 78	Dépenses de toute nature relatives aux études, assurances et expropriations
Onderhouds- en vernieuwingswerken met betrekking tot de bouw- en uitrustings- werken voor metro en premetro	12.22	27.12.11 28.14.10	04.53.0 04.53.0	c b	-	-	Travaux d'entretien et de renouvellement des ouvrages et équipements métro et préméro
	12.22	28.14.10	04.53.0	c	-	1.000	
Totaal programma 2				b c e f	455.690 476.916 1.000 1.100	514.116 490.883 1.100 1.100	Totaux programme 2
3 Privé-vervoer							3 Transports privés
Activiteit 1 : Onderhoud							Activité 1 : Entretien
Uitgaven voor elektriciteitsverbruik	12.31	21.12.11 21.12.11 22.14.10	06.40.0 06.40.0 06.40.0	b c b	4.065 4.065 25.500	2.500 4.065 28.000	Dépenses de consommation électrique
Uitgaven voor het normaal onderhoud en de veiligheid van de wegen en hun omgeving, de aanschaffing van halfduurzame goederen inbegrepen	12.31	22.14.10 23.14.10	06.40.0 06.40.0	c b	25.500 11.207	27.500 11.800	Dépenses liées à l'entretien normal et à la sécurité des routes et de leurs abords, en ce compris l'acquisition de biens semi-durables
Uitgaven voor normaal onderhoud van elektriciteit en elektromechanica	12.31	23.14.10 24.14.10	06.40.0 06.40.0	c e	11.839 600	11.800 1.000	Dépenses d'entretien normal d'électricité et d'électromécanique
Onderhouds- en investeringsuitgaven inzake elektriciteit en wegennet	12.31	24.14.10 25.12.20	06.40.0 06.40.0	f b	600 -	1.500 150	Dépenses d'entretien et d'investissement en matières électriques et de voirie
Uitgaven voor dringende interventies door brandweerli op het wegennet	12.31	25.12.20	06.40.0	c	-	150	Dépenses pour interventions urgentes des pompiers sur voiries régionales

	D P A ---- A P A	AB NN CE --- BA NN EC	CF --- FC	SC --- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variable vereffeningsskredieten f) variable vastleggingskredieten							b) c) e) f)
Activiteit 2 : Investeringen							Activité 2 : Investissements
Toelagen aan de provincies, gemeenten en verenigingen van gemeenten voor de behoefte van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas-, elektriciteits- en andere installaties	12.32	21.51.11	06.40.0	b	500	3.000	Subventions accordées aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et autres imposées en vue de l'exécution de travaux publics
De Europese paden	12.32	21.51.11	06.40.0	c	200	1.500	Les sentiers de l'Europe
Uitgaven met betrekking tot werken, afrekeningen, ontgelijningen, herzieningen en allerhande dienstbaarheden	12.32	22.73.41	06.40.0	b	1.181	600	Dépenses relatives aux travaux, décomptes, expropriations, révisions et sujétions de toute nature
Uitgaven met betrekking tot de elektrische en elektromechanische uitrusting	12.32	22.73.41	06.40.0	c	1.000	884	Dépenses relatives aux équipements électriques et électronomécaniques
Allerhande uitgaven betreffende geschillen inzake wegeninvesteringen	12.32	23.73.11	06.40.0	b	17.403	30.652	Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements routiers
Allerhande uitgaven betreffende geschillen inzake elektriciteitsinvesteringen	12.32	24.73.11	06.40.0	c	22.000	27.757	Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements électriques
Investeringen voor exgemeentelijke wegen	12.32	24.73.11	06.40.0	b	9.113	9.750	Investissements pour routes ex-communale
Geluidsplan	12.32	25.73.11	06.40.0	c	10.691	10.750	Plan bruit
Allerhande uitgaven in verband met het deelnemen van de Administratie aan de Europese projecten inzake privé-vervoer	12.32	26.73.41	06.40.0	b	350	2.000	Dépenses de toute nature liées à la participation de l'Administration aux projets européens en matière de transport privé
Investeringen ter verbetering van de commerciële snelheid van het openbaar vervoer	12.32	27.73.11	06.40.0	c	350	1.500	Investissements pour l'amélioration de la vitesse commerciale des transports en commun
Activiteit 3 : Werving van de Regie	12.32	28.73.41	05.30.0	b	1.660	1.660	Activité 3 : Fonctionnement de la Régie
Jitgaven voor onderhoud en levering van klein materieel in verband met het wagenpark en wegen	12.32	30.12.11	04.51.0	c	498	498	Dépenses d'entretien et fourniture de petit matériel pour le parc automobile et les routes
	12.32	32.73.11	04.51.0	c	13	13	
	12.32	32.73.11	04.51.0	b	14.500	15.183	
	12.32	32.73.11	04.51.0	c	11.700	20.280	
	12.32	21.12.11	04.51.0	b	326	326	

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Uitgaven voor onderhoud en levering van klein materieel in verband met het wagenpark en wegen	12.33	21.12.11	04.51.0	c	326	326	Dépenses d'entretien et fourniture de petit matériel pour le parc automobile et les routes
Aankoop van materieel en werktuigen	12.33 12.33	22.74.22 22.74.22	04.51.0 04.51.0	b c	410 410	324 324	Achat de matériel et outillages
Activiteit 4 : Werving							Activité 4 : Fonctionnement
Toelagen aan verenigingen die werken aan de valorisatie van de openbare ruimten langs de gewestwegen	12.34	21.33.00	04.51.0	b	150	150	Subventions à des associations oeuvrant à la mise en valeur des espaces publics en voirie régionale
Allerhande uitgaven verbonden aan de organisatie van activiteiten met het oog op de valorisatie, sensibilisering en promotie in verband met openbare werken	12.34 12.34	21.33.00 22.12.11	04.51.0 04.51.0	c b	150 5	200 5	Dépenses de toute nature liées à l'organisation d'activités en vue de la valorisation, la sensibilisation et de la promotion en rapport avec les travaux publics
	12.34	22.12.11	04.51.0	c	5	5	Totaux programme 3
				b c e f	98.531 101.007 950 950	104.611 107.712 3.000 3.000	4 Oeuvres d'art dans l'infrastructure
Totaal programma 3							
4 Kunstwerken in de infrastructuur							Activité 1 : Achats - Investissements
Activiteit 1 : Aankopen - Investeringen Kunstwerken in de infrastructuur van het vervoerbeleid	12.41	21.73.11	04.51.0	b	1.382	1.000	Oeuvres d'art dans les infrastructures de la politique de déplacement
	12.41	21.73.11	04.51.0	c	1.550	1.550	Totaux programme 4
				b c e f	1.382 1.550	1.000 1.550	
5 Kanaal en haveninrichtingen							5 Canal et installations portuaires
Toelage aan de vzw Brusselse Haven-gemeenschap evenals aan verenigingen die bijdragen tot het bevorderen van het gebruik maken van de waterwegen	12.50	22.33.00	04.52.0	b	100	150	Subside à l'a.s.b.l. Communauté portuaire bruxelloise ainsi qu'à des associations contribuant à la promotion de l'utilisation de la voie d'eau
Dotatie aan de Haven van Brussel	12.50 12.50	22.33.00 24.51.11 24.51.11	04.52.0 04.52.0 04.52.0	c b c	100 8.492 8.492	150 8.686 8.686	Dotatie au Port de Bruxelles

	D P A ---- A P A	A B NN CE ---- BA NN EC	C F ---- F C	S C ---- KS	I n i t i a l 2005 ---- I n i t i e l 2005	I n i t i a l 2006 ---- I n i t i e l 2006	b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Speciale dotaatie aan de Haven van Brussel	12.50	26.51.11	04.52.0	b	1.369	1.369	Dotation spéciale au Port de Bruxelles
Bijzondere dotaatie voor de bodemsanering	12.50	26.51.11	04.52.0	c	1.369	750	Dotation spéciale pour l'assainissement du sol
Bijzondere dotaatie voor de bemaling	12.50	31.51.11	04.52.0	b	750	750	Dotation spéciale pour le pompage
Investeringsdotaatie om afvaltransport op de waterweg mogelijk te maken	12.50	32.51.11	04.52.0	b	-	150	Dotation d'investissement pour réaliser le transport de déchets sur la voie d'eau
Cofinanciering van de werken uitgevoerd door de NMBS	12.50	34.31.11	04.52.0	b	400	150	Cofinancement des travaux exécutés par la SNCB
Allerhande uitgaven verbonden aan de ontwikkeling van het havenbeleid	12.50	34.31.11	04.52.0	c	190	190	Dépenses de toutes natures destinées au développement de la politique portuaire
Deelname in het kapitaal van de Haven van Brussel	12.50	37.12.11	04.52.0	b	150	180	Participation au capital du Port de Bruxelles
Bijzondere dotaatie voor baggerwerken	12.50	38.81.41	04.52.0	c	-	-	Dotation spéciale pour des travaux de dragage
Bijzondere dotaatie voor de sanering van vervuilde bedrijfsterreinen	12.50	39.51.11	04.52.0	b	-	1.000	Dotation spéciale pour l'assainissement de terrains industriels pollués
Dotaatie aan de haven voor compensatie onroerende voorheffing havenbedrijven	12.50	40.51.11	04.52.0	c	-	500	Dotation pour la compensation du précompte immobilier entreprises du Port
Dotaatie aan de haven ter bevordering van de modal shift naar de waterweg	12.50	41.51.11	04.52.0	b	-	385	Dotation au Port pour la promotion du modal shift par voie d'eau
Toelage aan het referentiecentrum voor de logistieke sector	12.50	42.31.11	04.52.0	c	-	150	Subsidié au centre de référence du secteur logistique
Totaal programma 5				b c e f	11.451	14.160	Totaux programme 5
					11.451	14.160	

	D P A --- A P A	A B NN CE --- BA NN EC	C F --- F C	S C --- K S	Initial 2005 --- Initieel 2005	Initial 2006 --- Initieel 2006	
b) vereffningskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffningskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
6 Gebouwen							6 Bâtiments
Activiteit 2 : Aankoop en nieuwbouw Huur Communicatiecentrum Noord (CCN) - Betalingen aan Sofifru	12.62	22.21.10	01.60.0	b	8.885	9.108	Activité 2 : Acquisition et construction Location du Centre de communication nord (CCN) - Paiements à Sofifru
	12.62	22.21.10	01.60.0	c	8.885	9.108	
Totaal programma 6				b c e f	8.885 8.885	9.108 9.108	Totaux programme 6
7 Bezoldigd personenvervoer Allerhande uitgaven voor de promotie van de taxi's inclusief de studies	12.70	21.12.11	04.51.0	b	820	730	7 Transport rémunéré de personnes Dépenses de toutes natures destinées à la promotion des taxis en ce compris les études
	12.70	21.12.11	04.51.0	c	820	921	
	12.70	22.51.12	04.51.0	b	73	60	
Tussentkomst voor de uitrusting en de algemene promotie van de taxi's	12.70	22.51.12	04.51.0	c	73	73	Intervention pour l'équipement et la promotion générale des taxis
	12.70	23.74.22	04.51.0	b	361	230	
Vermogensuitgaven	12.70	23.74.22	04.51.0	c	361	260	Dépenses patrimoniales
Totaal programma 7				b c e f	1.254 1.254	1.020 1.254	Totaux programme 7
9 Grondregie							9 Régie foncière
Activiteit 2 : Dotatie aan de Grondregie							Activité 2 : Dotation à la Régie foncière
Dotatie aan de Grondregie	12.92	21.61.31	01.60.0	b	20.285	-	Dotation à la Régie foncière
	12.92	21.61.31	01.60.0	c	20.285	-	
Dotatie aan de Grondregie voor buitengewone investeringen	12.92	22.61.31	01.60.0	b	-	-	Dotation à la Régie foncière pour investissements exceptionnels
	12.92	22.61.31	01.60.0	c	4.000	-	
Totaal programma 9				b c e f	20.285 24.285	-	Totaux programme 9
TOTAAL AFDELING 12				b c e f	614.990 643.480 1.950 2.050	660.821 642.794 4.100 4.100	TOTAUX DIVISION 12

	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	C F F C	S C K S	Initial 2005 Initieel 2005	Initial 2006 Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
AFDELING 13							DIVISION 13
Tewerkstelling							Emploi
1 Ondersteuning van het algemeen beleid, met inbegrip van de werking van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (BGDA) en het ontwikkelen van een tewerkstellings- en partnershipbeleid inzake het actief zoeken naar werk en de socio-professionele inschakeling							1 Support de la politique générale y compris le fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'Emploi (ORBEM) et le développement d'une politique d'embauche et de partenariat en matière de recherche active d'emploi et d'insertion socio-professionnelle
Activiteit 1 : Studies, publicaties Kosten voor studies, experimenten, publicaties en diverse kosten inzake tewerkstelling. Advocatenkosten	13.11	21.12.11	04.12.0	b	318	148	Activité 1 : Etudes, publications Frais d'études, d'expérimentations, de publications et frais divers en matière d'emploi - Frais d'avocats
Activiteit 2 : Bevordering van activiteiten Toelagen ter bevordering van de werkgelegenheid en tot opslorping van de werkloosheid (met inbegrip van uitgaven voor huur, verwarming, verlichting en algemene benodigdheden voor de lokalen waarin de activiteiten worden uitgeoefend)	13.12	21.33.00	04.12.0	b	132	300	Activité 2 : Promotion d'activités Subsides relatifs à la promotion de l'emploi et à la résorption du chômage (y compris loyer, chauffage, éclairage et fournitures générales de locaux où les activités s'exercent)
Toelagen voor initiatieven inzake sociale economie	13.12	21.33.00	04.12.0	c	132	300	Subsides relatifs à des initiatives d'économie sociale
Toelage aan de BGDA voor de campagne voor de bestrijding van de discriminatie bij aanwerving	13.12	22.33.00	04.12.0	c	-	600	Subsides à l'ORBEM pour la campagne de lutte contre la discrimination à l'embauche
Toelage aan de BGDA voor de promotie van de sociale economie	13.12	23.41.40	04.12.0	b	600	750	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'économie sociale
Toelagen aan de gemeenten ter bevordering van de werkgelegenheid en tot opslorping van de werkloosheid (met inbegrip van uitgaven voor huur, verwarming, verlichting en algemene benodigdheden voor de lokalen waarin de activiteiten worden uitgeoefend)	13.12	24.41.40	04.12.0	b	-	-	Subsides aux communes relatifs à la promotion de l'emploi et à la résorption du chômage (y compris loyer, chauffage, éclairage et fourniture générale de locaux où les activités s'exercent)
	13.12	25.43.20	04.12.0	c	-	30	
	13.12	25.43.20	04.12.0	c	-	30	

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Toelagen aan de GIMB of aan haar filialen met betrekking tot de sociale economie Ordonnantie met betrekking tot de sociale economie	13.12	26.51.21	04.12.0	b	-	-	Subventions à la SRIB ou à ses filiales concernant l'économie sociale Ordonnance concernant l'économie sociale
Activiteit 4 : Werking van de BGDA Werkingstoelage aan de BGDA	13.12	26.51.21 27.31.32	04.12.0 04.12.0	c b	-	496 1.240	496 1.240
Toelage aan de BGDA tenende oé aflossingslast te dekken van zijn vermogensgoederen	13.14	21.41.40	04.12.0	b	-	1.240	Activité 4 : Fonctionnement de l'ORBEM Subvention de fonctionnement accordée à l'ORBEM
Toelage aan de BGDA voor de verwerving van duurzame goederen	13.14	21.41.40 23.61.41	04.12.0 04.12.0	c b	26.532 2.191	31.729 2.373	Subside à l'ORBEM en vue de couvrir les charges d'amortissement de ses biens patrimoniaux Subvention accordée à l'ORBEM pour l'acquisition de biens durables
Activiteit 5 : Aanwerkingspremies Toelage aan de BGDA voor cheques en premies	13.14	23.61.41 24.61.41	04.12.0 04.12.0	c b	2.191 383	2.373 350	Activité 5 : Primes à l'embauche Subvention à l'ORBEM pour les chèques et primes
Activiteit 6 : Partnership bij het actief zoeken naar werk Toelage aan de BGDA voor het ontwikkelen van een partnershipbeleid bij het actief zoeken naar werk (aandeel van het Gewest)	13.15	21.41.40	04.12.0	b	2.567	3.500	Activité 6 : Partenariat en matière de recherche active d'emploi Subvention à l'ORBEM pour le développement d'une politique de partenariat en matière de recherche active d'emploi (quote-part régionale)
Toelage aan de BGDA voor de financiering van de kinderdagverblijven van de BGDA en het partnership met kinderdagverblijven	13.16	21.41.40	04.12.0	b	639	1.520	Subvention à l'ORBEM pour le financement des maisons d'enfants de l'ORBEM et le partenariat avec les crèches
Activiteit 7 : Partnership inzake socio-professionele inschakeling Toelage aan de BGDA voor het ontwikkelen van een partnershipbeleid in het raam van de gecoördineerde maatregelen voor socio-professionele inschakeling	13.17	21.41.40	04.12.0	b	639 687	1.021	Activité 7 : Partenariat en matière d'insertion socio-professionnelle Subvention à l'ORBEM pour le développement d'une politique de partenariat dans le cadre de dispositifs coordonnés d'insertion socio-professionnelle
					687	4.279	
					3.924	4.424	

	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2005 Initieel 2005	Initial 2006 Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Toepassing van het non-profit akkoord op de organismen voor socio-professionele inschakeling	13.17	22.33.00	04.12.0	b	2.042	2.080	Application de l'accord du non marchand aux organismes d'insertion socio-professionnelle
Toelage aan de BGDA voor de uitvoering van het sociaal plan SABENA	13.17 13.18	22.33.00 21.41.40	04.12.0 04.12.0	c b	2.042 -	2.580 -	Subvention à l'ORBEM pour l'exécution du plan social SABENA
Cofinanciering betreffende referentiecentra	13.18 13.19	21.41.40 21.61.40	04.12.0 04.12.0	c b	2.000 -	1.500 -	Cofinancements en matière de centres de référence
	13.19	21.61.40	04.12.0	c	2.000	1.500	Totaux programme 1
				b c e f	42.015 42.015 -	51.766 52.714 -	
2 Bevordering van de tewerkstelling : programma's van wederwerkstelling en plaatsing via de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (BGDA); met inbegrip van de trekkingssrechten							2 Promotion de l'emploi : programmes de remise au travail et de placement par l'intermédiaire de l'Office régional bruxellois de l'Emploi (ORBEM); y compris les droits de tirage
Activiteit 1 : Wederwerkstelling en trekkingssrechten	13.21	21.41.40	04.12.0	b	-	-	Activité 1 : Remise au travail et droits de tirage
Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector (Koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982, hoofdstuk II)	13.21	21.41.40 22.41.40	04.12.0 04.12.0	c b	16.732	24.596	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (arrêté royal n°25 du 24 mars 1982, chapitre II)
Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling in de lokale besturen (Koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986)	13.21	22.41.40 23.41.40	04.12.0 04.12.0	c b	16.732 3.400	24.596 3.530	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans les administrations locales (arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986)
Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling bij andere openbare instellingen en v.z.w.s. - Basispremie (Koninklijk besluit van 21 juni 1989, art. 4, § 1)	13.21	23.41.40 24.41.40	04.12.0 04.12.0	c b	3.400 117.094	3.530 123.368	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi auprès des autres pouvoirs publics et a.s.b.l. - Prime de base (arrêté royal du 21 juin 1989, art. 4, § 1er)
Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling bij andere openbare instellingen en v.z.w.s. - Verhoogde premie (Koninklijk besluit van 21 juni 1989, art. 4, § 2)	13.21	24.41.40	04.12.0	c	117.094	123.368	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi auprès des autres pouvoirs publics et a.s.b.l. - Prime majorée (arrêté royal du 21 juin 1989, art. 4, § 2)

	D P A ---- A P A	A B NN CE ---- BA NN EC	C F ---- F C	S C ---- K S	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten						
Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector (koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982, hoofdstuk III)	13.21	25.41.40	04.12.0	b	-	
Activiteit 2 : Plaatsing	13.21	25.41.40	04.12.0	c	-	
Toelage verleend aan de BGDA inzake plaatsing	13.22	21.41.40	04.12.0	b	-	
Activiteit 3 : Doorstromingsprogramma (DP)	13.22	21.41.40	04.12.0	c	-	
Toelage aan de BGDA voor het Doorstromingsprogramma (DP)	13.23	21.41.40	04.12.0	b	5.107	5.200
Transversale initiatieven inzake tewerkstelling	13.23	21.41.40	04.12.0	c	5.107	5.200
13.23	22.41.40	04.12.0	b	992	3.747	3.747
13.23	22.41.40	04.12.0	c	992		
Activiteit 4 : Toelage aan de B.G.D.A. voor de promotie van de diensten-cheques	13.24	21.41.40	04.12.0	b	500	200
Toelage voor de promotie van de Dienstencheques	13.24	21.41.40	04.12.0	c	500	200
Totaal programma 2			b	143.825	160.641	
			c	143.825	160.641	
			e	-	-	
			f	-	-	
TOTAAL AFDELING 13			b	185.840	212.407	
			c	185.840	213.355	
			e	-	-	
			f	-	-	
						TOTAUX DIVISION 13

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
AFDELING 14 <i>Lokale Besturen</i>							DIVISION 14 <i>Pouvoirs locaux</i>
1 Ondersteuning van het algemeen beleid							1 Support de la politique générale
Activiteit 1 : Studies, publicaties en allerhande kosten	14.11	21.12.11	01.82.2	b	215	165	Activité 1 : Etudes, publications et frais divers
Studiekosten, publicatiekosten en allerhande kosten in verband met de voogdij-toetoeing over de gemeenten ; in het bijzonder in verband met de financiering en de organisatie van de gemeenten, de gesubsidieerde werken en de wijkcontracten	14.11	21.12.11 22.12.11	01.82.2 01.82.2	c b	215 417	215 383	Frais d'études, de publications et frais divers relatifs à l'exercice de la tutelle sur les communes et, en particulier, au financement et à l'organisation des communes, aux travaux subsidiaires et aux contrats de quartiers
Beheerkosten van de belegging van het hulpkrediet aan de Brusselse gemeenten in moeilijkheden	14.11	22.12.11 24.12.11	01.82.2 01.82.2	c b	417	426	Frais de gestion du placement du crédit d'aide aux communes bruxelloises en difficultés
Sensibilisering van de plaatselijke besturen voor het breedbandnetwerk	14.11	24.12.11 25.33.00	01.82.2 01.82.2	c b	-	-	Sensibilisation des pouvoirs locaux au réseau à large bande
Toelagen betreffende de ondersteuning van het algemene beleid in het kader van de lokale besturen	14.11	25.33.00 26.74.22	01.82.2 01.82.2	c b	125	63	Subsides relatifs au support de la politique générale dans le cadre des pouvoirs locaux
Vermogensuitgaven	14.11	26.74.22	01.82.2	c	125	125	Dépenses patrimoniales
Activiteit 2 : Herwaardering van het menselijk potentieel	14.12	21.33.00	01.31.0	b	675	540	Activité 2 : Valorisation des ressources humaines
Toelagen aan de GSOB voor de vorming van het personeel van de Riaatselijke Besturen	14.12	21.33.00 22.33.00	01.31.0 01.31.0	c b	675 80	675 60	Subventions à l'Ecole régionale d'administration publique (ERAP) pour l'organisation de cours de français et de néerlandais
Toelage aan de Gewestelijke School voor Openbaar Bestuur (GSOB) voor het organiseren van cursussen Nederlands en Frans	14.12	22.33.00 23.33.00	01.31.0 03.10.0	c b	80 250	120 216	Subventions relatives à la formation du personnel lié aux métiers de la sécurité et de la prévention
Toelagen voor de opleiding van het personeel van de veiligheids- en preventiesector	14.12	23.33.00	03.10.0	c	250	270	

	D P A ---- A P A	AB NN CE --- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Activiteit 4 : Regionalisering van de gemeente- en provinciewet							Activité 4 : Régionalisation des lois communale et provinciale
Algemene uitgaven in het kader van de regionalisering van de gemeente- en provinciewet	14.14	21.01.00	01.11.0	b	46	-	Dépenses de toute nature relatives à la régionalisation des lois communale et provinciale
Bezoldiging van de Gouverneur en de Vice-Gouverneur	14.14	21.01.00	01.11.0	c	46	-	Rémunération du Gouverneur et du Vice-Gouverneur
Werkingskosten van de Gouverneur en de Vice-Gouverneur	14.14	22.11.00	01.11.0	b	309	316	Frais de fonctionnement du Gouverneur et du Vice-Gouverneur
	14.14	23.12.11	01.11.0	c	-	316	
	14.14	23.12.11	01.11.0	c	-	46	
Totaal programma 1				b c e f	2.117 2.117 -	1.789 2.193	Totaux programme 1
2 Algemene financiering van de gemeenten, lasten en provisies voor leningen					-	-	2 Financement général des communes, charges et provisions d'emprunts
Activiteit 1 : Dotaties aan de gemeenten							Activité 1 : Dotations aux communes
Algemene dotatie aan de gemeenten	14.21	21.43.21	01.11.0	b	231.020	237.951	Dotation générale aux communes
	14.21	21.43.21	01.11.0	c	231.020	237.951	
	14.21	23.43.21	01.11.0	b	27.907	28.728	Dotation aux communes en exécution de l'article 46 bis de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises
Dotatie aan de gemeenten in uitvoering van art. 46 bis van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen							
	14.21	23.43.21	01.11.0	c	27.907	28.728	Dotation destinée à corriger certains effets négatifs de la répartition de la dotation générale aux communes
	14.21	24.43.21	01.11.0	b	500	500	
Dotatie bestemd om sommige negatieve gevolgen van de verdeling van de algemene dotatie over de gemeenten bij te sturen							Dotation destinée à neutraliser certains effets négatifs pour certaines communes engendrés par l'introduction du nouvel Espace de développement renforcé du logement et de la rénovation (E.D.R.L.R.)
	14.21	24.43.21	01.11.0	c	500	500	
	14.21	25.43.21	01.11.0	b	1.235	1.273	
Dotatie bestemd om sommige negatieve gevolgen, die bepaalde gemeenten bij de uitvoering van de nieuwe Ruimte met versterkte ontwikkeling van huisvesting en renovatie (R.V.O.H.R.) ondervonden, te neutraliseren							
	14.21	25.43.21	01.11.0	c	1.235	1.273	
	14.21	27.43.21	01.11.0	b	11.600	9.219	
Dotatie met het oog op de gedeeltelijke financiering van de baremaverhoging van het lokale personeel							Dotation visant à financer partiellement l'augmentation barémique des agents locaux

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleeggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleeggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Dotatie met het oog op de gedeeltelijke financiering van de baremaverhoging van het lokale personeel Fonds voor fiscale compensatie	14.21	27.43.21	01.11.0	c	11.600	12.291	Dotation visant à financer partiellement l'augmentation barémique des agents locaux Fonds de compensation fiscale
Activiteit 5 : Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën					-	-	Activité 5 : Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales
Dotatie voor het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën	14.25	21.61.42	01.11.0	b	17.473	18.100	Dotation au Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales
Werkingsdotatie aan het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën	14.25	21.61.42 22.41.40	01.11.0 01.11.0	c b	17.473 60	18.100 60	Dotation de fonctionnement au Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales
Activiteit 6 : Verkiezingen					-	-	Activité 6 : Elections
Vergoedingen te betalen aan de personen die ter beschikking gesteld werden van de voorzitters van de kantonnhoofdbureaus en de hogere bureaus, in toepassing van artikel 161, laatste lid, van de Kieswet	14.26	21.11.12	01.11.0	b	-	-	Indemnités à payer aux personnes mises à disposition des présidents des bureaux principaux de canton et de niveau supérieur en application de l'article 161, dernier alinéa, code électoral
Verkiezingsuitgaven	14.26	21.11.12 22.12.11 22.12.11	01.11.0 01.11.0 01.11.0	c b c	-	-	Dépenses électorales
Totaal programma 2				b c e f	289.795 289.795 -	297.331 310.403 -	Totaux programme 2
3 Specifieke programma's voor de gemeenten							3 Programmes spécifiques pour les communes
Activiteit 4 : Veiligheid							Activité 4 : Sécurité
Bijzonder krediet voor de gemeentelijke investeringen inzake veiligheid	14.34	24.63.21	03.10.0	b	1.500	2.723	Credit spécial pour les investissements communaux en matière de sécurité
Bijzonder krediet inzake preventie en veiligheid	14.34	24.63.21 25.43.22	03.10.0 03.10.0	c b	2.374 13.000	2.374 9.000	Credit spécial en matière de prévention et de sécurité
	14.34	25.43.22	03.10.0	c	13.000	15.000	

	D P A ---- A P A	AB NN CE --- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Toelage aan de gemeenten in het kader van de maatregelen bij het schoolverzuim en de burgerlijke opvoeding van jongeren	14.34	26.43.21	03.10.0	b	1.250	1.160	Subvention aux communes en matière d'accrochage scolaire et d'éducation citoyenne des jeunes
Activiteit 5 : Informatica							Activité 5 : Informatique
Werkingsstoelagen voor de informatica-uitrusting van de gemeenten en voor de bevordering van de gemeentelijke informatica	14.35	21.41.40	01.60.0	b	-	-	Subsides de fonctionnement liés à l'équipement informatique des communes et promotion de l'informatique communale
Kapitaalaanpassingen voor de projecten inzake informatica-uitrusting van de gemeenten, met inbegrip van communicatie- en transmissiemateriaal en van tekstverwerking	14.35	21.41.40	01.60.0	c	-	-	Dépenses de capital en vue de promouvoir les projets en matière d'équipement informatique des communes, en ce compris le matériel de communication, de transmission et de traitement de texte
Financiering van de activiteiten van het CIRB ten bate van de lokale besturen en ontwikkeling van de diensten Irisnet	14.35	22.63.21 24.41.40	01.60.0 01.60.0	c b	-	-	Financement des activités du CIRB au profit des pouvoirs locaux et développement des services Irisnet
Activiteit 6 : Handelskerncontracten							Activité 6 : Contrats de noyaux commerciaux
Toelagen aan gemeenten voor personeels-, vormings- en inrichtingskosten in het raam van de handelskerncontracten	14.36	21.43.22	04.11.0	b	269	-	Subsides aux communes pour frais de personnel, de formation et d'installation dans le cadre des contrats de noyaux commerciaux
Toelagen voor de vorming van personeelsleden aangeworven in het raam van de handelskerncontracten en specifieke acties	14.36	21.43.22 22.33.00	04.11.0 04.11.0	c b	269 30	-	Subsides pour la formation des agents engagés dans le cadre des contrats de noyaux commerciaux et actions spécifiques
Activiteit 7 : Projecten inzake gelijke kansen							Activité 7 : Projets en matière d'égalité des chances
Projecten in het kader van gelijke kansen Vrouwen/Mannen	14.37	21.12.11	01.11.0	b	52	24	Projets en matière d'égalité des chances Femmes/Hommes
Toelagen aan de gemeenten om hun project inzake gelijke kansen Vrouwen/Mannen te ontwikkelen	14.37	21.12.11 22.43.21	01.11.0 01.11.0	c b	52 18	30	Subsides aux communes afin de développer leur projet en matière d'égalité des chances Femmes/Hommes
	14.37	22.43.21	01.11.0	c	18	18	

	D PA ----- A PA	AB NNCE --- BA NNEC	CF ---- FC	SC --- KS	Initial 2005 ----- Initiel 2005	Initial 2006 ----- Initiel 2006	
b) vereffenskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffenskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Activiteit 8 : Bijzondere toelage aan de gemeenten Bijzondere toelage aan de gemeenten Toelagen aan gemeenten die intercommunale samenwerkingsverbanden opzetten	14.38 14.38 14.38	21.43.21 21.43.21 22.43.21	01.11.0 01.11.0 01.11.0	b c b	10.000 10.000 150	10.000 10.000 200	Activité 8 : Subvention spéciale aux communes Subvention spéciale aux communes Subside aux communes soutenant la mise en œuvre de collaborations intercommunales
Total programma 3	14.38	22.43.21	01.11.0	c	150	250	Totaux programme 3
4 Gesubsidieerde gemeentewerken en wijkvereenkomsten				b c e f	26.269 27.143 -	23.174 29.174 -	4 Travaux subsidés des communes et contrats de quartiers
Activiteit 1 : Gesubsidieerde gemeentewerken Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen die onder toepassing vallen van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 februari 1960 en 2 juni 1961	14.41	21.63.21	04.51.0	b	-	-	Activité 1 : Travaux subsidés communaux Subsides aux administrations publiques subordonnées qui bénéficient de l'application de l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949 modifié par les arrêtés royaux des 1er février 1960 et 2 juin 1961
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het aankopen van gebouwen en voor het bouwen, vergroten en wijzigen van de sportinfrastructuur	14.41 14.41	21.63.21 25.63.21	04.51.0 08.10.0	c b	5.000	5.000	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour l'achat de bâtiments et les travaux de construction, d'agrandissement et de transformation d'infrastructures sportives
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het renoveren van politiebureaus in het kader van de veiligheidsovereenkomsten	14.41 14.41	25.63.21 26.63.21	08.10.0 03.10.0	c b	6.828	6.828	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour la rénovation de commissariats dans le cadre des contrats de sécurité
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het aanbrengen van openbare verlichting in het kader van de veiligheidsovereenkomsten	14.41 14.41	26.63.21 27.63.21	03.10.0 03.10.0	c b	-	-	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour des réalisations d'éclairage public dans le cadre des contrats de sécurité
Toelagen jaarlijks tegekend krachtens de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen	14.41 14.41	27.63.21 29.63.21	03.10.0 04.51.0	c b	1.050	950	Subsides octroyés annuellement en vertu de l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public
Dotatie aan de Gewestelijke Dienst voor Financiering van de Gemeentelijke investeringen	14.41 14.41	29.63.21 30.61.31	04.51.0 06.20.0	c b	1.050	1.050	Dotation au Service régional de financement des investissements communaux

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC --- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006
b) vereffeningkskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningkskredieten f) variabele vastleggingskredieten						
Dotatie aan de Gewestelijke Dienst voor Financiering van de Gemeentelijke investeringen Driejarige periode 1998-2000 : subsidies aan de gemeenten - DID	14.41	30.61.31	06.20.0	c	-	b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Driejarige periode 1998-2000 : subsidies aan de gemeenten - DOD	14.41	31.63.21	06.20.0	b	-	Dotation au Service régional de financement des investissements communaux Triennat 1998-2000 : subsidies aux communes - DTI
Driejarige periode 2001-2003 : subsidies aan de gemeenten - DID	14.41	31.63.21	06.20.0	c	-	Triennat 1998-2000 : subsidies aux communes - DTD
Driejarige periode 2001-2003 : subsidies aan de gemeenten - DOD	14.41	32.63.21	06.20.0	b	-	Triennat 2001-2003 : subsidies aux communes - DTI
Driejarige periode 2001-2003 : subsidies aan de gemeenten - DID	14.41	33.63.21	06.20.0	b	-	Triennat 2001-2003 : subsidies aux communes - DTD
Driejarige periode 2001-2003 : subsidies aan de gemeenten - DOD	14.41	33.63.21	06.20.0	c	-	Triennat 2001-2003 : subsidies aux communes - DTI
Driejarige periode 2001-2003 : subsidies aan de gemeenten - DOD - niet gebruikte overdraagbare saldo van de DID 1998-2000	14.41	34.63.21	06.20.0	c	-	Triennat 2001-2003 : subsidies aux communes - DTD - soldes disponibles non utilisés reportés de la DTI 1998-2000
Driejarige periode 2004-2006 : subsidies aan de gemeenten - DID	14.41	35.63.21	06.20.0	b	-	Triennat 2004-2006 : subsidies aux communes - DTI
Driejarige periode 2004-2006 : subsidies aan de gemeenten - DOD	14.41	36.63.21	06.20.0	b	-	Triennat 2004-2006 : subsidies aux communes - DTD
Driejarige periode 2004-2006 : subsidies aan de gemeenten - DOD - niet gebruikte overdraagbare saldo van de DID 2001-2003	14.41	37.63.21	06.20.0	b	-	Triennat 2004-2006 : subsidies aux communes - DTD - soldes disponibles non utilisés reportés de la DTI 2001-2003
Totaal programma 4		38.63.21	06.20.0	c	-	3.200
5 Erediensten				b c e f	6.050 7.878 -	16.950 49.933 -
Tussenkomst in de woonkosten - orthodoxe eredienst	14.50	21.11.40	08.40.0	b	86	86
Tussenkomst in het tekort van de kathedrale kerkenfabrieken	14.50	21.11.40	08.40.0	c	86 236	86 100
	14.50	22.33.00	08.40.0	b	236	100

5 Cultes
Participation dans les frais de logement - culte orthodoxe
Intervention dans le déficit des fabriques de cathédrales

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ----- Initieel 2005	Initial 2006 ----- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten							b) crédits de liquidation
c) vastleggingskredieten							c) crédits d'engagement
e) variabele vereffeningsskredieten							e) crédits de liquidation variables
f) variabele vastleggingskredieten							f) crédits d'engagement variables
Tussenkomst in het tekort van de orthodoxe eredienst	14.50	23.33.00	08.40.0	b	25	25	Intervention dans le déficit pour le culte orthodoxe
Tussenkomst in de woonkosten van de bisschop	14.50	23.33.00	08.40.0	c	25	25	Participation dans les frais de logement de l'évêque
Financiering van de bijstand op het vlak van de lekenmoraal	14.50	24.11.40	08.40.0	c	16	16	Financement de l'assistance morale laïque
Nieuwe tussenkomsten in de financiering van de erediensten en van de georganiseerde vrijheid	14.50	28.33.00	08.40.0	b	1.163	1.117	Nouvelles interventions dans le financement des cultes et de la laïcité organisée
Allerhande uitgaven verbonden met de islamitische eredienst	14.50	28.33.00	08.40.0	c	-	-	Dépenses de toute nature liées au culte musulman
Totaal programma 5							Totaux programme 5
TOTAAL AFDELING 14							TOTAUX DIVISION 14

		D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten								b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
AFDELING 15 <i>Huisvesting</i>	1							DIVISION 15 <i>Logement</i>
Bevordering van het huisvestingsbeleid								Promotion de la politique du logement
Activiteit 1 : Studies, expertises, publicaties Kosten voor studies, expertises, publicaties, informatie en animatie inzake sociaal huisvestingsbeleid	15.11	21.12.11	06.10.0	b		360		Activité 1 : Etudes, expertises, Frais d'études, d'expertises, de publications, d'information et d'animation en matière de politique sociale du logement
Reiskosten voor de Minister bevoegd voor Huisvesting en de leden van zijn Kabinet, inbegrepen representatie-, receptie en ceremoniekosten	15.11 15.11	21.12.11 22.12.11	06.10.0 06.10.0	c b		360 25		Frais de voyage du Ministre chargé du Logement et des membres de son Cabinet, y compris les frais de représentation, de réception et de cérémonie
Kosten in verband met de tentoonstelling over huisvesting	15.11	22.12.11 23.12.11	06.10.0 06.10.0	c b		25		Frais liés à l'exposition relative au logement
Europese ontmoeting van de Ministers voor Huisvesting	15.11 15.11	23.12.11 24.12.11	06.10.0 06.10.0	c b		-		Rencontre européenne des Ministres du Logement
Advocatenkosten	15.11 15.11 15.11	24.12.11 25.12.11 25.12.11	06.10.0 06.10.0 06.10.0	c b c		-		Frais d'avocats
Starten van het toekomstplan van de huisvesting te Brussel	15.11	26.12.11	06.10.0	c		-		Mise en œuvre du Plan pour l'avenir du logement à Bruxelles
Activiteit 2 : Toelagen aan instellingen Toelagen aan instellingen en groeperingen die instaan voor de bevordering en inrichting van het sociale huisvestingsbeleid of die hiertoe bijdragen door studie, propaganda, geïntegreerde werking of door samenwerking met andere openbare instanties	15.12	21.33.00	06.10.0	b		70		Activité 2 : Subsides aux organismes Subsides aux organismes et groupements qui s'occupent de la promotion et de l'aménagement de la politique sociale du logement ou qui y contribuent par l'étude, la propagande, l'action intégrée ou le partenariat avec d'autres acteurs publics
Activiteit 3 : Adviesraad voor de huisvesting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Werkingskosten aan de Adviesraad voor Huisvesting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	15.13	21.12.11	06.10.0	b		82		Activité 3 : Conseil consultatif du logement de la Région Bruxelles-capitale Frais de fonctionnement du Conseil consultatif du logement de la Région de Bruxelles-Capitale

	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2005 Initieel 2005	Initial 2006 Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Werkingskosten aan de Adviesraad voor Huisvesting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	15.13	21.12.11	06.10.0	c	82	20	Frais de fonctionnement du Conseil consultatif du logement de la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 4 : Centrum voor huisvestingsinformatie voor het Brussels Gewest							Activité 4 : Centre d'information Logement de la Région bruxelloise
Werkingskosten voor het Centrum voor huisvestingsinformatie voor het Brussels Gewest	15.14	21.12.11	10.60.0	b	100	100	Frais de fonctionnement du Centre d'information Logement de la Région Bruxelloise
Dotatie aan de Grondregie voor de huuren en onderhoudskosten van de lokalen van het Centrum voor Huisvestingsinformatie voor het Brussels Gewest	15.14 15.14	21.12.11 22.41.30	10.60.0 10.60.0	c b	100 40	100	Dotation à la Régie foncière pour les frais de location et d'entretien des locaux du Centre d'information sur le Logement de la Région Bruxelloise
Activiteit 5 : Observatoria van de huisvesting Allerhande uitgaven in verband met de observatoria van de huisvesting	15.15 15.15	21.12.11 21.12.11	10.60.0 10.60.0	c b	40 250	- 250	Activité 5 : Observatoires du logement Dépenses de toutes natures liées aux observatoires du logement
Totaal programma 1				b c e f	967 967 -	857 865 -	Totaux programme 1
2 Financiering van de sociale huisvesting							2 Financement du logement
Activiteit 1 : Solidariteit							Activité 1 : Solidarité
Solidariteitstussenkomst in de tektorten van de erkende huisvestingsmaatschappijen	15.21	21.31.32	10.60.0	b	9.553	9.553	Intervention de solidarité dans les déficits de sociétés de logement agréées
Activiteit 2 : Huuroralagen							Activité 2 : Allocations
Terugbetaling aan de door de BGHM erkende bouwmaatschappijen van huurverminderingen die zij gehouden zijn toe te staan aan hun huurders, gezinshoofden	15.22	21.31.32	10.60.0	b	7.316	7.316	Remboursement aux sociétés de construction agréées par la S.L.R.B. des remises de loyer qu'elles sont tenues d'accorder à leurs locataires, chefs de famille
Terugbetaling aan maatschappijen met diensten voor hulp in het dagelijks leven van de meerkost op het gebied van huurlasten wegens de aanwezigheid van gehandicapten	15.22 15.22	21.31.32 23.31.32	10.60.0 10.60.0	c b	7.316 40	7.316 40	Remboursement aux sociétés hébergeant des services d'aides à la vie journalière des surcoûts de charges locatives liées à la présence des personnes handicapées

	D P A ---- A P A	AB NN CE --- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Terugbetaling aan maatschappijen met diensten voor hulp in het dagelijks leven van de meerkost op het gebied van huurlasten wegens de aanwezigheid van gehandicapten	15.22	23.31.32	10.60.0	c	40	40	Remboursement aux sociétés hébergeant des services d'aides à la vie journalière des surcouûts de charges locatives liées à la présence des personnes handicapées
Culturele activiteiten in de sociale huisvesting	15.22	24.12.11 24.12.11	10.60.0 10.60.0	b c	100 100	100 100	Activités culturelles dans le logement social
Activiteit 4 : Investeringen inzake sociale woningen	15.24	23.81.11	10.60.0	b	15.000	18.500	Activité 4 : Investissements concernant les logements sociaux
Dotatie aan de BGHM voor de bouw, de renovatie en de herwaardering van sociale woningen	15.24	23.81.11 23.81.11 23.81.11 29.51.11	10.60.0 10.60.0 10.60.0 10.60.0	c e f b	- 7.500 8.279 3.081	20.000 7.500 5.000 3.081	Dotatie à la S.L.R.B. pour la construction, la rénovation et la réhabilitation des logements sociaux
Toelagen voor de aankoop, de bouw, de renovatie en de herwaardering van sociale woningen en hun omgeving	15.24	29.51.11 30.31.22	10.60.0 10.60.0	c b	- 200	25.000 206	Subsides destinés à l'acquisition, la construction, la rénovation et à la réhabilitation de logements sociaux et de leurs abords
Allerlei uitgaven verbonden met het uitvoeren van het Toekomstplan voor de huisvesting te Brussel	15.24	30.31.22 33.51.11	10.60.0 10.60.0	c b	- 200	206	Dépenses de toute nature en lien avec la mise en oeuvre du Plan pour l'avenir du logement à Bruxelles
Dotatie aan de BGHM voor de bouw van sociale en middelgrote woningen en voor maatregelen vervat in de regeringsverklaring	15.24	33.51.11 34.51.11	10.60.0 10.60.0	c e	- 180.000 150	-	Dotatie à la S.L.R.B. pour la construction de logements sociaux et des mesures prévues par la déclaration gouvernementale
Toewijzing van de stedenbouwkundige lasten aan de huisvesting	15.24	34.51.11	10.60.0	f	- 150	180.000 150	Affectation des charges d'urbanisme au logement
Toepassing van het recht van openbaar beheer - deel voorschot	15.24	36.80.00 36.80.00 36.80.00	10.60.0 10.60.0 10.60.0	b c e f	- - - -	1.000 1.000	Mise en oeuvre du droit de gestion publique - partie avance
Activiteit 5 : Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM)	15.25	21.81.21	10.60.0	b	-	-	Activité 5 : Société du Logement de la Région bruxelloise (SLRB)
Deelname in het kapitaal van de BGHM en sommige openbare vastgoedmaatschappijen (OVM)	15.25	21.81.21	10.60.0	c	7.518	7.518	Participation au capital de la S.L.R.B. et de certaines Sociétés immobilières de service public (S.I.S.P.)

	D P A ---- A P A	AB NN CE --- BA NN EC	CF --- FC	SC --- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Werkingsdotatie aan de BGHM Terbeschikkingstelling van personeel aan de openbare vastgoedmaatschappijen (O.V.M.)	15.25 15.25 15.25	22.31.22 22.31.22 23.31.22	10.60.0 10.60.0 10.60.0	b c b	6.760 6.760 2.350	6.854 6.854 2.459	Dotatie de fonctionnement à la S.L.R.B. Mise à disposition de personnel dans les Sociétés immobilières de service public (S.I.S.P.)
Toelage aan de BGHM voor de werking van de Adviesraden voor de huurders	15.25	23.31.22	10.60.0	c	2.350	2.459	Dotatie à la SLRB pour le fonctionnement des Conseils consultatifs des locataires
Sociale cohesie	15.25 15.25 15.25	25.31.22 26.31.22 26.31.22	10.60.0 10.60.0 10.60.0	c b c	330 1.555 1.555	330 1.602 1.602	Cohésion sociale
Totaal programma 2				b c e f	53.803 215.722 7.650 8.429	58.559 261.978 7.650 5.150	Totaux programme 2
3 Bevordering van de privé-eigendom							3 Promotion de la propriété privée
Activiteit 1 : Aankoopspremies Kredieten ter aanmoediging van de privé-eigendom	15.31 15.31	21.53.10 21.53.10	10.60.0 10.60.0	b c	75 75	75 75	Activité 1 : Primes d'acquisition Crédits destinés à encourager la promotion de la propriété privée
Activiteit 2 : Waarborg voor goede afloop Betaling aan financiële instellingen van de waarborg voor goede afloop op hypothecaire leningen	15.32 15.32	21.51.30 21.51.30	10.60.0 10.60.0	b c	25 25	25 25	Activité 2 : Garantie de bonne fin Paiement aux organismes financiers de la garantie de bonne fin sur les prêts hypothécaires
Totaal programma 3				b c e f	100 100 -	100 100 -	Totaux programme 3
4 Beleid ten gunste van de gezinnen							4 Politique en faveur des familles
Activiteit 1 : Investeringen Dotatie aan het Woningfonds van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	15.41 15.41	21.51.11 21.51.11	10.60.0 10.60.0	b c	30.705 30.705	30.705 30.705	Activité 1 : Investissements Dotation au Fonds du logement de la Région de Bruxelles-Capitale
Totaal programma 4				b c e f	30.705 30.705 -	30.705 30.705 -	Totaux programme 4

	D P A ---- A P A	A B NN CE ---- BA NN EC	C F ---- F C	S C ---- K S	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
5 Beleid ten gunste van de minstbedeelden							
Activiteit 1 : Toelagen							
Toelagen aan instellingen en verenigingen die instaan voor het sociaal huisvestingsbeleid of die daartoe bijdragen door geïntegreerde werking of door samenwerking met andere openbare instanties	15.51	21.52.20	10.60.0	b	1.900	1.957	
	15.51	21.52.20	10.60.0	c	1.900	1.957	
Activiteit 2 : De Marollen							
Toelage aan de BGHM voor het dekken van de bouwmeerkosten, voortvloeiend uit het pilotoproject "La Marolle"	15.52	21.51.11	10.60.0	b	35	35	
	15.52	21.51.11	10.60.0	c	35	35	
Activiteit 3 : Toelagen (VIHT)							
Huurwaarborg	15.53	21.53.20	10.60.0	b	-	-	
	15.53	21.53.20	10.60.0	c	-	-	
Toelagen aan de v.z.w.'s "Sociale Immobilienkantoren (SIK)"	15.53	22.33.00	10.60.0	b	2.650	3.180	
	15.53	22.33.00	10.60.0	c	2.650	3.534	
Verhuizingstoelagen en toelagen voor het gedeeltelijk dekken van de huur verschuldigd door uit krotwoningen geëvacueerde personen, alsmede van de inrichtingskosten van hun nieuwe woning	15.53	23.34.30	10.60.0	b	3.800	5.000	
	15.53	23.34.30	10.60.0	c	3.800	5.000	
Total programma 5				b c e f	8.385 8.385 -	10.172 10.526 -	

b) vereffningskredieten
c) vastleggingskredieten
e) variabele vereffningskredieten
f) variabele vastleggingskredieten

b) crédits de liquidation
c) crédits d'engagement
e) crédits de liquidation variables
f) crédits d'engagement variables

5 Politique en faveur des plus démunis

Activité 1 : Subsides

Subsides aux organismes et groupements qui s'occupent de la politique sociale du logement ou qui y contribuent par l'action intégrée ou par le partenariat avec d'autres acteurs publics

Toelage aan instellingen en verenigingen die instaan voor het sociaal huisvestingsbeleid of die daartoe bijdragen door geïntegreerde werking of door samenwerking met andere openbare instanties

1.900

35

1.900

Activité 2 : La Marolle

Subvention à la S.L.R.B. en vue de couvrir les surcoûts de la construction du projet pilote "La Marolle"

35

Toelage aan de v.z.w.'s "Sociale Immobilienkantoren (SIK)"
Verhuizingstoelagen en toelagen voor het gedeeltelijk dekken van de huur verschuldigd door uit krotwoningen geëvacueerde personen, alsmede van de inrichtingskosten van hun nieuwe woning

35

35

Activité 3 : Subventions (ADLS)

Garantie locative

Subsides aux a.s.b.l. "Agences immobilières sociales (AIS)"
Allocations de déménagement et subsides en vue de couvrir partiellement le loyer dû par des personnes évacuées de taudis ainsi que les frais d'installation dans un nouveau logement

Totaux programme 5

	D P A ----- A P A	A B NN CE --- BA NN EC	C F ---- F C	S C --- K S	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
6 Schuld Betaling van de interest voor leningen die door het Woningfonds van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden aangegegaan en die overeenkomstig de terzake geldende besluiten ten laste van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest valt	15.60	24.31.11	10.60.0	b	19	5	6 Dette Paiement de l'intérêt mis à charge de la Région de Bruxelles-Capitale conformément aux arrêtés en la matière, pour les emprunts contractés par le Fonds du logement de la Région de Bruxelles-Capitale
Totaal programma 6	15.60	24.31.11	10.60.0	c	19	5	Totaux programme 6
7 Huisvestingscode Activiteit 1 : Huisvestingscode Beroep op experten Herhuisvestingstoelage, verhuis- of installatiekosten, huurwaarborg	15.71	21.12.11	10.60.0	b	100	100	7 Code du Logement Activité 1 : Code du Logement Recours à des experts
	15.71	21.12.11	10.60.0	c	100	100	
	15.71	22.34.31	10.60.0	b	100	120	Allocation de relogement, frais de déménagement ou d'installation, garantie locative
	15.71	22.34.31	10.60.0	c	100	120	
	15.71	22.34.31	10.60.0	e	25	59	
	15.71	22.34.31	10.60.0	f	25	59	
	15.71	23.38.59	10.60.0	b	12	10	Remboursement de frais de plaintes
	15.71	23.38.59	10.60.0	c	12	12	
	15.71	24.12.11	10.60.0	b	300	300	Measures diverses de promotion des normes de salubrité, sécurité et équipement
	15.71	24.12.11	10.60.0	c	300	300	
Totaal programma 7				b	512	530	
				c	512	532	
				e	25	59	
				f	25	59	
TOTAAL AFDELING 15				b	94.491	100.928	
				c	256.410	304.711	
				e	7.675	7.709	
				f	8.454	5.209	
							TOTAUX DIVISION 15

b) vereffentingskredieten	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
c) vastleggingskredieten							
e) variable vereffentingskredieten							
f) variable vastleggingskredieten							
AFDELING 16							Division 16
Ruimtelijke Ordening							Aménagement du Territoire
Activiteit 2 : Werking							
Advocatenkosten	16.02 16.02	23.12.11 23.12.11	06.20.0 06.20.0	b c	250 250	250 250	
Totaal programma 0				b c e f	250 250 -	250 250 -	
Bevordering van het beleid inzake ruimtelijke ordening en stedenbouw							
Activiteit 1 : Ondersteuning van het algemeen beleid	16.11	21.12.11	06.20.0	b	2.000	1.498	
Ideeënontwikkeling, planificatie en stedenbouw.							Frais d'études relatifs à l'aménagement du territoire, planification et urbanisme -
Organisatie- en voorbereidende activiteiten inzake de ontwikkeling en realisatie van gebiedsstrategieën, conferenties en tentoonstellingen.							Frais de participation et d'organisation de concours, conférences et expositions, y compris la Maison de l'Urbanisme -
Wetenschappelijke aanmaak en verdeling van wetenschappelijke documenten, informatie, films, materiaal en andere uitgaven van die aard	16.11 16.11	21.12.11 22.12.11	06.20.0 06.20.0	c b	2.000 60	2.000 50	Confection et diffusion de documents scientifiques, d'information, films, matériel et autres dépenses de même nature
Werkingskosten van de adviescommissies en van andere commissies en werkgroepen, alsmede elke uitgave voor restaties van derden inzake ruimtelijke ordening en stedenbouw, met uitzondering van de College's en overlegcommissies							Frais de fonctionnement des commissions consultatives, des autres commissions et groupes de travail, ainsi que toute prestation de tiers relative à l'aménagement du territoire et à l'urbanisme, à l'exception des Collèges et des commissions de concertation
Studiekosten in verband met de ruimtelijke ordening van het Gewest, alsmede kosten van de eruit voortvloeiende ontwikkelingsplannen - Kosten voor de studies en experimenten inzake stadsvernieuwing - Publicatiekosten van de studies	16.11 16.11	22.12.11 24.12.11	06.20.0 06.20.0	c b	60 -	50 -	Frais d'études relatifs à l'aménagement du territoire et frais d'élaboration des plans de développement et d'aménagement qui en résultent - Frais d'études et d'expérimentations en matière de rénovation urbaine - Frais de publication de ces études
	16.11	24.12.11	06.20.0	c	-	-	

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Toelagen voor het houden van tentoonstellingen en conferenties, alsmede voor werken en wedstrijden in verband met de ruimtelijke ordening en stedenbouw, met inbegrip van de uitgaven voor vorming	16.11	26.33.00	06.20.0	b	600	466	Subventions pour l'organisation d'expositions et de conférences ainsi que pour des travaux et concours ayant trait à l'aménagement du territoire et à l'urbanisme, en ce compris les dépenses pour formation
Mandaat CIRG							Mandat CIRB
Allerhande uitgaven ter bestudering en ondersteuning van de handelsactiviteit in het kader van de handelswijkcontracten binnen de R.V.O.H.R.	16.11 16.11 16.11	26.33.00 27.12.21 31.12.11	06.20.0 06.20.0 06.20.0	c b b	600 - 240	600 - 300	Dépenses de toute nature en vue d'étudier et de soutenir l'activité commerciale dans le cadre des contrats de quartiers commerçants dans le E.D.R.L.R.
Allerhande uitgaven ter verfraaiing van de stad	16.11 16.11 16.11	31.12.11 32.12.11 32.12.11	06.20.0 06.20.0 06.20.0	c b c	240 100 -	500 - -	Dépenses de toute nature contribuant à l'embellissement de la ville
Activiteit 2 : Harmonische ontwikkeling van de wijken							Activité 2 : Développement intégré des quartiers
Toelagen in verband met de gevoerde politiek in het kader van de activiteiten van het Habitat netwerk	16.12	21.12.11	06.20.0	b	700	866	Subventions relatives aux politiques menées dans le cadre des activités du réseau Habitat
Activiteit 5 : Deelname aan internationale programma's	16.12	21.12.11	06.20.0	c	700	866	Activité 5 : Participation aux programmes internationaux
Tussenkomst van het Gewest in de Europeese programma's of van andere internationale organisaties	16.15	21.35.00	06.20.0	b	-	-	Intervention de la Région dans les programmes européens ou d'autres organisations internationales
Studiekosten inzake stedenbouw - Kosten van deelname aan en de organisatie van wedstrijden, conferenties en tentoonstellingen. Opmak en verspreiding van wetenschappelijke documenten, informatie, films, materieel en andere uitgaven van dezelfde aard	16.15 16.15 16.15 16.16	21.35.00 21.35.00 21.35.00 01.12.11	06.20.0 06.20.0 06.20.0 06.20.0	c e f b	- - - -	- - - 800	Frais d'études relatifs à l'urbanisme - Frais de participation, d'organisation de concours, conférences et expositions - Confection et diffusion de documents scientifiques, d'information, films, matériel et autres dépenses de même nature
Werkingskosten van Colleges en overlegcommissies	16.16 16.16 16.16	01.12.11 02.12.11 02.12.11	06.20.0 06.20.0 06.20.0	c	800 170 170	800 170 170	Frais de fonctionnement des Collèges et des commissions de concertation

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Toelagen voor het organiseren van tentoonstellingen en conferenties, alsook voor werken en wedstrijden inzake stedenbouw	16.16	03.33.00	06.20.0	b	300	300	Subventions pour l'organisation d'expositions et de conférences ainsi que pour des travaux et concours ayant trait à l'urbanisme
	16.16	03.33.00	06.20.0	c	300	300	
Totaal programma 1				b c e f	4.970 4.870 -	4.450 5.286 -	Totaux programme 1
2 Stadsvernieuwing en gesubsidieerde gemeentewerken							2 Rénovation urbaine et travaux subsidiaires des communes
Activiteit 1 : Stedenbouwbeleid en gesubsidieerde gemeentewerken							Activité 1 : Politique d'urbanisme et travaux subsidiaires communaux
Toelagen aan de gemeenten voor het aanmaken en verspreiden van informatie inzake stedenbouw, ruimtelijke ordening en stadsvernieuwing	16.21	21.43.22	06.20.0	b	25	15	Subsidies aux communes pour la production et la diffusion d'informations en matière d'urbanisme, d'aménagement du territoire et de rénovation urbaine
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het opmaken van bijzondere bestemmingsplannen	16.21	21.43.22	06.20.0	c b	50 200	-	Subsidies aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'élaboration de plans particuliers d'affectation du sol
Toelagen aan de gemeenten voor het aankopen van verwaarloosde gebouwen	16.21	22.63.21	06.20.0	c b	744 238	744 238	Subsidies aux communes en vue de procéder à l'acquisition d'immeubles laissés à l'abandon
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het opmaken van gemeentelijke ontwikkelingsplannen	16.21	23.63.21	06.20.0	c b	1.500 140	1.500 140	Subsidies aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'élaboration des plans communaux de développement
Activiteit 2 : Gemeentelijke stadsvernieuwing							Activité 2 : Rénovation urbaine communale
Prestaties van derden in het kader van de stadsvernieuwing	16.22	21.12.11	06.20.0	b	42	75	Prestations de tiers dans le cadre de la rénovation urbaine
Toelagen voor het organiseren van studiedagen en andere activiteiten inzake stadsvernieuwing	16.22	21.12.11	06.20.0	c b	42 25	75 75	Subsidies pour l'organisation de journées d'études et autres activités en matière de rénovation urbaine
	16.22	22.43.22	06.20.0	c	25	150	

	D P A ----- A P A	A B NN CE --- BA NN EC	C F ---- F C	S C --- K S	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor stadsvernieuwing - Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het vernieuwen en saneren van openbare gebouwen in het kader van de stadsvernieuwing en de ruimtelijke ordening	16.22	23.63.21	06.20.0	b	7.300	7.300	Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation urbaine - Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation et l'assainissement des immeubles publics dans le cadre de la rénovation urbaine et de l'aménagement du territoire
16.22 16.22 16.22	23.63.21 23.63.21 23.63.21	06.20.0 06.20.0 06.20.0	c e f		5.000 1.700 1.000	5.000 1.000 1.000	
Totaal programma 2			b c e f		7.970 7.636 1.700 1.000	8.143 7.744 1.000 1.000	Totaux programme 2
3 Premies aan privé-personen voor de vernieuwing van hun woning							3 Primes aux particuliers de rénovation de l'habitat
Activiteit 0 : Promotie van de algemene politiek							Activité 0 : Promotion de la politique générale
Allerhande uitgaven ter bevordering van premies aan privé-personen en om de toekenning ervan te vergemakkelijken	16.30	21.12.11	06.10.0	b	156	400	Dépenses de toute nature en vue de promouvoir les primes aux particuliers et d'en faciliter l'accès
Mandaatovereenkomst CIRB - premies	16.30 16.30 16.30	21.12.11 22.12.21 23.12.11	06.10.0 06.10.0 06.10.0	c b c b	156 -	450	Conventions de mandat CIRB - primes
Kosten voor advocaten en gerechtelijke expertise	16.30	23.12.11	06.10.0	c	10	8	Frais d'avocats et d'expertise juridique
Toelagen aan verenigingen in het kader van renovatiepremies	16.30 16.30	24.33.00 24.33.00	06.10.0 06.10.0	b b	10 149	10 170	Subventions aux associations dans le cadre des primes à la rénovation
Activiteit 1 : Gevelreiniging							Activité 1 : Ravalement de façades
Premies aan privé-personen voor gevelreiniging	16.31 16.31	21.53.10 21.53.10	06.10.0 06.10.0	b c	1.536 1.536	1.170 1.290	Primes aux personnes privées pour le ravalement de façades
Activiteit 3 : Renovatie van privé-bezit en woningsanering							Activité 3 : Rénovation de biens privés et assainissement de l'habitat
Premies bestemd ter aanmoediging van de renovatie van privé-woningen en de woningsanering	16.33	21.53.10	06.10.0	b	5.088	4.360	Primes destinées à encourager la rénovation de biens privés et de l'habitat
Totaal programma 3			b c e f		5.088	4.849	Totaux programme 3
					6.939 6.939 -	6.108 6.823 -	

	D P A ---- A P A	AB NN CE --- BA NN EC	CF --- FC	SC --- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
4 Beleid inzake stadsvernieuwing, verwerving en aanleg van industrieterreinen via de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor Brussel (GOMB)							4 Politique de rénovation urbaine ainsi que d'acquisition et d'équipement de terrains industriels par la Société de Développement régional de Bruxelles (SDRB)
Activiteit 1 : Werking							Activité 1 : Fonctionnement
Dotaatje aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel	16.41	21.41.40	06.10.00	b	1.392	1.699	Dotation à la Société de développement pour la Région de Bruxelles-Capitale
Kredieten voor het dekken van de werkingskosten van de GOMB in verband met het voormalig Militair Hospitaal	16.41	21.41.40	06.10.00	c	1.392	1.699	Credits destinés à couvrir les frais de fonctionnement de la S.D.R.B. liés à l'ex-Hôpital Militaire
Activiteit 3 : Stadsvernieuwing							Activité 3 : Rénovation urbaine
Kredietverlening voor het dekken van de investeringen inzake stadsvernieuwing van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel	16.43	21.85.14	06.10.00	b	7.450	9.000	Octroi de crédits en vue de couvrir les investissements en matière de rénovation urbaine de la Société de Développement régional de Bruxelles
Toelage aan de GOMB voor de aanleg van het park en het wegennet op het terrein van het voormalig Militair Hospitaal	16.43	21.85.14 22.61.41	06.10.00	c	9.000 98	11.000 94	Subvention à la S.D.R.B. relative à l'aménagement du parc et des voiries du site de l'ex-Hôpital Militaire
Totaal programma 4					-	-	Totaux programme 4
5 Vernieuwing van verlaten bedrijfsruimten							5 Rénovation des sites d'activités économiques inexploités
Dotaatje aan de Grondregie voor de verlaten bedrijfsruimten	16.50	24.61.31	06.20.00	b	-	-	Dotation à la Régie foncière pour les sites d'activités économiques inexploités
Totaal programma 5					b c e f	-	Totaux programme 5

	D P A ---- A P A	A B NN CE ---- BA NN EC	C F ---- F C	S C ---- K S	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
7 Gewestelijk Ontwikkelingsplan							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Promotie-, verspreidings- en publicatieuitgaven	16.70	21.12.11	06.20.0	b	300	-	
Studiekosten en publicatiekosten van deze studies - Prestaties van derden	16.70	21.12.11	06.20.0	c	300	-	
	16.70	22.12.11	06.20.0	b	800	200	Frais d'études et frais de publication de ces études - Prestations de tiers
	16.70	22.12.11	06.20.0	c	800	200	
Total programma 7				b c e f	1.100 1.100	200 200	Totaux programme 7
8 Herwaardering van de wijken					-	-	8 Politique de revitalisation des quartiers
Kosten voor studies en expertisen en het beheer van dossiers uitgevoerd door derden	16.81	21.12.11	06.20.0	b	150	80	Frais d'étude, d'expertise et de gestion de dossiers effectués par des tiers
Toelagen aan privé instellingen en privé verenigingen	16.81	21.12.11	06.20.0	c	150	140	Subventions à des organismes et des associations privées
	16.81	22.33.00	06.20.0	b	100	80	
	16.81	22.33.00	06.20.0	c	100	100	
	16.81	23.61.30	06.20.0	b	8.600	-	
	16.81	24.61.30	06.20.0	c	8.600	-	
	16.81	24.61.30	06.20.0	b	19.500	-	
	16.81	24.61.30	06.20.0	c	30.000	-	
	16.81	25.33.00	06.20.0	b	780	600	
	16.81	25.33.00	06.20.0	c	780	750	
	16.81	26.33.00	06.20.0	b	50	-	
	16.81	26.33.00	06.20.0	c	50	-	

b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
Ondersteuningsbeleid voor het uitvoeren van de Wijkcontracten	16.81	27.43.22	06.20.0	b	500	408	
Steun aan de Zinneke Parade	16.81 16.81 16.81	27.43.22 28.33.00 28.33.00	06.20.0 06.20.0 06.20.0	c b c	500 310 310	510 248 310	
Totaal programma 8				b c e f	29.990 40.490 -	1.416 1.810 -	
9 Herwaardering van de kwetsbare							9 Revitalisation des quartiers fragilisés
Activiteit 1 : Doelstelling 2							Activité 1 : Objectif 2
Doelstelling 2 : as 1 werking	16.91	21.31.32	06.20.0	b	-	3.826	Objectif 2 : axe 1 fonctionnement
Doelstelling 2 : as 1 investering	16.91	21.31.32	06.20.0	c	-	5.470	Objectif 2 : axe 1 investissement
Doelstelling 2 : as 2 werking	16.91	22.51.12	06.20.0	b	-	6.314	Objectif 2 : axe 2 fonctionnement
Doelstelling 2 : as 2 investering	16.91	23.31.32	06.20.0	b	-	10.217	Objectif 2 : axe 2 investissement
Activiteit 2 : Urban 2							Activité 2 : Urban 2
Urban : as 1	16.92	21.51.12	06.20.0	b	-	2.500	Urban : axe 1
Urban : as 2	16.92 16.92 16.92	21.51.12 22.51.12 22.51.12	06.20.0 06.20.0 06.20.0	c b c	-	3.500 1.557 2.000	Urban : axe 2
Activiteit 3 : Wijkcontracten en initiatieven in de wijken							Activité 3 : Contrats de quartiers et quartiers d'initiative
Vervlengde initiatieven in de wijken	16.93 16.93 16.93	21.63.21 21.63.21 22.63.21	06.20.0 06.20.0 06.20.0	b c b	-	335 335 25.781	Quartiers d'initiative prolongées Contrats de quartiers
Wijkcontracten	16.93	22.63.21	06.20.0	c	-	162.000	
Totaal programma 9				b c e f	-	46.677 192.482 -	Totaux programme 9
TOTAAL AFDELING 16				b c e f	60.159 71.677 1.700 1.000	78.037 227.294 1.000	TOTaux DIVISION 16

b) vereffeningskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningskredieten f) variabele vastleggingskredieten	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC --- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
AFDELING 17							DIVISION 17
Monumenten en Landschappen							Monuments et Sites
1 Ondersteuning van het algemeen beleid inzake monumenten en landschappen							1 Support de la politique générale en matière de monuments et sites
Kosten wegens deelname aan en voor het houden van wedstrijden, conferenties en tentoonstellingen. Opmaak en verspreiding van wetenschappelijke documenten met inbegrip van audiovisuele middelen. Studiekosten, proefnemingen en hun publicatie inbegrepen. Andere uitgaven van dezelfde aard	17.10	21.12.11	08.20.0	b	1.425	1.313	Frais de participation et d'organisation de concours, conférences et expositions - Confection et diffusion de documents scientifiques, y compris des moyens audiovisuels. Frais d'études en ce compris les expérimentations et leur publication - Autres dépenses de même nature
Toelagen aan verenigingen voor studies en activiteiten in verband met de bescherming en herwaardering van de monumenten en landschappen	17.10	21.12.11	08.20.0	c	1.425	1.750	Subventions aux associations en vue d'études et d'activités concernant la défense et la mise en valeur des monuments et sites
Advocatenkosten	17.10	22.33.00	08.20.0	b	645	578	Frais d'avocat
Mandaatovereenkomst CIBG - monumenten en landschappen	17.10	23.12.11	08.20.0	c	645	770	Mandat CIRB - Monuments et sites
	17.10	24.41.40	08.20.0	b	35	35	
	17.10	24.41.40	08.20.0	c	35	35	
					-	-	
Totaal programma 1				b c e f	2.105 2.105 -	1.926 2.555 -	Totaux programme 1
4 Projecten inzake bescherming van monumenten en landschappen							4 Projets de protection des monuments et sites
Steun voor de conservering of de reconstructie van het erfgoed	17.40	21.52.10	08.20.0	b	1.050	81	Aide à la conservation ou la reconstruction du patrimoine
Toelagen aan particulieren tot dekking van het beleid inzake monumenten en landschappen	17.40	21.52.10	08.20.0	c	400	1	Subventions aux particuliers destinées à couvrir la politique des monuments et des sites
	17.40	22.53.10	08.20.0	b	6.285	7.000	
Toelagen aan openbare besturen tot dekking van het beleid inzake monumenten en landschappen	17.40	22.53.10	08.20.0	c	8.000	7.000	
	17.40	24.63.21	08.20.0	b	9.000	9.100	
	17.40	24.63.21	08.20.0	c	5.686	7.450	

	D P A ---- A P A	AB NN CE --- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006
b) vereffeningskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningskredieten f) variabele vastleggingskredieten						
Verbindlijnen van de ex-provincie Brabant ten overstaan van de openbare sector	17.40	25.63.21	08.20.0	b	-	-
Kosten inzake aankoop, huur of onteigening van geklasseerde goederen	17.40 17.40	25.63.21 26.71.32	08.20.0 08.20.0	c b	1 -	1
Kredieten bestemd voor het ambtshalve verwezenlijken van de door de eigenaars van geklasseerde goederen niet uitgevoerde werken	17.40 17.40	26.71.32 27.53.00	08.20.0 08.20.0	c b	1 -	171
Uitgaven verbonden aan de uitvoering van werken aan beschermde goederen door de dienst Monumenten en Landschappen, inbegrepen de uitgaven in verband met het samenwerkingsakkoord met de Federale Staat	17.40	27.53.00 28.12.11	08.20.0 08.20.0	c b	1.650	500 1.000
Total programma 4		28.12.11	08.20.0	c	1.000	1.000
5 Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen				b c e f	17.986 15.087 - -	17.353 15.952 - -
KCML - Werkingsuitgaven	17.50 17.50 17.50	21.12.11 21.12.11 22.74.22	08.20.0 08.20.0 08.20.0	b c b	200 200 13	200 200 13
Total programma 5				b c e f	13 213 213 -	13 213 213 -
TOTAAL AFDELING 17				b c e f	20.304 17.405 - -	19.492 18.720 - -
TOTAUX DIVISION 17						

- b) crédits de liquidation
c) crédits d'engagement
e) crédits de liquidation variables
f) crédits d'engagement variables
- Engagements de l'ex-province du Brabant envers le secteur public
- Frais d'acquisition, de location ou d'expropriation de biens classés
- Crédits destinés à la réalisation d'office de travaux non exécutés par les propriétaires de biens classés
- Dépenses liées à la réalisation de travaux exécutés, par le Service des Monuments et des Sites, à des biens protégés y compris les dépenses liées à l'accord de coopération avec l'Etat fédéral
- Total programme 5
- 5 Commission royale des Monuments et des Sites (CRMS),
Commission royale des monuments et des sites - Dépenses de fonctionnement
Commission royale des monuments et des sites - Dépenses d'investissement

b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten	D P A ---- A P A	AB NN CE --- BA NN EC	CF ---- FC	SC --- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
AFDELING 18 <i>Leefmilieu, Waterbeleid en Openbare Reiniging</i>							DIVISION 18 <i>Environnement, Politique de l'Eau et Propreté publique</i>
1 Ondersteuning van het algemeen beleid							1 Support de la politique générale
Activiteit 1 : Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM)							Activité 1 : Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (IBGE)
Werkingstoelage aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM)	18.11	21.41.40	05.60.0	b	45.622	47.637	Subvention de fonctionnement à l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (IBGE)
Toelage aan het BIM voor het dekken van de uitgaven inzake het "Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede het opnieuw beplanten en houding repen ten behoeve van de fauna"	18.11	21.41.40 22.41.40	05.60.0 05.60.0	c e	45.622 2.826	47.637 2.826	Subsidié à l'IBGE pour couvrir les dépenses relevant du "Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels, ainsi qu'au rempoissonnement et aux interventions urgentes en faveur de la faune"
Toelage aan het BIM voor het dekken van de uitgaven inzake het "Fonds voor de bescherming van het milieu"	18.11	23.41.40	05.60.0	f	2.826	2.826	Subsidié à l'IBGE pour couvrir les dépenses relevant du "Fonds pour la protection de l'environnement"
Activiteit 2 : Gewestelijk Agentschap voor Netheid (GAN)	18.11	23.41.40	05.60.0	e	1.200	700	
Dotatie aan het Gewestelijk Agentschap voor Netheid	18.12	21.41.40	05.10.0	b	91.528	102.318	Activité 2 : Agence régionale pour la Propreté (ARP)
Totaal programma 1		21.41.40	05.10.0	c	91.528	102.318	Dotation à l'Agence régionale pour la Propreté
4 Oppervlakte-, grond- en leidingwater							Totaux programme 1
Activiteit 1 : Studies en onderhoud	18.41	21.12.11	05.20.0	b	372	280	4 Eaux de surface, souterraines et de distribution
Allerhande uitgaven betreffende de studie van de hydrologie, het onderhoud en de controle van oppervlaktewater							Activité 1 : Etudes et entretien
							Dépenses de toute nature relatives aux études hydrauliques, à l'entretien et au contrôle des eaux de surface

	D P A --- A P A	AB NN CE --- BA NN EC	CF --- FC	SC --- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingsskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingsskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Allerhande uitgaven betreffende de studie van de hydrologie, het onderhoud en de controle van oppervlakewater	18.41	21.12.11	05.20.0	c	372	350	Dépenses de toute nature relatives aux études hydrauliques, à l'entretien et au contrôle des eaux de surface
Activiteit 2 : Werken							Activité 2 : Travaux
Toelagen aan de Brusselse Intercommunale voor Waterdistributie (BIWD) bestemd voor het verbeteren, het wijzigen en het uitbreiden van het waterdistributienet	18.42	21.51.11	06.30.0	b	-	-	Subsidies à l' Intercommunale bruxelloise de Distribution d'Eau (IBDE) destinés à l'amélioration, la transformation et l'extension du réseau de distribution d'eau
Activiteit 3 : Werken en studies dienaangaande Werken inzake waterproductie en -distributie, en uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de artikelen 11 en 15 van de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen, met inbegrip van studies en expertises	18.43	21.73.41	05.20.0	b	100	100	Activité 3 : Travaux et études y liées
	18.42	21.51.11	06.30.0	c	-	-	Travaux liés à la production et à la distribution d'eau et dépenses découlant de l'application des articles 11 et 15 de la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables, en ce compris les études et expertises
	18.43	21.73.41	05.20.0	c	161	150	
Total programma 4				b c e f	472 533 -	380 500 -	Totaux programme 4
5 Bestrijding van overstromingen, opvang en zuivering van afvalwater							5 Lutte contre les inondations, collecte et épuration des eaux usées
Activiteit 1 : Ondersteuning van het beleid inzake de bestrijding van overstromingen, opvang en zuivering van afvalwater							Activité 1 : Support de la politique en matière de lutte contre les inondations, collecte et épuration des eaux usées
Allerhande uitgaven, studies, publicaties, colloqua en tentoonstellingen	18.51	21.12.11	05.20.0	b	286	150	Dépenses de toute nature, études, publications, colloques et expositions
Vergoeding van de BIWD	18.51	21.12.11	05.20.0	c	286	200	Rétribution de l'IBDE
Toelage voor de deelname aan de Scheldecommissie en de Maascommissie	18.51	22.12.11	06.30.0	e	861	868	Subvention pour la participation aux Commissions Escaut-Meuse
Juridische uitgaven en kosten inzake het waterbeleid	18.51	24.35.20	05.20.0	b	64	65	Dépenses et frais juridiques en matière de la politique de l'eau
Toelagen voor verenigingen tot verbetering van de waterkwaliteit	18.51	25.12.11	05.20.0	c	100	100	Subsidies à des associations œuvrant à la mise en valeur de la qualité de l'eau
	18.51	26.33.00	05.20.0	b	243	240	

	D P A ----- A P A	A B NN CE --- BA NN EC	C F ---- F C	S C --- K S	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) c) e) f)
Toelagen voor verenigingen tot verbetering van de waterkwaliteit	18.51	26.33.00	05.20.0	c	243	300	
Activiteit 2 : Waterzuiveringsstations, collectoren en stormbekkens							Subsidies à des associations œuvrant à la mise en valeur de la qualité de l'eau
Prestaties van derden, studies, publicaties, aankoop van goederen en diensten, ...	18.52	21.12.11	05.20.0	e	300	300	Activité 2 : Stations d'épuration, collecteurs et bassins d'orage
Exploitatie-uitgaven	18.52	21.12.11	05.20.0	f	141	141	Prestations de tiers, études, publications, achats de biens et de services, ...
Toelagen aan concessiehouders	18.52	22.12.11	05.20.0	b	5.900	4.500	Dépenses d'exploitation
Werkzaamheden inzake waterzuiveringsstations, collectoren en stormbekkens, en studies in verband ermee	18.52	23.51.11	05.20.0	c	5.900	5.600	Subsidies aux concessionnaires
	18.52	23.51.11	05.20.0	b	248	248	Travaux en matière de stations d'épuration, collecteurs et bassins d'orage, et études y afférentes
	18.52	25.73.41	05.20.0	b	150	150	
	18.52	25.73.41	05.20.0	c	20.465	20.500	
Geschillen inzake investeringen voor zuiveringsstations, stormbekkens, ...	18.52	25.73.41	05.20.0	e	22.310	22.100	Litiges en investissements pour stations d'épurations, bassins d'orages, ...
Toelagen aan intercommunales in het kader van gemeentelijke riolingsplannen	18.52	26.73.21	05.20.0	f	500	-	Subsidies aux intercommunales dans le cadre des plans d'égouttage communal
Toelagen in het kader van de renovatie van de zwembaden	18.52	30.51.11	05.20.0	e	100	10	Subventions dans le cadre de la rénovation des installations de piscines
Dotatie aan het Fonds voor de financiering van het waterbeleid	18.52	31.12.11	05.20.0	c	700	-	Dotation au Fonds pour le financement de la politique de l'eau
	18.52	32.61.40	05.20.0	b	172	172	
	18.52	32.61.40	05.20.0	c	-	-	
	18.52	32.61.40	05.20.0	b	22.000	45.000	
	18.52	32.61.40	05.20.0	f	22.000	45.000	
Total programma 5				b	27.656	25.938	
				c	29.325	28.697	
				e	24.361	46.168	
				f	23.002	46.009	
							Total programma 5

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
6 Schuld							
Aktiviteit 0 : Schuld							
Aandeel van het Gewest in de rentelasten en kosten van de leningen van de BIWD	18.60	21.31.11	06.30.0	b	-	-	
Aandeel van het Gewest in de aflossingslasten van de leningen van de BIWD	18.60	21.31.11 22.51.11	06.30.0 06.30.0	c b	-	-	
Totaal programma 6	18.60	22.51.11	06.30.0	c	-	-	
TOTAAL AFDELING 18							TOTAUX DIVISION 18
				b c e f	165.278 167.008 28.387 27.028	176.273 179.152 49.694 49.535	

b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variable vereffeningsskredieten f) variable vastleggingskredieten		D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
AFDELING 21	Energiebeleid							DIVISION 21
Ondersteuning van het energiebeleid	Activiteit 1 : Voorlichting, promotie, sensibilisering	21.11	22.12.11	04.30.0	b	1.694	2.635	Politique de l'Energie
Onkosten voor studies, experimenten, expertises, publicaties, sensibilisatiecampagnes en -communicatie, en diverse kosten met betrekking tot energie	Toelagen ter bevordering van het Rationeel Energie Gebruik (REG), hernieuwbare energieën en technologische verbeteringen (rendement, vervanging)	21.11	22.12.11 21.11 24.33.00	04.30.0 04.30.0	c b	1.805 360	3.302 250	Activité 1 : Information, promotion, sensibilisation
		21.11	24.33.00	04.30.0	c	360	370	Frais d'études, d'expérimentations, d'expertises, de publications, de campagnes et communication de sensibilisation et frais divers en matière d'énergie
	Activiteit 2 : Databank "Energie"	21.12	22.33.00	04.30.0	b	33	35	Subsidies relatifs à la promotion de l'Utilisation Rationnelle de l'Energie (URE), des énergies renouvelables et des améliorations technologiques (rendement, substitution)
	Toelagen aan niet-commerciële organismen voor acties en studies in verband met maatregelen REG en voor het terugroep doen op hernieuwbare energiebronnen	21.12	22.33.00 21.12 23.43.22	04.30.0 04.30.0	c b	100 33	150 135	Activité 2 : Banque de données "Energie"
	Toelagen aan de openbare sector voor acties en studies in verband met maatregelen REG en voor het beroep doen op hernieuwbare energiebronnen	21.12	23.43.22 21.12 24.31.30	04.30.0 04.30.0	c b	100 33	150 35	Subventions à des organismes non commerciaux pour actions et études relatives aux mesures URE et au recours à des sources d'énergies renouvelables
	Toelagen aan de privé sector voor acties en studies in verband met maatregelen REG en voor het beroep doen op hernieuwbare energiebronnen	21.12	24.31.30 21.12 25.51.12	04.30.0 04.30.0	c b	100 188	150 200	Subventions au secteur public pour actions et études relatives aux mesures URE et au recours à des sources d'énergies renouvelables
	Toelagen aan niet-commerciële organismen als tussenkomst in energiebesparende investeringen of voor de investeringen betreffende hernieuwbare energiebronnen	21.12	25.51.12	04.30.0	c			Subventions à des organismes non commerciaux à titre d'intervention dans les investissements économisant l'énergie ou ayant recours aux sources d'énergies renouvelables

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC --- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Toelagen aan de openbare sector als tussenkomst in energiebesparende investeringen of voor de investeringen betreffende hernieuwbare energiebronnen	21.12	26.63.21	04.30.0	b	100	75	Subventions au secteur public à titre d'intervention dans les investissements économisant l'énergie ou ayant recours aux sources d'énergies renouvelables
Premies bestemd voor het aanmoedigen van investeringen in brandstofbespaarders in de huisvesting	21.12 21.12	26.63.21 27.51.12	04.30.0 04.30.0	c b	400 65	300 170	Premes destinées à encourager les investissements économiseurs d'énergie dans le logement
Activiteit 4 : Administratief beheer							Activité 4 : Gestion administrative
Toelage voor de uitoefening van de administratieve bevoegdheden in het raam van het energiebeleid van het BIM	21.14	22.41.40	04.30.0	b	1.094	1.300	Subsidié pour l'exercice des compétences administratives de la politique de l'énergie au sein de l'IBGE
Studie- en onderzoeks kosten (reguleerde)	21.14 21.16 21.16 21.16	22.41.40 21.12.11 21.12.11 22.12.11	04.30.0 04.30.0 04.30.0 04.30.0	c b c b	1.094 210 210 8	1.300 350 560 8	Frais d'études et de recherches (régulateur)
Werkingskosten van de Raad van de verbruikers van elektriciteit en gas	21.16	22.12.11	04.30.0	c	8	8	Frais de fonctionnement du Conseil des usagers de l'électricité et du gaz
Totaal programma 1				b c e f	3.818 4.677	5.193 6.810	Totaux programme 1
2 Energiebesparende demonstratie-projecten en investeringen					-	-	2 Investissements et projets de démonstration en matière d'économie d'énergie
Activiteit 1 : Energiebesparende investeringen							Activité 1 : Investissements en matière d'économie d'énergie
Toelagen aan niet-commerciële instellingen bij wijze van tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de kosten van de energiebesparende investeringen	21.21	21.51.12	04.30.0	b	-	-	Subventions à des organismes non commerciaux à titre d'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale dans le coût des investissements économisant l'énergie
Activiteit 2 : Demonstratie-projecten							Activité 2 : Projets de démonstration
Toelagen in het kader van het rationeel energie gebruik toegekend voor demonstratie-projecten, voor de ontwikkeling van nieuwe materialen, procedés of producten, alsook voor hun commercialisering	21.22	22.51.12	04.30.0	b	38	144	Subventions en matière d'utilisation rationnelle de l'énergie accordées aux opérations de démonstration, au développement de matériels, procédés ou produits nouveaux, ainsi qu'à leur commercialisation

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten						
Toelagen in het kader van het rationeel energie gebruik toegekend voor demonstratie-projecten, voor de ontwikkeling van nieuwe materialen, procedures of producten, alsook voor hun commercialisering	21.22	22.51.12	04.30.0	c	-	-
Premies bestemd voor de aanmoediging van de energiebesparende investeringen ten behoeve in de huisvesting	21.22	26.51.12	04.30.0	b	10	-
Activiteit 3 : Mechanismes van duurzame ontwikkeling	21.22	26.51.12	04.30.0	c	-	-
Investeringen in de mechanismes van duurzame ontwikkeling	21.23	21.63.21	04.30.0	b	-	-
21.23	21.63.21	04.30.0	c	-	-	-
Total programma 2				b	48	144
				c	-	-
				e	-	-
				f	-	-
3 Studiekosten niet-nucleaire energie Kosten voor studies en onderzoek op het gebied van de niet-nucleaire energie	21.30	21.12.11	04.30.0	b	-	35
21.30	21.12.11	04.30.0	c	-	-	-
Total programma 3				b	-	35
				c	-	-
				e	-	-
				f	-	-
4 Fonds inzake energiebeleid						
Toelagen aan de openbare sector als tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de energiebesparende investeringen of voor de investeringen betreffende hernieuwbare energiebronnen	21.40	23.63.21	04.35.0	e	50	150
21.40	23.63.21	04.35.0	f	180	300	

b) crédits de liquidation
c) crédits d'engagement
e) crédits de liquidation variables
f) crédits d'engagement variables

Subventions en matière d'utilisation rationnelle de l'énergie accordées aux opérations de démonstration, au développement de matériaux, procédés ou produits nouveaux, ainsi qu'à leur commercialisation
Primes destinées à encourager des investissements économiseurs d'énergie dans le logement

Activité 3 : Mécanisme de développement propre

Investissements dans les mécanismes de développement propre

3 Energie non nucléaire, frais d'études
Frais d'études et de recherche dans le domaine de l'énergie non nucléaire

Total programme 3

4 Fonds relatif à la politique de l'Energie

Subventions au secteur public à titre d'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale dans le coût des investissements économisant l'énergie ou ayant recours aux sources d'énergies renouvelables

	D P A ----- A P A	A B NN CE ---- BA NN EC	C F ---- FC	S C ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006
b) vereffningskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffningskredieten f) variabiele vastleggingskredieten						
Toelagen aan de openbare sector voor het uitvoeren van acties en studies in verband met de maatregelen inzake rationeel energie gebruik of in verband met het beroep doen op hernieuwbare energiebronnen, zoals energieaudits en alle andere studies voorafgaand aan investeringen	21.40	24.43.22	04.35.0	e	35	100
	21.40	24.43.22	04.35.0	f	75	275
Totaal programma 4			b	-	-	-
			c	-	-	-
			e	85	250	250
			f	255	575	575
TOTAAL AFDELING 21			b	3.866	5.372	
			c	4.677	6.810	
			e	85	250	
			f	255	575	

TOTaux DIVISION 21

Totaux programme 4

		AB NN CE --- BA NN EC	CF ---- FC	SC --- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningkskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningkskredieten f) variabele vastleggingskredieten	D P A ---- A P A						b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
AFDELING 22							DIVISION 22
Coördinatie van het Beleid van de Regering, Externe Betrekkingen, Gemeenschappelijke Initiatieven							Coordination de la Politique du Gouvernement, Relations extérieures, Initiatives communes
1 Bevordering van het Nationaal en Internationaal Imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van het Voorzitterschap							1 Promotion de l'Image Nationale et Internationale de la Région de Bruxelles-Capitale et de la Présidence
Activiteit 1 : Bevordering van het nationaal en internationaal Imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest							Activité 1 : Promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale
Kredieten voor het beleid van de Minister-Voorzitter ter bevordering van het nationaal en internationaal Imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (overeenkomsten)	22.11	21.12.11	01.13.0	b	549	384	Kredits pour la politique du Ministre-Président en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (conventions)
Reiskosten van de Minister-Voorzitter en van de leden van zijn kabinet, en kosten in verband met de ontvangst van buitenlandse bezoekers	22.11	21.12.11	01.13.0	c	549	549	Frais de voyage du Ministre-Président et des membres de son cabinet, et frais de réception de visiteurs étrangers
Kredieten voor het beleid van de Minister-Voorzitter ter bevordering van het nationaal en internationaal Imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen)	22.11	22.12.11	01.13.0	b	58	1.136	Kredits pour la politique du Ministre-Président en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions)
Werkingsstoelage aan de v.z.w. "Verbindingsbureau Brussel-Europa"	22.11	22.12.11	01.13.0	c	58	1.136	Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. "Bureau de liaison Bruxelles-Europe"
Kredieten ter bevordering van het nationaal en internationaal Imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen) voor de andere Minister dan de Minister-Voorzitter, die deze bevoegdheid uitoefent	22.11	23.33.00	01.13.0	b	1.890	1.514	Kredits en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions) pour le Ministre autre que le Ministre-Président, exerçant cette compétence
Kredieten ter bevordering van het nationaal en internationaal Imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (overeenkomsten) voor de andere Minister dan de Minister-Voorzitter, die deze bevoegdheid uitoefent	22.11	24.33.00	01.13.0	c	850	700	Kredits en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (conventions) pour le Ministre autre que le Ministre-Président, exerçant cette compétence
	22.11	25.33.00	01.13.0	b	-	-	
	22.11	26.12.11	01.13.0	c	-	-	
	22.11	26.12.11	01.13.0	c	-	-	

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC --- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006
b) vereffeningkskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningkskredieten f) variabele vastleggingskredieten						
Reiskosten, in het kader van de promotie van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van de andere Minister dan de Minister-Voorzitter, die deze bevoegdheid uitoefent, en van de leden van zijn kabinet, met inbegrip van representatie-, ontvangsten en ceremoniekosten	22.11	27.12.11	01.13.0	b	-	-
Toelagen voor het beleid van de Minister bevoegd voor Externe Betrekkingen ter bevordering van het internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen)	22.11	27.12.11 28.33.00	01.13.0 01.13.0	c b	-	-
Activiteit 2 : Voorzitterschap						
Prestaties van derden in het kader van het Voorzitterschap van de Regering	22.12	21.12.11	01.13.0	b	24	-
Total programma 1	22.12	21.12.11	01.13.0	c	24 3.371 3.371	-
2 Externe betrekkingen				e f	-	-
Activiteit 1 : Internationale betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	22.21	21.12.11	01.13.0	b	469	210
Allerhande uitgaven in het kader van de buitenlandse betrekkingen van het Gewest en van zijn nationaal en internationaal imago	22.21	21.12.11 22.12.11	01.13.0 01.13.0	c b	469 65	302 62
Reiskosten van de Minister belast met externe betrekkingen en van de leden van zijn kabinet, met inbegrip van representatie-, ontvangst- en ceremoniekosten	22.21	22.12.11 23.33.00	01.13.0 01.13.0	c b	65 2.206	65 1.767
Toelagen aan verenigingen en instellingen in het kader van de promotie van de externe betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	22.21	23.33.00	01.13.0	c	2.206	2.356

b) vereffeningkskredieten
c) vastleggingskredieten
e) variabele vereffeningkskredieten
f) variabele vastleggingskredieten

b) crédits de liquidation
c) crédits d'engagement
e) crédits de liquidation variables
f) crédits d'engagement variables

Reiskosten, in het kader van de promotie van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van de andere Minister dan de Minister-Voorzitter, die deze bevoegdheid uitoefent, en van de leden van zijn kabinet, met inbegrip van representatie-, ontvangsten en ceremoniekosten

Toelagen voor het beleid van de Minister bevoegd voor Externe Betrekkingen ter bevordering van het internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen)

Activiteit 2 : Voorzitterschap

Prestaties van derden in het kader van het Voorzitterschap van de Regering

Total programma 1

2 Externe betrekkingen

Activiteit 1 : Internationale betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Allerhande uitgaven in het kader van de buitenlandse betrekkingen van het Gewest en van zijn nationaal en internationaal imago

Reiskosten van de Minister belast met externe betrekkingen en van de leden van zijn kabinet, met inbegrip van representatie-, ontvangst- en ceremoniekosten

Toelagen aan verenigingen en instellingen in het kader van de promotie van de externe betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Frais de voyage, dans le cadre de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale, du Ministre autre que le Ministre-Président, exerçant cette compétence, et des membres de son cabinet, y compris les frais de représentation, de réception et de cérémonie

Subsides pour la politique du Ministre chargé des Relations Extérieures dans le cadre de la promotion de l'image internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions)

Activité 2 : Présidence
Prestations de tiers dans le cadre de la Présidence du Gouvernement

Subsides à des associations et organismes dans le cadre de la promotion des relations extérieures de la Région de Bruxelles-Capitale

Total programme 1

Relations extérieures

Activité 1 : Relations internationales de la Région de Bruxelles-Capitale

Dépenses de toute nature en matière de relations extérieures de la Région et son image nationale et internationale

Frais de voyage du Ministre chargé des relations extérieures et des membres de son cabinet, y compris des frais de représentation, de réception et de cérémonie

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Acties en projecten in het kader van bilaterale en multilaterale akkoorden en bijdragen ten gunste van internationale instellingen	22.21	24.12.11	01.13.0	b	650	455	Actions et projets dans le cadre des accords bi- et multilatéraux et contribu- tions aux organisations internationales
Permanente vertegenwoordiging bij de Europese Unie	22.21	24.12.11	01.13.0	c	650	650	Délégation permanente auprès de l'Union européenne
Brussel, Gezond Stadsgewest	22.21	25.12.12	01.13.0	b	90	70	Bruxelles, Ville-Région en santé
Acties en projecten ter bevordering van de aanwezigheid van vertegenwoordigings- kantoren en internationale organisaties in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	22.21	25.12.12	01.13.0	c	90	100	Actions et projets pour la promotion de la présence de bureaux de représentation et des associations internationales dans la Région Bruxelles-Capitale
Overeenkomsten in het kader van de bevordering van de aanwezigheid van vertegenwoordigingskantoren en internationale organisaties in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	22.21	28.35.50	01.13.0	c	99	99	Conventions dans le cadre de la promotion de la présence de bureaux de représentation et d'associations internationales dans la Région de Bruxelles-Capitale
Advocatenkosten - Kosten voor studies, expertises en promotie met betrekking tot de invoer en doorvoer van wapens	22.21	29.12.11	01.13.0	b	-	-	Frais d'avocats - Frais d'étude, expertise et promotion en relation avec l'importation et l'exportation d'armes
Total programma 2		30.12.11	01.13.0	c	10	25	Total programme 2
3 Gemeenschappelijke initiatieven van de leden van de Regering			b	c	3.602	2.662	Initiatives communes des membres du Gouvernement
Toelage aan de VZW BITC (Brussels Internationaal Toerisme en Congres)	22.30	24.33.00	01.13.0	b	185	440	Subside à l'a.s.b.l. BITC (Bruxelles International Tourisme et Congrès)
Aanwezigheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op Internet (toelage aan het CIBG)	22.30	24.33.00	01.13.0	c	185	585	Présence de la Région de Bruxelles- Capitale sur Internet (subside au CIRB)
Krediet voor de promotie van het nationaal en internationaal imago van Brussel	22.30	26.41.40	01.13.0	c	-	-	Credit en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de Bruxelles
	22.30	27.12.11	01.13.0	c	75	53	
	22.30	27.12.11	01.13.0	c	75	75	

	D P A ---- A P A	AB NN CE --- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006
b) vereffenningskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffenningskredieten f) variabele vastleggingskredieten						
Overeenkomst in verband met de bevordering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in zijn rol van internationale hoofdstad	22.30 22.30	28.12.11 29.33.00	01.13.0 01.13.0	c b	100 150	375
Toelage in verband met de bevordering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in zijn rol van internationale hoofdstad	22.30 22.30	29.33.00 31.12.11	01.13.0 01.13.0	c b	150 500	500
Conventies met derden in het kader van de vertegenwoordiging van het Gewest	22.30 22.30 22.30 22.30 22.30 22.30	31.12.11 32.33.00 32.33.00 33.12.11 33.12.11 34.00.00	01.13.0 01.13.0 01.13.0 01.13.0 01.13.0 01.13.0	c b c b c b	500 - - - - -	-
Toelage aan de vzw "Flagey"						350
Batibouw						500
Subsidies uitbouw sportopleiding						40
Subsidies mise en place de formation sportive						2.500
Totaal programma 3				b c e f	1.010 1.010 - -	3.758 5.200 - -
TOTAAL AFDELING 22				b c e f	7.983 7.983 - -	8.695 11.781 - -
						TOTAUX DIVISION 22

	D P A ---- A P A	AB NNCE --- BA NNEC	CF ---- FC	SC --- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
AFDELING 23							DIVISION 23
Financiën, Begroting en Gewestschuld							Finances, Budget et Dette régionale
0 Ondersteuning van het algemeen beleid							0 Support de la politique générale
Aktiviteit 1 : Administratie							Aktivité 1 : Administration
Specifieke werkingsuitgaven verbonden aan het BFB	23.01	21.12.11	01.71.0	b	621	621	Dépenses de fonctionnement spécifiques liées à l'AFB
Specifieke vermogensuitgaven verbonden aan het BFB	23.01	21.12.11	01.71.0	c	621	621	Dépenses patrimoniales spécifiques liées à l'AFB
Aktiviteit 2 : Inspectie van Financiën							Aktivité 2 : Inspection des Finances
Specifieke werkingsuitgaven verbonden aan de Inspectie van Financiën	23.02	21.12.11	01.71.0	b	-	100	Dépenses de fonctionnement spécifiques liées à l'Inspection des Finances
Specifieke vermogensuitgaven verbonden aan de Inspectie van Financiën	23.02	21.12.11	01.71.0	c	-	100	Dépenses patrimoniales spécifiques liées à l'Inspection des Finances
	23.02	22.74.22	01.71.0	b	30	30	
	23.02	22.74.22	01.71.0	c	30	30	
Totaal programma 0				b	651	756	Totaux programme 0
				c	651	756	
				e	-	-	
				f	-	-	
1 Schuld							1 Dette
Debetinteressen	23.10	21.21.10	01.71.0	b	7.057	4.650	Intérêts débiteurs
	23.10	21.21.10	01.71.0	c	7.057	4.650	
Interesten op de eindafrekening van de toegewezene middelen	23.10	22.21.30	01.71.0	b	248	248	Intérêts sur décompte des moyens attribués
	23.10	22.21.30	01.71.0	c	248	248	
Uitgaven voor de interesten op de schuld van de Agglomeratie Brussel gedaan in naam en voor rekening van deze laatste	23.10	23.21.10	01.71.0	b	866	866	Dépenses pour les intérêts sur la dette de l'Agglomération de Bruxelles effectuées au nom et pour compte de cette dernière
	23.10	23.21.10	01.71.0	c	866	866	
Interesten op de schuld van de ex-provincie Brabant	23.10	24.21.10	01.71.0	b	751	620	Intérêts sur la dette de l'ex-province du Brabant
	23.10	24.21.10	01.71.0	c	751	620	

	D PA A PA	AB NNCE --- BA NNEC	CF FC	SC --- KS	Initial 2005 Initieel 2005	Initial 2006 Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Tussenkomst in de interestlasten van de door de Agglomeratie Brussel bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken	23.10	25.21.10	01.71.0	b	2.261	420	
Interesten op de schuld overgenomen van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp	23.10	25.21.10	01.71.0	c	-	420	Intérêts dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par l'Agglomération de Bruxelles auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Interesten op de schuld overgenomen van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid	23.10	26.21.10	01.71.0	c	-	-	Intérêts sur la dette reprise du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale
Kredieten voor het betalen van de interesten van de schuld ten laste gelegd van het Gewest in uitvoering van de wet van 16 januari 1989	23.10	27.21.10	01.71.0	c	-	-	Intérêts sur la dette reprise de l'Agence régionale pour la Propriété
Toelagen aan de openbare besturen als tussenkomst in de interestlasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken	23.10	29.21.10	01.71.0	c	66.080	60.950	Credits destinés au paiement des intérêts de la dette mise à charge de la Région en exécution de la loi du 16 janvier 1989
Toelagen aan de openbare besturen als tussenkomst in de aflossingslasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken	23.10	32.43.23	01.71.0	c	66.080	60.950	Subventions aux pouvoirs publics à titre d'intervention dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par ces pouvoirs du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Uitgaven voor de aflossing van de schuld van de Agglomeratie Brussel gedaan in naam en voor rekening van deze laatste	23.10	35.63.21	01.72.0	c	761	700	Subventions aux pouvoirs publics à titre d'intervention dans les charges d'amortissement des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Aflossing van de schuld van de ex-provincie Brabant	23.10	36.91.10	01.72.0	c	2.273	2.300	Dépenses pour l'amortissement de la dette de l'Agglomération de Bruxelles effectuées au nom et pour compte de cette dernière
Tussenkomst in de aflossingslasten van de door de Agglomeratie Brussel bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken	23.10	37.91.10	01.72.0	c	-	-	Amortissement de la dette de l'ex-province du Brabant
Aflossing van de schuld overgenomen van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp	23.10	38.91.10	01.72.0	c	26.169	5.710	Intervention dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés par l'Agglomération de Bruxelles auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
	23.10	39.91.10	01.72.0	c	-	-	Amortissement de la dette reprise du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale

	DPA ---- APA	AB NNCE --- BA NNEC	CF ---- FC	SC --- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
Aflossing van de schuld overgenomen van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid	23.10	40.91.10	01.72.0	b	-	-	Amortissement de la dette reprise de l'Agence régionale pour la Propriété
Kredieten voor de aflossing van de schuld ten laste gelegd van het Gewest in uitvoering van de wet van 16 januari 1989	23.10	40.91.10	01.72.0	c	86.763	99.158	Crédis destinés à l'amortissement de la dette mise à charge de la Région en exécution de la loi du 16 janvier 1989
Uitgaven gedaan in het kader van schuldbeterechtigingen met inbegrip van de gehele gedetailleerde terugbetaling van leningen of van uitbetalingen in kapitaal voorvloeiend uit wisselkerschommelingen in het geval van leningen in deviezen	23.10	42.91.10	01.72.0	c	86.763	99.158	Dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette y compris le remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts ou des décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change, dans le cas d'emprunts émis en devises
	23.10	43.91.10	01.72.0	e	173.526	173.526	
Totaal programma 1				f	173.526	173.526	Totaux programme 1
3 Financieel beleid							3 Politique financière
Dotatie aan het Financieel coördinatiecentrum van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	23.30	22.41.30	01.12.2	b	4.400	-	Dotation au centre de coordination financière de la Région de Bruxelles-Capitale
Dotaties aan de geconsolideerde instellingen	23.30	22.41.30	01.12.2	c	4.400	-	Dotations aux organismes consolidés
Dotaties aan de niet-geconsolideerde instellingen	23.30	23.41.40	01.12.2	b	-	-	Dotations aux organismes non consolidés
Werkingskosten	23.30	24.31.30	01.12.2	c	-	4.688	Frais de fonctionnement
	23.30	25.12.11	01.12.2	b	-	1.563	
	23.30	25.12.11	01.12.2	c	-	1.563	
Totaal programma 3				b	4.400	6.351	Totaux programme 3
				c	4.400	6.351	
				e	-	-	
				f	-	-	
TOTAAL AFDELING 23				b	200.049	196.624	TOTAUX DIVISION 23
				c	200.049	196.624	
				e	173.526	173.526	
				f	173.526	173.526	

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningskredieten							b) crédits de liquidation
c) vastleggingskredieten							c) crédits d'engagement
e) variabele vereffeningskredieten							e) crédits de liquidation variables
f) variabele vastleggingskredieten							f) crédits d'engagement variables
AFDELING 24							DIVISION 24
Niet-economisch Onderzoek							Recherche non économique
1 Niet-economisch onderzoek	24.10	21.12.11	01.40.0	b	-	-	Recherche non économique
Kosten expertises, beheer en onderzoek door derden	24.10	21.12.11	01.40.0	c	-	-	Frais d'expertises, gestion et recherche par des tiers
Allerhande uitgaven inzake niet-economisch wetenschapsbeleid	24.10	22.12.11	01.40.0	b	780	-	Dépenses de toute nature en matière de politique scientifique non économique
Toelagen inzake niet-economisch wetenschapsbeleid	24.10	22.12.11	01.40.0	c	780	-	Subventions en matière de politique scientifique non économique
Universitair onderzoek op lange termijn	24.10	23.44.30	01.40.0	b	423	423	Recherche universitaire à long terme
Toelagen voor het programma Research in Brussel	24.10	25.12.11	01.40.0	b	3.325	523	Subventions pour le programme Research in Brussels
	24.10	25.12.11	01.40.0	c	3.235	600	
Total programma 1			b	4.528	360	4.528	Total programme 1
			c	4.438	-	5.091	
			e	-	-	-	
TOTAAL AFDELING 24			f	-	-	-	TOTAUX DIVISION 24
			b	4.528	4.438	4.528	
			c	-	-	5.091	
			e	-	-	-	
			f	-	-	-	

b) vereffeningskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningskredieten f) variabele vastleggingskredieten	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
AFDELING 25							DIVISION 25
<i>Informatie en communicatie technologie (ICT)</i>							<i>Technologie de l'information et des communications (TIC)</i>
0 Onderhoudsdotatie aan het CIBG							Dotation de subsistance au CIRB
Activiteit 1 : Dotatie CIBG	25.01	21.41.40	01.33.0	b	8.278	9.020	Activité 1 : Dotation CIRB
Dotatie CIBG	25.01	21.41.40	01.33.0	c	8.278	9.020	Dotation CIRB
Activiteit 2 : Beheer netwerk IRI\$net	25.02	21.41.40	01.33.0	b	585	-	Activité 2 : Gestion du Réseau IRI\$net
Beheer netwerk IRI\$net	25.02	21.41.40	01.33.0	c	585	-	Gestion du réseau IRI\$net
Total programma 0				b	8.863	9.020	Totaux programme 0
				c	8.863	9.020	
				e	-	-	
				f	-	-	
1 Bijstand aan gewestelijke instellingen							Assistance aux institutions régionales
Activiteit 1 : Bijstand aan de diensten van de regering	25.11	21.41.40	01.33.0	b	435	573	Activité 1 : Assistance aux services du gouvernement
Dotatie CIBG	25.11	21.41.40	01.33.0	c	435	573	Dotation CIRB
Activiteit 2 : Gewestelijke administratie	25.12	21.41.40	01.33.0	b	2.637	3.083	Activité 2 : Administration régionale
MBHG - Informatica-exploitatie - Bezoldigingen van het personeel CIBG	25.12	21.41.40	01.33.0	c	2.637	3.283	MRBC - Exploitation informatique - Appointments du personnel CIRB
MBHG - Informatica-exploitatie - Vervanging van materiaal & infrastructuur	25.12	22.74.22	01.33.0	b	3.100	500	MRBC - Exploitation informatique - Remplacement du matériel & des infrastructures
MBHG - Informatica-exploitatie - Kosten voor benodigdheden, onderhoud en ondersteuning	25.12	22.74.22	01.33.0	c	3.230	600	MRBC - Exploitation informatique - Frais de fournitures, maintenance & support
MBHG - Informaticaontwikkelingen - Projecten toevertrouwd aan de privé-sector	25.12	23.12.11	01.33.0	b	2.167	2.334	MRBC - Développements Informatiques - Projets confiés au secteur privé
	25.12	23.12.11	01.33.0	c	2.167	2.764	
	25.12	24.74.22	01.33.0	b	-	2.400	

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) crédits de liquidation c) crédits d'engagement e) crédits de liquidation variables f) crédits d'engagement variables
MBHG - Informaticaontwikkelingen - Projecten te overtrouwd aan de privé-sector MBHG - Informaticaontwikkelingen - Projecten te overtrouwd aan de overheidssector	25.12	24.74.22	01.33.0	c	-	-	MRBC - Développements Informatiques - Projets confiés au secteur privé MRBC - Développements Informatiques - Projets confiés au secteur public
Activiteit 3 : Gewestelijke internetsite Dotatie aan het CIBG	25.12	25.74.21	01.33.0	b	-	-	Activité 3 : Site internet Régional Dotation au CIRB
Total programma 1				b c e f	316 316	316 316	Total programme 1
2 ICT acties ter stimulering					-	-	2 Actions TIC d'impulsion
Activiteit 1 : Plaatselijke besturen (gemeenten en OCMW)	25.21	21.41.40 21.41.40	01.33.0 01.33.0	b c	4.255 5.500	4.300 5.000	Activité 1 : Pouvoirs locaux (communes et CPAS) Pouvoirs locaux (communes et CPAS)
Plaatselijke besturen (gemeenten en OCMW's)	25.21	21.41.40 21.41.40	01.33.0 01.33.0	b c	1.000	1.100	Activité 2 : OIP Dotation au CIRB pour des actions au sein des OIP
Activiteit 2 : ION Dotatie aan het CIBG voor acties in de ION	25.22	21.41.40	01.33.0	b	4.000	4.000	Activité 3 : Plan multimédia pour les écoles Plan multimédia pour les écoles
Multimediaplan voor de scholen	25.22	21.41.40	01.33.0	c	1.698 1.698	1.800 2.000	Activité 4 : Projets européens et internationaux Projets européens et internationaux
Activiteit 3 : Multimedia plan voor de scholen Multimediaplan voor de scholen	25.23	21.41.40 21.41.40	01.33.0 01.33.0	b c	135 250	225 250	Activité 5 : Secteur Hospitalier Dotation au CIRB pour des actions au sein du secteur hospitalier
Activiteit 4 : Europees en internationale Projecten	25.24	21.41.40 21.41.40	01.33.0 01.33.0	b c	580	693	
Europees en internationale projecten	25.24	21.41.40 21.41.40	01.33.0 01.33.0	b c	2.000	2.000	
Activiteit 5 : Ziekenhuissector Dotatie aan het CIBG voor acties in de ziekenhuissector	25.25	21.41.40	01.33.0	c			

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006
b) vereffeningsskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningsskredieten f) variabele vastleggingskredieten						
Activiteit 6 : Transversale projecten Dotatie aan het CIBG voor de organisatie van transversale projecten	25.26 25.26	21.41.40 21.41.40	01.33.0 01.33.0	b c c e f	1.150 3.300 8.818 16.748 -	1.300 4.000 9.418 17.250 -
Total programma 2						
TOTAAL AFDELING 25				b c e f	26.336 34.396 -	27.644 36.336 -

Activité 6 : Projets transversaux

Dotation au CIRB pour l'organisation de
projets transversaux

Totaux programme 2

TOTAUX DIVISION 25

b) vereffeningskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningskredieten f) variabele vastleggingskredieten	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ----- Initieel 2005	Initial 2006 ----- Initieel 2006
AFDELING 26						DIVISION 26
Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest						Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale
0 Opdrachten van de Grondregie						0 Missions de la Régie foncière
Activiteit 1 : Ondersteuning van het algemeen beleid						Activité 1 : Support de la politique générale
Algemene werkingskosten	26.01	21.12.11	01.33.0	b	-	Frais généraux de fonctionnement
Patrimoniale uitgaven	26.01	21.12.11	01.33.0	c	-	Dépenses patrimoniales
Kosten voor diverse raadplegingen en expertises	26.01	22.74.22	01.33.0	b	-	Frais de consultations et expertises
Provisioneel krediet	26.01	23.12.11	01.33.0	c	-	Crédit provisionnel
Activiteit 2 : Grondbeleid, huurbeheer en onderhoud						Activité 2 : Politique foncière, gestion locative et maintenance
Huren en huurlasten	26.02	21.12.12	01.33.0	b	-	Loyers et charges locatives
Fiscale exploitatiekosten	26.02	21.12.12	01.33.0	c	-	Charges fiscales d'exploitation
Onderhoud en herstelling van gebouwen	26.02	22.12.21	01.33.0	b	-	Entretien et réparation des bâtiments
Acties inzake grondbeleid	26.02	22.12.21	01.33.0	c	-	Actions en matière de politique foncière
Acties voor de rehabilitatie van afgedankte bedrijfsruimten	26.02	23.12.11	01.33.0	b	-	Actions de réaménagement des sites d'activité inexplorés
Teruggave van het gemeentelijke aandeel in de belastingopbrengst inzake afgedankte bedrijfsruimten	26.02	25.12.10	01.33.0	c	-	Rétrocession de la quote-part communale du produit de la taxation des sites d'activité inexplorés
Specifieke kosten m.b.t. het Domein van Latour de Freins	26.02	26.43.20	01.33.0	b	-	Frais spécifiques au Domaine de Latour de Freins
	26.02	26.43.20	01.33.0	c	-	-
	26.02	27.12.11	01.33.0	b	-	630
	26.02	27.12.11	01.33.0	c	-	1.500

b) credits de liquidation
c) credits d'engagement
e) credits de liquidation variables
f) credits d'engagement variables

	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2005 ---- Initieel 2005	Initial 2006 ---- Initieel 2006	
b) vereffeningskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele vereffeningskredieten f) variabele vastleggingskredieten							b) c) e) f)
Kapitaalsparticipatie en kredietverleningen in de NV Brussei-Zuid	26.02 26.02	28.81.11 28.81.11	01.33.0 01.33.0	b c	- -	4.500 4.500	Participation en capital et octroi de crédits à la S.A. Bruxelles-Midi
Activiteit 3 : Werken en verwervingen							Activité 3 : Travaux et acquisitions
Werken en oprichting van gebouwen	26.03 26.03 26.03	21.72.00 21.72.00 22.72.00	01.33.0 01.33.0 01.33.0	b c b	- - -	3.979 9.410 12.000	Travaux et constructions Rénovation du complexe Place Royale
Renovatie van het complex van het Koningsplein	26.03 26.03 26.03 26.03	22.72.00 23.71.30 23.71.30 24.71.30	01.33.0 01.33.0 01.33.0 01.33.0	c b c b	- - - -	17.982 1.000 1.000 -	Acquisitions de biens immobilières Acquisitions de biens immobilières dans le cadre du maillage vert
Verwerving van onroerende goederen	26.03	24.71.30	01.33.0	c	-	2.456	
Verwerving van onroerende goederen in het kader van het groene netwerk	26.03	24.71.30	01.33.0	c	-		Total programme 0
TOTAAL AFDELING 26				b c e f	- - - -	43.124 64.561 - -	TOTAUX DIVISION 26
ALGEMEEN TOTAAL DER UITGAVEN				b c e f	2.280.442 2.516.995 214.775 213.413	2.505.873 2.942.272 238.199 235.665	TOTAL GENERAL DES DEPENSES

SECTION II – Organismes d'intérêt public

Centre d'Informatique pour
la Région bruxelloise

Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la
Région de Bruxelles-Capitale

Fonds régional bruxellois de Refinancement des
Trésoreries communales

Institut bruxellois pour la Gestion de
l'Environnement

Agence régionale pour la Propreté –
Bruxelles-Propreté

Institut pour l'encouragement de la Recherche
Scientifique et de l'Innovation de Bruxelles

Fonds pour le financement de la politique de l'eau

Budgets initiaux 2006

SECTIE II – Instellingen van openbaar nut

Centrum voor Informatica voor
het Brussels Gewest

Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor
Brandweer en Dringende Medische Hulp

Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van
de Gemeentelijke Thesaurieën

Brussels Instituut voor
Milieubeheer

Gewestelijk Agentschap voor Netheid –
Net Brussel

Instituut ter bevordering van het Wetenschappelijk
Onderzoek en de Innovatie van Brussel

Fonds voor de financiering van het waterbeleid

Initiële begrotingen 2006

Centre d'informatique pour la Région Bruxelloise Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest							
ab	ECE	Libellé	2006-0	Omschrijving	ECE	ba	
4		Recettes		Ontvangsten		4	
41		Recettes fonctionnelles		Functionele ontvangsten		41	
411 01	16.20	Produits de vente	1.000,00	Verkoopsopbrengsten	16.20	411 01	
411 02	26.10	Produits financiers	5.000,00	Financiële opbrengsten	26.10	411 02	
411 03	12.11	Remboursements de frais		Terugbetalingen van kosten	12.11	411 03	
411 09	06.00	Produits exceptionnels & divers	1.000,00	Buitengewone en diverse opbrengsten	06.00	411 09	
41		Total 41	7.000,00	Totaal 41		41	
45		Recettes pour compte propre				45	
450		Dotation régionale				450	
450 0		Programme 0	9.020.000,00	Programma 0			
450 01	46.10	Dotation		Dotatie	46.10	450 01	
450 02	46.10	Dotation pour la gestion du réseau IRISnet		Dotatie voor het beheer van het netwerk IRISnet	46.10	450 02	
45		Total 45	9.020.000,00	Totaal 45		45	
49		Recettes pour compte de tiers		Inkomsten voor rekening van derden		49	
490		Projets régionaux		Regionale projecten		490	
490 1		Programme 1		Programma 1			
490 11	46.10	Assistance aux services du Gouvernement	573.000,00	Bijstand aan de diensten van de Regering	46.10	490 11	
490 12	46.10	Administration régionale. Equipe informatique CIRB au MRBC	3.083.000,00	Gewestelijke administratie. CIBG informaticaploeg bij het MBHG	46.10	490 12	
490 13	46.10	Projets informatiques MRBC	200.000,00	Informaticaprojecten MBHG	06.30	490 13	
490 14	46.10	Site Internet Régional	316.000,00	Gewestelijke Internet site	46.10	490 14	
490 2		Programme 2		Programma 2			
490 21	46.10	Actions TIC - Pouvoirs locaux (Communes et CPAS)	4.300.000,00	ITC acties - Lokale besturen (Gemeenten en OCMW)	46.10	490 21	
490 22	46.10	Actions TIC - OIP	1.100.000,00	ITC acties - ION	46.10	490 22	
490 23	46.10	Actions TIC - Plan multimédia pour les écoles	1.800.000,00	ITC acties - Multimediasplan voor de scholen	46.10	490 23	
490 24	46.10	Actions TIC - Projets européens et internationaux	225.000,00	ITC acties - Europese en internationale projecten	46.10	490 24	
490 25	46.10	Actions TIC - Secteur de la santé	693.000,00	ITC acties - Gezondheidssector	46.10	490 25	
490 26	46.10	Actions TIC - Projets transversaux	1.300.000,00	ITC acties - Horizontale projecten	46.10	490 26	
491		Projets divers		Diverse projecten			
491 01	08.30	Equipes informatiques	2.300.000,00	Informatica ploegen	08.30	491 01	
491 02	08.30	Mandats divers	750.000,00	Diverse mandaten	08.30	491 02	
491 03	08.30	Contrats européens	100.000,00	Europese contracten	08.30	491 03	
49		Total 49	16.740.000,00	Totaal 49		49	
4		Total recettes	25.767.000,00	Totaal ontvangsten		4	
5		Dépenses		Uitgaven			
51		Frais de personnel		Personneelskosten			
511		Personnel		Personneel			
511 01	11.11	Rémunérations & avantages sociaux	4.629.000,00	Bezoldigingen van het personeel	11.11	511 01	
511 02	11.20	Charges sociales (ONSS & CVO)	1.428.000,00	Sociale lasten	11.20	511 02	
511 03	11.40	Subvention à l'ASBL Service Social du CIRB	22.000,00	Subsidie aan de VZW Sociale Dienst van het CIBG	11.40	511 03	
511 04	12.11	Frais de formation	62.000,00	Kosten van vorming	12.11	511 04	
511 05	12.11	Assurance du personnel	60.000,00	Verzekeringen van het personeel	12.11	511 05	
511 09	12.11	Autres frais de personnel	10.000,00	Andere kosten van het personeel	12.11	511 09	
51		Total 51	6.211.000,00	Totaal 51		51	
52		Fonctionnement		Werking			
521		Locaux et matériel		Lokalen en materieel			
521 01	12.12	Loyers des locaux et charges locatives - location de matériel et de mobilier	800.000,00	Huur van gebouwen en aanvullende lasten - Huur van materieel en meubilair	12.12	521 01	
521 02	12.12	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux (à l'exclusion des dépenses énergétiques) - Dépenses d'entretien et de réparation de bâtiments et des locaux - Dépenses d'entretien et de réparation de matériel, de mobilier et de véhicules	128.000,00	Consumptieve bestedingen i.v.m het betrekken van lokalen (onder energie-uitgaven) - Onderhoudskosten en uitgaven voor herstellingen aan gebouwen en lokalen - Onderhoudskosten en uitgaven voor herstellingen van materieel, meubilair en voertuigen	12.12	521 02	
521 03	12.11	Assurances - impôts - taxes régionales provinciales communales - précompte mobilier et immobilier	190.000,00	Verzekeringen - belastingen - gemeentelijke provinciale heffingen	12.11	521 03	
521 04	12.11	Dépenses de consommation d'énergie	40.000,00	Consumptieve bestedingen inzake energieverbruik	12.11	521 04	
522		Frais de bureau		Kantoorkosten			
522 01	12.11	Frais de bureau généralement quelconque	100.000,00	Kantoorkosten allerhande	12.11	522 01	
523		Frais de fonctionnement des installations téléphoniques et informatiques		Uitgaven in verband met de werking van de telefonise en informatica installaties			
523 01	12.11	Téléphonie : Frais de téléphone, fax, GSM, Contrats de maintenance	150.000,00	Telefoon :	12.11	523 01	
523 02	12.11	Informatique : contrat de maintenance, licences annuelles	384.000,00	Informatica : onderhoudcontracten,	12.11	523 02	
524		Frais de communication (Publication - publicité - exposition - manifestation)		Communicatiekosten (publicatie - reclame - tentoonstellingen - diverse manifestaties)			
524 01	12.11	Publication - publicité - exposition - manifestation	100.000,00	Publicatie - reclame - tentoonstellingen - diverse manifestaties	12.11	524 01	
525		Déplacements, missions, réception et représentation		Dienstreizen, opdrachten, receptie en gelijkaardige kosten			
525 01	12.11	Déplacements, missions, réception et frais de même nature	100.000,00	Dienstreizen, opdrachten, recepties en gelijkaardige kosten	12.11	525 01	
526		Rétributions autres que celles du personnel (Honoraires)		Andere bezoldigingen dan die van het personeel			
526 01	12.11	Organes de contrôle	10.000,00	Controleorganen	12.11	526 01	
526 02	12.11	Achats de travaux, services et études	100.000,00	Aankopen van werken, diensten en studies	12.11	526 02	
52		Total 52	2.102.000,00	Totaal 52		52	
55		Acquisitions de biens patrimoniaux		Aankopen van patrimoniale goederen			
550 01	71.30	Immeubles	180.000,00	Gebouwen	71.30	550 01	
550 02	74.10	Véhicules	17.800,00	Voertuigen	74.10	550 02	
550 03	74.22	Informatique (hardware & software)	466.200,00	Informatica (hardware & software)	74.22	550 03	
550 04	74.22	Mobilier & matériel de bureau	50.000,00	Meubilair & kantoorbehoeften	74.22	550 04	
55		Total 55	714.000,00	Totaal 55		55	
59		Dépenses pour comptes de tiers		Regionale projecten			
590		Projets régionaux					
590 11	12.11	Assistance aux services du Gouvernement	573.000,00	Bijstand aan de diensten van de Regering	12.11	590 11	
590 12	12.11	Administration régionale. Equipe informatique CIRB au MRBC	3.083.000,00	Gewestelijke administratie. CIBG informaticaploeg bij het MBHG	12.11	590 12	
590 13	12.11	Projets informatiques MRBC	200.000,00	Informaticaprojecten MBHG	12.11	590 13	
590 14	12.11	Site Internet Régional	316.000,00	Gewestelijke Internet site	12.11	590 14	
590 21	12.11	Actions TIC - Pouvoirs locaux (Communes et CPAS)	4.300.000,00	ITC acties - Lokale besturen (Gemeenten en OCMW)	12.11	590 21	
590 22	12.11	Actions TIC - OIP	1.100.000,00	ITC acties - ION	12.11	590 22	
590 23	12.11	Actions TIC - Plan multimédia pour les écoles	1.800.000,00	ITC acties - Multimediasplan voor de scholen	12.11	590 23	
590 24	12.11	Actions TIC - Projets européens et internationaux	225.000,00	ITC acties - Europese en internationale projecten	12.11	590 24	
590 25	12.11	Actions TIC - Secteur de la santé	693.000,00	ITC acties - Gezondheidssector	12.11	590 25	
590 26	12.11	Actions TIC - Projets transversaux	1.300.000,00	ITC acties - Horizontale projecten	12.11	590 26	
591		Projets divers		Diverse projecten			
591 01	03.30	Equipes informatiques	2.300.000,00	Informatica ploegen	03.30	591 01	
591 02	03.30	Mandats divers	750.000,00	Diverse mandaten	03.30	591 02	
592 03	03.30	Contrats européens	100.000,00	Europese contracten	03.30	592 03	
59		Total 59	16.740.000,00	Totaal 59		59	
5		Total dépenses	25.767.000,00	Totaal uitgaven		5	

ART.	Compte Algér. Refen. SEC05	Génér. ESR 95	Libellés	S.I.A.M.U		Budget initial Initial Begroting	Budget initial Initial Begroting	2005 2006	Teksten
				Recettes	Onvangsten				
B.D.M.H.									
411				CHAPITRE 41 Produit résultant de l'exercice de la mission statutaire					HOOFDSTUK 41 Opbrengsten voor/oefend uit de uitvoering van de statutaire opdracht
				RECETTES FONCTIONNELLES					FUNCTIONELE ONTVANGSTEN
				Produits de prestations					Opbrengst van prestatie
				a) Recettes diverses					a) Diverse ontvangsten
				Pompiers					Brandweer
				AMU (VP, DOM, ...)					DGH
				b) Remboursement de Communications téléphon.					b) Terugbetaling van telefoongesprekken
									Opbrengst van retributies en bijdragen
				Produits des redevances et des cotisations					a) Terugbetaling van bewakingskosten
				a) Remboursement frais de surveillance					b) Administratieve prestaties Preventie
				b) Prestations administratives Prévention					c) Dienst der ziekenwagen, thuis
				c) Services des Ambul. (CPAS)					Ontvangsten van overdrachten
				Recettes de transfert					a) Door de verzek. maatschap vergedingen
				a) Indemnités versées par les compagnies d'assurances					b) Premies voor de in dienstneming van gesubsidieerde kontaktuilen
				b) Primes engagement contractuels subsidisés					c) Overeenkomsten met de gemeenten buiten Agglo
				Convention de secours communes hors Agglo					Interessen wegens achterstallige betalingen van
				Intérêts pour retard de paiements des redevances					Terug betaling gedeactiveerd personeel
				Remboursements frais de personnes détachées					UITZONDERINGSONTVANGSTEN
				RECETTES EXCEPTIONNELLES					Toevlucht ontvangsten
				Recettes accidentelles					TOTAAL HOOFDSTUK 41
				Recettes CCFB					HOOFDSTUK 42
				TOTAL CHAPITRE 41					Ontvangsten met bijzondere aanwendung
				CHAPITRE 42					KREDIETINTRESTEN (PM)
				Recettes avec affectation spéciale					TOTAAL HOOFDSTUK 42
				INTERETS CREDITEUR (PM)					35000
				TOTAL CHAPITRE 42					35000
425	05	01	750000	26.1					

ART.	Compte Génér. Algém. Reken.	ESR 95 SEC95	Libellés	2005		2006		Teksten
				Budget initial Initial Begroting	Initial Begroting	Budget initial Initial Begroting	Budget initial Initial Begroting	
S.I.A.M.U								
			CHAPITRE 43					HOOFDSTUK 43
			Produits de la vente d'objets patrimoniaux					Opbrengst van de verkoop van patrimoniale goederen
430	01	766000	76.00	Vente de terrain et bâtiment (P.M.)		16000	90.000,00	Verkoop van onroerende goederen (P.M.)
430	05	01	766000	Véhicules				Autovoertuigen (P.M.)
			TOTAL CHAPITRE 43		16000	90.000,00		TOTAAL HOOFDSTUK 43
			CHAPITRE 44					HOOFDSTUK 44
			PRODUITS D'EMPREINTS					OPBRENGST VAN LENINGEN
			Produits d'emprunts					Opbrengst van leningen
			Reprise d'emprunts de l'Agglomération de Bruxelles					Overname van leningen van de Brusselse Agglomeratie
			TOTAL CHAPITRE 44					TOTAAL HOOFDSTUK 44
			CHAPITRE 45					HOOFDSTUK 45
			Intervention des Autorités					Tussenkomst van de Overheden
			INTERVENTION DES AUTORITÉS					TUSSENKOMST VAN DE OVERHEDEN
			A FONDS PERDUS					NIET TERUG VORDERBAAR
			a) Intervention de l'Etat Fédéral		1000000	2.513.019,00		a) Federale Statutenkosten
			b) Région de Bruxelles-Capitale		67953000	71.433.000,00		b) B.H. Gewest
			c) Dotatie Pour Remboursement. Emprunts					c) Dotatie voor terugbet. van de leningen
			TOTAL CHAPITRE 45		68953000	73.946.019,00		TOTAAL HOOFDSTUK 45
			CHAPITRE 47					HOOFDSTUK 47
			Report du Boni					Overdracht boni
			Soldes d'Emprunt					Saldi der leningen
			TOTAL CHAPITRE 47					TOTAAL HOOFDSTUK 47
			TOTAL RECETTES PROPRES		73165500	78.234.569,00		TOTAAL EIGEN ONTVANGEN
			CHAPITRE 49					HOOFDSTUK 49
			RECETTES POUR ORDRE					ONTVANGSTEN VOOR ORDE
			Recettes pour compte de tiers en rapport avec le Medi-100					Ontvangsten voor rekening van derden in het kader van de Medi-100
			Recettes pour compte de tiers		25000	25.000,00		Ontvangsten voor rekening van derden
			TOTAL CHAPITRE 49		25000	25.000,00		TOTAAL HOOFDSTUK 49
			TOTAL GENERALE DES RECETTES		73190500	78.259.569,00		ALGEMEEN TOTAAL DER ONTVANGSTEN

ART.	Compte Génér. Algem. Reken.	ESR 95 SEC95	Libellés	2005		2006				
				Budget initial Initial Begroting	Budget initial Initial Begroting	Teksten				
S.I.A.M.U										
Dépenses				Uitgaven						
			CHAPITRE 51 Paiements aux personnes attachées à l'organisme							
			PERSONNEL Rémunération statutaire Rémunération non statutaire Rémunération Personnel Detaché Rémunération personnel de complément Charges sociales parts patronales Service social (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)	50950000 2745000 600000 380000 6600000 247894	55.083.000,00 2.959.000,00 625.250,00 375.000,00 6.802.000,00 257.884,00 257.884,00	HOOFDSTUK 51 Bezoldiging statutair Bezoldiging niet statutair Bezoldiging atzonderlik personeel Bezoldiging aanvullend personeel Sociale lasten patroon-aandeel Sociale dienst (Vasteleggingskrediet) (Vereffeningenkrediet)				
511 07 01	623260	12.11	Formation professionnelle Pompiers (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)	330000	285.000,00 285.000,00	Beroepsvervoering Brandweer (Vasteleggingskrediet) (Vereffeningenkrediet)				
511 07 02	623270	12.11	AMU (Crédit de liquidation)	110000	105.000,00 105.000,00	DGH (Vasteleggingskrediet) (Vereffeningenkrediet)				
511 08 01	621340	11.31	Indemnités couvrant des charges réelles Frais de maladie professionnelle (Crédit de liquidation)	8350	17.805,00	Vergoedingen die de werkelijke lasten dekken Beroepsziekte				
511 08 02	623240	11.40	Abonnements sociaux (Crédit de liquidation)	216000	252.000,00	Sociale abonnementen				
511 09 02	623.225	12.11	Indemnités ne couvrant pas des charges réelles Boissons SIAMU (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)	82700	85.310,00 85.310,00	Vergoedingen die de geen werkelijke lasten dekken Uitdeling dranken DBDMH (Vasteleggingskrediet) (Vereffeningenkrediet)				
511 11 01	621320	12.11	Accidents de travail Frais médicaux (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)	170000	160.000,00 160.000,00	Arbeidsongevallen Medische kosten (Vasteleggingskrediet) (Vereffeningenkrediet)				
511 11 02	621330	11.31	Rentes (Crédit de liquidation)	220000	229.900,00	Renten				
512 03 01	623.230	12.11	RETRIBUTIONS AUTRES QUE CELLES DU PERSONNEL Organe de contrôle de l'organisme (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)			ANDERE BEZOLDIGINGEN DAN DEZE VAN HET PERSONEEL Controle organ van de instelling (Vasteleggingskrediet) (Vereffeningenkrediet)				
512 04 01	623210	12.11	Médecine du travail (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)	281500	335.000,00 335.000,00	Arbeidsgeneeskunde (Vasteleggingskrediet) (Vereffeningenkrediet)				
512 05 01	613200	12.30	Indemnités honoraires études (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)	20000	364.500,00 237.500,00	Vergoedingen erelonen studies (Vasteleggingskrediet) (Vereffeningenkrediet)				

ART.	Compte Génér. Algém. Raken.	ESR 95 SEC95	Libellés	2005		2006	
				Budget initial Initial Begroting	Initial Begroting	Budget initial Initial Begroting	Teksten
S.I.A.M.U							
513	01 01	615110	12.11				
513	02 01	615100	12.11				
513	02 02	615210	12.11				
513	03 01	615400	12.11				
FRAIS DE RÉPRÉSENTATION ET DE DÉPLACEMENT							
Représentation et réception (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)							
Déplacements / intérieurs / Missions Pompiers (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)							
AMU (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)							
Coûts divers Coûts divers à des organismes divers							
TOTAL CHAPITRE 51 (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)				63011619	1.641.204,00 67.858,159,00		TOTAAL HOOFDSTUK 51
CHAPITRE 52 Paiements à des tiers pour prestations, fournitures travaux etc., ayant pour objet des services ou des biens non susceptibles d'être inventariés							
521	01 01	611110	12.12				
521	02 01	611140	12.11				
521	02 02	611130	12.11				
521	03 01	611320	12.30				
LOCAUX ET MATERIEL							
Loyer locaux terrains et charges complémentaires (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)							
Loyer de matériel et mobilier (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)							
Location de voitures (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)							
Entretien et réparations de locaux Pompiers (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)							
521	03 02	611420	12.30				
521	04 01	611340	12.30				
521	04 02	611440	12.30				
521	04 03	611350	12.30				
1. Entretien et réparation Matériel et Mobilier							
Pompiers (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)							
AMU (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)							
2. Dépenses d'utilisation pour le matériel roulant Pompiers (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)							
B.D.M.H.							
REPRESENATIE- EN VERPLAAT- SINGSKOSTEN							
Représentatie en receptie (vastleggingskrediet) (vereffeningskredieten)							
Verplaatsingen dienstwaarnemingen opdrachten Brandweer (vastleggingskrediet) (vereffeningskredieten)							
DGH (vastleggingskrediet) (vereffeningskredieten)							
Bijdragen aan diverse organismen (vastleggingskrediet) (vereffeningskredieten)							
HOOFDSTUK 52							
Betalingen aan derden voor prestaties leveringen werken enz.. die tot voorwerp hebben og goedeieren niet vatbaar om geïnventariseerd te worden							
LOKALEN EN MATERIEEL							
Huur lokalen terreinen en bijkomende lasten (vastleggingskrediet) (vereffeningskredieten)							
Huur van materieel en meubilair (vastleggingskrediet) (vereffeningskredieten)							
Huur van auto's (vastleggingskrediet) (vereffeningskredieten)							
Onderhoud en herstel van lokalen Brandweer (vastleggingskrediet) (vereffeningskredieten)							
Onderhoud en herstel van materieel / meubilair Brandweer (vastleggingskrediet) (vereffeningskredieten)							
Onderhoud en herstel van lokalen Brandweer (vastleggingskrediet) (vereffeningskredieten)							
1. Onderhoud en herstel van materieel / meubilair Brandweer (vastleggingskrediet) (vereffeningskredieten)							
2. Gebruikskosten voor voertuigen Brandweer (vastleggingskrediet) (vereffeningskredieten)							

ART.	Compte Génér. Algém. Reken.	ESR 95 SEC95	Libellés	S.I.A.M.U		B.D.M.H.	
				Budget initial Initial Begroting	2005 Budget initial Initial Begroting	2006 Budget initial Initial Begroting	2006 Teksten
521 04 04	611450	12.30	AMU (Crédit d'engagement) Assurances (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation) Taxes TVA	170000	185.000,00 176.000,00	DGH (Vastleggingskrediet) (Vereffeningeskrediet)	
521 05 01	613530	12.30		769000	800.000,00 800.000,00	Verzekeringen (Vastleggingskrediet) (Vereffeningeskrediet)	
521 06 01	640.000	12.50				Belastingen BTW	
521 06 02	640.200	12.50		36000	36.000,00 36.000,00	Belastingen over de Gebouwen (Vastleggingskrediet) (Vereffeningeskrediet)	
521 07 01	612110	12.11				Uitgaven voor energie verbruik voor gebouwen Stookolie, gas, elektriciteit ..	
521 09 01	601700	12.30		495000	520.000,00 520.000,00	(Vastleggingskrediet) (Vereffeningeskrediet)	
521 09 02	601800	12.30		1312500	2.639.000,00 879.000,00	Kleding van het personeel 1. Aankoop Brandweer (Vastleggingskrediet) (Vereffeningeskrediet)	
521 09 03	623250	12.30		157000	350.625,00 350.625,00	2. Onderhoud (Vastleggingskrediet) (Vereffeningeskrediet)	
521 09 04	623350	12.30		30000	40.000,00 40.000,00	2. Onderhoud (Vastleggingskrediet) (Vereffeningeskrediet)	
521 10 01	612010	12.11		4000	4.000,00 4.000,00	DGH (Vastleggingskrediet) (Vereffeningeskrediet)	
521 10 02	612020	12.11		5500	5.500,00 5.500,00	Werkingskosten DGH (Vastleggingskrediet) (Vereffeningeskrediet)	
521 11 01	612030	12.11		5500	11.500,00 11.500,00	Sportinrichting (Vastleggingskrediet) (Vereffeningeskrediet)	
522 01 01	612400	12.11		26000	28.000,00 28.000,00	Keukennatuur (Vastleggingskrediet) (Vereffeningeskrediet)	
522 01 02	612500	12.11		430800	432.500,00 432.500,00	(Vastleggingskrediet) (Vereffeningeskrediet)	
522 02 01	612410	12.11		110000	128.000,00 128.000,00	Allerhande bureakosten Brandweer (Vastleggingskrediet) (Vereffeningeskrediet)	
522 02 02	615200	12.11		245000	233.000,00 233.000,00	van het informaticaprogramma DGH (Vastleggingskrediet) (Vereffeningeskrediet)	
				100000	181.000,00 181.000,00	Publiciteit, informatie, (Vastleggingskrediet) (Vereffeningeskrediet)	

ART.	Compte Génér. Algém. Reken. SEC95	Libellés		2005	2006
				Budget initial Initial Begroting	Initial Begroting
S.I.A.M.U					
524	01 01 613000 12.30	CONTENTEUX		50000	
		Honoraires avocats d'experts d'huissiers frais de justice dommages intérêts amendes (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)		50.000,00	
524	01 02 613.100 12.11	Frais Récupérables (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)		30000	
525	01 01 650000 21.10	CHARGES FINANCIERES			
		Intérêts et charges complé- mentaires sur emprunts Intérêts débiteurs Banques(PM)			
525	05 01 650.010 21.10	Frais bancaires (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)		750	750,00
525	05 02 656000 12.30	DIVERS SERVICES ET PRESTATIONS PAR TIERS		750,00	
526	03 01 665100 01.00	Dépenses exceptionnelles (PM) (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)		276.630,00	
		TOTAL CHAPITRE 52 (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)		276.630,00	
		SOUS-TOTAL 51&52 (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)		5.909.760,00	
		CHAPITRE 53			
		REMBOURSEMENTS ET NON VALEURS Remboursements des sommes perçues indûment et non valeurs			
		TOTAL CHAPITRE 53			
534	01 01 608000 16.10	TOTAL DEPENSES ORDINAIRES (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)		68287279	10.433.779,00
					73.767.919,00
		HOOFDSTUK 53			
		TERUGBETALINGEN EN KWADE POSTEN Terubebetaling van ten onrechte geïnde sommen en kwade posten			
		TOTAAL HOOFDSTUK 53			
		TOTAAL GEWONE UITGAVEN			

ART.	Compte Génér. Algém. Reken.	ESR 95 SEC95	Libellés	S.I.A.M.U		B.D.M.H.	
				2005 Budget initial Initial Begroting	2006 Budget initial Initial Begroting	2005 HOOFDSTUK 55 Betaalingen aan derden voor goederen	2006 HOOFDSTUK 55 Betaalingen aan derden voor goederen
550 01 01 221.000	72.10		CHAPITRE 55 Sommes à payer à des tiers pour l'acquisition de biens patrimoniaux				
550 01 02 222000	72.10		Renouvellement - Transforma- tions - Extensions (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)	420000 420000	740.000,00 740.000,00	Vernieuwingen, verbouwingen Uitbreidingen (Vastleggingskrediet) (Vereffeningskredieten)	
550 02 01 240000	74.22		Mobilier (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)	100000 100000	320.000,00 195.000,00	Meubilair (Vastleggingskrediet) (Vereffeningskredieten)	
550 03 01 240.100	74.22		Machines de bureau (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)	1250 1250	1.250,00 1.250,00	Kantoommachines (Vastleggingskrediet) (Vereffeningskredieten)	
550 04 01 232000	74.22		Materiel Pompiers (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)	400000 425000	315.000,00 330.000,00	Materiel Brandweer (Vastleggingskrediet) (Vereffeningskredieten)	
550 04 02 232100	74.22		AMU (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)	384000 384000	150.000,00 150.000,00	DGH (Vastleggingskrediet) (Vereffeningskredieten)	
550 05 01 241000	74.10		Véhicules automobiles Pompiers (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)	995000 2599000	3.060.000,00 996.685,00	Autovoertuigen Brandweer (Vastleggingskrediet) (Vereffeningskredieten)	
550 05 02 241100	74.10		AMU (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)	800000 400000	450.000,00 972.000,00	DGH (Vastleggingskrediet) (Vereffeningskredieten)	
550 06 01 240200	74.22		Achat de matériel informatique (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)	338000 338000	458.150,00 531.465,00	Aankoop van informatica mater. (Vastleggingskrediet) (Vereffeningskredieten)	
550 07 01 232200	74.22		Achat de radio (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)	117100 117100	97.750,00 97.750,00	Aankoop radioposten (Vastleggingskrediet) (Vereffeningskredieten)	
550 08 01 232300	74.22		Achat de matériel de cuisine (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)	31785 31785	55.000,00 55.000,00	Aankoop van keukenmaterieel (Vastleggingskrediet) (Vereffeningskredieten)	
550 11 01 232.400	74.22		Mat et Install Soutives (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)	62086 62086	197.500,00 197.500,00	Spontieve Mat en installaties (Vastleggingskrediet) (Vereffeningskredieten)	
TOTAL CHAPITRE 55 (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)				3649221	6.044.650,00	TOTAAL HOOFDSTUK 55 (Vastleggingskrediet) (Vereffeningskredieten)	
				4878221	4.466.650,00		

ART.	Compte Génér. Algém. Reken. SEC95	Libellés	2005		2006	
			Budget initial Initial Begroting	Initial Begroting	Budget initial Initial Begroting	Teksten
		S.I.A.M.U	B.D.M.H.			
560 01 01	423000 91.10	CHAPITRE 56 Sommes à payer à des tiers par suite d'opérations financières en capital	HOOFDSTUK 56 Betaalingen aan derden voor- vloeiende uit financiële kapitaalsverrichtingen			
		AMORTISSEMENTS DEMPRUNTS	AFLOSSINGEN DER LENINGEN			
		TOTAL CHAPITRE 56	TOTAAL HOOFDSTUK 56			
570 01 01	240300 46.40	CHAPITRE 57 Remboursement par le Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente des soldes Budgétaires non utilisés	HOOFDSTUK 57 Tenugbetaling door de Brusselse Hulpdienstelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp van niet gebruikte Begrotingssaldo			
		TOTAL CHAPITRE 57	TOTAAL HOOFDSTUK 57			
		TOTAL DEPENSES PROPRES (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)	TOTAAL EIGEN UITGAVEN (Vaste uitgengscrediet) (Vereffeningsscrediet)			
590 01 01	499000 03.30	CHAPITRE 59 DEPENSES POUR ORDRE Dépense pour compte de tiers en rapport avec le Medi 100	HOOFDSTUK 59 UITGAVEN VOOR ORDE Uitgaven voor rekening van derden in het kader van de Medi 100			
590 01 02	499100 03.30	Dépense pour compte de tiers	Uitgaven voor rekening van derden			
		TOTAL CHAPITRE 59	TOTAAL HOOFDSTUK 59			
		TOTAL GENERAL DES DEPENSES (Crédit d'engagement) (Crédit de liquidation)	ALGEMEEN TOTAAL DER UITGAVEN (Vaste uitgengscrediet) (Vereffeningsscrediet)			
			73190500 16.503.429,00 78.259.569,00			

Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales
 Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën
 Aangepaste begroting - 2005 - Budget ajusté

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
1	2	n° bud nr begr	ART	ECE	SC	LIBELLE	OMSCHRIJVING			2005 Initial	2006
3											
4	05	5	1 511	01	11.10	a	Rémunération personnel	Bezoldiging van het personeel		0	0
5	05	5	2 511	04	11.20	a	Charges sociales part patronale	Patronale lasten		0	0
6	05	5	3 511	06	01	11.40	a	Service social	Sociale dienst		0
7	05	5	4 511	07	01	12.11	a	Formation professionnelle	Beroepsopleiding	10.000	10.000
8	05	5	5 512	03	01	12.11	a	Organe de contrôle	Controle organisme	6.000	6.000
9	05	5	6 512	05	01	12.11	a	Indemnités, honoraires, études	Erelonen, vergoedingen, studies	5.000	5.000
10	05	5	7 513	01	01	12.11	a	Déplacements, missions, intérim	Verplaatsingen, opdrachten, interims	1.000	1.000
11	05	5	8 521	01	01	12.12	a	Loyers locaux	Huur van lokalen	0	0
12	05	5	9 521	02		12.12	a	Loyers de matériel et de mobilier	Huren van materiaal en meubelen	0	0
13	05	5	10 521	03	01	12.11	a	Entretien et réparation de locaux	Onderhoud en herstellingen van lokalen	0	0
14	05	5	11 521	04	01	12.11	a	Entretien et réparation de matériel et mobilier	Onderhoud en herstellingen van materiaal en meubelen	1.000	1.000
15	05	5	12 521	05	01	12.11	a	Assurances	Verzekeringen	1.000	1.000
16	05	5	13 521	06	01	12.50	a	Précompte immobilier	Onderhoud voorbereiding	0	0
17	05	5	14 521	07	01	12.30	a	Entretiens domaines plansverts	Onderhoud domeinen groene plannen	0	0
18	05	5	15 522	01	01	12.11	a	Frais de bureau généralement quelconques	Allerhande kantooruitgaven	1.000	1.000
19	05	5	16 522	02	01	12.11	a	Dépenses relatives au matériel informatique	Uitgaven voor informatica materiaal	17.000	17.000
20	05	5	17 523	01	01	12.11	a	Frais de publication	Uitgaven voor publicaties	1.000	1.000
21	05	5	18 523	02	01	12.30	a	Bibliothèque	Bibliotheek	4.000	4.000
	05	5	19 525	01	01	21.10	a	Intérêts sur emprunts, en ce compris les charges relatives aux opérations de gestion de la dette (crédit non limitatif)	Interessen van leningen, met inbegrip van de lasten m.b.t. schuldbheersverrichtingen (niet-limiatief krediet)	8.921.000	8.124.000
22											
23	05	5	20 525	05	01	21.10	a	Intérêts débiteurs	Debetintrest	0	0
24	05	5	21 525	09	01	12.11	a	Frais bancaires	Bankkosten	0	0

Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales
 Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën
 Aangepaste begroting - 2005 - Budget ajusté

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
1												
2	n° bud nr begr		ART		ECE	SC						
3	05	5	22	534	01	01	63.22	a	Amortissement de créances irrécouvrables			
25	05	5	23	550	02	01	74.22	a	Mobilier taxation eau	Afschrijvingen van oninbare schuldborderingen	19.005.000	21.413.000
26	05	5	24	550	02	02	74.22	a	Mobilier cellule énergie	Meubilair water taxatie	0	0
27	05	5	25	550	03	01	74.22	a	Matériel de bureau	Meubilair cel energie	0	0
28	05	5	26	550	03	02	74.22	a	Matériel de bureau taxation eau	Kantoormateriaal	0	0
29	05	5	27	550	03	03	74.22	a	Matériel de bureau cellule énergie	Kantoormateriaal water taxatie	0	0
30	05	5	28	550	05	01	74.22	a	Matériel informatique	Bureauamateriaal cel energie	0	0
31	05	5	29	560	01	01	91.10	a	Amortissements d'emprunts (crédit non limitatif)	Informaticamaterieel	11.000	11.000
32	05	5	30	560	03	01	85.32	a	Avances de trésorées accordées aux communes	Amortisatie van leningen (niet-limitatief krediet)	185.963.000	207.409.000
33	05	5	31	560	09	01	85.32	a	Prêts accordés aux communes	Thesaurievoorschotten toegekend aan de gemeenten	0	0
34	05	5	32	580	01	01	03.00	a	Intérêts sur emprunts (crédit non limitatif)	Leningen toegekend aan de gemeenten	30.000.000	30.000.000
35	05	5	33	580	02	01	03.00	a	Dépenses relatives aux opérations de gestion de la dette (crédit non limitatif)	Interesten van leningen (niet beperkend krediet)	12.500.000	12.500.000
36									Uitgaven in het kader van schulbbeheeroperaties (niet beperkend krediet)		0	0
37	05	5	34	580	03	01	03.00	a	Intérêts débiteurs (crédit non limitatif)	Debetinterest (niet beperkend krediet)	0	0
38	05	5	35	580	04	01	03.00	a	Frais bancaires (crédit non limitatif)	Bankkosten (niet beperkend krediet)	0	0
39	05	5	36	580	05	01	03.00	a	Amortissements d'emprunts (crédit non limitatif)	Opbrengst van leningen (niet beperkend krediet)	150.000.000	250.000.000
40	05	5	37	580	06	01	03.30	a	Prêts accordés (crédit non limitatif)	Leningen toegekend (niet beperkend krediet)	250.000.000	250.000.000
41	05	5	38	590	01	01	03.30	a	Dépenses pour compte de tiers	Uitgaven voor rekening van derden	0	0
42									TOTAL		656.447.000	779.504.000

Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales
 Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën
 Aangepaste begroting - 2005 - Budget ajusté

1	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
2	n° bud nr begr		ART	ECE	SC						2005 Initial	2006
3						LIBELLE						
4	05	4	1	41103		16.20	a	Recettes de prestations				
5	05	4	2	41108		38.30	a	Indemnités versées par les compagnies d'assurances	Ontvangsten voor prestaties		0	0
6	05	4	3	41111	01	11.10	a	Remboursement frais de personnel détaché	Vergoedingen gestort door verzekeringssmaatschappijen		0	0
7	05	4	4	41115	01	06.00	a	Recettes diverses	Terugbetaling uitgaven voor detacheringen		0	0
8	05	4	5	41301	01	26.10	a	Intérêts sur placements	Diverse ontvangststen		0	0
9	05	4	6	41302	01	26.20	a	Intérêts sur prêts accordés par le fonds	Interessen van leningen toegekend door het fonds		0	0
10	05	4	7	41303	01	26.20	a	Remboursement d'intérêts	Terugbetaling van interesten		0	0
11	05	4	8	41304	01	26.10	a	Intérêts créditeurs	Creditintresten		0	0
12	05	4	9	41305	01	26.20	a	Intérêts de retards	Verwijninteressen		0	0
13	05	4	10	44201	01	96.10	a	Produit d'emprunts	Opbrengst van leningen		207.409.000	227.431.000
14	05	4	11	44303	01	89.32	a	Remboursement d'avances de trésorerie	Terugbetaling van thesaurievoorschotten		0	0
15	05	4	12	44309	01	89.32	a	Remboursement d'emprunts	Terugbetaling van leningen		8.554.000	9.975.000
16	05	4	13	45001	01	46.10	a	Dotation de fonctionnement	Dotatie voor de werking		60.000	60.000
17	05	4	14	45001	02	46.10	a	Dotation de financement des missions du fonds	Dotatie voor financiering van de opdrachten van het fonds		17.473.000	18.100.000
18	05	4	15	45003	01	48.22	a	Dorations des communes	Dotaties van de gemeenten		0	0
19	05	4	16	48001	01	08.00	a	Intérêts sur placements	Interessen van beleggingen		0	0
20	05	4	17	48002	01	08.00	a	Intérêts sur prêts	Interessen van leningen toegekend		12.500.000	12.500.000
21	05	4	18	48003	01	08.00	a	Intérêts créditeurs	Creditintresten		0	0
22	05	4	19	48004	01	08.00	a	Intérêts de retards	Verwijninteressen		0	0
23	05	4	20	48005	01	08.00	a	Revenus relatifs aux opérations de gestion de la dette	Inkomsten in het kader van schuldbeheeroperaties		0	0
24	05	4	21	48006	01	08.00	a	Produit d'emprunts	Opbrengst van leningen		250.000.000	250.000.000
25	05	4	22	48007	01	08.00	a	Remboursement de prêts	Terugbetaling van leningen		150.000.000	250.000.000
26	05	4	23	49001	01	08.30	a	Reçettes pour compte de tiers	Ontvangsten voor rekening van derden		0	0
27								TOTAL			656.447.000	779.504.000

IBGE - BIM

RECETTES
 en milliers d'euros

ONTVANGSTEN
 in duizenden euros

Art.	ECE	Libellé	2005	2006	Omschrijving	ECE	Art
CHAPITRE 45							
450.01	46.40	Dotation régionale	45.622	47.637	INKOMSTEN		HOOFDSTUK 45
450.01.e	46.40	Dotation régionale cellule énergie	1.094	1.300	Gewestdotatie	46.40	450.01
450.11	12.11	Recettes extraordinaires	294	294	Gewestdotatie energiecel	46.40	450.01.e
450.03	11.00	Personnel détaché	547	547	Buitengewone inkomsten	12.11	450.11
450.04	39.10	Autres subsides	1.491	1.491	Gedetacheerd personeel	11.00	450.03
450.05	11.40	Quote-part chèques repas	140	140	Andere toelagen	39.10	450.04
450.06	16.12	Vente de publications	135	135	Aandeel maaltijdcheques	11.40	450.05
450.07	16.12	Recettes manifestations	137	137	Verkoop van publicaties	16.12	450.06
450.08	16.11	Rémunération de services	312	312	Inkomsten manifestaties	16.12	450.07
450.09	16.11	Recettes ordinaires / ventes diverses	158	158	Beloning voor bewezen diensten	16.11	450.08
450.10	16.11	Produits financiers	240	240	Gewone ontvangsten / Verschillende verkopen	16.11	450.09
450.12	46.40	Primes emplois ACS	410	410	Financieel produkten	16.11	450.10
450.13	11.40	Remboursement abonnements	1	1	Tewerkstellingspremies GESCO	46.40	450.12
450.14	11.40	Retenues sur pécule de vacances	60	60	Terugbetaling abonnementen	11.40	450.13
450.15	46.40	Primes ORBEM emplois jeunes	0	580	Heffingen op het vakantiegeld	11.40	450.14
		TOTAL CHAPITRE 45	50.641	53.442	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 45		
CHAPITRE 49							
RECETTES POUR COMPTE DE TIERS							
490.01	08.30	Fonds protection environnement	1.200	700	INKOMSTEN VOOR REKENING VAN DERDEN		HOOFDSTUK 49
490.02	08.30	Fonds destiné à l'entretien et l'aménagement d'espaces verts, de forêts, et de sites naturels ainsi qu'au réempoissonnement et aux interventions urgentes en faveur de la faune	2.826	2.826	Fonds voor de bescherming van het leefmilieu	08.30	490.01
490.03	08.30	Coordination Med Urbs			Fonds bestemd voor het onderhoud en de aanleg van groene ruimten, bossen, en natuurgebieden, evenals voor de herbepotting en de noodoptredens ten gunste van de fauna	08.30	490.02
490.04	08.30	Subvention pour travaux d'investissements relatifs au Cinquantenaire et études afférentes			Coördinatie Med Urbs	08.30	490.03
		TOTAL CHAPITRE 49	4.026	3.526	Toelage voor investeringswerken i.v.m. het Jubelpark en de ermee verbonden studies	08.30	490.04
TOTAL DES RECETTES							
			54.667	56.968	TOTAAL VAN DE ONTVANGSTEN		

IBGE - BIM

DEPENSES
en milliers d'euros

UITGAVEN
in duizenden euros

Art.	ECE	Libellé	2005	2006 projet	Omschrijving	ECE	Art
CHAPITRE 51		FRAIS DE PERSONNEL			PERSONEELSKOSTEN		HOOFDSTUK 51
511.01	11.11	Rémunération personnel statutaire	9.000	9.516	Vergoeding statutair personeel	11.11	511.01
511.01.D	11.11	Personnel détaché cabinets RBC	453	477	Gedetacheerd statutair personeel kabinetten BHG	11.11	511.01.D
511.01.2	11.11	Personnel statutaire taxation eau	84	123	Statutair personeel waterheffing	11.11	511.01.2
511.01.e	11.11	Personnel statutaire cellule énergie	105	68	Statutair personeel energiecel	11.11	511.01.e
511.02	11.11	Rémunération personnel contractuel	10.273	11.060	Vergoeding contractueel personeel	11.11	511.02
511.02.D	11.11	Personnel détaché cabinets RBC	111	56	Gedetacheerd contractueel personeel kabinetten BHG	11.11	511.02.D
511.02.2	11.11	Rémunération personnel contractuel taxation eau	214	178	Vergoeding contractueel personeel waterheffing	11.11	511.02.2
511.02.e	11.11	Personnel contractuel cellule énergie	557	765	Contractueel personeel energiecel	11.11	511.02.e
511.03	11.21	Charges de pension	1.917	2.179	Pensioenlasten	11.21	511.03
511.03.2	11.21	Charges pensions taxation eau	18	28	Pensioenlasten waterheffing	11.21	511.03.2
511.03.e	12.21	Charges pension cellule énergie	23	17	Pensioenlasten energiecel	11.21	511.03.e
511.04	11.21	Charges sociales	3.701	3.919	Sociale lasten	11.21	511.04
511.04.2	11.31	Charges sociales taxation eau	71	63	Sociale lasten waterheffing	11.31	511.04.2
511.04.e	11.31	Charges sociales cellule énergie	192	241	Sociale lasten energiecel	11.31	511.04.e
511.05	11.31	Allocations familiales	250	277	Kinderbijslag	11.31	511.05
511.05.e	11.31	Allocations familiales cellule énergie	9	8	Kinderbijslag energiecel	11.31	511.05.e
511.06	11.40	Subvention à l'ASBL Service Social	138	147	Toelage aan de vzw Sociale Dienst	11.40	511.06
511.07	12.11	Formations professionnelles	143	118	Professionele vormingen	12.11	511.07
511.07.e	12.11	Formations cellule énergie	25	25	Vormingen energiecel	12.11	511.07.e
511.08	12.11	Indemnités charges réelles	96	77	Reële kosten vergoeding	12.11	511.08
511.09	12.11	Assurances personnel	315	173	Personnel verzekering	12.11	511.09
511.13	11.31	Chèques repas	717	764	Maaltijdcheques	11.31	511.13
511.13.2	11.31	Chèques repas taxation eau	12	12	Maaltijdcheques waterheffing	11.31	511.13.2
511.13.e	11.31	Chèques repas cellule énergie	25	20	Maaltijdcheques energiecel	11.31	511.13.e
511.14	11.31	Abonnements STIB	213	217	MIVB abonnementen	11.31	511.14
511.14.2	11.31	Abonnements STIB taxation eau	4	3	MIVB abonnementen waterheffing	11.31	511.14.2
511.14.e	11.31	Abonnements STIB cellule énergie	6	4	MIVB abonnementen energiecel	11.31	511.14.e
513.01	12.11	Frais de représentation	14	14	Representatiekosten	12.11	513.01
513.02	12.11	Frais de déplacement / mission	75	80	Verplaatsingen / opdrachten	12.11	513.02
513.02.2	12.11	Frais déplacement taxation eau eau	3	3	Verplaatsingen / opdrachten waterheffing	12.11	513.02.2
513.02.e	12.11	Frais déplacement cellule énergie	5	5	Verplaatsingskosten energiecel	12.11	513.02.e
513.02.R	12.11	Frais déplacement remboursés	20	5	Verplaatsingskosten	12.11	513.02.R
		TOTAL CHAPITRE 51	28.789	30.642	TOTAAL HOOFDSTUK 51		

IBGE - BIM

Art.	ECE	Libellé	2005	2.006 projet	Omschrijving	ECE	Art
CHAPITRE 52		FRAIS DE GESTION			BEHEERSKOSTEN		HOOFDSTUK 52
521.01	12.12	Frais de location	835	782	Huurkosten	12.12	521.01
521.03	12.12	Charges locatives	402	402	Huurlasten	12.12	521.03
521.04	12.30	Entretien matériel informatique	205	250	Onderhoud van het informaticamateriaal	12.30	521.04
521.04.2	12.30	Entretien matériel informatique taxation eau	2	2	Onderhoud informaticamateriaal waterheffing	12.30	521.04.2
521.13	12.30	Entretien matériel / mobilier bureau	4	5	Onderhoud materiaal / bureaumeubelen	12.30	521.13
521.12	12.30	Entretien matériel roulant	4	4	Onderhoud van het rollend materiaal	12.30	521.12
521.11	12.11	Assurances relatives à l'administration	13	11	Verzekering betreffende de administratie	12.11	521.11
521.06	12.50	Précompte immobilier	71	74	Onroerende voorheffing	12.50	521.06
521.08	12.30	Frais de carburant (administratif)	8	7	Brandstof onkosten (administratief)	12.30	521.08
521.09	12.30	Vêtements de travail (administratif)	6	3	Werkkleidj (administratief)	12.30	521.09
521.10	12.11	Frais d'expertise et honoraires	60	60	Kosten voor expertise en honoraria	12.11	521.10
522.03	12.11	Frais d'expédition et téléphone	340	340	Verzendings- en telefoonkosten	12.11	522.03
522.03.2	12.11	Frais d'expédition & téléphone taxation eau	3	3	Verzendings- en telefoonkosten waterheffing	12.11	522.03.2
522.03.e	12.11	Frais d'expédition & téléphone cellule énergie	3	3	Verzendings- en telefoonkosten energiecel	12.11	522.03.e
522.04	12.11	Frais informatique	65	45	Informatica onkosten	12.11	522.04
522.01	12.11	Frais de bureau quelconques	265	265	Allerlei bureaukosten	12.11	522.01
522.01.2	12.11	Frais de bureau quelconques taxation eau	3	3	Allerlei bureaukosten waterheffing	12.11	522.01.2
522.01.e	12.11	Frais de bureau quelconques cellule énergie	5	5	Allerlei bureaukosten energiecel	12.11	522.01.e
523.05	12.11	Frais liés à la demande d'informations par l'Institut et aux droits d'inscription à des séminaires et colloques	124	124	Onkosten verbonden aan de informatieaanvraag door het Instituut en aan het inschrijvingsrecht voor seminars en colloquia	12.11	523.05
523.05.2	12.11	Frais liés à la demande d'informations par l'Institut et aux droits d'inscription à des séminaires et colloques eau	4	0	Onkosten verbonden aan de informaticaanvraag door het Instituut en aan het inschrijvingsrecht voor seminars en colloquia waterheffing	12.11	523.05.2
523.05.e	12.11	Colloques / séminaires cellule énergie	14	14	Coloqia / seminars energiecel	12.11	523.05.e
524.02	12.11	Contentieux	2	0	Geschillen	12.11	524.02
		TOTAL CHAPITRE 52	2.438	2.402	TOTAAL HOOFDSTUK 52		

IBGE - BIM

Art.	ECE	Libellé	2005	2.006 projet	Omschrijving	ECE	Art
CHAPITRE 53		FRAIS LIES A L'ACTIVITE STATUTAIRE			KOSTEN STATUTAIRE ACTIVITEIT		HOOFDSTUK 53
531.00	12.32	Plan air			Luchtplan	12.32	531.00
		crédits d'ordonnancement	2.016	1.950	betalingskredieten		
		crédits d'engagement	*2016	*1950	vastleggingskredieten		
531.01	12.32	Plan Déchets			Overeenkomsten afvalverwerkingsplan	12.32	531.01
		crédits d'ordonnancement	1.200	1.200	betalingskredieten		
		crédits d'engagement	*1200	*1200	vastleggingskredieten		
531.02	12.32	Conventions d'étude			Studieovereenkomsten	12.32	531.02
		crédits d'ordonnancement	920	920	betalingskredieten		
		crédits d'engagement	*980	*950	vastleggingskredieten		
531.02.2	12.32	Conv d'étude taxation eau	50	50	Studieovereenkomst waterheffing	12.32	531.02.2
531.03	12.32	Conventions de service			Dienstenovereenkomsten	12.32	531.03
		crédits d'ordonnancement	780	750	betalingskredieten		
		crédits d'engagement	*840	*800	vastleggingskredieten		
531.04	12.32	Plan Bruit			Geluidsplan	12.32	531.04
		crédits d'ordonnancement	748	750	betalingskredieten		
		crédits d'engagement	*748	*750	vastleggingskredieten		
531.13	12.32	Entretien matériel/mobilier exploitation	16	15	Onderhoud materiaal/meubilair exploitatie	12.32	531.13
531.05	12.32	Conventions d'entretien			Onderhoudsovereenkomsten	12.32	531.05
		crédits d'ordonnancement	2.902	3.019	betalingskredieten		
		crédits d'engagement	*2902	*3019	vastleggingskredieten		
531.14	12.30	Vêtements de travail (terrain)	150	180	werkledij (terrein)	12.30	531.14
531.06.2	12.30	Vêtements de travail (terrain) taxation eau	1	0	Werkledij (terrein) waterheffing	12.30	531.06.2
531.07	12.30	Entretien matériel roulant terrain	75	70	Onderhoud rollend materieel terrein	12.30	531.07
531.08	12.30	Entretien matériel scientifique	456	520	Onderhoud wetenschappelijk materiaal	12.30	531.08
531.08.2	12.30	Entretien matériel scientifique taxation eau	2	2	Onderhoud wetenschappelijk materiaal	12.30	531.08.2
531.09	12.34	Frais de laboratoire	102	82	Laboratoriumkosten	12.34	531.09
531.10	12.32	Entretien bâtiments non administratifs	430	450	Onderhoud niet-administratieve gebouwen	12.32	531.10
531.11	12.32	Entretien sites non bâties	450	350	Onderhoud onbebouwde sites	12.32	531.11
531.12	12.30	Frais de carburant	88	85	Motorbrandstof onkosten	12.30	531.12
531.15.2	12.32	Fournitures scientifiques taxation eau	1	0	Wetenschappelijke benodigdheden waterheffing	12.30	531.15.2
531.16.2	12.32	Fournitures informatiques taxation eau	3	0	Informaticabenedigdheden waterheffing	12.30	531.16.2
531.17.2	12.32	Entretien véhicules taxation eau	2	0	Onderhoud voertuigen waterheffing	12.30	531.17.2
532.05	12.01	Commissions conseils	15	15	Commissies raden	12.01	532.05
532.08	33.00	Subventions aux associations			Toelagen aan verenigingen	33.00	532.08
		crédits d'ordonnancement	1.395	1.450	betalingskredieten		
		crédits d'engagement	*1395	*1450	vastleggingskredieten		
532.08.1	45.30	Subvention à l'ISP			Toelage aan het WIV	45.30	532.08.1
		crédits d'ordonnancement	92	92	betalingskredieten		
		crédits d'engagement	*92	*92	vastleggingskredieten		
532.08.3	45.30	Mécanismes flexibles	1.000	983	Flexibele mechanismen	45.30	532.08.3
532.08.4	45.30	Subvention ISOLFIN	0	7	Toelage aan Isolfin	45.30	532.08.4
532.08.5	45.30	Subvention Entreprises Economie Sociale	300	300	Toelage voor ondernemingen van de sociale economie	45.30	532.08.5
532.08.6	53.10	Primes au déclassement de véhicules polluants	500		Premies voor de afdanking van vervuilende voertuigen	53.10	532.08.6
532.10	12.31	Subventions aux communes			Toelagen aan de gemeenten	12.31	532.10
		crédits d'ordonnancement	60	221	ordonnanceringskredieten		
		crédits d'engagement	*223	*13	vastleggingskredieten		
533.01	12.11	Assurances	138	135	Verzekeringen	12.11	533.01
533.01.2	12.11	Assurances taxation eau	2	2	Verzekering waterheffing	12.11	533.01.2
533.02	12.11	Frais d'expertise et honoraires			Expertisekosten en honoraria	12.11	533.02
		crédits d'ordonnancement	410	440	betalingskredieten		
		crédits d'engagement	*410	*440	vastleggingskredieten		
533.02.e	12.11	Expertises cellule énergie	101	101	Expertises energiecel	12.11	533.02.e
534.01	12.50	Charges fiscales d'exploitation	9	9	Fiscale kosten uitbating	12.50	534.01
535.02	12.11	Frais d'information, communication			Kosten informatie, communicatie	12.11	535.02
		crédits d'ordonnancement	624	624	betalingskredieten		
		crédits d'engagement	*624	*624	vastleggingskredieten		
535.02.2	12.11	Frais d'info, communication taxation eau	6	0	Kosten info, communicatie waterheffing	12.11	535.02.2
		TOTAL CHAPITRE 53	14.544	15.272	TOTAAL HOOFDSTUK 53		

IBGE - BIM

Art.	ECE	Libellé	2005	2.006 projet	Omschrijving	ECE	Art
CHAPITRE 55		PATRIMOINE			PATRIMONIUM		HOOFDSTUK 55
550.02	74.22	Mobilier	0	0	Meubilair	74.22	550.02
550.02.2	74.22	Mobilier taxation eau	0	0	Meubilair waterheffing	74.22	550.02.2
550.02.e	74.22	Mobilier cellule énergie	5	5	Meubilair energieel	74.22	550.02.e
550.03	74.22	Matériel de bureau	25	20	Kantoormateriaal	74.22	550.03
550.03.2	74.22	Matériel de bureau taxation eau	0	0	Kantoormateriaal waterheffing	74.22	550.03.2
550.03.e	74.22	Matériel de bureau cellule énergie	3	3	Kantoormateriaal energieel	74.22	550.03.e
550.10	74.22	Matériel et engins de chantier	40	0	Terreinmateriaal en toestellen	74.22	550.10
550.04	74.01	Matériel roulant			Rollend materiaal	74.01	550.04
		crédits d'ordonnancement	200	285	betalingskredieten		
		crédits d'engagement	*500	0	vastleggingskredieten		
550.04.2	74.01	Matériel roulant taxation eau	0	0	Rollend materiaal waterheffing	74.01	550.04.2
550.05	74.22	Matériel informatique			Informaticamateriaal	74.22	550.05
		crédits d'ordonnancement	484	200	betalingskredieten		
		crédits d'engagement	*484	*200	vastleggingskredieten		
550.05.2	74.22	Matériel informatique taxation eau	6	6	Informaticamateriaal waterheffing	74.22	550.05.2
550.05.e	74.22	Matériel informatique cellule énergie	16	16	Informaticamateriaal energieel	74.22	
550.06	74.22	Matériel scientifique			Wetenschappelijke apparatuur	74.22	550.06
		crédits d'ordonnancement	120	0	betalingskredieten		
		crédits d'engagement	*120	0	vastleggingskredieten		
550.06.2	74.22	Matériel scientifique taxation eau	2	2	Wetenschappelijke apparatuur waterheffing	74.22	550.06.2
550.08	74.22	Acquisitions			Aankopen	74.22	550.08
		crédits d'ordonnancement	0	0	betalingskredieten		
		crédits d'engagement	*0	0	vastleggingskredieten		
550.09	74.22	Conventions d'aménagement			Inrichtingsovereenkomsten	74.22	550.09
		crédits d'ordonnancement	3.969	4.589	betalingskredieten		
		crédits d'engagement	*4530	*5120	vastleggingskredieten		
		TOTAL CHAPITRE 55	4.870	5.126	TOTAAL HOOFDSTUK 55		

Art.	ECE	Libellé	2005	2.006 projet	Omschrijving	ECE	Art
CHAPITRE 57	12.31	Contribution à l'équilibre budgétaire régional			Bijdrage aan het regionaal budgettair evenwicht	12.31	HOOFDSTUK 57
570.01							570.01
CHAPITRE 59		DEPENSES POUR COMPTE DE TIERS			UITVANGEN VOOR REKENING VAN DERDEN		HOOFDSTUK 59
590.02	12.21	Subv.Communes(permis env,PAC):engagement	*749	*700	Toelage milieuvergunning	12.21	590.02
		Subv.Communes(permis env,PAC):ordonnancement	749	700			
590.10	74.22	Conventions d'aménagement:engagement	*1535	*945	Inrichtingsovereenkomsten	74.22	590.10
		Conventions d'aménagement:ordonnancement	1.535	945			
590.11	12.30	Conventions d'entretien: engagement	*1742	*1881	Onderhoudsovereenkomsten	12.30	590.11
		Conventions d'entretien: ordonnancement	1.742	1.881			
590.20	74.22	Etudes et travaux d'aménagement du parc du Cinquentenaire	0	0	Studies en inrichtingswerken van het Jubelpark	74.22	590.20
			0	0			
		TOTAUX CHAPITRE 59	4.026	3.526	TOTAAL HOOFDSTUK 59		
		TOTAL GENERAL DES DEPENSES	54.667	56.968	ALGEMEEN TOTAAL VAN DE UITGAVEN		

IBGE - BIM

BUDGET ENERGIE

RECETTES	Libellé	2005	06 prov	Omschrijving	ECE	Art
450.11	Recettes extraordinaires	294	294	Buitengewone inkomsten	12.11	450.11

DEPENSES	Libellé	2005	06 prov	Omschrijving	ECE	Art
511.01.e	Personnel statutaire cellule énergie	105	68	Statutair personeel energiecel	11.11	511.01.e
511.02.e	Personnel contractuel cellule énergie	557	765	Contractueel personeel energiecel	11.11	511.02.e
511.03.e	Charges pension cellule énergie	23	17	Pensioenlasten energiecel	11.21	511.03.e
511.04.e	Charges sociales cellule énergie	192	241	Sociale lasten energiecel	11.31	511.04.e
511.05.e	Allocations familiales cellule énergie	9	8	Kinderbijslag energiecel	11.31	511.05.e
511.07.e	Formations cellule énergie	25	25	Vormingen energiecel	12.11	511.07.e
511.13.e	Chèques repas cellule énergie	25	20	Maaltijdcheques energiecel	11.31	511.13.e
511.14.e	Abonnements STIB cellule énergie	6	4	MIVB abonnementen energiecel	11.31	511.14.e
513.02.e	Frais déplacement cellule énergie	5	5	Verplaatsingskosten energiecel	12.11	513.02.e
522.03.e	Frais d'expédition & téléphone cellule énergie	3	3	Verzendings- en telefoonkosten energiecel	12.11	522.03.e
522.01.e	Frais de bureau quelconques cellule énergie	5	5	Allerlei bureaukosten energiecel	12.11	522.01.e
523.05.e	Colloques / séminaires cellule énergie	14	14	Coloquia / seminars energiecel	12.11	523.05.e
533.02.e	Expertises cellule énergie	101	101	Expertises energiecel	12.11	533.02.e
550.02.e	Mobilier cellule énergie	5	5	Meubilair energiecel	74.22	550.02.e
550.03.e	Matériel de bureau cellule énergie	3	3	Kantoormateriaal energiecel	74.22	550.03.e
550.05.e	Matériel informatique cellule énergie	16	16	Informaticamateriaal energiecel	74.22	550.05.e
	Total dépenses Energie	1.094	1.300	Totaal uitgaven energie		

BUDGET TAXATION EAU

DEPENSES	Libellé	2005	06 prov	Omschrijving	ECE	Art
511.01.2	Personnel statutaire taxation eau	84	84	Statutair personeel waterheffing	11.11	511.01.2
511.02.2	Rémunération personnel contractuel	0	0	Vergoeding contractueel personeel	11.11	511.02.2
511.03.2	Charges pensions taxation eau	18	18	Pensioenlasten waterheffing	11.21	511.03.2
511.04.2	Charges sociales taxation eau	71	71	Sociale lasten waterheffing	11.31	511.04.2
511.13.2	Chèques repas taxation eau	12	12	Maaltijdcheques waterheffing	11.31	511.13.2
511.14.2	Abonnements STIB taxation eau	4	4	MIVB abonnementen waterheffing	11.31	511.14.2
513.02.2	Frais déplacement taxation eau eau	3	3	Verplaatsingen / opdrachten waterheffing	12.11	513.02.2
521.04.2	Entretien matériel informatique taxation eau	2	2	Onderhoud informaticamateriaal waterheffing	12.30	521.04.2
522.03.2	Frais d'expédition & téléphone taxation eau	3	3	Verzendings- en telefoonkosten waterheffing	12.11	522.03.2
522.01.2	Frais de bureau quelconques taxation eau	3	3	Allerlei bureaukosten waterheffing	12.11	522.01.2
523.05.2	Frais liés à la demande d'informations	4	4	Onkosten verbonden aan de informaticaanvraag	12.11	523.05.2
531.02.2	Conv d'étude taxation eau	50	50	Studieovereenkomst waterheffing	12.32	531.02.2
531.06.2	Vêtements de travail (terrain) taxation eau	1	1	Werkkledij (terrein) waterheffing	12.30	531.06.2
531.08.2	Entretien matériel scientifique taxation eau	2	2	Onderhoud wetenschappelijk materiaal	12.30	531.08.2
531.15.2	Fournitures scientifiques taxation eau	1	1	Wetenschappelijke benodigdheden waterheffing	12.30	531.15.2
531.16.2	Fournitures informatiques taxation eau	3	3	Informaticabenedigdheden waterheffing	12.30	531.16.2
531.17.2	Entretien véhicules taxation eau	2	2	Onderhoud voertuigen waterheffing	12.30	531.17.2
533.01.2	Assurances taxation eau	2	2	Verzekering waterheffing	12.11	533.01.2
535.02.2	Frais d'info, communication taxation eau	6	6	Kosten info, communicatie waterheffing	12.11	535.02.2
550.02.2	Mobilier taxation eau	0	0	Meubilair waterheffing	74.22	550.02.2
550.03.2	Matériel de bureau taxation eau	0	0	Kantoormateriaal waterheffing	74.22	550.03.2
550.04.2	Matériel roulant taxation eau	0	0	Rollend materiaal waterheffing	74.01	550.04.2
550.05.2	Matériel informatique taxation eau	6	6	Informaticamateriaal waterheffing	74.22	550.05.2
550.06.2	Matériel scientifique taxation eau	2	2	Wetenschappelijke apparatuur waterheffing	74.22	550.06.2
	Total dépenses Taxation Eau	279	279	Totaal uitgaven Waterheffing		

AGENCE REGIONALE POUR LA PROPRETE - BRUXELLES PROPRETE
 GEWESTELIJK AGENTSCHAP VOOR NETHEID - NET BRUSSEL

BEGROTING 2006
 BUDGET 2006

UITGAVEN (in duizenden euro's)			DEPENSES (en milliers d'euro's)		
ART	ECE	OMSCHRIJVING	2005 EURO Initieel EURO Initial	2006 EURO Initieel EURO Initial	LIBELLE
		HOOFDSTUK 51			CHAPITRE 51
		BETALINGEN AAN DE PERSONEN VERBONDEN AAN DE INSTELLING			PAIEMENTS AUX PERSONNES ATTACHEES A L'ORGANISME
511		Personnel			Personnel
01	11.1	a)Bezoldiging statuair personeel	18.544,0	19.187,0	a)Rémunération personelle statutaire
	11.1	b)bezoldiging niet-statuair personeel	39.779,0	42.291,0	b)Rémunération du personnel contractuel
	11.1	c)Bezoldiging statuair personeel ter beschikking gesteld van de ministeriële kabinetten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	750,0	750,0	c) Rémunération personnel statutaire mis à disposition des cabinets ministériels de la Région de Bruxelles-Capitale
02	12.11	Bezoldiging aanvullend personeel			750,0 Rémuneration du personnel de complément
03	11.33	Pensioenlasten	0,0	0,0	0,0 Charges des pensions

ART	ECE	OMSCHRIJVING	2005 EURO initiel EURO initial	2006 EURO initiel EURO initial	LIBELLE	ART
04	11.2	Sociale lasten - patroonsaandeel	14.863,0	15.750,0	Charges sociales - part patronale	04
06	11.4	Sociale dienst	560,0	700,0	Service social	06
07	12.11	Beroepsvoering	300,0	300,0	Formation professionnelle	07
08		Vergoedingen die werkelijke lasten dekken			Indemnités couvrant des charges réelles	08
		a)beroepsziekte		5,0	a)frais de maladie prof	
		b)sociale abonnementen	50,0	50,0	b)abonnements sociaux	
09		Vergoedingen die geen werkelijke lasten dekken			Indemnités ne couvrant pas des charges réelles	09
		a)productiviteitspremie	5.367,0	5.921,0	a)prime de productivité	
		b)uitdeling van koffie en van warme		b)distribution du café et des		
		dranken aan het personeel	151,0	160,0	boissons chaudes au personnel	
		c)abonnementen MIVB	440,0	440,0	c)abonnements STIB	
11		Arbeidsongevallen			Accidents du travail	11
		a)medische kosten	13,0	13,0	a)frais médicaux	
		b)renten	100,0	100,0	b)rentes	
		Andere bezoldigingen dan deze van het personeel			Rétributions autres que celles du personnel	512
512	03	Controle-orgaan van de instelling	45,0	45,0	Organne de contrôle de l'organisme	03
04	12.11	Arbeidsgeneeskunde	377,0	365,0	Médecine du travail	04
05	12.11	Vergoedingen,erlonen,studies	13,0	13,0	Indemnités,honoraires,études	05
513		Representatie- en verplaatsingskosten			513	
01	12.11	Representatie en receptie	35,0	35,0	Représentation et réception	01
02	12.11	Verplaatsingen, dienstaanvragen, opdrachten	70,0	70,0	Déplacements,intérin et missions	02
03	12.11	Bijdragen aan diverse organismen	139,0	125,0	Coisitions à d'organismes divers	03
		TOTAAL HOOFDSTUK 51	81.601,0	86.320,0	TOTAL CHAPITRE 51	

ART	ECE	OMSCHRIJVING	2005 EURO Initieel ---- EURO Initial	2006 EURO Initieel ---- EURO Initial	LIBELLE	ART
521		HOOFDSTUK 52			CHAPITRE 52	
		Lokalen en materieel			Locaux et matériel	
						521
01	12.12	a)Huur lokalen, terreinen en b)komende lasten	1.200,0	1.200,0	a)Loyers locaux, terrains et b)Location usine d'incinération	01
	12.12	b)Huur verbrandingsfabiek	16.533,0	11.876,0	b)Location usine d'incinération	
02	12.11	a) Huur van materieel en meubilair	0,0	0,0	a)Loyer de matériel et de mobilier	02
	12.11	b) Huur van auto's	5,0	5,0	b)location de voitures	
03	12.11	Onderhoud en herstel van lokalen	580,0	630,0	Entretien et réparation de locaux	03
04	12.11	Onderhoud-, herstel- en gebruiks kosten voor materiaal	4.487,0	5.287,0	Frais d'entretien, de réparation et d'utilisation du matériel	04
05	12.11	Verzekeringen	2.487,0	2.487,0	Assurances	05
06	12.5	Belastingen	496,0	196,0	Taxes	06
	12.5	a) B.T.W. b) Anderen(regionale belasting voor vuilstorten „“)	280,0	280,0	a)T.V.A. b) Autres(taxe régionale de déversement,...)	
07	12.11	Utgaven voor energieverbruik voor gebouwen:	450,0	530,0	Dépenses de consommation énergétique pour les bâtiments: mazout, gaz, électricité,...	07
	12.11					
09	12.11	Kleding van het personeel	539,0	689,0	Equipement du personnel	09
	12.11					
	12.11	a) Aankoop b) Huur c) Onderhoud	0,0 0,0 75,0	0,0 0,0 75,0	a)Achat b)Location c)Entretien	
522		Bureau			Bureau	
						522
01	12.11	Allerhande bureauinkosten	1.400,0	1.400,0	Frais de bureau	01
	12.11	Kosten voor het informatikamateriaal	1.200,0	1.000,0	Dépenses relatives au matériel informatique	02
523	01	Allerhande kosten van publica- ties en publiciteit	1.092,0	1.350,0	Frais généralement quelconques de publication et publicité	523
	12.11					
524	01	Geschillen			Contentieux	
	12.11	Erelonen advokaten,deskundigen, deunwarders gerechtskosten,schade en intresten, boetes...	199,0	250,0	Honoraires d'avocats,d'experts,d'huijssiers, frais de justice,dommages et intérêts,amendes...	01

ART	ECE	OMSCHRIJVING	2005 EURO Initieel --- EURO Initial	2006 EURO Initieel --- EURO Initial	LIBELLE	ART
525		Financiële lasten			Charges financières	525
01	21.10	Interesten en bijkomende lasten op leningen	0,0	0,0	Intérêts et charges complémentaires sur emprunt	01
02		Financiële kosten-gewestelijke verbrandingsfabriek	0,0	0,0	Frais financier-inchiréateur régional	02
05	21.10	Debetintresten - Bank (P.M.)	0,0	0,0	Intérêts débiteurs-Banques(P.M.)	05
526		Andere prestaties en werken door derden			Autres prestations et travaux par des tiers	526
03	12.30	a)Uitgaven voor prestaties en werken en diverse diensten door derden	24.982,0	25.500,0	a)Dépenses pour prestations,travaux et services divers par des tiers	03
	12.30	b)Uitgaven met betrekking tot de rookwastbehandeling	6.130,0	6.300,0	b)Dépenses par rapport au traitement de fumées	
	12.30	c)Uitgaven met betrekking tot DENOX	0,0	4.961,0	c)Dépenses par rapport au DENOX	
04	12.30	Buitengewone kosten voor het storten	0,0	0,0	Frais exceptionnels de mise en décharge	04
01	12.5	Belasting op het inkomen(onsoe- rende, roerende,...),niet limitatief krediet	422,0	212,0	Impôts sur les revenus/immobilier, mobiliar,...,crédits non limitatifs	527
		TOTAAL HOOFDSTUK 52	62.557,0	64.228,0	TOTAL CHAPITRE 52	
		HOOFDSTUK 53			CHAPITRE 53	
		SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DER- DEN VOORTVLOEEND UIT DE UIT- OEFENING DOOR DE INSTELLING VAN HAAR STATUTAIRE OPDRACHT			SOMMES DUES A DES TIERS PAR SUITE DE L'EXERCICE PAR L'ORGANISME DE SA MISSION STATUTAIRE	
		Niet terugverderbare tussenkomst voor derden			Interventions à fonds perdus en faveur des tiers	
532	01	Toelagen aan de gemeenten in het kader van de openbare netheid	4.948,0	4.118,0	subsidies aux communes dans le cadre de la propriété publique	01
533.01	12.11	Aankoop van vuilniszakken, vuilbakken, kleine containers,...	500,0	500,0	achat de sacs,de poubelles, petits conteneurs et autres	533
534	01	Terugbetalingen en kwade posten	25,0	25,0	Remboursements et non-valeurs	534
	16.11	Terugbetaling van ten onrechte geïnde sommen en kwade posten	0,0	0,0	Remboursements des sommes perçues indûment et non-valeurs	
	02	Wanbetaling, falang en boetes			0,0 Non-paiement,falilles,amendes	02
		TOTAAL HOOFDSTUK 53	5.473,0	4.643,0	TOTAL CHAPITRE 53	
		TOTAAL GEWONE UITGAVEN	149.631,0	155.191,0	TOTAL DEPENSES ORDINAIRES	

ART	ECE	OMSCHRIJVING	2005 EURO Initieel --- EURO Initial	2006 EURO Initieel --- EURO Initial	LIBELLE	ART
550	01	HOOFDSTUK 55 BETALINGEN AAN DERDEN VOOR AANKOOP VAN PATRIMONIALE GOEDEREN			CHAPITRE 55	
		Onroerende goederen			SOMMES A PAYER A DES TIERS POUR L' ACQUISITION DE BIENS PATRIMONIAUX	
					Immeubles	550
						01
550	01	72.10 a)yerbouwing steiplaatsen en garage	1.300,0	1.000,0 a)aménagement dépôts et garages		
		72.10 b)Verbrandingsinstallatie en containerparken	100,0	100,0 b)Usine d'incinération et déchetteries		
		71.10 c)aankoop van terreinen/gebouwen	550,0	550,0 c)acquisition de terrains/batiments		
		71.30 02 74.22 meubilair	100,0	100,0 Mobilier		02
	04	74.22 Technisch materiaal	410,0	100,0 Matériel technique		04
	05	05 74.10 a) Autovoertuigen	5.460,0	6.500,0 a) Véhicules automobiles		05
		74.22 b) Automatisering containers	1.250,0	750,0 b) Mécanisation,conteneurs		
		74.22 c) vervoer per boot	250,0	0,0 c) transport par barges		
	06	06 74.22 aankoop van informatiekamateriaal	868,0	850,0 Achat de matériel informatique		06
	07	07 74.22 Burotika en verkeer	372,0	150,0 Beautélique et communications		07
			10.660,0	10.100,0 TOTAL CHAPITRE 55		
		TOTAAL HOOFDSTUK 55				

ART	ECE	OMSCHRIJVING	2005 EURO Initieel ----- EURO Initial	2006 EURO Initieel ----- EURO Initial	LIBELLE	ART
		HOOFDSTUK 56			CHAPITRE 56	
		BETALINGEN AAN DERDEN VOORTVLOEEND UIT FINANCIËLE KAPITAALVERrichtingen			SOMMIES PAYEEES A DES TIERS PAR SUITE D'OPERATIONS FINANCIERES EN CAPITAL	
560	01	Aflossingen der leningen	0,0	0,0	Amortissements d'emprunts	560 01
	02	a) Kapitaalsdeelname in maatschappijen	0,0	0,0	a) Prise de capital dans des sociétés	02
	81.41	b) Het nemen van een aandeel in maatschappijen voor gewestelijke verbranding	0,0	0,0	b) Prise de participation dans des sociétés d'incinération régionale	
		TOTAAL HOOFDSTUK 56	0,0	0,0	TOTAL CHAPITRE 56	
		HOOFDSTUK 57			CHAPITRE 57	
		Bijdrage tot het budgettaar evenwicht van het Gewest	0,0	0,0	Contribution à l'équilibre budgétaire de la Région	570 01
570	01	TOTAAL HOOFDSTUK 57	0,0	0,0	TOTAL CHAPITRE 57	
		HOOFDSTUK 59			CHAPITRE 59	
		Uitgaven voor rekening van derden met betrekking tot zijn activiteit	500,0	500,0	Dépenses pour compte de tiers en rapport avec son activité	590 01
	01	Kredieten beheerd voor rekening van de Brusselse gemeenten	0,0	0,0	Crédits gérés pour compte des communes de la Région de Bruxelles Capitale	02
	02	TOTAAL HOOFDSTUK 59	500,0	500,0	TOTAL CHAPITRE 59	
		TOTAAL UITGAVEN	160.791,0	165.791,0	TOTAL DEPENSES	

ART	ECE	OMSCHRIJVING	2005 EURO Initieel EURO Initial	2006 EURO Initieel EURO Initial	LIBELLE	ART
		HOFDSTUK 41			CHAPITRE 41	
		OPBRENGSTEN VOORTVLOEEND UIT DE UIT-OEFENING VAN DE STATUARIE OPDRACHT			PRODUIT RESULTANT DE L'EXERCICE DE LA MISSION STATUTAIRE	
		Functionele ontvangsten			Recettes fonctionnelles	411
411	01 06.00	Diverse ontvangsten	200,0	300,0	Recettes diverses	01
	02 16.11	Verkoop van diverse opgehaalde producten	1.133,0	1.000,0	Vente de divers produits récoltés	02
	03	Opbrengst van prestaties			Produit de prestations	03
	16.2	a)sluikstortingen en reinigingscampagnes	500,0	500,0	aversages clandestins, campagnes de propriété	
	16.11	b) verhuur van materieel	500,0	500,0	b)location de matériel	
	16.2	c)Reinigingsakties gemeentelijke wegen	300,0	350,0	chentoyage voirie communale	
	07	Opbrengst van retributies en bijdragen			Produit des redevances et des cotisations	07
	16.11	a)ophalen van niet-huishoudelijk en industrieel afval via contract of overeenkomst	19.000,0	19.000,0	a)enlèvements d'ordures non-ménagères et industrielles sur abonnements et conventions	
	16.12	b)speciale ophaling van niet-huishoudelijk en industrieel afval op aanvraag	1.200,0	1.200,0	b)enlèvement ponctuel dimmordices et mise à disposition de grands conteneurs	
	16.11	c)verkoop van de door verbrandingsinstallaties geproduceerde stoom	5.678,0	7.960,0	c)vente de vapeur produite par l'usine d'incinération	
	16.2	d)storting in de verbrandings-installatie door de gemeenten	3.361,0	3.361,0	d)déversement à l'usine d'incinération par les communes	
	16.11	e)storting in de verbrandingsinstallaties door particulieren	9.615,0	13.500,0	e)déversement à l'usine d'incinération par les particuliers	
	16.11	f)ontvangsten met betrekking tot ijzerstukken	540,0	540,0	f) recettes par rapport aux machetiers et fines	
	16.11	g)selektieve ophaling - tussenkomst van de verpakkingssector	5.578,0	5.578,0	g)collecte sélective - Intervention du secteur des emballages	
	16.11	h)opbrengst van groene certificaten	5.957,0	0,0	h)produit des certificats verts	

ART	ECE	OMSCHRIJVING	2005 EURO Initieel EURO Initial	2006 EURO Initieel EURO Initial	LIBELLE	ART
08		Ontvangsten van Overdrachten			Receettes de transferts	08
38.30		a)door de verzekeringsmaatschappijen uitgekeerde vergoedingen	323,0	323,0	a)Indemnités versées par les compagnies d'assurances	
46.40		b)premies voor de in dienstneming van gesubsidieerde contractuelen	2.864,0	2.864,0	b)primes pour l'engagement des contrats subsidiaires	
		c)premies voor de in dienstneming van 30 contractuelen (KontraktEconomie Tewerkstelling)	0,0	870,0	c)primes pour l'engagement des contrats(Contrat Economie Emploi)	
09	12.11	terugvordering van administratieve kosten	250,0	250,0	Récupération de frais administratifs	09
10	26.10	a)Interesten van verschillende aard	200,0	200,0	a)Intérêts divers	10
	26.10	b)Opbrengsten belegging in maatschappij	845,0	0,0	b)produit des placements dans société	
		c)Opbrengsten van het financieel coördinatiecentrum	733,0	820,0	c)produit des placements au centre de coordination financière	
11	11.20	Terugbetaling personeelskosten	1.401,0	1.401,0	Remboursement frais de personnel	11
		TOTAAL HOOFDSTUK 41	60.178,0	59.656,0	TOTAL CHAPITRE 41	
		HOOFDSTUK 42			CHAPITRE 42	
		ONTVANGSTEN MET BIJZONDERE AANWENDING			RECETTES AVEC AFFECTATION SPECIALE	
420	01	B.T.W. ontvangsten	2.325,0	2.325,0	Recettes T.V.A.	420
		TOTAAL HOOFDSTUK 42	2.325,0	2.325,0	TOTAL CHAPITRE 42	01

ART	ECE	OMSCHRIJVING	2005 EURO Initieel ---- EURO Initial	2006 EURO Initieel ---- EURO Initial	LIBELLE	ART
		HOOFDSTUK 43			CHAPITRE 43	
		OPBRENGST VAN DE VERKOOP VAN PATRIMONIALE GOEDEREN			PRODUITS DE LA VENTE D'OBJETS PATRIMONIAUX	
430	01	Verkoop van onroerende goederen	0,0	0,0	Vente de terrains et des batiments	430
430	05	Autovoertuigen	0,0	0,0	Véhicules	430
		TOTAAL HOOFDSTUK 43	0,0	0,0	TOTAL CHAPITRE 43	05
		HOOFDSTUK 44			CHAPITRE 44	
		OPBRENGST VAN LENINGEN			PRODUITS D'EMPRUNTS	
442	01	Oppbrengst van leningen-kapitaal	6.260,0	992,0	Produits d'emprunts-capital	01
		TOTAAL HOOFDSTUK 44	6.260,0	992,0	TOTAL CHAPITRE 44	

ART	ECE	OMSCHRIJVING	2005 EURO Initieel EURO Initial	2006 EURO Initieel EURO Initial	LIBELLE	ART
450	01	HOOFDSTUK 45			CHAPITRE 45	
		TUSSENKOMST VAN HET GEWEST			INTERVENTION DE LA RÉGION	
		Tussenkomst van het Gewest- ten titel van deelname			Intervention de la Région - à titre de participation	01
		a) Tussenkomst van de federale Over- heid ten voordele van het arbeidsplan voor de beroepsvergangsperiode	0,0		a) Intervention de l'Etat fédéral en faveur des plans de travail 0,0 de transition professionnelle	
	46,10	b) Tussenkomst in het tewerkstellingsplan voor personen die in initiatiefwijk wonen	0,0		b) Intervention dans le programme d'emploi des personnes habitant dans quartiers d'initiatives	
	46,10	c) Tussenkomst Gewest in het kader van het net maken van regionale plaatsen	0,0		c) Intervention de la Région dans le cadre du 0,0 nettoyement des lieux régionaux	
	46,10	d) Brusselse Hoofdstedelijk Gewest - werkingsstelinge	91.528,0		d) Région de Bruxelles capitale 102.318,0 dotatie de fonctionnement	
		TOTAL HOOFDSTUK 45	91.528,0	102.318,0 TOTAL CHAPITRE 45		
		HOOFDSTUK 49		CHAPITRE 49		
	01	Ontvangsten voor rekening van derden in het kader van zijn activiteit	500,0	Recettes pour compte de tiers en rapport 500,0 avec son activité		01
	02	ontvangsten beheerd voor rekening van de Brusselse gemeenten	0,0	Recettes gérées pour compte des communes de la 0,0 Région de Bruxelles - Capitale		02
		TOTAAL HOOFDSTUK 49	500,0	500,0 TOTAL CHAPITRE 49		
		ALGEMEEN TOTAAL	160.791,0	165.791,0 TOTAL GENERAL		

Uitgaven (in duizend Euro)**Dépenses (en milliers d'euros)**

art.	ECE	Omschrijving	2005 initieel initial	2005 aangepaste ajusté	2006 initieel initial	Libellés	art	ECE
		HOOFDSTUK 51				CHAPITRE 51		
		Personneel				Personnel		
511 01	11 10	Bezoldigingen van het personeel	0,00	0,00	0,00	Rémunérations du personnel	511 01	11 10
511 03	11 20	Pensioenlasten en sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving	200,00	119,00	0,00	Charges de pension et charges sociales dérivant de la législation sociale	511 03	11 20
511 09	11 12	Uitmuntendheidspremie	9,00	9,00	9,00	prime d'excellence	511 09	11 12
511 10	12 11	Honoraria, kosten van vorming, schadevergoedingen bij arbeidsongevallen, vergoedingen	33,00	33,00	33,00	Honoraires, frais de formation, réparation des dommages causés par accident de travail indemnités	511 10	12 11
511 12	12 11	Maaltijdcheques	34,00	34,00	38,00	Chèques-repas	511 12	12 11
511 14	12 11	MIVB abonnementen	6,00	6,00	6,00	Abonnements STIB	511 14	12 11
		Andere personeelskosten				Autre frais de personnel		
512 03	12 11	Controle-organen	0,00	0,00	0,00	Organe de contrôle	512 03	12 11
512 05	12 11	Vergoedingen, erelonen, studies Controle-organen	99,00	180,00	80,00	Indemnités, honoraires, études organe de contrôle	512 05	12 11
512 06	31 32	Toelage aan de vzw Sociale Dienst van IWOIB	0,00	0,00	16,00	Subvention à l'asbl Service Social de l'IRSB	512 06	31 31
		Representatie-en verplaatsingskosten				Frais de représentation et de déplacement		
513 01	12 11	Dienstreizen, opdrachten, recepties en gelijkaardige kosten	23,00	23,00	50,00	Déplacement, missions, réceptions et frais de même nature	513 01	12 11
Totaal voor Hoofdstuk 51			404,00	404,00	232,00	Total du Chapitre 51		

Uitgaven
in duizend Euro

Dépenses
en milliers d'Euros

art.	ECE	Omschrijving	2005 initieel initial	2005 aangepaste ajusté	2006 initieel initial	Libellés	art	ECE
		HOOFDSTUK 52				CHAPITRE 52		
		Lokalen en materieel				Locaux et matériel		
521 01	12 12	Huur van gebouwen en aanvullende lasten, huur van materieel en meubilair	153,00	153,00	162,00	Loyers des locaux et charges complémentaires, location de matériel et de mobilier	521 01	12 12
521 03	12 11	Consumptieve bestedingen, onderhoudskosten en uitgaven voor herstelling ivm het betrekken van localen. onderhoudskosten en uitgaven voor herstelling van materieel, meubilair en voertuigen	25,00	25,00	40,00	Dépenses de consommation, dépenses d'entretien et de réparation en rapport avec l'occupation des locaux. dépenses d'entretien et de réparation de matériel, de mobilier et de véhicules	521 03	12 11
521 05	12 11	Verzekeringen, belastingen, heffingen	10,00	10,00	15,00	Assurances, impôts, taxes	521 05	12 11
521 07	12 11	Consumptieve bestedingen inzake energieverbruik, brandstof, elektriciteit, water, gas	10,00	10,00	0,00	Dépenses de consommation, d'énergie, combustibles, électricité, eau , gaz	521 07	12 11
521 08	12 11	Kosten in verband met de inrichting	0,00	0,00	0,00	frais d'installation	521 08	12 11
		Kantoor				Bureau		
522 01	12 11	Kantoorkosten allerhande	41,00	41,00	45,00	Frais de bureau quelconques	522 01	12 11
522 02	12 11	Kosten voor het informatikmateriaal (inbegrepen software en gegevensbanken)	80,00	60,00	80,00	Dépenses pour matériel informatique (y compris software et banques de données)	522 02	12 11
522 03	12 11	Verzendings-en telefoonkosten	40,00	40,00	40,00	Frais d'expédition et de téléphone	522 03	12 11
Totaal voor Hoofdstuk 52			359,00	339,00	382,00	Total du Chapitre 52		

Uitgaven
in duizend Euro

Dépenses
en milliers d'Euros

art.	ECE	Omschrijving	2005 initieel initial	2005 aangepaste ajusté	2006 initieel initial	Libellés	art	ECE
		<u>HOOFDSTUK 55</u>				<u>CHAPITRE 55</u>		
		Aankoop van patrimoniale goederen				Acquisition de biens patrimoniaux		
550 02	74 22	Meubilair	20,00	20,00	28,00	Mobilier	550 02	74 22
550 03	74 22	Kantoorbehoeften	10,00	30,00	15,00	Matériel de bureau	550 03	74 22
550 05	74 22	Informatica-uitrusting	12,00	12,00	20,00	Equipements informatiques	550 05	74 22
		Totaal voor Hoofdstuk 55	42,00	62,00	63,00	Total du Chapitre 55		
		<u>HOOFDSTUK 57</u>				<u>CHAPITRE 57</u>		
		Terugbetaling door het IWOIB				Remboursement par l'IRSIB		
570 01	41 40	Terugbetaling door het IWOIB van niet gebruikte begrotingssaldi of niet verschuldigde	0,00	0,00	0,00	Remboursement par l'IRSIB des soldes budgétaires non utilisés ou indus	570 01	41 40
		Totaal voor Hoofdstuk 57	0,00	0,00	0,00	Total du Chapitre 57		
		Totaal van de uitgaven (ordonnanceringen)	805,00	805,00	677,00	Total des dépenses (ordonnancement)		

IRSIB-IWOIB

Institut d'encouragement de la Recherche Scientifique et de l'Innovation de Bruxelles (IRSIB)
 Instituut ter bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel (IWOIB)

Ontvangsten

in duizend Euro

Recettes

en milliers d'Euros

art.	ECE	Omschrijving	2005 initieel initial	2005 aangepaste ajusté	2006 initieel initial	Libellés	art	ECE
		Hoofdstuk 41				Chapitre 41		
		Ontvangsten van prestaties				Recettes de prestations		
411 03	12 11	diverse ontvangsten	3,0	3,0	3,0	recettes diverses	411 03	12 11
		Totaal hoofdstuk 41	3,0	3,0	3,0	total chapitre 41		
		Hoofdstuk 45				Chapitre 45		
		Tussenkomst van het Gewest				Intervention de la Région		
450 01	46 10	dotatie van werking (BA 11 31 37 41 40)	802,0	802,0	674,0	dotation de fonctionnement (AB 11 31 37 41 40)	450 01	46 10
450 02	46 10	terugbetaling van de terugvorderbare voorschotten	0,0	0,0	0,0	remboursement des avances récupérables	450 02	46 10
		Totaal hoofdstuk 45	802,0	802,0	674,0	total chapitre 45		
		Totaal van de ontvangsten	805,0	805,0	677,0	Total des recettes		

Budget du fonds pour le financement de la politique de l'eau - année 2006**Begrotingsfonds voor de financiering van het waterbeleid - 2006**

milliers d'euros

art.	ECE	LIBELLES	2006 initial	2006 initieel	2006 ajustement aanpassing	2006 ajusté aangepast	OMSCHRIJVING
A. RECETTES							
A. ONTVANGSTEN							
		Chapitre 41					Hoofdstuk 41
411		Recettes fonctionnelles				0	Functionele ontvangsten
411.03	16.20	Recettes de prestations	0			0	Ontvangsten voor prestaties
411.08	38.30	Indemnités versées par les compagnies d'assurances	0			0	Vergoedingen gestort door verzekeringsmaatschappijen
411.11	11.10	Remboursement frais de personnel détaché	0			0	Terugbetaling uitgaven voor detacheringen
411.15	06.00	Recettes diverses	73.504			73.504	Diverse ontvangsten
413		Revenus financiers				0	Financiële ontvangsten
413.01	26.10	Intérêts sur placements	0			0	Interesten van beleggingen
413.02	26.20	Intérêts sur prêts accordés par le fonds	0			0	Interesten van leningen toegekend door het fonds
413.03	26.20	Remboursement d'intérêts	0			0	Terugbetaling van interesten
413.04	26.10	Intérêts créditeurs	0			0	Kredietineresten
413.05	26.20	Intérêts de retard	0			0	Verwijlinneresten
		Totaux du chapitre 41	73.504	0	0	73.504	Totalen voor hoofdstuk 41
		Chapitre 44					Hoofdstuk 44
442.01	96.10	Produit d'emprunts	0			0	Opbrengst van leningen
443.03	89.32	Remboursement d'avances de trésorie	0			0	Terugbetaling van thesorievoorschotten
443.09	89.32	Remboursement d'emprunts	0			0	Terugbetaling van de leningen
		Totaux du chapitre 44	0	0	0	0	Totalen voor hoofdstuk 44
		Chapitre 45					Hoofdstuk 45
450.01	46.10	Intervention de la Région (dotatie ef)	45.000			45.000	Tussenkomst van het gewest (dotatie ef)
		Intervention de la Région (dotatie bc)	0			0	Tussenkomst van het gewest (dotatie bc)
		Totaux du chapitre 45	45.000	0	0	45.000	Totalen voor hoofdstuk 45
		Chapitre 49					Hoofdstuk 49
490.01	08.30	Recettes pour compte de tiers	0			0	Ontvangsten voor rekening van derden
		Totaux du chapitre 49	0	0	0	0	Totalen voor hoofdstuk 49
		Total pour les recettes	118.504	0	0	118.504	Totaal van de ontvangsten
		Report recettes années antérieures	153.128			153.128	Overdracht ontvangsten voorgaande jaren

B. DEPENSES**B. UITGAVEN**

Chapitre 51				Hoofdstuk 51
511	Personnel			Personnel
511.07	12.11 Formation professionnelle	0		0 Beroepsopleiding
512	Rétributions autres que celles du personnel			Andere bezoldigingen dan die van het personeel
512.03	12.11 Organe de contrôle	0		0 Controleinstelling
512.05	12.11 Indemnités - honoraires - études	0		0 Ereloon - vergoedingen - studies
513	Frais de représentation et de déplacement			Representatie en verplaatsingskosten
513.01	12.11 Déplacements mission	0		0 Verplaatsingsopdrachten
Totaux du chapitre 51		0	0	0 Totalen voor hoofdstuk 51
Chapitre 52				Hoofdstuk 52
521	Locaux et matériel			Lokalen en materiaal
521.01	12.12 Loyers locaux	0		0 Huur van lokalen
521.02	12.12 Loyers de matériel et de mobilier	0		0 Huren van materiaal en meubilair
521.03	12.11 Entretien et réparation de locaux	0		0 Onderhoud en herstelling van lokalen
521.04	12.11 Entretien et réparation de matériel et mobilier	0		0 Onderhoud en herstelling van materiaal en meubelen
521.05	12.11 Assurances	0		0 Verzekeringen
522	Bureau			Kantoor
522.01	12.11 Frais de bureau généralement quelconques	0		0 Allerhande kantooruitgaven
522.02	12.11 Dépenses relatives pour matériel informatique	0		0 Uitgaven voor computerapparatuur
523	Publication - publicité			Publicaties - publiciteit
523.01	12.11 Frais de publication	0		0 Uitgaven voor publicaties
523.02	12.30 Bibliothèque	0		0 Bibliotheek
524	Contentieux			Geschillen
524.01	12.11 Honoraires d'avocats, d'experts, d'huissiers - frais de justice, dommages et intérêts - amendes ...	0		0 Erelenen advokaten, deskundigen, deurwaarders - gerechtskosten, schade en onkosten - boetes
525	Charges financières			0 Financiële lasten
525.05	21.10 Intérêts débiteurs	0		0 Debetinterest
526	Autres prestations et travaux par des tiers			0 Andere prestaties en werken door derden
526.01	12.11 Dépenses pour prestations - travaux et services et biens divers par des tiers	0		0 Uitgaven voor prestaties en werken en diverse diensten door derden
526.02	12.11 Rétribution de l'IBDE dans le cadre de la perception de la taxe sur les eaux usées	0		0 Vergoeding van de BIWD i.v.m. innen van taksen op het afvalwater
Totaux du chapitre 52		0	0	0 Totalen voor hoofdstuk 52

		Chapitre 53				Hoofdstuk 53
534		Remboursement et non valeurs				Terugbetaling en kwade-posten
534.01	63.32	Amortissement de créances irrécouvrables	0			
				Afschrijvingen van oninbare schuldvorderingen		
		Totaux du chapitre 53	0	0	0	0 Totalen voor hoofdstuk 53
		Chapitre 55				Hoofdstuk 55
550		Biens meubles				Roerende goederen
550.02	74.22	Mobilier	0			
550.03	74.22	Matériel de bureau	0			
550.05	74.22	Equipement informatique	0			
551		Travaux				Werken
551.01	12.11	Conventions avec consultants techniques, experts, avocats	0			
				Overeenkomsten met technische raadgevers, experten en advocaten		
551.05	73.21	Remboursement des travaux préfinancés dans le cadre de la station Nord	111.668			
				111.668 Terugbetaling prefinanciering werken Noordstation		
551.06	65.23	Participation de la Région Bruxelloise dans les travaux réalisés par la Région Flamande (collecteur de la Woluwe)	0			
				0 Participatie van het Brussels Gewest in de werkzaamheden uitgevoerd door het Vlaams Gewest (collector van Woluwe)		
551.07	00.00	Octroi de crédit à l'Intercommunale Bruxelloise d'Assainissement (IBRA)	60.748			
				60.748 Krediettoekenning aan de Brusselse Intercommunale voor Sanering (BrIS)		
		Totaux du chapitre 55	172.416	0	0	172.416 Totalen voor hoofdstuk 55
		Chapitre 56				Hoofdstuk 56
560.01	91.10	Amortissements d'emprunts (crédits non limitatif)	0			
				0 Aflossing van leningen (niet beperkend krediet)		
		Totaux du chapitre 56	0	0	0	0 Totalen voor hoofdstuk 56
		Chapitre 59				Hoofdstuk 59
590.01	03.30	Dépenses pour compte de tiers	0			
				0 Uitgaven voor rekening van derden		
		Totaux du chapitre 59	0	0	0	0 Totalen voor hoofdstuk 59
		total dépenses	172.416	0	0	172.416 totaal uitgaven
		recettes-dépenses	-53.912	0	0	-53.912 ontvangsten-uitgaven
		solde 31/12/2006	99.216	0	0	99.216 saldo 31/12/2006

SECTION III. – Services à Gestion séparée

Régie Foncière de la Région de Bruxelles-Capitale

Service Régional pour la Revitalisation
des Quartiers fragilisés

Service Régional de Financement
des Investissements Communaux

Centre bruxellois d'Expertise Alimentaire

Centre de Coordination financière de la Région de
Bruxelles-Capitale

Budgets initiaux 2006

SECTIE III. – Diensten met Afzonderlijk Beheer

Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Gewestelijke Dienst voor de Herwaardering van
de Kwetsbare Wijken

Gewestelijke Dienst voor de Financiering van
de Gemeentelijke Investeringen

Brussels Centrum voor Voedingsmiddelenexpertise

Financieel Coördinatiecentrum van het Brussels
Hoofdstedelijk Gewest

Initiële begrotingen 2006

**Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale
Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
begroting - 2006 - Budget**

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L
2										
3	n° bud nr begr			ART	ECE	SC				
4										
5	05	14	1	600.1	71.32	a	Verwerving van onroerende goederen			
6	05	14	2	600.2	74.22	a	Patrimoniale uitgaven van de Grondregie			
7	05	14	3	600.3	71.32	c	Verwerving van onroerende goederen in het kader van het groene netwerk			
8	05	14	4	600.3	71.32	b	Verwerving van onroerende goederen in het kader van het groene netwerk			
9	05	14	5	600.5	12.11	a	Acties voor grondpolitiek			
10	05	14	6	610.1	01.00	a	Nier-geslippste provisioneel krediet			
11	05	14	7	610.2	01.00	c	Provisioneel vastleggingskrediet			
12	05	14	8	610.2	01.00	b	Provisioneel ordonnanceringsskrediet			
13	05	14	9	611	12.11	a	Algemene werkingskosten			
14	05	14	10	612.1	12.11	a	Kosten in het kader van de opdrachten van de regie (met verzekeringen)			
15	05	14	11	613.1	12.12	a	Huur en huurlasten (verzekeringen niet inbegrepen)			
16	05	14	12	614.1	72.00	c	Oprichting van gebouwen			
17	05	14	13	614.1	72.00	b	Oprichting van gebouwen			
18	05	14	14	614.2	72.00	c	Uitzonderlijke oprichting van gebouwen			
19	05	14	15	614.2	72.00	b	Uitzonderlijke oprichting van gebouwen			
20	05	14	16	615	12.11	a	Kosten LTDF			
21	05	14	17	616	12.11	a	Kosten voor consultaties en diverse expertises			
22	05	14	21	620	12.12	a	Compensatie verlies van inkomsten van de Haven van Brussel			
23	05	14	22	640	12.21	a	Fiscale kosten van exploitatie			
24	05	14	23	650	81.40	a	Deelnemingen			
25	05	14	24	660	46.10	a	Overdracht van het tesaurisaldo aan de algemene diensten			
26							Transfert du solde de trésorerie aux services généraux			
27							Total a)	20.421.570	48.382.986	
28							Total c)	13.878.349	15.345.000	
29							Total b)	11.567.154	8.350.000	
							Total a) + b)	31.988.724	56.732.986	

Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest begroting - 2006 - Budget

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L
2	n° bud nr begr	ART	ECE	SC	OMSCHRIJVING			LIBELLE	2005 Initial	2006 init.
3										
4					Opbrengst van de verkoop van patrimoniale onroerende goederen			Produits de la vente d'immeubles patrimoniaux	2.250.000	962.000
5	04	14	1	701.1	76.32	a	Betoeloping van het BEW voor het dekken van de uitgaven in het kader van het Domein Latour de Freins			984.000
6	04	14	3	740	46.20	a	Subsidié de l'ATL pour financer les frais dans le cadre du Domaine de Latour de Freins			984.000
7	04	14	4	741	46.20	a	Betoeloping van het BROH voor het dekken van de uitgaven in het kader van de grondpolitiek			-
8	04	14	5	747	16.10	a	Opbrengst van de verhuur van onroerende goederen van de Régie aan de entités buiten de consolidatieperimeter			189.000
9	04	14	7	766.1	46.00	a	Alle andere opbrengsten afkomstig van de entités binnen de consolidatieperimeter			769.112
10	04	14	8	766.2	06.01	a	Andere diverse opbrengsten (afkomstig van de entités buiten de consolidatieperimeter)			760.000
11	04	14	9	767	16.11	a	Bijdragen voor huur-, beheer- en onderhoudskosten in het kader van de gemeenschappelijke eigendom van het CCN afkomstig van de entités buiten de consolidatieperimeter			800.000
12	04	14	10	794.1	46.10	a	Dotation à la Régie foncière (Intervention de la RBC)			550.672
13	04	14	11	794.2	46.10	a	Dotation spéciale d'investissement			370.000
14	04	14	13	794.4	46.10	a	Revenu spéciale d'investissement			18.389.409
15					Dotation à la Régie foncière pour les frais de location et d'entretien des locaux du Centre d'information sur le Logement de la Région Bruxelloise			-	-	48.577
16										31.988.724
										28.732.986

Service Régional pour la Revitalisation des Quartiers Fragilisés
Budgetting van de Gewestelijke Dienst voor de Herwaardering van de Kwetsbare Wijken

A. Recettes**A. Ontvangsten**

Art.	CE		SC Initial 2005 - € (en Milliers)	Initial 2006 - € (en Milliers)
411	08.20	Solde disponible au 31/12/2004	-	20.000
421	46.10	Dotation de la Région de Bruxelles-Capitale pour la Revitalisation des quartiers fragilisés - Développement économique (allocation de base 11.61.23.63.21)	-	0
422	46.10	Dotation de la Région de Bruxelles-Capitale pour la Revitalisation des quartiers fragilisés - Rénovation Urbaine (allocation de base 16.81.23.63.21)	-	8.600
423	46.10	Dotation de la Région de Bruxelles-Capitale pour la Revitalisation des quartiers fragilisés - Contrats de Quartiers (allocation de base 16.81.24.63.21)	-	19.500
431	49.43	Recette en provenance de l'Etat fédéral dans le cadre de l'accord de coopération relatif à l'économie sociale	-	1.293
432	49.43	Recette en provenance de l'Etat fédéral dans le cadre de l'accord de coopération du 15 septembre 1993 relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles	-	0
441	49.43	Recette en provenance de l'Union Européenne dans le cadre de l'Objectif 2 des fonds structuraux européens	-	0
442	49.43	Recette en provenance de l'Union Européenne dans le cadre de l'initiative communautaire Urban	-	0
450	49.43	Tff asbl Quartiers d' Initiative pour Bruxelles	-	83
451	01.08	Recettes diverses- Remb subsides non justifiés	-	83
		Total des recettes	48.183	32.876 Totaal van de ontvangsten

B. Dépenses**B. 1. OBJECTIF 2 : Axe 1****B. Uitgaven****B.1. DOESTELLING 2 - As 1**

Art.	CE		SC	Initial 2005 - € (en Milliers)	2ième ajusté 2005 - € (en Milliers)
511	31.32	Subventions de fonctionnement aux centres d'entreprises et aux guichets d'économie locale - REGION	b	1.500	1.200
			c	400	150
512	51.12	Subventions d'investissement aux centres d'entreprises et aux guichets d'économie locale - REGION	b	3.550	1.050
			c	1.400	465
611	31.32	Subventions de fonctionnement aux centres d'entreprises et aux guichets d'économie locale - FEDER	b	2.050	1.050
			c	400	125
612	51.12	Subventions d'investissement aux centres d'entreprises et aux guichets d'économie locale - FEDER	b	2.700	2.700
			c	1.400	1.060
		total mesure 1,1	b	9.800	6.000
			c	3.600	1.800
					totaal maatregel 1,1
513	31.32	Subventions aux organismes qui participent à des projets d'ingénierie financière - REGION	b	600	600
			c	880	880
613	31.32	Subventions aux organismes qui participent à des projets d'ingénierie financière - FEDER	b	600	547
			c	880	1.800
		total mesure 1,2	b	1.200	1.147
			c	1.760	2.680
					totaal maatregel 1,2
515	31.32	Subventions de fonctionnement aux organismes qui participent à des projets d'économie sociale - REGION	b	450	450
			c	45	50
516	51.12	Subventions d'investissement aux organismes qui participent à des projets d'économie sociale - REGION	b	1.560	360
			c	125	113
615	31.32	Subventions de fonctionnement aux organismes qui participent à des projets d'économie sociale - FEDER	b	550	550
			c	45	40
616	51.12	Subventions d'investissement aux organismes qui participent à des projets d'économie sociale - FEDER	b	3.100	1.300
			c	125	137
		total mesure 1,3	b	5.660	2.660
			c	340	700
					totaal maatregel 1,3
517	51.12	Subventions d'investissement aux organismes qui participent à des projets NTIC - REGION	b	260	260
			c	0	0
518	31.32	Subventions de fonctionnement aux organismes qui participent à des projets NTIC - REGION	b	90	90
			c	0	0
617	51.12	Subventions d'investissement aux organismes qui participent à des projets NTIC - FEDER	b	250	250
			c	0	0
618	31.32	Subventions de fonctionnement aux organismes qui participent à des projets NTIC - FEDER	b	210	210
			c	0	0
		total mesure 1,4	b	810	810
		TOTAL AXE 1	b	17.470	10.617
			c	5.700	5.180

B. 1. OBJECTIF 2 - Axe 2

Art.	CE		SC	Initial 2005 - €		2ème austérité 2005 - € (en Millions)
				b	c	
521	43.22	Subventions de fonctionnement aux pouvoirs publics qui mènent des opérations de rénovation urbaine dans le cadre des programmes co-financés par les fonds structuels européens - espaces publics - REGION	b c	0 0	0 0	0 Werkingstoelagen aan overheidsinstellingen die operaties uitvoeren inzake stadsvernieuwing in het raam van de programma's die gefinancierd worden door de Europese Structuurfondsen - openbare ruimte - GEWEST
522	63.21	Subventions d'investissement aux pouvoirs publics qui mènent des opérations de rénovation urbaine dans le cadre des programmes co-financés par les fonds structuels européens - espaces publics - REGION	b c	203 0	0 0	0 Investeringstoelagen aan overheidsinstellingen die operaties uitvoeren inzake stadsvernieuwing in het raam van de programma's die gefinancierd worden door de Europese Structuurfondsen - openbare ruimte - GEWEST
621	43.22	Subventions de fonctionnement aux pouvoirs publics qui mènent des opérations de rénovation urbaine dans le cadre des programmes co-financés par les fonds structuels européens - espaces publics - FEDER	b c	0 0	0 0	0 Werkingstoelagen aan overheidsinstellingen die operaties uitvoeren inzake stadsvernieuwing in het raam van de programma's die gefinancierd worden door de Europese Structuurfondsen - openbare ruimte - EFRO
622	63.21	Subventions d'investissement aux pouvoirs publics qui mènent des opérations de rénovation urbaine dans le cadre des programmes co-financés par les fonds structuels européens - espaces publics - FEDER	b c	725 0	0 0	0 Investeringstoelagen aan overheidsinstellingen die operaties uitvoeren inzake stadsvernieuwing in het raam van de programma's die gefinancierd worden door de Europese Structuurfondsen - openbare ruimte - EFRO
		Total mesure 2.1	b c	928 0	0 0	600 Total maatregel 2.1
523	31.32	Subventions de fonctionnement aux organismes qui mènent des opérations de rénovation urbaine dans le cadre des programmes co-financés par les fonds structuels européens - équipements collectifs	b c	350 100	350 100	350 Werkingstoelagen aan instellingen die operaties uitvoeren inzake stadsvernieuwing in het raam van de programma's die gefinancierd worden door de Europese Structuurfondsen - collectieve uitrustingen - GEWEST
524	51.12	Subventions d'investissement aux organismes qui mènent des opérations de rénovation urbaine dans le cadre des programmes co-financés par les fonds structuels européens - équipements collectifs	b c	1.300 0	700 0	700 Investeringstoelagen aan instellingen die operaties uitvoeren inzake stadsvernieuwing in het raam van de programma's die gefinancierd worden door de Europese Structuurfondsen - collectieve uitrustingen - GEWEST
623	31.32	Subventions de fonctionnement aux organismes qui mènent des opérations de rénovation urbaine dans le cadre des programmes co-financés par les fonds structuels européens - équipements collectifs	b c	370 100	370 100	370 Werkingstoelagen aan instellingen die operaties uitvoeren inzake stadsvernieuwing in het raam van de programma's die gefinancierd worden door de Europese Structuurfondsen - collectieve uitrustingen - EFRO
624	51.12	Subventions d'investissement aux organismes qui mènent des opérations de rénovation urbaine dans le cadre des programmes co-financés par les fonds structuels européens - équipements collectifs	b c	3.800 0	2.000 0	2.000 Investeringstoelagen aan instellingen die operaties uitvoeren inzake stadsvernieuwing in het raam van de programma's die gefinancierd worden door de Europese Structuurfondsen - collectieve uitrustingen - EFRO
		Total mesure 2.2	b c	5.820 200	3.420 200	200 Total maatregel 2.2
		TOTAL AXE 2	b c	6.748 200	3.420 200	200 TOTAAL AXE 2
		TOTAL OBJECTIF 2	b c	24.218 5.900	14.037 5.980	800 TOTAAL DOELSTELLING 2

B.2. URBAN 2 - Axe 1

Art	CE	SC	Initial 2005 - € (en Millions)	2ième échancé 2005 - € (en Millions)
541	00.00 URBAN - Opérations intégrées de revitalisation urbaine REGION	b c	850 0	150 URBAN - Operaties in het kader van de stadsvernieuwing - GEWEST
641	00.00 URBAN - Opérations intégrées de revitalisation urbaine FEDER	b c	1.800 2.450	1.300 URBAN - Operaties in het kader van de stadsvernieuwing - EFRO 2.140
	TOTAL AXE 1	b c	2.650 2.450	1.450 TOTAAL AS 1 2.140
	B.2. URBAN 2 - Axe 2			B.2. URBAN 2 - As 2
542	00.00 URBAN - Développement de la cohésion sociale dans les quartiers REGION	b c	500 0	500 URBAN - Ontwikkeling van de sociale verbondenheid in de wijken
642	00.00 URBAN - Développement de la cohésion sociale dans les quartiers FEDER	b c	1.300 0	71 GEWEST 1.100 URBAN - Ontwikkeling van de sociale verbondenheid in de wijken 159 EFRO
	TOTAL AXE 2	b c	1.800 0	1.600 TOTAAL AS 2 230
	TOTAL URBAN 2	b c	4.450 2.450	3.050 TOTAAL URBAN 2 2.370

B.3. Remboursement Solides non utilisés

502	46.19	Remboursement Solides non utilisés	b	15.000	Terugstorting van het niet gebruikte saldo.
			c	15.000	
		TOTAL Remboursement Solides non utilisés	b	0	15.000 TOTAAL Terugstorting van het niet gebruikte saldo

B.3. Terugstorting van het niet gebruikte saldo.**B.4. QUARTIERS D'INITIATIVES**

510	63.21	Quartiers d'initiatives prolongés	b	395	385 Overwacht vzw Initiatieven in de wijken voor Brussel
			c	335	335
		TOTAL QUARTIERS D'INITIATIVES	b	395	385 TOTAAL Initiatieven in de wijken

B.4. Overwacht vzw Initiatieven in de wijken voor Brussel**B.5. CONTRATS DE QUARTIERS**

531	63.21	Subventions octroyées dans le cadre de l'ordonnance du 7 octobre 1994 organique de la revitalisation des quartiers	b	19.130	16.058 Toelagen verleend in het ram van de ordonnantie van 30.000 7 oktober 1994 tot organisatie van de herwaardering van de wijken
			c	30.000	30.000
		TOTAL CONTRATS DE QUARTIERS	b	19.130	16.058 TOTAAL WIJKCONTRACTEN

B.5. WIJKCONTRACTEN**B.6. INTERREG**

535	00.00	Interreg	b	0	0 Interreg
			c	0	0
		TOTAL INTERREG	b	0	0 TOTAAL INTERREG

B.6. INTERREG

		Total des Dépenses	b	48.183	48.530 Totaal van de Uitgaven
			c	38.685	53.685

Service régional de Financement des Investissements communaux
Gewestelijke Dienst voor de Financiering van de gemeentelijke Investeringen

<i>dépenses-uitgaven</i>		LIBELLE-TEKSTEN		Budget 2005 Begroting	Budget 2006 Begroting
ECE	ART.				
<u>Triennat 98-00/Driehonderdperiode 98-00</u>					
63,22	68449-1	subsidies aux communes - DTI - solde à reporter subsidies aan de gemeenten - DID -over te dragen saldo subsidies aux communes - DTD - solde à reporter subsidies aan de gemeenten - DOD -over te dragen saldo	b	2.100.000	2.100.000
63,22	68449-2		b	1.300.000	1.300.000
<u>Triennat 01-03/Driehonderdperiode 01-03</u>					
63,22	68449-3	subsidies aux communes - DTI subsidies aan de gemeenten - DID subsidies aux communes - DTD subsidies aan de gemeenten - DOD subsidies aux communes - DTD - soldes disponibles non utilisés reportés de la DTI 98-00 subsidies aan de gemeenten - DOD- niet gebruikte overge- draagde saldo van de DID 98-00	c b c b c b	2.153.685 3.000.000 388.105 1.000.000 675.000 1.500.000	2.153.685 3.000.000 388.105 1.000.000 675.000 1.500.000
<u>Triennat 04-06/Driehonderdperiode 04-06</u>					
63,22	68449-5	subsidies aux communes - DTI subsidies aan de gemeenten - DID subsidies aux communes - DTD subsidies aan de gemeenten - DOD subsidies aux communes - DTD - soldes disponibles non utilisés reportés de la DTI 01-03 subsidies aan de gemeenten - DOD- niet gebruikte overge- draagde saldo van de DID 01-03	c b c b c b	17.500.000 1.000.000 7.500.000 500.000 2.500.000 200.000	17.500.000 1.000.000 7.500.000 500.000 3.200.000 200.000
63,22	68449-61				
63,22	68449-62				
<u>triennats 98-00/01-03/04-06//driehonderdperiodes 98-00/01-03/04-06</u>					
66,19	66100-03	remboursement du solde de trésorerie à la RBC terugbetaling van de thesauriesaldo aan het BHG soldes à reporter over te dragen saldo	c b 39.131.600	0 0 26.000.000	26.000.000 0 0
		TOTAL - TOTAAL	c b	30.716.790 49.731.600	57.416.790 36.600.000

Service régional de Financement des Investissements communaux
Gewestelijke Dienst voor de Financiering van de gemeentelijke Investeringen

receptes-ontvangsten

ECE	ART.	LIBELLE - TEKSTEN	Budget 2005 Begroting	Budget 2006 Begroting
		<u>Triennat 98-00/Driejarige periode 98-00</u>		
08,20	78900-1	solde disponible - Dotation Triennale d'Investissement (DTI) beschikbaar saldo - driejarige investeringsdotaatje (DID)	3.593.217	3.593.217
08,20	78900-2	solde disponible - Dotation Triennale de Développement (DTD) beschikbaar saldo - driejarige ontwikkelingsdotaatje (DOD)	3.736.318	3.736.318
		<u>Triennat 01-03/Driejarige periode 01-03</u>		
08,20	78900-3	solde disponible - Dotation Triennale d'Investissement (DTI) beschikbaar saldo - driejarige investeringsdotaatje (DID)	11.458.510	10758510
08,20	78900-41	solde disponible - Dotation Triennale de Développement (DTD) beschikbaar saldo - driejarige ontwikkelingsdotaatje (DOD)	6.282.922	6.282.922
08,20	78900-42	solde disponible - DTD reportée de la DTI 98-00 beschikbaar saldo -DOD overgedragen van DID 98-00	3.227.633	3.227.633
		<u>Triennat 04-06/Driejarige periode 04-06</u>		
66,11	78900-51	dotation triennale d'investissement 2004-2006 driejarige investeringsdotaatje 2004-2006	0	0
08,20	78900-52	solde disponible - Dotation Triennale d'Investissement (DTI) beschikbaar saldo - driejarige investeringsdotaatje (DID)	2.159.630	2.159.630
66,11	78900-61	dotation triennale de développement 2004-2006	0	0
08,20	78900-62	driejarige ontwikkelingsdotaatje 2004-2006 - solde reporté de la DTI 01-03 driejarige ontwikkelingsdotaatje 2004-2006 - overgedraagd saldo van DID 01-03	2.500.000	3.200.000
08,20	78900-63	solde disponible - Dotation Triennale de Développement (DTD) beschikbaar saldo - driejarige ontwikkelingsdotaatje (DOD)	1.000.000	1.000.000
		TOTAL - TOTAAL	33.958.230	33.958.230

Budget 2006 du « Centre bruxellois d'Expertise Alimentaire »
Begroting 2006 van « Brussels Centrum voor Voedingsmiddelenexpertise »
milliers € - duizenden €

ECE article artikel	Libellés	Budget 2006 Begroting 2006	Teksten
	A. RECETTES		A. ONTVANGSTEN
441.16.10	Recettes d'exploitation	224	Exploitatieontvangsten
	Total pour les recettes	224	Totaal van de ontvangsten
	B. DEPENSES		B. UITGAVEN
511.12.11	Dépenses de fonctionnement	124	Werkingsuitgaven
512.74.22	Dépenses d'investissement	100	Investeringsuitgaven
213.46.19	Remboursement solde de trésorerie	330	Terugbetaling thesauriesaldo
	Total pour les dépenses	554	Totaal van de uitvagen

**Centre de coordination financière pour la Région de Bruxelles-Capitale
Financieel Coördinatiecentrum voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

	Ab/Ba	CE/EC	Ini 2005	Ini 2006	Ontvangsten
Recettes					
Dotation régionale (23,30,22,41,40)	450,02	46,10	4400	833	Gewestelijke dotatie (23,30,22,41,40)
			4400	833	TOTAAL
Dépenses					Uitgaven
Dotations aux organismes consolidés	513	41,4	3000	162	Dotatie aan de geconsolideerde instellingen
Dotations aux organismes non consolidés	514	31,3	1300	571	Dotatie aan de niet-geconsolideerde instellingen
Frais de fonctionnement	520	12,11	100	100	Werkinkosten
	TOTAL		4400	833	TOTAAL

1205/3478
I.P.M. COLOR PRINTING
₹02/218.68.00